



**ÂŞIK ÇELEBİ'NİN  
ZEYLÜ'Ş-ŞAKÂİKİ'N-NU' MÂNİYYE  
ADLI ESERİ**

**Mehmet ÖZTÜRK**

**Yüksek Lisans Tezi  
İslâm Tarihi ve Sanatları Anabilim Dalı  
Doç. Dr. Orhan Başaran  
2016  
Her Hakkı Saklıdır**

**T.C.**  
**ATATÜRK ÜNİVERSİTESİ**  
**SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ**  
**İSLÂM TARİHİ ve SANATLARI ANABİLİM DALI**

**Mehmet ÖZTÜRK**

**ÂŞIK ÇELEBİ'NİN ZEYLÜ'Ş-ŞAKÂİKİ'N-NU' MÂNİYYE ADLI**  
**ESERİ (İNCELEME - METİN)**

**YÜKSEK LİSANS TEZİ**

**TEZ YÖNETİCİSİ**  
**Doç. Dr. Orhan BAŞARAN**

**ERZURUM – 2016**



T.C.  
ATATÜRK ÜNİVERSİTESİ  
SOSYAL BİLİMLERİ ENSTİTÜSÜ



TEZ BEYAN FORMU

04/02/2016

**SOSYAL BİLİMLERİ ENSTİTÜSÜ MÜDÜRLÜĞÜNE**

**BİLDİRİM**

Atatürk Üniversitesi Lisansüstü Eğitim-Öğretim ve Sınav Yönetmeliğine göre hazırlamış olduğum " Âşık Çelebi'nin *Zeylü's-Şakâiki'n-Nu'mâniyye* Adlı Eseri" adlı tezin/raporun tamamen kendi çalışmam olduğunu ve her alıntıya kaynak gösterdiğimi taahhüt eder, tezimin/raporumun kağıt ve elektronik kopyalarının Atatürk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü arşivlerinde aşağıda belirttiğim koşullarda saklanmasına izin verdiğimi onaylarım:

Lisansüstü Eğitim-Öğretim yönetmeliğinin ilgili maddeleri uyarınca gereğinin yapılmasını arz ederim.

- Tezimin/Raporumun tamamı her yerden erişime açılabilir.
- Tezim/Raporum sadece Atatürk Üniversitesi yerleşkelerinden erişime açılabilir.
- Tezimin/Raporumun .... yıl süreyle erişime açılmasını istemiyorum. Bu sürenin sonunda uzatma için başvuruda bulunmadığım takdirde, tezimin/raporumun tamamı her yerden erişime açılabilir.

04.01.2016

Mehmet ÖZTÜRK



T.C.  
ATATÜRK ÜNİVERSİTESİ  
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ



TEZ KABUL TUTANAĞI

SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ MÜDÜRLÜĞÜNE

Doç. Dr. Orhan BAŞARAN danışmanlığında, Mehmet ÖZTÜRK tarafından hazırlanan bu çalışma 04/ 02/ 2016 tarihinde aşağıdaki jüri tarafından İslam Tarihi ve Sanatları Anabilim Dalı'nda Yüksek Lisans Tezi olarak kabul edilmiştir.

**Başkan** : Doç. Dr. Orhan BAŞARAN

İmza: 

**Jüri Üyesi** : Yrd. Doç. Dr. Mehmet GÖKTAŞ

İmza: 

**Jüri Üyesi** : Yrd. Doç. Dr. Muhammed ÇETKİN

İmza: 

Yukarıdaki imzalar adı geçen öğretim üyelerine aittir. 04 / 02/ 2016

Prof. Dr. Mustafa YILDIRIM  
Enstitü Müdürü

F-85/00/22.02.2012

## İÇİNDEKİLER

ÖZET.....	III
ABSTRACT .....	IV
KISALTMALAR .....	V
ÖNSÖZ.....	VII

### GİRİŞ

TABAKAT YAZMA GELENEĞİ VE TAŞKÖPRİZÂDE’NİN EŞ-ŞAKÂİKU’N- NU’MÂNİYYE ADLI ESERİ .....	1
I. İSLÂM KÜLTÜRÜNDE TABAKÂT YAZMA GELENEĞİ .....	1
II. TAŞKÖPRİZÂDE’NİN EŞ-ŞAKÂİKU’N-NU’MÂNİYYE ADLI ESERİ.....	2
III. TABAKAT TÜRÜ ESERLER ARASINDA EŞ-ŞAKÂİKU’N- NU’MÂNİYYE’NİN YERİ VE ÖNEMİ.....	2

### BİRİNCİ BÖLÜM

#### ÂŞIK ÇELEBİ HAYATI, ESERLERİ VE EDEBİ KİŞİLİĞİ

1.1. HAYATI.....	4
1.2. ESERLERİ .....	8
1.3. EDEBİ KİŞİLİĞİ .....	10

### İKİNCİ BÖLÜM

#### *ZEYLÜ’Ş-ŞAKÂİKİ’N-NU’MÂNİYYE*

2.1. ESERİN ADI .....	13
2.2. TELİF SEBEBİ VE ŞEKLİ .....	13
2.3. KONUSU.....	14
2.4. ÖNEMİ.....	16
2.5. YAZMA NÜSHALARI.....	17
2.5.1. Yurt İçinde Bulunan Yazma Nüshalar .....	17
2.5.2. Yurt Dışında Bulunan Yazma Nüshalar .....	18
2.6. <i>ZEYLÜ’Ş-ŞAKÂİKİ’N-NU’MÂNİYYE</i> ÜZERİNE YAPILAN ÇALIŞMALAR .....	20

<b>2.7. KARŞILAŞTIRILAN NÜSHALARIN TAVSİFİ .....</b>	<b>21</b>
<b>2.8. KARŞILAŞTIRILAN NÜSHALARIN BAZI İMLA ÖZELLİKLERİ .....</b>	<b>22</b>
<b>2.9. SUNULAN METNİN BAZI İMLÂ ÖZELLİKLERİ .....</b>	<b>23</b>
<b>2.10. SUNULAN METNİN HAZIRLANMASINDA İZLENEN YOL.....</b>	<b>24</b>
<b>SONUÇ.....</b>	<b>25</b>
<b>KAYNAKÇA .....</b>	<b>26</b>
<b>EKLER.....</b>	<b>30</b>

### ÜÇÜNCÜ BÖLÜM

<b><i>ZEYLÜ'Ş-ŞAKÂİKİ'N-NU'MÂNİYYE'NİN METNİ.....</i></b>	<b>1-86</b>
<b>SÖZLÜK.....</b>	<b>93</b>
<b>ÖZGEÇMİŞ .....</b>	<b>94</b>

ÖZET

YÜKSEK LİSANS TEZİ

ÂŞIK ÇELEBİ'NİN *ZEYLÜ'Ş-ŞAKÂİKİ'N-NU'MÂNİYYE* ADLI ESERİ  
(İNCELEME - METİN)

Mehmet ÖZTÜRK

Tez Danışmanı: Doç. Dr. Orhan BAŞARAN

2016, 127 Sayfa

Jüri: Doç. Dr. Orhan BAŞARAN  
Yrd. Doç. Dr. Mehmet GÖKTAŞ  
Yrd. Doç. Dr. Muhammed ÇETKİN

Taşköprizâde'nin *eş-Şakâiku'n-nu'mâniyye*'sine Âşık Çelebi tarafından yazılan *Zeylü'ş-Şakâiki'n-nu'mâniyye* adlı eseri üzerinde yapılan bu çalışma bir giriş ve üç bölümden oluşmaktadır. Giriş bölümünde tabakât yazma geleneği hakkında kısaca bilgi verilmiş ve Taşköprizâde'nin *eş-Şakâiku'n-nu'mâniyye* adlı eseri tanıtılmıştır. Birinci bölümde çalışma konumuz olan *Zeylü'ş-Şakâiki'n-nu'mâniyye*'nin müellifi Âşık Çelebi'nin hayatı, edebî kişiliği ve eserleri hakkında bilgi verilmiş, ikinci bölümde *Zeylü'ş-Şakâiki'n-nu'mâniyye* ele alınarak incelenmiş ve yazma nüshaları tanıtılmıştır. Üçüncü bölümde ise eserin yazma nüshaları karşılaştırılarak tenkitli metni sunulmuştur.

**Anahtar Kelimeler:** Taşköprizâde, Âşık Çelebi, *Zeylü'ş-Şakâiki'n-nu'mâniyye*

**ABSTRACT**

**MASTER'S THESIS**

**ASHIQ CHALABI'S STUDY CALLED *DHAYL AL-SHAQAIQ AL-NU'MANIYYA*  
(RESEARCH – TEXT)**

**Mehmet OZTURK**

**Advisor: Assoc. Prof. Dr. Orhan BAŞARAN**

**2016, Pages: 127**

**Jury: Assoc. Prof. Dr. Orhan BAŞARAN**

**Assist. Prof. Dr. Mehmet GÖKTAŞ**

**Assist. Prof. Dr. Muhammed ÇETKİN**

This study, which is made on Ashiq Chalabi's study called *Dhayl al-Shaqaiq al-nu'maniyye* to the *al-Shaqaiq al-nu'maniyye* of Tashköprizade, consists of one introduction and three sections. In the introduction, brief information is given about the tradition of writing *tabaqat* and the *al-Shaqaiq al-nu'maniyye* of Tashköprizade is introduced. In the first chapter, information about the life, literary personality and works of Ashiq Chalabi, who is the author of *Dhayl al-Shaqaiq al-nu'maniyye*, which is the subject of our study. In the second chapter *Dhayl al-Shaqaiq al-nu'maniyye* is handled and analyzed, also the manuscripts are introduced. In the third chapter, the manuscripts of the book are compared and the criticized copy is presented.

**Key Words:** Tashköprizade, Ashiq Chalabi, *Dhayl al-Shaqaiq al-nu'maniyye*

**KISALTMALAR**

b. : Bin, ibn

bkz : Bakınız

cm : Santimetre

der : Derleyen

*DİA* : *Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi*

ve diğ : Ve diğerleri

h. : Hicrî

haz. : Hazırlayan

*İA* : *İslam Ansiklopedisi*

Ktp : Kütüphane

mm : Milimetre

no : Numara

s. : Sayfa

ts. : Tarihsiz

thk. : Tahkik

ys. : Yersiz

ö. : Ölümü

## ÖNSÖZ

Osmanlı edebî kültürü içerisinde önemli bir yer tutan *eş-Şakâiku'n-nu'mâniyye* sadece bir eser değil aynı zamanda kendi ismiyle anılacak bir yazın geleneğidir. Osmanlı'nın kuruluşundan Kanuni Sultan Süleyman devrinin sonlarına kadar yaşamış 521 âlim ve şeyhin biyografisinin anlatıldığı bu esere yazıldığından beri çok fazla rağbet edilmiş; tercüme, zeyil ve telhisleri yapılmıştır. Zeyillerin, tercüme ve telhislerin her asırda birbirini takip etmesiyle bu rağbet XX. asra kadar uzanan bir geleneğe dönüşmüş ve adeta bir *Şakâik külliyyatı* ortaya çıkmıştır.

Esere yapılan zeyillerden ilki Âşık Çelebi'nin zeylidir. Âşık Çelebi zeylinde *Şakâik* müellifi Taşköprizâde'nin eserinde kaldığı yerden devam ederek 42 Osmanlı âlim ve şeyhinin biyografisini kaydetmiştir.

Osmanlı ulemasının haritası hüviyetinde kabul edebileceğimiz *Şakâik külliyyatı* zeyillerle uzayıp geçtiğimiz asrın başlarına kadar ulaşırken ne yazık ki bütün zeyillerin nüshaları günümüze ulaşmamıştır. Bununla beraber günümüze ulaşan zeyillerin hemen hemen hepsi neşredilerek ilim dünyasının istifadesine sunulmuştur. Ancak bu mühim geleneği başlatan ve ilk halkasını oluşturan Âşık Çelebi'nin zeyli üzerinde ülkemizde yapılmış bir çalışma bulunmamaktadır. Buradan hareketle bir eksiği tamamlamak amacıyla Âşık Çelebi'nin zeylinin tenkitli metni bu çalışma ile ilim camiasının istifadesine sunulmaya çalışılmıştır.

Çalışmanın hazırlanmasında bana yol gösteren ve her daim engin bilgi birikiminden istifade ettiğim, çalışmanın her aşamasında bana rehberlik eden değerli danışman hocam Doç. Dr. Orhan BAŞARAN'a, kıymetli hocam Yrd. Doç. Dr. Mehmet GÖKTAŞ'a, ayrıca kaynak temini noktasında yardımlarını esirgemeyen değerli hocalarım Yrd. Doç. Dr. A. Hilal KALKANDELEN, Yrd. Doç. Dr. Reyhan KELEŞ'e, emeği geçen bütün hocalarım ve çok değerli aileme teşekkürü bir borç bilirim.

**Erzurum 2016**

**Mehmet ÖZTÜRK**

## GİRİŞ

### TABAKAT YAZMA GELENEĞİ VE TAŞKÖPRİZÂDE’NİN EŞ-ŞAKÂİKU’N-NU ‘MÂNİYYE ADLI ESERİ

#### I. İSLÂM KÜLTÜRÜNDE TABAKÂT YAZMA GELENEĞİ

Din, edebiyat, sanat ve siyaset gibi alanlarda tanınmış insanların hayatlarını anlatan eserlere tabakât denir<sup>1</sup>. Tabakât yazma geleneğinin temeli İslam’ın ilk dönemlerinde tefsir ve hadis alanlarında başlatılan çalışmalara kadar gider. İslâmî ilimlerde rivayetlerin sıhhat derecelerini tespit etmek açısından bu eserler Müslümanlar için oldukça önemlidir<sup>2</sup>. Özellikle Hz. Muhammed’in hayatına, söylem ve fiillerinden oluşan hadislerine çok kıymet veren Müslüman tarihçileri için tabakât eserlerinin ayrı bir önemi vardır. Çünkü bir hadisin doğruluğu ve değeri isnadında kopukluk olmaması, râvisinin ve nâkilinin sikaliğiyle doğrudan ilgilidir<sup>3</sup>. Diğer taraftan başta Hz. Peygamber olmak üzere hulefâ-i râşidin ve sahâbiler gibi İslam tarihinin önemli kişilerinin topluma örnek şahsiyetler olarak sunulması ve Arap toplumundaki soy ve atalarla övünme geleneği, tabakât eserlerine verilen önemin diğer nedenleri olarak kabul edilmektedir<sup>4</sup>. İbn Sellâm el-Cumahî’nin (ö. 231/846[?]), *Tabakâtü fuhûli’s-şuarâ’sı*<sup>5</sup>, İbni Zehebî’nin (ö. 748/1348), *Marifetü’l-kurrâi’l-kibâr ‘ale’t-tabakâti ve’l-a’sâr’i*,<sup>6</sup> Muâfâ b. İmrân’ın (ö. 185/801), *Kitâbü Tabakâti’l-muhaddisîn*<sup>7</sup> adlı eseri tabakât türünün ilk örneklerinden sayılabilir.

Arap edebiyatında ortaya çıkan tabakat yazma geleneği İslâmî edebiyatın birer türü olan siyer, mevlid, menâkıb-nâme ve tezkireleri saymazsak gerçek anlamda Osmanlı edebiyat sahasına XVI. yüzyılda girmiştir<sup>8</sup>. Osmanlı sahasında bu alanda yazılan ilk eser Taşköprizâde’nin *eş-Şakâiku’n-nu ‘mâniyye*’sidir.

<sup>1</sup> Ahmet Kabaklı, *Türk Edebiyatı*, İstanbul 2008, I, 565; Nihad Sâmî Banarlı, *Resimli Türk Edebiyatı Tarihi*, İstanbul 1983, II, 613.

<sup>2</sup> Latîfî, *Tezkiretü’s-şu’arâ ve tabsiratü’n-nuzamâ* (haz. Rıdvan Canım), Atatürk Kültür Merkezi Başkanlığı, Ankara 2000, 2; Mesut Kaya, Hadis ve Tarih İlimleri Arasında Tefsir Tabakât Literatürü: Histogramik Bir İnceleme, *İslâm Araştırmaları Dergisi*, Ankara 2014, sy. 31, 33-34.

<sup>3</sup> Mehmet Efendioğlu, “Tabakat” (Hadis), *DİA*, XXXIX, İstanbul 2010, 291.

<sup>4</sup> Suat Donuk, “Âşık Çelebi’nin Arapça, Nev’îzâde Atâyî’nin Türkçe *Şakâiku’n-nu ‘Mâniyye* Zeylindeki Ortak Biyografilerin Mukayesesi”, *Uluslararası Türkçe Edebiyat Kültür Eğitim Dergisi*, Sayı 4/4 2015, 1526.

<sup>5</sup> İsmail Durmuş, “Tabakat” *DİA*, XXXIX, İstanbul 2010, 288.

<sup>6</sup> Abdulhamit Birişik, “Tabakat” (Tefsir), *DİA*, XXXIX, İstanbul 2010, 291.

<sup>7</sup> Efendioğlu, 291.

<sup>8</sup> Abdulkadir Özcan, “Tabakat” (Osmanlı Dönemi), *DİA*, XXXIX, İstanbul 2010, 300.

## II. TAŞKÖPRİZÂDE’NİN EŞ-ŞAKÂİKU’N-NU’MÂNİYYE ADLI ESERİ

Taşköprizâde İsmâmeddin Ahmed bin Mustafa (ö. 968/1561) tarafından kaleme alınan *eş-Şakâiku’n-nu’ mâniyye fi ulemâi’d-Devleti’l-Osmâniyye* adlı eseri on tabakadan oluşmaktadır. Adından da anlaşıldığı üzere Osmanlı dönemi âlimlerinin hayat hikâyelerini konu alan eserin her tabakası bir Osmanlı padişahı dönemine ayrılmıştır. Eserde Osman Gazi’nin (ö. 726/1326) saltanatından Kanuni Sultan Süleyman’ın (ö. 974 /1566) saltanatının son dönemlerine kadar yaşamış olan 371’i âlim, 150’si şeyh olmak üzere toplamda 521 kişinin biyografisi yer almaktadır. Biyografisi verilen zatlar vefat tarihlerine göre sıralanmıştır<sup>9</sup>.

## III. TABAKÂT TÜRÜ ESERLER ARASINDA EŞ-ŞAKÂİKU’N-NU’MÂNİYYE’NİN YERİ VE ÖNEMİ

Taşköprizâde’nin *eş-Şakâiku’n-nu’ mâniyye* adlı eserinden önce şuaara tezkireleri ve Türkçeye çevrilmiş biyografik eserlerin sonlarında şair ve mutasavvıflara yer vermeye başlanmıştır. Meselâ Lâmi’î Çelebi, Mevlana Câmî’nin *Nefehâtü’l-üns* adlı eserini Türkçeye çevirdiğinde eserin sonuna Yunus Emre, Akşemseddin, Hacı Bektaş gibi bazı Türk büyüklerinin hâl tercemelerini eklemiştir. Lâmi’î’nin, *Nefehâtü’l-üns* tercümesine eklediği bu ilaveler, biyografi yazımında atılan ilk adımlar olmakla beraber, Taşköprizâde’nin, Osmanlı âlim ve şeyhlerini anlattığı *eş-Şakâiku’n-nu’ mâniyye*’si bu alanda yazılmış ilk eser olarak kabul edilmektedir<sup>10</sup>.

*eş-Şakâiku’n-nu’ mâniyye*, Osmanlı ilmiye sınıfı müntesiplerini sunan ilk eser olduğundan daha eserin müellifi hayattayken rağbet bulmaya başlamıştır<sup>11</sup>. Fakat eser Arapça kaleme alındığı için istifade alanı sadece o dili bilenler ile sınırlıydı. Bundan dolayı eser müellifinin izni ile Türkçeye tercüme edilmiştir<sup>12</sup>. Yapılan tercümelerin yanı sıra esere birçok zeyil ve telhis yazılmıştır. Bu da esere atfedilen önemi göstermektedir. Eserin tercüme, telhis ve zeyilleri şunlardır:

<sup>9</sup> Eser hakkında geniş bilgi için bkz. Abdulkadir Özcan, “eş-Şekâiku’n-Nu’ mâniyye”, *DİA*, XXXVIII, İstanbul 2010, 485-86.

<sup>10</sup> Behçet Gönül, “İstanbul Kütüphanelerinde al-Şakâik al-Nu’ mâniya Tercüme ve Zeyilleri”, *Türkiyat Mecmuası*, İstanbul 1945, VII - VIII / cüz II, 137.

<sup>11</sup> Donuk, 1527-28.

<sup>12</sup> Özcan, *Şakaik-ı Nu’maniye ve Zeyilleri*, XII.

## Tercümelere:

1. Âşık Çelebi (ö. 979/1572), tercümesini müellife bizzat sunmuştur.
2. Muhtesibzâde Mehmed Hâki (ö. 975/1567'den sonra), *Hadâiku 'r-reyhân*
3. Derviş Ahmet Efendi, (ö. ?) *ed-Devhatü 'l-irfâniyye fî ravzati 'l-Osmâniyye*.
4. Muhammed b. Sinâneddîn Yusuf (ö. 989/1581), *Menâkıbu 'l-ulemâ*.
5. Seyyid Mustafa, *Hakâiku 'l-beyân fî tercumeti Şakâiki 'n-Nu 'mân*.
6. Mehmed Mecdî [Edirnevî] (ö. 599/1590), *Hadâiku 'ş-Şakâik*
7. İbrahim b. Ahmet el-Amâsî (ö. 998/1589'dan sonra)
8. Çerkez Mehmed b. Yusuf (ö. 1098/1686'dan sonra)

## Telhisler:

1. Mektûbîzâde Abdülaziz (ö. 1868), eserin bundan başka müellifi belli olmayan telhisleri de vardır<sup>13</sup>.

## Zeyiller :

1. Âşık Çelebi (ö. 979/1572), *Zeylü 'ş-Şakâiki 'n-nu 'mâniyye*
2. Ali b. Bâlf (ö. 992/1584), *el-Ikdu 'l-manzûm fî zikri efâzılı 'r-Rum*
3. İştîpli Hüseyin Sadri (ö. 993/1585)
4. Lütfi Beyzâde Mehmed b. Mustafa (ö. 995/1587)
5. Saçlı Emirzâde Abdülkadir (ö. 1000/1592)
6. Seyrekzâde Emrullah (ö. 1008/1600)
7. Karaca Ahmed Hamidî (ö. 1024/1615)
8. Abdülkerim b. Sinan Akhisarî (ö. 1038/1629), *Terâcimü kibâri 'l-ulemâ ve 'l-vuzerâ*
9. Nev'îzâde Ataî (ö. 1045/1635), *Hadâiku 'l-hakâik fî tekmileti 'ş-Şakâik*
10. Uşşakizâde İbrahim Efendi (ö. 1136/1723)
11. Simkeşzâde Şeyhî Mehmed Efendi'nin (ö. 1145 / 1732), *Vekâyi 'ü 'l-fuzalâ*
12. Fındıklılı İsmet Efendi (ö. 1322 /1904), *Tekmiletü 'ş-şakâik fî hakkı ehli 'l-hakâik*<sup>14</sup>

<sup>13</sup> Gönül, 153-54; Özcan, *Şakaik-ı Nu'maniye ve Zeyilleri*, XII-XIII.

<sup>14</sup> Geniş bilgi için bkz. Gönül, 146-68; Özcan, *Şakaik-ı Nu'maniye ve Zeyilleri*, XII-XIII; Donuk, 1528-32.

## BİRİNCİ BÖLÜM

### ÂŞIK ÇELEBİ HAYATI, ESERLERİ VE EDEBİ KİŞİLİĞİ

#### 1.1. HAYATI

Âşık Çelebi, XVI. yüzyıl şair ve nesir yazarlarından. Adı Pir Mehmed olup babasının adı Seyyid Ali, dedesinin adı Seyyid Zeynelâbidin, büyük dedesinin adı ise Seyyid Natta'dır<sup>15</sup>. Âşık Çelebi,

Doğaldan vâsf-ı ismine mutâbık

Güzeller mübtelası ya'ni Âşık

beytinde ifade ettiği üzere kendisi için kullandığı Âşık lakabını şiirlerinde mahlas olarak da kullanmıştır<sup>16</sup>. Öte yandan Hadis-i Erbain Tercümesi adlı eserinde bizzat kendisinden Âşık Nattâî diye söz ettiği de bilinmektedir<sup>17</sup>.

Âşık Çelebi, XIV. asrın sonlarında Bağdat'tan gelip Bursa'ya yerleşen seyyid bir aileye mensuptur<sup>18</sup>. Büyük dedesi Seyyid Nattâ', Bağdat'tan gelip Bursa'ya yerleşmiştir. Vezir İshak Paşa'nın kızıyla evlenen Seyyid Nattâ', I. Bayezid'in inşa ettirdiği Ebu İshak zaviyesine şeyh ve müteveli olmuş, aynı zamanda kendisine nakîbü'l-eşraflık vazifesi de verilmiştir<sup>19</sup>. Seyyid Nattâ', seyyid ve şerifler ile ilgili işler için kurulan nakîbü'l-eşraflık vazifesine ilk tayin edilen kişidir<sup>20</sup>. Seyyid Nattâ'ın vefatından sonra, Seyyid Zeynelâbidin, babasının bu vazifesini, Fatih döneminde ve II. Bayezid'in ilk yıllarında yürütmüştür<sup>21</sup>.

Seyyid Zeynelâbidin'in vefatından sonra oğlu Seyyid Ali ilim tahsiline başlamıştır. Muamma yazmada ve tarih düşürmede usta olan Seyyid Ali çeşitli yerlerde kadılık

<sup>15</sup> Hasan Çelebi, *Tezkiretü's-şu'arâ*, Türk Tarih Kurumu, Ankara 1989, II, 590; Nev'îzâde Atâî, *Hadâiku'l-hakâik fî tekmileti's-Şakâik* (haz. Abdulkadir Özcan), İstanbul 1989, 162; İsmail Belîğ, *Güldeste-i Riyâz-ı İrfân ve Vefeyât-ı Dânişverân-ı Nâdiredân*, İstanbul 1302, 488; Bağdatlı İsmail Paşa, *Hediyyetü'l-ârifîn esmâu'l-müellifîn ve âsârü'l-musannifîn*, İstanbul 1955, II, 252; M. Fuat Köprülü, "Âşık Çelebi", *İA*, Milli Eğitim Basımevi, Ankara 1950, I, 695; Âşık Çelebi, *Meşâ'irü's-şu'arâ* (İnceleme-Metin) (haz. Filiz Kılıç), İstanbul Araştırmalar Enstitüsü, İstanbul 2010, I, 27. *Keşfü'z-zunûn*'da Âşık Çelebi'den Ali b. Muhammed olarak söz edilerek kendi adı ve babasının adı yanlış olarak verilmiştir (bkz. Kâtip Çelebi, *Keşfü'z-zunûn an esâmi'l-kutubi ve'l-funûn*, Âlem matbaası, İstanbul 1941, I, 799).

<sup>16</sup> Mustafa İsen, *Künhü'l-ahbâr'ın Tezkire Kısmı*, Ankara 1994, 312; Âşık Çelebi, *Meşâ'irü's-şu'arâ*, I, 240.

<sup>17</sup> Âşık Çelebi, *Hadis-i Erba'in Tercümesi*, Cemal Efendi Matbaası, İstanbul 1316, 6.

<sup>18</sup> Köprülü, I, 695.

<sup>19</sup> Köprülü, I, 695.

<sup>20</sup> Tufan Buzpınar, "Nakîbü'l-eşraf", *DİA*, İstanbul 1991, XXXII, 323; Murat Sarıçık, *Osmanlı İmparatorluğu'nda Nakîbü'l-eşraflık Müessesesi*, Türk Tarih Kurumu, Ankara 2003, 48-49.

<sup>21</sup> Âşık Çelebi, *Meşâ'irü's-şu'arâ*, II, 1121.

görevlerinde bulunmuş ve Filibe kadısı iken vefat etmiştir<sup>22</sup>. Vefatına مات آل البتول (mâte âlü'l-betûl) terkihiyle tarih düşürülmüştür (941/1534-35)<sup>23</sup>. Dönemin meşhur şair ve âlimlerinden biri olan Müeyyed-zâde'nin kızı ile evlenen Seyyid Ali'nin, bu evliliğinden doğan çocuklarından biri de Âşık Çelebi'dir<sup>24</sup>.

Babası Seyyid Ali'nin, Âşık Çelebi'nin doğumuna فيض اله (feyz-i ilâh) terkihi ile tarih düşürmüş olmasından da anlaşıldığı üzere 926/1520'de dünyaya gelmiştir<sup>25</sup>. Bazı kaynaklarda 924/1518 yılında doğduğu söylene de doğru değildir<sup>26</sup>. Doğum yeri Âşık Çelebi'nin bizzat *Meşâ'irü's-Şu'arâ*'da belirttiği üzere Prizren'dir<sup>27</sup>. Latifî, Beyânî, Ahdî ve Hasan Çelebi'nin tezkireleri gibi bazı kaynaklarda Âşık Çelebi hakkında kullanılan “Bursalı”, “Bursa'dan”, “Bursevî” gibi ifadelerin<sup>28</sup> yanlış yorumlanması sonucu doğum yeri bazı eserlerde Bursa olarak verilmiştir<sup>29</sup>.

Aile muhiti itibariyle çocukluğundan itibaren, ilim ile iç içe olan Âşık Çelebi, küçük yaşta ilim tahsiline başlar<sup>30</sup>. Atâî, Âşık Çelebi'nin küçük yaşlardan itibaren ilim tahsiline başladığını, Kasım Paşa müderrisi Surûrî Çelebi, Kalenderhâne müderrisi Taşköprizâde Efendi, Mahmud Paşa müderrisi Arâb-zâde Abdülbaki Efendi, Sahn-ı Seman medresesi müderrisi Saçlı Emir Efendi, Karesîli Hasan Çelebi ve halasının eşi Muhyiddin Fenârî'nin hizmetlerinde bulunduğunu ve ilim tahsilini tamamladığını ifade eder<sup>31</sup>. Bu sırada İstanbul'un genç ve yaşlı şairleri ve belli başlı âlimleri ile de tanışır<sup>32</sup>. Müeyyed-zâde, Muhyiddin Fenârî gibi dönemin önde gelen etkin kişileri ile akrabalığı ve babasının eski arkadaşları ile kurmuş olduğu ilişkileri ona bu hususta çok yardım eder<sup>33</sup>.

<sup>22</sup> Hatice Aynur, “Kurgusu ve Vurgusuyla Kendi Kaleminden Âşık Çelebi'nin Yaşam Öyküsü”, *Âşık Çelebi ve Şairler Tezkiresi Üzerine Yazılar* (der. Hatice Aynur, Aslı Niyazioğlu), Koç Üniv. Yay., İstanbul 2011, 33.

<sup>23</sup> Nev'îzâde Atâî, 162.

<sup>24</sup> Köprülü, I, 695.

<sup>25</sup> Âşık Çelebi, *Meşâ'irü's-Şu'arâ*, I, 27.

<sup>26</sup> Nev'îzâde Atâî, 162; Faik Reşat, *Eslaf* (haz. Şemsettin Kutlu), Kervan Kitapçılık, ys., ts., 125; Mehmet Süreyyâ, *Sicill-i Osmanî* (haz. Ali Aktan v.dğr.), Sebil Yay., İstanbul 1996, III., 320.

<sup>27</sup> Âşık Çelebi, I, 27.

<sup>28</sup> Latifî, 382; Süleyman Solmaz, *Ahdî ve Gülşen-i Şu'arâsı*, Atatürk Kültür Merkezi Başkanlığı Yayınları, Ankara 2005, 419; Beyânî, Mustafa b. Carullah, *Tezkiretü's-Şu'arâ* (haz. İbrahim Kutluk), Türk Tarih Kurumu, Ankara 1997, 159; Hasan Çelebi, II, 590.

<sup>29</sup> İsmail Belig, 488; Bursalı Mehmed Tâhir, *Osmanlı Müellifleri*, Bizim Büro Basımevi, Ankara 2000, II, 307; Mehmet Süreyyâ, III, 320.

<sup>30</sup> Köprülü, I, 696.

<sup>31</sup> Nev'îzâde Atâî, 162.

<sup>32</sup> Geniş bilgi için bkz. Köprülü, I, 696.

<sup>33</sup> Köprülü, I, 696.

Âşık Çelebi'nin çalışma hayatına geçmeden önce kendisi hakkında oluşan yanlış bir algıyı, onun *Zeylü 'ş-şakâik*'te verdiği bilgiler doğrultusunda düzeltmek gerekmektedir. Şöyle ki: Hatice Aynur, Âşık Çelebi'nin *Meşâirü 'ş-su'arâ*'da Taşköprizâde'den hocası olarak hiç söz etmediğinden hareketle aralarında bir kırgınlık olabileceği çıkarımında bulunmuştur<sup>34</sup>. Oysa Âşık Çelebi, *Zeylü 'ş-şakâik*'de Taşköprizâde'den, “*zamanının eşsiz insanı, devrinin yegânesi, ilimde kendisine ulaşılamayan dâhi, din ve milletin güneşi, mevlâ ve faziletli üstadım*” gibi ifadelerle saygı ve övgüyle söz etmiştir<sup>35</sup>. Yine aynı şekilde Taşköprizâde'nin, Âşık Çelebi'nin *Zeylü 'ş-şakâik*'ine ne tepki verdiğinin bilinmediği ifade edilse de<sup>36</sup> eser Taşköprizâde'nin vefatından 8 yıl sonra yazılmıştır. Binaen aleyh Taşköprizâde hakkında böyle bir yargıya varmamak gerekir.

1541 yılında Bursa'ya gelen Âşık Çelebi, ilk olarak mahkeme kâtipliği görevinde bulunmuş, daha sonra Emir Sultan vakfına yönetici olarak atanmıştır. Bursa'da bulunduğu yıllarda, Bursa güzelleri hakkındaki eseri olan *Şehrengiz*'ini yazmıştır<sup>37</sup>. 953/1546 yılında Bursa vakıflarını teftiş ile görevlendirilen Muradiye müderrisi Rûşenî-zâde, Âşık Çelebi'yi görevinden azleder. Böylece Bursa macerası biten Âşık Çelebi İstanbul'a döner. Hocası Emir Gîsûdâr'ın yardımı ile İstanbul mahkemesinde kâtipliğe başlar<sup>38</sup>. Daha sonra açılan divân kâtipliği reisliği için, Emir Gîsûdâr Efendi, Âşık Çelebi ve arkadaşları Sun'î'yi önerir, fakat bu görev ikisine de verilmez. Bu hadiseden sonra bir süre Ebussuud Efendi'nin (ö. 982/1574) fetva kâtipliği görevini icra eder<sup>39</sup>.

Hocası Muhyiddin Efendi vefat ettiği için icazetname alamayan Âşık Çelebi, Bursalı Emir Hüseyin Çelebi gibi âlimlerin şahitliğiyle Muhyiddin Efendi'nin danışmendi olduğunu, onun vefatından dolayı icazet alamadığını ispat eder. Rumeli kazaskeri olan Bostân Efendi bu iddiayı kabul ederek onu Mülâzım olarak kaydeder<sup>40</sup>.

Çalışma hayatına kadı olarak başlayan Âşık Çelebi, İlk olarak 957/1550-51'de Silivri kadılığına tayin edilir. Silivri'de iken evlenen Âşık Çelebi'nin evliliği uzun sür-

<sup>34</sup> Bkz. Hatice Aynur, 35-36.

<sup>35</sup> Bkz. bu çalışma, III. bölüm, 3.

<sup>36</sup> Bkz. Hatice Aynur, 36.

<sup>37</sup> Nihad Sâmî Banarlı, *Resimli Türk Edebiyatı Tarihi*, İstanbul 1983, I, 616; Âşık Çelebi, *Meşâ'irü 'ş -su'arâ*, I, 33.

<sup>38</sup> Nev'îzâde Atâî, 162.

<sup>39</sup> Âşık Çelebi, *Meşâ'irü 'ş -su'arâ*, I, 33.

<sup>40</sup> Nev'îzâde Atâî, 162.

mez ve boşanır<sup>41</sup>. Daha sonra Priştine'ye ve ardından Serfice'ye kadı olarak tayin edilir<sup>42</sup>. Serfice'de iken o zamana kadar yazdığı manzumelerini toplayıp, Dîvân'ını tertip eder<sup>43</sup>. Beklenmedik bir anda görevinden azledilen Âşık Çelebi, maddî sıkıntılar çeker fakat birkaç ay sonra Narda'ya tayin edilir. Narda'nın eski kadısı Musa Kadı'nın ve Narda Voyvodası Ferruh Kethüdâ'nın entrikaları sonucunda görevinden azledilir<sup>44</sup>. Bu iki şahsın asılsız isnatlarından dolayı görevinden azledilen Âşık Çelebi, daha sonra Manavgat'a bağlı Alâiye kadılığına tayin edilir ama burada da fazla kalmaz<sup>45</sup>. Kanuni Sultan Süleyman'ın ( ö. 974/ 1566);

*Halk içinde muteber bir nesne yok devlet gibi,  
Olmaya devlet cihanda bir nefes sıhhat gibi*

beytiyle başlayan gazelini tahmis eden Âşık Çelebi, sultanın ihsanına mazhar olur. Önce Niğbolu<sup>46</sup> daha sonra çok sıkıntılar çektiği, kendisinin ifadesiyle belaya müptela olduğu Rusçuk kadılığına tayin edilir<sup>47</sup>. Fakat buradaki görevinden de azledilmekten kurtulamaz. 973/1565 sonlarında Zigetvar seferi için Tuna'dan geçecek olan padişahın özel kayığının da içinde bulunduğu, Ali Pürtek Reis maiyetindeki filonun, Rusçuk önünden geçerken Âşık Çelebi'ye karşılama yapması teklif edilir. Ancak o, "birkaç tahtayı tazimden padişahımıza ne şeref âid olur" diyerek öneriyi dikkate almaz. Bu olayı, kaptan abartılı bir şekilde divana arz edince görevinden azledilir<sup>48</sup>. Daha sonra Âşık Çelebi, Zigetvar seferinden dönen II. Selim'e ( ö. 982/1574) bir gazel ile arz-ı hal eder ve yüz elli akçe ile Kratova kadılığına tayin edilir. Ancak 976 yılında buradaki görevinden de azledilir<sup>49</sup>. Bu arada *Tezkiretü 'ş-şu'arâ*'sını bitirir ve mukaddimesini II. Selim adına düzenleyerek o zamana kadar çektiği sıkıntıları dile getirir<sup>50</sup>. Yine tezkiresindeki bir mesnevide sultanın devrin meşhur şairlerine bulunduğu ihsanlara atıfta bulunarak, onlara verilen değer kendisine de verilmesini, padişah kapısında en ufak bir hizmete razı

<sup>41</sup> Âşık Çelebi, *Meşâ'irü 'ş -şu'arâ*, I, 34.

<sup>42</sup> Nev'îzâde Atâî, 162.

<sup>43</sup> Köprülü, I, 697.

<sup>44</sup> Günay Kut, "Âşık Çelebi", *DİA*, İstanbul 1991, III, 549.

<sup>45</sup> Köprülü, I, 697.

<sup>46</sup> Nev'îzâde Atâî, 162; İsmail Belig, s. 489; Beyânî, 159

<sup>47</sup> Bkz. bu çalışma, III. bölüm, 33.

<sup>48</sup> Nev'îzâde Atâî, 163.

<sup>49</sup> Nev'îzâde Atâî, 163.

<sup>50</sup> Âşık Çelebi, *Meşâ'irü 'ş -şu'arâ*, I, 39.

olacağını ve baba, dede mirası olan nakîbü'l-eşraflık vazifesine tayinini ister<sup>51</sup>. Bu arada çalışmamızda metnini sunduğumuz Arapça *Zeylû's-Şakâik*'ini tamamlayıp, Sokullu Mehmet Paşa'ya sunan Âşık Çelebi, Üsküp kadılığına tayin edilir<sup>52</sup>. Üsküp'te kadılık yaptığı sırada Mehmet Şah adlı birine gönül verdiği rivayet edilir<sup>53</sup>. Orada zatülcenp hastalığına yakalanır ve 979/1572 yılında Şaban ayının sonlarına doğru vefat eder<sup>54</sup>. Şemseddin Sami'nin Âşık Çelebi'nin vefat tarihi olarak zikrettiği 939 yılının doğru olmadığı aşikârdır<sup>55</sup>. Âşık Çelebi'nin vefatına Bursalı Cinânî tarafından, عاشق سفر ايلدي جهانندن *Âşık sefer eyledi cihândan* mısrayla tarih düşürülmüştür<sup>56</sup>. Üsküp'te vefat eden Âşık Çelebi Lokman hekim âsitânesinde defnedilmiştir<sup>57</sup>. Daha sonra Lokman Baba tekkesi müritlerinden Hacı Galip Bey tarafından kendisine türbe yaptırılır, ancak 1963 yılında Üsküp'te meydana gelen depremde yıkılır. Depremde Şair Cinânî'nin söylediği “Âşık sefer eyledi cihandan” (979) mısraının yazılı bulunduğu mezar taşı da depremde yok olur<sup>58</sup>. Âşık Çelebi, kendisine bir evliya derecesinde değer veren Üsküp halkı arasında Kadı Efendi, Kadı Baba, Kara Kadı-Gazi Baba diye bilinir<sup>59</sup>.

## 1.2. ESERLERİ

2. *Meşâ'irü'-Şu'arâ*: İlk yazılan şair tezkirelerinden olan ve Ebced harf sırasına göre hazırlanan eser 1568 yılında tamamlanıp II. Selim'e takdim edilmiştir<sup>60</sup>. Yurt içi ve yurt dışında çok sayıda yazma nüshası bulunan eser üzerinde Filiz Kılıç tarafından bir doktora çalışması yapılmış ve yayınlanmıştır<sup>61</sup>.

<sup>51</sup> Âşık Çelebi, *Meşâ'irü's-Şu'arâ*, I, 269-273.

<sup>52</sup> Kut, III, 549.

<sup>53</sup> İsen, 312; Nev'îzâde Atâî, 163.

<sup>54</sup> Nev'îzâde Atâî, 163.

<sup>55</sup> Şemseddin Sâmî, *Kamusu'l-alâm*, Mehran matbaası, İstanbul 1306, IV, 3044.

<sup>56</sup> Bekir Kayabaşı, *Kâf-zâde Fâ'izî'nin Zübdetü'l-eş'âr'ı*, (Yayınlanmamış doktora tezi), Malatya 1997, 383; İsmail Belig, 489; Kâtip Çelebi, I, 799; Faik Reşat, 125; Bursalı Mehmed Tâhir, II, 308; Mehmet Nâil Tuman, *Tuhfe-i Nâilî* (haz. Cemal Kurnaz, Mustafa Tatcı), Bizim Büro Basımevi, Ankara 2001, II, 614. Bu kaynakların Cinânî'ye nisbet ettiği mısra Cinânî'nin, *Divan ve Bedâiyü'l-âsâr*, isimli eserlerinde bulanmamıştır. Atâî ise mısrayı Habâî'ye nisbet etmiştir (bkz. Nev'îzâde Atâî, 163). Ancak bu mahlası kullanan bir şair tespit edilememiştir.

<sup>57</sup> Evliya Çelebi, *Seyahatnâme*, İstanbul 1315, V, 560; Altay Suroy Recepoğlu, “Üsküpte Prizrenli Âşık Çelebi Belediyesi”, *Birlik*, 28 Aralık 1996, 17.

<sup>58</sup> Orhan Şâik Gökyay, “Âşık Çelebi Tezkiresi”, *Tarih Dergisi*, sy. 30 (1976), 40; Recepoğlu, 17.

<sup>59</sup> Bursalı Mehmed Tâhir, II, 308; Recepoğlu, 17.

<sup>60</sup> Âşık Çelebi, *Meşâ'irü's-Şu'arâ*, I, 44.

<sup>61</sup> Âşık Çelebi, *Meşâ'irü's-Şu'arâ* (İnceleme-Metin) (haz. Filiz Kılıç), İstanbul Araştırmalar Enstitüsü, İstanbul 2010.

**3. Divan:** Serfice kadısı iken dağınık olan şiirlerini toplayıp tertip ettiği eseridir. *Dîvân*'da 14 kaside, 117 gazel ve birkaç terciibend, muhammes ve murabba gibi çeşitli şiirler bulunmaktadır<sup>62</sup>. Fatih Millet Kütüphanesinde bir yazma nüshası bulunan<sup>63</sup> eser üzerinde Filiz Hançerlioğlu (Kılıç) tarafından yüksek lisans tezi yapılmıştır<sup>64</sup>.

**4. Tercüme-i Ravzatü'ş-şühedâ:** Hüseyin Vâiz-i Kâşifi'nin (ö.910/1504-1505) *Ravzatü'ş-şühedâ* adlı eserinin Farsçadan biraz ilavelerle yapılan tercümesidir<sup>65</sup>. Bir yazma nüshası Fransa'da bulunmaktadır (Fransa Milli Kütüphanesi Türkçe Yazmaları Mazarin/Regius, 1311)<sup>66</sup>.

**5. Tercüme-i Şakâiku'n-Nu'mâniyye:** Taşköprizâde'nin *eş-Şakâiku'n-nu'mâniyye fî ulemâi'd-Devleti'l-Osmâniyye* adlı eserinin Türkçe'ye tercümesi olup günümüze ulaşmış bir yazma nüshası henüz tespit edilememiştir<sup>67</sup>. Atâî'nin rivayetine göre, Âşık Çelebi *eş-Şakâiku'n-Nu'mâniyye*'yi tercüme edip müellifi Taşköprizâde'ye sunduğunda Taşköprizâde, Âşık Çelebi'ye: *Mevlânâ Âşık biz bunu Türkî yazmış idik, bîhûde zahmet ihtiyar etmişsiz demiştir*<sup>68</sup>.

**6. Tercüme-i Tibrü'l-mesbûk fî nasîhati'l-mülûk:** Gazâlî'nin, Sultan Sencer'in emri ile huzurunda geçen konuşmaları Farsça olarak tertip ettiği kitabın Türkçeye tercümesidir<sup>69</sup>. Yurt içinde iki yazma nüshası bulunan bu eserin yurt dışında da nüshaları vardır.<sup>70</sup>

**7. Hadîs-i Erba'în Tercümesi:** Kemalpaşa-zâde'nin (ö. 940/1534) 934 yılında kırk hadisi derleyip şerh ettiği eserinin Âşık Çelebi tarafından yapılan tercümesidir. İstanbul'da 1316 yılında basılmıştır<sup>71</sup>.

**8. Hadîs-i Erba'în:** Âşık Çelebi'nin kırk hadis derlemesidir. Eserin yazma nüshasına henüz ulaşılamamıştır<sup>72</sup>.

<sup>62</sup> Filiz Kılıç, *Âşık Çelebi Dîvânı* (<http://ekitap.kulturturizm.gov.tr/Eklenti/10593,asikcelebidivanifilizkiligicpdf.pdf?0>).

<sup>63</sup> [https://www.yazmalar.gov.tr/detay\\_goster.php?k=108700](https://www.yazmalar.gov.tr/detay_goster.php?k=108700)

<sup>64</sup> Filiz Hançerlioğlu (Kılıç), *Âşık Çelebi Divanı*, (Yayımlanmamış Yüksek Lisans Tezi), Gazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Ankara 1988.

<sup>65</sup> Köprülü, I, 700; Kut, III, 550; Âşık Çelebi, *Meşâ'irü'ş-şu'arâ*, I, 44; Kâtip Çelebi, I, 799.

<sup>66</sup> [https://www.yazmalar.gov.tr/detay\\_goster.php?k=91076](https://www.yazmalar.gov.tr/detay_goster.php?k=91076)

<sup>67</sup> Nev'izâde Atâî, 163; Köprülü, I, 700; Kut, III, 550.

<sup>68</sup> Nev'izâde Atâî, 163.

<sup>69</sup> Fehmi Edhem Karatay, *Topkapı Sarayı Müzesi Kütüphanesi Türkçe Yazmalar Kataloğu*, İstanbul 1961, I, 496-497.

<sup>70</sup> [https://www.yazmalar.gov.tr/detay\\_goster.php?k=4297](https://www.yazmalar.gov.tr/detay_goster.php?k=4297); [https://www.yazmalar.gov.tr/detay\\_goster.php?k=101950](https://www.yazmalar.gov.tr/detay_goster.php?k=101950)

<sup>71</sup> Âşık Çelebi, *Hadîs-i Erba'în Tercümesi*, Cemal Efendi Matbaası, İstanbul 1316. Eser hakkında değerlendirmeler için bkz. Abdülkadir Karahan, *İslam – Türk Edebiyatında Kırk Hadis*, İbrahim Horoz basımevi, İstanbul 1954, 175-76.

**9. Tercüme-i Ravzu'l-ahyâr:** İbn Hatîb Muhammed b. Kâsım b. Ya'kub el-Amâsî'nin (ö. 940/1533-34) siyasetname türündeki *Ravzu'l-ahyâr* adlı Arapça eserinin tercümesidir<sup>73</sup>. Eserin yurt içinde iki yazma nüshası bulunmaktadır.<sup>74</sup>

**10. Mi'racü'l-iyâle ve minhâcü'l-adâle:** Âşık Çelebi'nin İbn Teymiye'nin *es-Siyâsetü's-şer'iyye* adlı eserini II. Selim adına Türkçeye çevirdiği ve telif-tercüme mahiyetinde kaleme aldığı eseridir<sup>75</sup>. İki yazma nüshası bulunan<sup>76</sup> eser üzerinde bir yüksek lisans çalışması yapılmıştır<sup>77</sup>.

**11. Sigetvarnâme:** Kanûnî'nin Zigetvar seferine dair olan mesnevi tarzında kaleme alınmış bir eserdir<sup>78</sup>.

**12. Mecmu'â-i sükûk:** Âşık Çelebi'nin mahkeme kâtipliklerinde bilhassa kadı-lıklarında kaleme almış olduğu edebî kıymeti haiz birtakım ilâmları hâvi bir mecmuadır<sup>79</sup>.

**13. Şehrengiz-i Bursa:** Âşık Çelebi, Bursa güzellerini anlattığı bu eserini Bursa'da müteveli iken yazmıştır<sup>80</sup>.

**14. Leâlü'l-âl fi evsâfi ehli'l-beyt:** Bağdatlı İsmail Paşa'nın Âşık Çelebi'nin eserleri arasında saydığı bu eser hakkında herhangi bir malumat bulunamamıştır<sup>81</sup>

**15. Zeylü's-Şakâiki'n-nu'mâniyye:** Çalışma konumuzu teşkil eden bu eser hakkında ikinci bölümde geniş bilgi verilecektir.

### 1.3. EDEBÎ KİŞİLİĞİ

Sanatkâr ve ilim ehli bir aile ortamında yetişen Âşık Çelebi, küçük yaşlardan itibaren devrin önde gelen âlimlerinden ders aldığı için kuvvetli bir edebî kültüre ve sağlam bir medrese bilgisine sahipti<sup>82</sup>. Arapça ve Farsçadan yaptığı tercüme ve Arapça

<sup>72</sup> Nev'îzâde Atâî, 163; Karahan, s. 178; Kut, III, 550.

<sup>73</sup> Nev'îzâde Atâî, 163; İsmail Belig, s. 489; Köprülü, I, 700; Carl Brockelmann, *Geschichte Der Arabischen Litteratur Supplementband*, Leiden 1937, I, 512.

<sup>74</sup> [https://www.yazmalar.gov.tr/detay\\_goster.php?k=102743](https://www.yazmalar.gov.tr/detay_goster.php?k=102743); [https://www.yazmalar.gov.tr/detay\\_goster.php?k=125119](https://www.yazmalar.gov.tr/detay_goster.php?k=125119)

<sup>75</sup> Köprülü, I, 700; Âşık Çelebi, *Meşâ'irü's-şu'arâ*, I, 45; Kut, III, 550.

<sup>76</sup> [https://www.yazmalar.gov.tr/detay\\_goster.php?k=170625](https://www.yazmalar.gov.tr/detay_goster.php?k=170625); [https://www.yazmalar.gov.tr/detay\\_goster.php?k=101904](https://www.yazmalar.gov.tr/detay_goster.php?k=101904)

<sup>77</sup> Ahmet Çelik, *Âşık Çelebi'nin "Miracu'l-iyale ve minhacu'l-adale" Adlı Eserindeki Siyaset Düşüncesi* (Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi) Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, İstanbul 2014.

<sup>78</sup> İsmail Belig, 489; Agâh Sırrı Levend, *Gazavât-nâmeler ve Mihaloğlu Ali Bey'in Gazavât-nâmesi*, Türk Tarih Kurumu, Ankara 1956, 63; Âşık Çelebi, I, 45.

<sup>79</sup> Nev'îzâde Atâî, 163; Köprülü, I, 700.

<sup>80</sup> Âşık Çelebi, *Meşâ'irü's-şu'arâ*, I, 45.

<sup>81</sup> Bağdatlı İsmail Paşa, II, 252.

<sup>82</sup> Âşık Çelebi, *Meşâ'irü's-şu'arâ*, I, 42.

yazdığı *Zeylû's-Şakâik* bunun göstergelerindedir. Özellikle zeylinin dibace kısmı, onun Arap diline ne kadar hâkim olduğunu gösterir<sup>83</sup>. Buna rağmen XVI. asır medreselerinden yetişenlerin neredeyse hepsinde var olan bu meziyetler Âşık Çelebi için hususiyet teşkil etmez. Onun asıl ehemmiyeti, XVI. asrın en orijinal edebiyat tarihçisi olması ve bize bu devrin çok canlı hayat levhalarını ve edebi portrelerini bırakmasıdır<sup>84</sup>.

Tezkiresinde şiirde iyi olmadığını ifade etse de, nesirde kendisiyle “*benüm inşâm ahsen idügi kime yalansa bana gerçek idi*” sözüyle iftihar eder<sup>85</sup>. Zaten Âşık Çelebi'nin asıl amacı ve iddiası, bazı acem nesir yazarlarının eserleri ile yan yana konulabilecek bir eser vücuda getirmektir; Cuveynî, Vassâf, Monlâ-i Isfahânî gibi<sup>86</sup>. Fakat Hasan Çelebi, Âşık Çelebi'nin nesrinde asla letafetin olmadığını, şiirlerinin bin kat nesrinden iyi olmasına rağmen inşası ile meşhur olmasının tuhaf olduğunu söylemektedir<sup>87</sup>. Fuat Köprülü ise Âşık Çelebi'nin tezkiresinin üslubunun seci, cinas, tasannu ile dolu olduğunu, okumasının sıkıcı ve ağır olduğunu, buna rağmen özellikle bazı tasvirlerde çok renkli, kuvvetli ve zaman zaman okuyanı sürükleyecek kadar sade, tabii ve canlı olduğunu, Âşık Çelebi'nin nesrini beğenmeyen Hasan Çelebi'nin üslubunun Âşık Çelebi'nin üslubuna nispeten cansız ve tatsız olduğunu ifade etmektedir<sup>88</sup>.

Âşık Çelebi'nin *Meşairu's-Şuarâ* isimli tezkiresini doktora çalışmasında ele alan Filiz Kılıç, Âşık Çelebi'nin, *Divan*'ı dışında tezkiresinde ve tespit edebildiği kadarıyla Pervane Bey mecmuasında şiirleri bulunduğunu ifade etmektedir<sup>89</sup>. Kendisi, henüz bir danışmend iken Hayâlî ile arkadaş olduğunu ve onun söylediği her gazeli kendisine okuduğunu, kendisinin de üslûp, imlâ, Arapça ve diğer kelime seçimlerindeki bozukluğu işaret edip düzeltilmesini sağladığını belirtmektedir<sup>90</sup>.

Âşık Çelebi'nin nesrine oranla oldukça sade bir dil ve üslup ile yazdığı şiirlerinin konularını başlıca aşk oluşturur<sup>91</sup>. 117 gazelin asıl konusunu aşk ve güzeller temsil etmektedir. Aşkı anlatırken samimiliği, sadeliği dikkat çekici olan şairin aşkı, cismanî

<sup>83</sup> Bkz. bu çalışma, III. bölüm, 1-9.

<sup>84</sup> Köprülü, I, 698.

<sup>85</sup> Âşık Çelebi, *Meşâ'irü's-Şu'arâ*, I, 242; Hatice Aynur, 49-50.

<sup>86</sup> Köprülü, I, 699.

<sup>87</sup> Hasan Çelebi, II, 590.

<sup>88</sup> Köprülü, I, 699.

<sup>89</sup> Âşık Çelebi, *Meşâ'irü's-Şu'arâ*, I, 42.

<sup>90</sup> Hatice Aynur, 52

<sup>91</sup> Köprülü, 699.

olmakla beraber bazı beyitlerinde tasavvufi söyleyiş de vardır<sup>92</sup>. Şiirlerinin samimiliği ve sadeliği ile devrinde oldukça meşhur olmasına rağmen, kendisinin de iddia ettiği gibi, onu XVI. asrın bir nesir yazarı, bir üslupçusu saymak daha doğrudur<sup>93</sup>.



---

<sup>92</sup> Âşık Çelebi, *Meşâ'irü 'ş-su'arâ*, I, 42.

<sup>93</sup> Köprülü, 699-700.

## İKİNCİ BÖLÜM

### *ZEYLÜ'Ş-ŞAKÂİKİ'N-NU'MÂNİYE*

#### 2.1. ESERİN ADI

Bilindiği gibi Osmanlı âlimleri ile ilgili yazılan ilk biyografik eser Taşköprizâde Ahmed Efendi'nin *eş-Şakâiku'n-nu'mâniyye*'sidir. Osmanlı Devleti'nin kuruluşundan telif tarihi olan 965 (1558) yılına kadar gelen ve on tabakadan oluşan eserde her padişah dönemi “tabaka” ana başlığı altında ele alınarak dönemin âlimleri hakkında bilgi verilmiştir<sup>94</sup>. Taşköprizâde'nin talebesi olan Âşık Çelebi, hocasının ölümünden sonra onun eserini devam ettirmek arzusuyla kaleme aldığı bu eserine özel bir isim vermemiştir. Atâî'nin *Zeyl-i Şakâyık*<sup>95</sup>, Gelibolulu Âlî'nin *Şakâyık*'a tekmile<sup>96</sup> diye söz ettiği eser, *eş-Şakâiku'n-nu'mâniyye*'ye zeyl olarak yazılmış olması hasebiyle *Zeylü'ş-Şakâiki'n-nu'mâniyye* adıyla literatüre girmiştir. Abdurrezzak Berekât eseri *Zeylü'ş-Şakâiki'n-nu'mâniyye fî ulemâi'd-Devleti'l-Osmâniyye* adıyla yayınladığı hâlde eserin metninde geçen *Âhizu'l-eydî bâzilü'l-eyâdî* ibaresini eserin adı olarak değerlendirmesi<sup>97</sup> metnin anlaşılmasını engellemiş olmasından kaynaklanan bir hatadır.

#### 2.2. TELİF SEBEBİ VE ŞEKLİ

Âşık Çelebi *Zeylü'ş-Şakâiku'n-nu'mâniyye*'yi hocası Taşköprizâde'nin ölümünden sonra onun eserini devam ettirmek düşüncesiyle kaleme almıştır.

*Eş-Şakâiku'n-nu'mâniyye*'nin devamı niteliğinde olan bu eserde, Taşköprizâde'nin kaldığı yerden devam edilmiştir. Bilindiği üzere *eş-Şakâiku'n-nu'mâniyye*, on tabakadan müteşekkildir. Her tabaka bir Padişah ve onun döneminde vefat etmiş olan ulemaya ayrılmıştır. Bunlardan sonuncu olan onuncu tabaka, Kanuni Sultan Süleyman devrine denk gelmektedir. Taşköprizâde, eserini bu dönem âlim ve şeyhlerinin biyografileri ile bitirmiştir. Âşık Çelebi de eserine, mukaddimeden hemen sonra yeni bir başlık açmadan, Taşköprizâde'nin kaldığı yerden, onuncu tabakaya *فمنهم المولى يحيى بن نور الدين*

<sup>94</sup> Abdülkadir Özcan, “eş-Şakâiku'n-nu'mâniyye”, *DİA*, İstanbul 2010, XXXVIII, 486.

<sup>95</sup> Nev'îzâde Atâî, 163.

<sup>96</sup> İsen, 313.

<sup>97</sup> Âşık Çelebi, *Zeylü'ş-Şakâiki'n-nu'mâniyye fî ulemâi'd-Devleti'l-Osmâniyye* (haz. Abdurrezzak Berekât), Dârü'l-Hidâye, Kahire 2007, 39.

بأمين المعروف بأمين زاده ibaresi ile devam etmiştir. Kanuni Sultan Süleyman dönemi âlimleri bittikten sonra on birinci tabaka başlığı açılarak II. Selim dönemi âlimlerine geçilmiştir.

Âşık Çelebi, Taşköprizâde'nin metodunu izleyerek kaleme aldığı eserde hal tercemelerini verdiği âlimleri sıralarken ay ve yıl olarak vefat tarihlerini esas almış, vefat günlerini ise sıralamada dikkate almamıştır.

### 2.3. KONUSU

Eserine hamdele makamında tesbih ve salvele ile başlayan Âşık Çelebi mukaddimede eserin telif serüvenini anlatma sadedinde zeyl yazdığı eserden ve müellifinden söz eder. Bu bağlamda Taşköprizâde'nin hayatı ve ilmî kişiliği hakkında bilgi verip, onun hastalığı ve vefatına değindikten sonra vasiyetine de yer veren Âşık Çelebi, Taşköprizâde'nin *eş-Şakâiku'n-nu'mâniyye fî ulemâi'd-Devleti'l Osmâniyye* adlı eserinin Osmanlı ulemasını konu edinen tabakat türündeki ilk eser olduğunu belirtir ve müellifinin vefatından sonra esere zeyl yazarak bu geleneği yaşatmak arzusunda olduğunu ifade eder ve Taşköprizâde'nin bıraktığı yerden âlimlerin biyografisini sunmaya başlar.

Eserde, Kanuni Sultan Süleyman'ın saltanatının son dönemleri ve II. Selim'in saltanatının ilk iki yılında (962/976-1554/1568) vefat etmiş olan 42 Osmanlı âlimin hal tercemeleri anlatılır. Eserdeki ilk 28 isim Kanuni Sultan Süleyman döneminde, son 14 isim ise II. Selim döneminde vefat eden âlimlerdir.

Eserde hakkında bilgi verilen âlimlerin genel olarak nerede doğdukları, ilim hayatına nerede başladıkları, hangi hocalardan ders aldıkları gibi bilgiler öncelikle verilmektedir. Bunlara ilaveten ilk olarak hangi medresede kime muîd/asistan oldukları, hangi medreseye ne kadar ücretle atandıkları gibi hususların yanı sıra bazılarının nerede kadılık veya müftülük yaptıkları, ne zaman ve nerede vefat ettikleri bilgileri de verilmektedir. Bunlardan sonra ise, anlatılan âlimlerin ilmi meziyetleri, müsbet veya menfi ahlakî özellikleri, bazen de fizikî özellikleri hakkında bilgiler verilmektedir. Hayat hikâyesi aktarılan âlimlerin eserleri hakkında da bazı bilgiler paylaşılmakta; bazen sadece eseri/eserleri bulunduğu ifade edilerek geçilmekte, bazen de eserlerin isimlerinin zikredilmesi ile yetinilmekte, eserler hakkında ayrıntılı bilgilere yer verilmemektedir. Bazı âlimler hakkında genel ve kısa malumat verilirken bazıları hakkında ise nispeten biraz daha tafsilatlı hayat hikâyelerine girildiği görülmektedir.

Eserde hayat hikâyelerine yer verilen âlimler şunlardır:

1. Eminzâde, Molla Yahya b. Nureddin el-Emin
2. Hoca Kaynı, Molla Muhyiddin Muhammed b. Mahmud el-Aydinî
3. Molla Muhammed Şah b. Sinan Çelebi el-Yegânî
4. Molla Muslihuddin Mustafa b. Pir Ali en-Niksârî
5. Sürûrî, Molla Muslihuddin Mustafa b. Şaban
6. Cürcânî, Molla Muhyiddin Muhammed b. İbrahim
7. Arapzâde, Molla Muhyiddin Muhammed el-Arabî
8. Dünbükzâde, Molla Muhyiddin Muhammed b. İbrahim
9. Rûşenî, Molla Nimetullah
10. Şeyh Şah Ali Çelebi b. Kâsım Bey
11. Şeyh Muhammed Çelebi b. Şeyh Safiyüddin el-Bursevî
12. Molla Abdulvehhab Çelebi b. Molla Abdurrahman b. Ali b. Müeyyed b. Pîr Ali b. Siyâvuş b. Evrân el-Müeyyedî
13. Molla Ahmed Çelebi b. Şeyhü'l-İslam Ebu's-Su'ûd
14. Molla Kurt Ahmed b. Hayreddin
15. Molla Abdalbâki b. Molla Alâeddin Ali el-Arabî
16. Molla Abdülbâki b. Muhammed Şah el-Fenârî
17. Molla Yusuf Çelebi b. Muhammed Şah el-Fenârî
18. Şeyh Abdurrahman b. Şeyh Cemaleddin el-Merzifonî
19. Molla Muhyiddin Muhammed b. Şeyhü'l-İslam Ebu's-Su'ûd
20. Molla Muslihuddin Mustafa b. Molla Mi'mârzâde
21. Dârib Muhyiddin, Molla Muhyiddin
22. Şeyh Abdullatif b. Şeyh Fethullah
23. Küçük Taceddin, Molla Taceddin

24. İmamzâde Molla Muhyiddin
25. Molla Hekîm Çelebi Muhyiddin Muhammed
26. Muhzır Kulu Molla Sinaneddin Yusuf
27. Celâlzâde, Molla Salih b. Celâleddin
28. İbni Eğri Abdî, Molla Muhyiddin Muhammed Çelebi
29. Ahaveyn Muhyiddin b. Muhammed Çelebi el-Konevî
30. Molla Alâeddin Çelebi el-Manavgadî
31. Molla Ahmed Çelebi b. Molla Ahîzâde el-Konevî el-Karamanî
32. Molla Taceddin İbrahim el-Manavgadî
33. Mustafa b. Celâleddin b. el-Kâdî Celâl et-Tevkî'î
34. Çalık Ya'kub, Molla Ya'kûb
35. Molla Muhyiddin b. Şeyh Turud
36. Molla Muhyiddin Muhammed b. Abdülvehhab b. Abdülkerim
37. Molla Emir Hasan en-Niksârî
38. Molla Kara Davut b. Molla Muslihüddin Mustafa
39. Şeyh Muhammed b. Şeyh Mahmud el-Kûsûnî el-Mısrî
40. Molla Kutbeddin eş-Şirvânî el-Acemî
41. Molla Lütfî
42. Molla Abdurrahman b. Mustafa Abdurrahman el-Esved

#### 2.4. ÖNEMİ

Âşık Çelebi tarafından kaleme alınan bu eser, *eş-Şakâiku'n-nu'mâniyye*'ye yazılan ilk zeyl olması ve yazarının da Taşkoprizâde'nin öğrencisi olması hasebiyle önem arz ettiği gibi başka açılardan da ehemmiyeti hâizdir. Şöyle ki:

1. Eserde yer alan âlimlerin neredeyse tamamını yakinen tanıyor olması. Fakat bazılarını tanıdığına dair eserinde herhangi bir emareye rastlanmasa bile öyle zannedili-

yor ki Âşık Çelebi eserine aldığı âlimlerin ekseriyetini ya yakinen tanımakta veya tanımadığı varsa onlar hakkındaki bilgileri onları tanıyanlardan bizzat almıştır.

2. Eser yalnızca bir bilim tarihi kaynağı değil aynı zamanda Osmanlı toplumunun sosyal açıdan incelenebilmesine yardımcı olacak satır arası bilgiler de sunmak suretiyle bir sosyal tarih kaynağıdır.

3. Âşık Çelebi eserinde üstadı Taşköprizâde'nin *eş-Şakâiku'n-nu'mâniyye*'de izlediği metodu takip etmiştir. Nitekim diğer bir Arapça zeyl olan Manık Çelebi diye şöhret bulmuş Ali b. Bâli'nin (ö. 1584) *el-Ikdu'l-manzûm fî zikri efâzılı'r-Rum* adlı eseri edebî sanatlarla dolu ve ağır bir dille yazılmış olmasına rağmen Âşık Çelebi'nin zeyli sanattan uzak gayet sade bir dille yazılmıştır.

4. XVI. yüzyılda Osmanlının ilim ve ulema hayatını genel hatları ile ortaya koymaktadır. Zira esere baktığımızda X,VI. yüzyıl medreselerinden mezun olan âlimlerin genellikle Arapça, Türkçe ve Farsçaya hâkim olduğunu ve neredeyse hepsinin bu üç dilde şiir söyleyebildiklerini müşahade edebiliyoruz. Ayrıca ilmi icazetname alanların atandıkları medresenin konumunu mensup oldukları ailelerin belirlediklerini görmekteyiz. Muhyiddin Fenârî'nin çocuklarının mezun olduktan sonra kırklı medreselere atanmaları gibi.

## 2.5. YAZMA NÜSHALARI

Yaptığımız araştırmalar neticesinde *Zeylû-ş-Şakâik*'in yurt içi ve yurt dışındaki nüshaları tespit edildi. Tespit edilebildiği kadarıyla, eserin yurt içinde dört, yurt dışında ise beş tane olmak üzere toplamda dokuz nüshası bulunmaktadır. Yurt içi ve yurtdışıdaki tespit edilen nüshalar şunlardır:

### 2.5.1. Yurt İçinde Bulunan Yazma Nüshalar

#### 1. Köprülü Yazma Eserler Kütüphanesi Fazıl Ahmet Paşa Koleksiyonu

Eser adı: Zeylûş-şakaikın-Numaniyye	Arşiv No: 34 Fa 1098/2
İstinsah Tarihi: Yok	Müstensih: Yok
Boyut: Yok	Yazı Türü: Nesih
Satır Sayısı: 17	Yaprak Sayısı: 200-248

Baş : تبارك الذي نزل الفرقان وتولى حفظه عن ريب المنون الخ :

Son: فرأيت في رؤياي بأن قيل لي سنك ستة وسبعون، وخسرت من التصور سنتين رحمه الله رحمة واسعة أمين

Burada kayıtlı olan mecmuanın başında Taşköprizâde'nin *eş-Şakâiku'n-nu'mâniyyesi* akabinde ise Âşık Çelebi'nin zeyli yer almaktadır.

2. Konya Bölge Yazma Eserler Kütüphanesi Burdur İl Halk Kütüphanesi Koleksiyonu

Eser adı: Zeylüş-Şakâikin-Numanîye Arşiv No: 15Hk 1100/1

İstinsah Tarihi: Yok Müstensih: Yok

Boyut: 200 x 135- 140 x 65 mm. Yazı Türü: Talik

Satır Sayısı: 20 Yaprak Sayısı: 116b-160a

Baş: تبارك الذي نزل الفرقان وتولى حفظه عن ريب المنون الخ.

Son: فرأيت في رؤياي بأن قيل لي سنك ستة وسبعون، وخسرت من التصور سنتين رحمه الله رحمة واسعة تم

3. IRCICA, İslam Tarih, Sanat ve Kültür Araştırma Merkezi

Eser adı: Tatimma al-shaqaiq al-Numaniyya Tasnif No: 920./0561/AS.T

Boyut: 30 cm. Yaprak Sayısı: 96

IRCICA Kütüphanesi web sayfasında bu nüshanın fotokopi olduğu belirtilmekte, ancak hangi nüshanın fotokopisi olduğuna dair bilgi verilmemektedir<sup>98</sup>.

4. Ankara Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Kütüphanesi

Eser adı: Zeyl-i Şakaiki'n-Numaniyye Yerel Yer No: 920.95607/AŞLZ

İstinsah Tarihi: 1129 Müstensih: Yok

Boyut: 185x130 130x80 mm. Yazı Türü: Nesih

Satır Sayısı: 17 Yaprak Sayısı: 202b-266a

## 2.5.2. Yurt Dışında Bulunan Yazma Nüshalar

1. Fransa Milli Kütüphanesi (Bibliothèque Nationale de France)

<sup>98</sup> <http://212.175.76.20/blissweb.php?islem=1&dil=1&d=ircica&c=0019913>

Arşiv No: Arabe 2164

Boyut: 21 x 13 cm.

Baş: تبارك الذي نزل الفرقان

Satır Sayısı: 19 – 21

Mecmuada ikinci sırada yer alan bu nüshanın son sayfaları eksik olup istinsah bilgileri bulunmamaktadır<sup>99</sup>.

## 2. Berlin Devlet Kütüphanesi (Staatsbibliothek zu Berlin)

Arşiv No: 9885. Pm 688.

İstinsah Tarihi: 1150

Yaprak Sayısı: 1-22

Satır Sayısı: 23

Boyut: 20 x13; 15 x 8cm

Baş: تبارك الذي نزل الفرقان وتولى حفظه ريب المنون الخ

Son: فرأيت في رؤياي بأن قيل لي سنك ستة وسبعون، وخسرت من التصور سنتين رحمه الله تعالى رحمة واسعة وغفر له

<sup>100</sup> إنه هو الغفور الرحيم

## 3. Dâru'l-Kutubi'l-Mısriyye

Arşiv No: 1873

Koleksiyon: Tarih-i Türk-î Tal'at

Boyut: 19 x 10 cm.

Müstensih: Yok

İstinsah Tarihi: Yok

Yaprak Sayısı: 28

Satır Sayısı: 25

Yazı Türü: .....

Baş: تبارك الذي نزل الفرقان وتولى حفظه عن ريب المنون الخ

Son: والحمد لله رب العالمين، وصلى الله على سيدنا مُحَمَّد وآله تسليما كثيرا إلى يوم الدين، والله أعلم

## 4. Dâru'l-Kutubi'l-Mısriyye

Arşiv No: 934

Koleksiyon: Tarih-i Timur

Müstensih: Seyyid Muhammed

Boyut: 20 x 10 cm.

İstinsah Tarihi: Yok

Yaprak Sayısı: 62

<sup>99</sup> M. Le Baron de Slane, *Catalogue des Manuscrits Arabes*, Paris 1883-1895, 383.

<sup>100</sup> W. Ahlwardt, *Verzeichniss Der Arabischen Handschriften*, Berlin 1897, IX, 356.

Satır Sayısı: 19

Yazı Türü: .....

Baş: تبارك الذي نزل الفرقان وتولى حفظه عن ريب المنون الخ

Son: دل بسی خون به کف آورد ولي ديدنه بريخت الله الله كه تلف کرد وکه اندوخته بود

Bu nüshada ilk nüshaya ilaveten vefat tarihi 976-979/1569-1572 yılları arasında olan on sekiz âlimin terceme-i hâli vardır. Bu nüsha hakkında değerlendirmelerde bulunan Abdurrezâk Berekât ilave kısmın Âşık Çelebi'ye değil bir başkasına ait olabileceğini belirtmiştir<sup>101</sup>.

#### 5. Dâru'l-Kutubi'l-Mısriyye

Arşiv No: 3239

Koleksiyon: Tarih

Müstensih: Yok

Boyut: 21 x 9 cm.

İstinsah Tarihi: Yok

Yaprak Sayısı: 85

Satır Sayısı: 19

Yazı Türü: .....

Baş: تبارك الذي نزل الفرقان وتولى حفظه عن ريب المنون الخ

Son: ومات ودفن بالمعلا عند خديجة الكبرى

Bu nüshanın sonunda başkası tarafından yazılan ilaveler bulunduğunu ifade eden Abdurrezâk Berekât nüshanın fotokopi olduğunu belirtmiş, ancak hangi nüshadan fotokopi olduğuna dair bilgi vermemiştir<sup>102</sup>.

### 2.6. ZEYLÜ'Ş-ŞAKÂİKİ'N-NU'MÂNİYYE ÜZERİNDE YAPILAN ÇALIŞMALAR

Tespit edebildiğimiz kadarıyla *Zeylü'ş-Şakâiki'n-nu'mâniyye* üzerinde yapılmış biri kitap diğeri makale üzere iki çalışma bulunmaktadır.

1. Âşık Çelebi, *Zeylü'ş-şakâiki'n-nu'mâniyye fî 'ulemâi'd-Devleti'l-'Osmâniyye* (haz. Abdurrezâk Berekât), Dâru'l-Hidâye, Kahire 2007.

<sup>101</sup> Âşık Çelebi, *Zeylü'ş-Şakâiki'n-nu'mâniyye fî 'ulemâi'd-Devleti'l-'Osmâniyye*, 30.

<sup>102</sup> Âşık Çelebi, *Zeylü'ş-şakâiki'n-nu'mâniyye fî 'ulemâi'd-devleti'l-'Osmâniyye*, 30-31.

Abdurrezzâk Berakât bu çalışmada Mısır'da bulunan üç yazma nüshadan yararlanarak eserin tahkikli metnini neşretmiştir. Eser üzerinde yaptığımız incelemede metin tesisinde gerekli özenin gösterilmediği kanaatinin oluşmasına neden olacak çeşitli durumlarla karşılaşmıştır. Bunlar kısaca şöyle sıralanabilir:

a) *Zeylû 'ş-Şakâiki 'n-nu 'mâniyye'*'nin adıyla ilgili bariz bir hata yapılmıştır. Şöyle ki: Abdurrezzâk Berakât eserin mukaddimesindeki *ثم جعلته رتمة وسمية لإصبع أخذ الأيدي باذل* <sup>103</sup> ثم جعلته رتمة وسميته (أخذ الأيدي باذل الأيدي ينادي <sup>104</sup> cümlesini <sup>103</sup>... في كل نادي...  
(daha sonra ben bu kitabı tamamlayıcı kıldım ve *Âhizu 'l-eydî Bâzilü 'l-eyâdî...* diye isimlendirdim.) şeklinde yazarak cümledeki “*Âhizu 'l-eydî Bâzilü 'l-eyâdî...*” ibaresini kitabın adı imiş gibi telakki etmiştir<sup>105</sup>.

b) Yer ve şahıs adlarında çok sayıda hata bulunmaktadır. Meselâ *اليكاني* yerine *مدرسة باشجي إبراهيم*, <sup>108</sup>فورقود أحمد yerine *فورقود أحمد*, <sup>107</sup>كوچك نورالدين yerine *كوچك بدرالدين*, <sup>106</sup>النكالي أحمد بك الأورنوسي بقصبة واردار, <sup>110</sup>مدرسة بقلنجي yerine *مدرسة نعلنجي*, <sup>109</sup>مدرسة باقيجي إبراهيم yerine *مبنى حلب*, <sup>112</sup>القاضي ميرزا yerine *القاص ميرزا*, <sup>111</sup>أحمد بك الأدرنوي بقصبة واردار ايلجي yerine *مفتي حلب* <sup>113</sup> denilmiştir.

2. Âşık Çelebi'nin Arapça, Nev'îzâde Atâyî'nin Türkçe *Şakâiku 'n-Nu 'mâniyye* Zeylindeki Ortak Biyografilerin Mukayesesi ( Suat Donuk), *Uluslararası Türkçe Edebiyat Kültür Eğitim Dergisi* Sayı: 4/4 1524-1560, Erzurum 2015.

Suat Donuk bu makalesinde Âşık Çelebi'nin ve Atâî'nin zeyillerindeki ortak biyografileri mukayese ederek elde ettiği verileri tablolar halinde sunmuştur.

<sup>103</sup> Sonra onu (kitabı) insanların elinden tutan, cömert sultanın parmağına yüzük kıldım.

<sup>104</sup> Daha sonra ben onu (kitabı) bir tetimme kıldım ve onu *Âhizu 'l-eydî Bâzilü 'l-eyâdî...* diye isimlendirdim.

<sup>105</sup> Âşık Çelebi, *Zeylû 'ş-Şakâiki 'n-nu 'mâniyye fi 'ulemâi 'd-devleti 'l-'Osmâniyye*, 39.

<sup>106</sup> Âşık Çelebi, *Zeylû 'ş-Şakâiki 'n-nu 'mâniyye fi 'ulemâi 'd-devleti 'l-'Osmâniyye*, 46.

<sup>107</sup> Âşık Çelebi, *Zeylû 'ş-Şakâiki 'n-nu 'mâniyye fi 'ulemâi 'd-devleti 'l-'Osmâniyye*, 45.

<sup>108</sup> Âşık Çelebi, *Zeylû 'ş-Şakâiki 'n-nu 'mâniyye fi 'ulemâi 'd-devleti 'l-'Osmâniyye*, 65.

<sup>109</sup> Âşık Çelebi, *Zeylû 'ş-Şakâiki 'n-nu 'mâniyye fi 'ulemâi 'd-devleti 'l-'Osmâniyye*, 77.

<sup>110</sup> Âşık Çelebi, *Zeylû 'ş-Şakâiki 'n-nu 'mâniyye fi 'ulemâi 'd-devleti 'l-'Osmâniyye*, 85.

<sup>111</sup> Âşık Çelebi, *Zeylû 'ş-Şakâiki 'n-nu 'mâniyye fi 'ulemâi 'd-devleti 'l-'Osmâniyye*, 44.

<sup>112</sup> Âşık Çelebi, *Zeylû 'ş-Şakâiki 'n-nu 'mâniyye fi 'ulemâi 'd-devleti 'l-'Osmâniyye*, 65.

<sup>113</sup> Âşık Çelebi, *Zeylû 'ş-Şakâiki 'n-nu 'mâniyye fi 'ulemâi 'd-devleti 'l-'Osmâniyye*, 65.

## 2.7. KARŞILAŞTIRILAN NÜSHALARIN TAVSİFİ

Çalışmamızda aşağıdaki iki nüsha üzerinden metin tahkiki yapılmıştır:

### S Nüshası:

Bu nüsha Süleymaniye Kütüphanesine bağlı olan Köprülü Yazma Eserler Kütüphanesinde Fazıl Ahmet Paşa Koleksiyonunda 34 Fa 1098/2 arşiv numarasıyla kayıtlıdır. Bu nüshada ketebe kaydı bulunmamaktadır. Müstensih ve istinsah tarihi bilinmeyen eser 48 varaktan oluşmaktadır.

Mukaddime ve biyografilerin anlatıldığı metin bölümlerinden oluşan bu nüsha ne-sih hatla yazılmış olup her sayfasında 17 satır bulunmaktadır. Metinde ayet, hadis ve beyitler siyah, biyografisi anlatılan âlimin ismi ise kırmızı mürekkeple yazılmıştır.

### B Nüshası:

Konya Bölge Yazma Eserler Kütüphanesi, Burdur İl Halk Kütüphanesi'nde 15Hk 1100/1 numarada kayıtlıdır. Ketebe kaydı bulunmayan nüshanın müstensih ve istinsah tarihi bilinmemektedir.

116<sup>b</sup>-160<sup>a</sup> varakları arasında yer alan bu nüshanın satır sayısı 20'dir. 140 x 65 mm. ebadında olup talik hatla yazılmıştır. Nüshada biyografisi anlatılan âlimlerin isimleri genellikle kırmızı, bazen de siyah mürekkep ile yazılmıştır.

## 2.8. KARŞILAŞTIRILAN NÜSHALARIN BAZI İMLA ÖZELLİKLERİ

### S Nüshası:

- a. Azda olsa noktalama işaretlerinde eksiklikler bulunmaktadır.
- b. Nadiren hareke konulmuştur.
- c. Özel isimlerin sonu bazen kapalı te (ة) bazen he (هـ) bazen de elif (ل) ile yazılmıştır; بروسة، بروسة، بروسا، أدرنه، أدرنه gibi.
- d. Genellikle Arapça kelimelerdeki hemzeler ye (ي) şeklinde yazılmıştır; لداينا، لنداينا gibi.
- e. Sonu hemze-i memdûd ile biten kelimelerde bazen hemze-i memdûd yazılmamıştır; قضا، اللوا gibi.

f. Bazen vav'ın (و) üzerindeki hemze yazılmamıştır; فواد، فواد gibi.

### **B Nüshası**

a. Noktalama işaretlerinde çok fazla eksiklik bulunmaktadır. Bu eksiklikler ise bazı kelimelerin okunuşlarını neredeyse imkansız hale getirmiştir. Bundan dolayı bu tarz kelimeler fotoğraflanarak dipnotta gösterilmiştir.

b. Nadiren hareke konulmuştur.

c. Özel isimlerin sonu bazen kapalı te (ة) bazen he (ه) bazen de elif (ل) ile yazılmıştır; بروسه، بروسة، بروسا، أدرنه، أدرنة gibi.

d. Arapça kelimelerdeki hemzeler, çoğunlukla ye (ي) şeklinde yazılmıştır; لداينا، لنداينا gibi.

e. Bazı kelimeler tekrarlanmıştır; العلماء العلماء gibi

f. Birçok yerde gah cümleler gah kelimeler atlanmıştır.

g. Az da olsa yuvarlak te (ة) açık te (ت) şeklinde yazılmıştır; خدمت، خدمة gibi.

### **2.9. SUNULAN METNİN BAZI İMLÂ ÖZELLİKLERİ**

a. Okumada tereddüde düşülebilecek kelimeler harekelenmiştir.

b. Özel isimlerindeki farklı yazım giderilmiştir. Bazı yerlerde şehir isimlerin sonu he, te, elif (ه، ا، ة) ile yazılmıştır. Bu gibi isimlerin sonu te (ة) ile yazılarak yazımdaki farklılık giderilmiştir.

c. Ya (ي) şeklinde yazılan hemzeler asıllarına uygun olarak yazılmıştır. لنداينا لنداينا gibi.

d. Hemze-i memdûd aslına uygun şekilde yazılmıştır; قضاء، اللواء gibi.

e. Şayet her iki nüshada da fahiş nahiv ve sarf hatası varsa düzeltilmiştir. Mesela mercii olmayan zamirin hazf edilmesi veya temyiz uyumu olmayan sayılardaki sayı ile temyiz arasındaki uyumu sağlamak gibi.

## 2.10. SUNULAN METNİN HAZIRLANMASINDA İZLENEN YOL

Elimizde bulunan nüshalarda istinsah kaydı bulunmadığından, daha itinalı ve okunaklı istinsah edilmiş olması nedeniyle S nüshası esas nüsha olarak değerlendirilmiş, gerektiğinde diğer nüshadan da istifade edilmiştir. Nüshalarda fark bulunması durumunda kelimelerin tercih edilen şekilleri metne yazılmış ve nüsha farkları dipnotta gösterilmiştir. Dipnotta önce tercih edilen nüshadaki kelime veya cümle yazılmış, hemen yanına nüshayı ifade eden kısaltma, akabinde iki nokta ve diğer nüshadaki kelime veya cümle yazılıp nüshayı ifade eden kısaltma yazılmıştır;

ومرتقي S : ويرتقي B

gibi.

Şayet bir nüshada bulunup diğer nüshada bulunmayan kelime veya cümle olursa, dipnotta tercih edilen nüshadaki kelime veya cümle yazılmış hemen yanına nüshayı ifade eden harf, akabinde iki nokta ve tire konulup peşi sıra nüshayı ifade eden harf yazılmıştır;

واعتماد روايتهم S - : B

gibi.

## SONUÇ

Osmanlı âlimlerinin hayatlarının derli toplu bir şekilde konu edildiği ilk kitap Taşköprizâde'nin *eş-Şakâiku'n-nu'mâniyye* adlı eseridir. Bu esere daha müellifi hayatta iken birçok tercüme yapılmıştır. Müellifin vefatından sonra eserine ilk olarak Âşık Çelebi tarafından Arapça zeyl yazılmıştır. Âşık Çelebi'nin bu eserin tenkitli metni ortaya konularak bilim dünyasının istifadesine sunulmuştur. Yaptığımız bu çalışmada eserin yazma nüshalarında müstensih ve istinsah tarihine dair herhangi bir kayıt bulunmadığından Süleymaniye kütüphanesindeki S nüshası, B nüshasına oranla daha okunaklı, nahiv ve sarf açısından daha az hatalı ve itina ile yazıldığından esas nüsha olarak kabul edilmiştir.

Âşık Çelebi'nin bu eseri etrafında şekillenen çalışmamızda bazı hatalar ve yeni bilgiler tespit edilmiştir. Şöyle ki;

1. Âşık Çelebi'nin, hocası Taşköprizâde'ye kırgın olduğu ve Taşköprizâde'nin, kendisinin hocası olduğunu eserlerinde belirtmediğine dair yanlış bilgi ve algı düzeltilmiştir.
2. Eserin yurt içi ve yurt dışında tespit edilen yazma nüshaları tanıtılmıştır.
3. Eserde verilen bilgilerden yola çıkılarak bazı hatalar düzeltilebilecektir. Mesela Müeyyedzâde Abdurrahman hakkında yazılan makalede onun beş oğlu bir kızı olduğu belirtilmektedir. Fakat Âşık Çelebi'nin zeylinde Müeyyedzâde Abdulvehhâb'ın biyografisi verilirken kendilerinin beş erkek ve üç kız kardeş oldukları ifade edilmektedir.
4. Mısır'daki nüshaları kullanarak eseri tahkik eden Abdurrezzak Berekât'ın eserin ismi olarak tahmin ettiği "*Ahizu'l-eydi Bâzilü'l-eyâdî*" ibaresinin eserin adı ile bir ilgisi bulunmadığı anlaşılmıştır.

## KAYNAKÇA

- Ahlwardt W., *Verzeichniss Der Arabischen Handschriften*, Berlin 1897, IX, 356.
- Alî B. Cehm, *Dîvânu Alî b. Cehm* (thk. Halil Merdum Bey), el-Mektebâtü'l-medresiyye, Memleketü'l-Arabiyye es-Su'udiyye 1980.
- Âşık Çelebi, *Hadîs-i Erba'în Tercümesi*, Cemal Efendi Matbaası, İstanbul 1316.
- , *Zeylû's-şakâiki'n-nu'mâniyye fî 'ulemâi'd-devleti'l-'Osmâniyye*, (haz. Abdurrezzak Berekât), Dâru'l-Hidâye Yay. , Kahire 2007.
- Aynur, Hatice, "Kurgusu ve Vurgusuyla Kendi Kaleminden Âşık Çelebi'nin Yaşam Öyküsü", *Âşık Çelebi ve Şairler Tezkiresi Üzerine Yazılar* (der. Hatice Aynur, Aslı Niyazioğlu), Koç Üniversitesi Yay., İstanbul 2011, 19-55.
- el-Bağdâdî, Ebû İsmâîl b. Kâsım el-Kâlî, *el-Emâlî fî lugati'l-'Arabî*, Dâru'l-Kütübî'l-İlmiyye, Beyrut 1978.
- Bağdatlı İsmail Paşa, *Hediyetü'l-'ârifîn esmâu'l-müellifîn ve âsârü'l-musannifîn I-II*, İstanbul 1955.
- Bahçivan, Seyit, "Yazma Eserlerin Tahkikinde Metodolojik Problemler", *Selçuk Üniversitesi İlahiyat Dergisi*, Konya 2006, 61-90.
- Banarlı, Nihad Sâmi, *Resimli Türk Edebiyatı Tarihi I-II*, Milli Eğitim Basımevi, İstanbul 1983.
- Beyânî, Mustafa b. Carullah, *Tezkiretü's-şu'arâ* (haz. İbrahim Kutluk), Türk Tarih Kurumu, Ankara 1997.
- Birişik, Abdulhamit, "Tabakât" (Tefsir), *DİA*, İstanbul 2010, XXXIX, 290-91.
- Bursalı Mehmed Tâhir, *Osmanlı Müellifleri I-III*, Bizim Büro Basımevi, Ankara 2000.
- Bûsîrî, Muhammed b. Said, *Dîvânu'l-Bûsîrî*, Dâru'l-Ma'rife, Beyrut 2011.
- Buzpınar, Tufan, "Nakîbü'l-eşraf", *DİA*, İstanbul 1991, XXXII, 323.
- Câmî, Nûreddîn Abdurrahmân b. Ahmed b. Muhammed, *Mesnevî-i Heft Evreng*, Tahran 1392 hş.
- , *Dîvân-ı Câmî*, Tahran 1378 hş.

Çelik Ahmet, *Âşık Çelebi'nin "Miracu'l-iyale ve minhacu'l-adale" Adlı Eserindeki Siyaset Düşüncesi* (Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi) Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, İstanbul 2014.

De Slane, M. Le Baron, *Catalogue des Manuscrits Arabes*, Paris 1883-1895, 383.

Donuk, Suat, "Âşık Çelebi'nin Arapça, Nev'îzâde Atâyî'nin Türkçe *Şakâiku'n-Nu'mâniyye* Zeylindeki Ortak Biyografilerin Mukayesesi", *Uluslararası Türkçe Edebiyat Kültür Eğitim Dergisi*, Sayı 4/4 (2015), 1524-60.

Durmuş, İsmail, "Tabakât", *DİA*, İstanbul 2010, XXXIX, 288- 90.

Ebü'l-Fidâ, İsmâîl b. Ömer b. Kesîr ed-Dimeşkî, *el-Bidâye ve'n-Nihâye* (thk. Abdullah b. Abdilmuhsin et-Türkî), Cîze 1998.

Efendioğlu, Mehmet, "Tabakât" (Hadis), *DİA*, İstanbul 2010, XXXIX, 291-92.

Etik, Arif, *Farsça Türkçe Lûgat*, İstanbul 1968.

Gökyay, Orhan Şâik, "Âşık Çelebi Tezkiresi", *Tarih Dergisi*, sy. 30 (1976), 39-48.

Gönül, [Necatigil] Behçet, "İstanbul Kütüphanelerinde Al-Şakâik Al-Nu'mâniya Terçüme ve Zeyilleri", *Türkiyat Mecmuası*, İstanbul 1945, VII-VIII/2, 136-168.

Güneş, Kadir, *el Mu'cem Arabî Türkî*, Mektep Yay., İstanbul 2011.

Hâkim en-Nîsâbûrî, Ebû Abdillâh Muhammed b. Abdillâh b. Muhammed, *el-Müstedrek 'ale's-Sahîhayn* (thk. Mustafa Abdülkâdir Atâ), Dâru'l-Kütübi'l-İlmiyye, Beyrut 1990.

Hançerlioğlu (Kılıç)Filiz, *Âşık Çelebi Divanı*, (Yayımlanmamış Yüksek Lisans Tezi), Gazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Ankara 1988.

*İSAM Tarafından Yapılacak Neşirler İçin Metin Tenkidi*, İsam, 2014.

İsen, Mustafa, *Künhü'l-ahbâr'ın Tezkire Kısım*, Ankara 1994.

İsmail Beliğ, *Güldeste-i Riyâz-ı İrfân ve Vefeyât-ı Dânişverân-ı Nâdiredân*, İstanbul 1302.

Kabaklı, Ahmet, *Türk Edebiyatı I-V*, Türk Edebiyatı Vakfı Yay., İstanbul 2008.

Kanar, Mehmet, *Farsça Türkçe Sözlük*, Say Yayınları, İstanbul 2013.

- Karahan Abdülkadir, *İslâm-Türk Edebiyatında Kırk Hadis*, İbrahim Horoz Basımevi, İstanbul 1954.
- Karatay Fehmi Edhem, *Topkapı Sarayı Müzesi Kütüphanesi Türkçe Yazmalar Kataloğu I-II*, İstanbul 1961.
- Kâtip Çelebi, *Keşfü'z-zunûn an esâmi'l-kütübi ve'l-fünûn I-II*, Âlem Matbaası, 1. Baskı, İstanbul 1310.
- Kaya, Mesut, "Hadis ve Tarih İlimleri Arasında Tefsir Tabakât Literatürü: Histogramik Bir İnceleme", *İslâm Araştırmaları Dergisi*, Ankara 2014, sy. 31, 33-65.
- Kayabaşı, Bekir, *Kâf-zâde Fâ'izî'nin Zübdetü'l-eş'âr'ı*, (Yayınlanmamış Doktora Tezi), İnönü Üniversitesi, Malatya 1997.
- Kılıç, Filiz, *Meşâirü's-şuarâ İnceleme-Metin I- III*, İstanbul Enstitüsü Yayınları, İstanbul 2010.
- Kınalızâde, Hasan Çelebi, *Tezkiretü's-Şuara I-II*, Türk Tarih Kurumu Basımevi, Ankara 2000.
- Köprülü, M. Fuat, "Aşık Çelebi", *İA*, Milli Eğitim Basımevi, Ankara 1950, I, 695-701.
- Kut, Günay, "Âşık Çelebi", *DİA*, İstanbul 1991, III, 549-50.
- Latifi, *Tezkiretü's-şu'arâ ve tabsıratü'n-nuzamâ* (haz. Rıdvan Canım), Atatürk Kültür Merkezi Başkanlığı, Ankara 2000.
- Levend, Agâh Sırrı, *Gazavâtnâmeler ve Mihaloğlu Ali Bey'in Gazavâtnâmesi*, Türk Tarih Kurumu, Ankara 1956.
- Muhammed Bin Ebubekir er-Râzî, *Muhtâru's-Sihâh*, VII. Baskı, Darü'l-ma'rife, Beyrut 2014.
- el-Muhibbî, Muhammed Emin b. Fadlullâh b. Muhibuddin b. Muhammed, *Nefhatü'r-Reyhâne ve reşhatü tılâi'l-hâne* (thk. Ahmed İnâye), Dâru'l-Kütübi'l-İlmiyye, Beyrut 2005.
- Mutçalı, Serdar, *el Mu'cemü'l-Arabî el-Hadis*, Dağarcık Yayınları, (III. Baskı), İstanbul 2012.
- Mütercim Âsım Efendi, *Kâmusu'l-Muhît Tercümesi*, İstanbul 2103.

Özcan Abdülkadir, “eş-Şekâiku’n-nu‘mâniyye”, *DİA*, İstanbul 2010, XXXVIII, 485-86.

———, “Tabakât” (Osmanlı Dönemi), *DİA*, İstanbul 2010, XXXIX, 299-301.

Recepoğlu, Altay Suroy, “Üsküpte Prizrenli Âşık Çelebi Belediyesi”, *Birlik*, 28 Aralık 1996, 17-21.

Reşat Faik, *Eslâf* (haz. Şemsettin Kutlu), Kervan Kitapçılık, ys., ts.

Sarı, Mevlüt, *el-Mevârid*, İpek Yayınları, İstanbul 1982.

Sarıcık, Murat, *Osmanlı İmparatorluğu’nda Nakîbü’l-eşraflık Müessesesi*, Türk Tarih Kurumu, Ankara 2003.

es-Silefî, Ebû Tâhir Ahmed b. Muhammed, *Mu‘cemü’s-sefer* (thk. Abdullah Ömer el-Bârûdî), Dâru’l-Fikir, Beyrut 1993.

Solmaz, Süleyman, *Ahdî ve Gülşen-i Şu‘arâsı*, Atatürk Kültür Merkezi Başkanlığı Yayınları, Ankara 2005.

Şemseddin Sâmi, *Kamusu’l-alâm*, Mehran Matbaası, İstanbul 1306.

eş-Şeybânî, Ahmed b. Hanbel, *Kitâbü’z-zühd* (thk. Muhammed Abdüsselâm Şahin) Dâru’l-Kütübi’l-İlmiyye, Beyrut 1999.

eş-Şeybânî, Ebû Zekerriyya Yahya b. Alî b. Muhammed Tebrîzî, *Şerhu Divâni Ebî Temmâm* (thk. Râcî el-Esmer), Dâru’l-Kütübi’l-Arabî, Beyrut 1994.

Tuman, Mehmet Nâil, *Tuhfe-i Nâilî I-II* (haz. Cemal Kurnaz, Mustafa Tatçı), Bizim Büro Basımevi, Ankara 2001.

Yâkût el-Hamevî er-Rûmî, Ebû Abdillâh Şihâbüddîn Yâkût b. Abdillâh, *Mu‘cemü’l-üdebâ* (thk. İhsan Abbas), Dâru’l-Ğarbi’l-İslâmî, Beyrut 1993.

## İNTERNET KAYNAKLARI

[https://www.yazmalar.gov.tr/detay\\_goster.php?k=91076](https://www.yazmalar.gov.tr/detay_goster.php?k=91076)

<http://212.175.76.20/blissweb.php?islem=1&dil=1&d=ircica&c=0019913>

[https://www.yazmalar.gov.tr/detay\\_goster.php?k=4297](https://www.yazmalar.gov.tr/detay_goster.php?k=4297); [https://www.yazmalar.gov.tr/detay\\_goster.php?k=101950](https://www.yazmalar.gov.tr/detay_goster.php?k=101950)

[https://www.yazmalar.gov.tr/detay\\_goster.php?k=170625](https://www.yazmalar.gov.tr/detay_goster.php?k=170625); [https://www.yazmalar.gov.tr/detay\\_goster.php?k=101904](https://www.yazmalar.gov.tr/detay_goster.php?k=101904)

## EKLER

## EK 1. S Nüshası (Nüshanın İlk Yaprağı)



## EK 2. S Nüshası (Nüshanın Son Yaprağı)



## EK. 3 B Nüshası (Nüshanın İlk Yaprağı)

وتبصرة لسابرين ليكون الخلف على بصيرة في  
 حقايق احوالهم ودقايق اقوالهم ويرتق تحوُّلهم  
 وملئني نقولهم واعتقاد دواباتهم فصار مداحهم  
 نسايج افرهام الذين كان بعض سطورهم قواصي  
 البلاغة ومناجحتهم نسايج اقلام الدين اصبحت سمر  
 اطلاقهم نواصي البراعة وكان هذا سنة مستمرة  
 وعادة مستقرة من لدن الخلفاء الراشدين والائمة  
 المجتهدين ومن تلى تلواهم وحذى حذوهم من العلماء  
 الاعلام في الاقطار والاصفاغ والبلدان والبعث  
 من امصار العرب وشامانه ومدن الحج وتماه  
 خلا ملك الروم الذي قره عين الممالك وسرة بين  
 المسالك فان الروم بين القروم مع كثرة علمائه  
 ووفرة فضلائه وقابلية قوابله واهلية قواضله  
 وشذ الحزام اليبس من كل فج عيون ورحله الرجال  
 من بلد سحيق وتوجه الطلبة اليه من اقطار الارض  
 واقاصيها وحصون البلاد وحصانيتها وكان  
 رحلة للطلالين وميته للراغبين ومنزى الرجال  
 ومقته الامثال اليبس الركايب من اصفاغ  
 المشارق والغارب بمرانها ومناصبيها فكان المراد  
 والمرود لعملاء العرب والحجج ملك الروم يتخصون به

تبارك الذي نزل الفرقان وتولى حفظه عن رب  
 المنون جسما قال الله سبحانه وتعالى انما نحن نزلنا  
 الذكر واناله لما فظون وارسل رسوله بالهدى  
 ودين الحق ليظهره على الدين كله ولو كره المشركون  
 صل الله عليه وسلم وعلى آله وصحبه ما صل المصلون  
 قال فلما اقتضت سنة الله تعالى على ما قال سبحانه  
 وتعالى ومن اصدق من الله قبلا سنة الله التي دخلت  
 وليس سنة الله تبدلا حفظ القرآن المبين لبقا الذين  
 المتبين الى يوم الدين اصطفى العالمين من العالمين  
 وجعلهم ورثة الانبياء والمرسلين الى ان يرث الله  
 الارض ومن عليها وهو خير الوارثين فقاموا قرنا  
 بعد قرن وفرعا اصل وخلفا من سلف في اقامة  
 امور الدين وشتم واساق الاجتهاد في تعليم عالم  
 البراء والمعاد وكانوا سلفا ومثالا للآخرين فلعلو  
 درجات العلماء وسبقهم في احياء الشريعة السمي  
 صان الله ذكرهم عن الخمول وحفظ شمس اسمهم  
 عن الافول فدوّن الدساير الاساطير والفهاتر  
 الدفاير في اسمائهم واعلامهم ورفياتهم ومناصبهم  
 ليحصل العلم بدرجاتهم ومراتبهم حتى يكون تذكرة لنا فيهم

## EK. 4 B Nüshası (Nüshanın Son Yaprağı)

والعشرين من شهر شوال سنة سنة وسبعين  
 وتسمائة كان المرحوم عالما فاضلا لذيذ الصبيحة  
 حلوا المحاضرة طيب المكافحة متواضع القلب كبر الالام  
 مع الادباء الظرفاء مطروح التكليف لمطاب  
 وملاطفات كثيرة ولعله ررحه قبل موته  
 باسبوع فسالت عن رسد فقال ان كنت  
 اخرسني اربعة وسبعين فرايت في  
 رؤساي بان قبل لي رسدك  
 سه وسعون وحسن  
 من التقوى سبتين  
 رحمة الله تعالى  
 رحمه  
 ثم  
 يارب نكد دار تو ايمان ان كسي  
 كه فطامن بخواند بر من دعا كند

قونه قراه القرآن العظيم وحفظه ومهره في التجويد  
 والسعي به ثم اشتغل بتحصيل العلوم وصراة المخرطة  
 فلما مات الامير جهان شاه بن السلطان بايزيد خان  
 امير اللواتي القرماني وارسله نفسه الى بروس  
 قدم بروج البانزة مع من جاء من الحفاظ والمقربين  
 لكونه حسن الصوت وطيب الفنا والتفقه نزوله  
 بالزاوية الرسة بروس وكان شيخها وصدر المولى  
 السيد علي المرحوم ابو المولى الامير حسن جلي الذي  
 هو تربية واختلط به اخلاطا البدا ودار المدرسين  
 بروس وقت طمطسه حتى انتهى حوكنه في خدمة المرحوم  
 قدرى افندي وهو اذ ذاك قاض بروس ثم تزوج  
 بابنة الشيخ المذبور فلما كان المولى قدرى افندي قاضيا  
 بالعسكر صار مركزه وحنه ثم تقلد مدرسة مولى المرحوم  
 خسر وبروس بعشرين ثم صار وظيفته حنة وخمسين  
 ثم صار مدرس بمدرسة نعلنجي بقونية ثلثا اثنان ثم تقلد  
 مدرسة مراد باشا بسططسه ثلثا اثنان ثم بمدرسة  
 اوصليد باربعين ثم بمدرسة كاكوبره بمخمين ثم بمدرسة  
 دار الحديث ثم بمدرسة اهدى الثمان ثم بمدرسة ايا هو فيا  
 بستين فعزل باسناد بعض رسة ثم عين له سبعون  
 درهما وظيفه التعاقد ثم مات بمدينة قطنطنة في اليوم الرابع

**ÜÇÜNCÜ BÖLÜM**

**ZEYLÜ'Ş-ŞAKÂİKİ'N-NU'MÂNİYYE'NİN METNİ**

جامعة آتاترك  
معهد علوم الإسلامية  
قسم التاريخ والأدب الإسلامي

مُحَمَّد أوزتورك

ذيل الشقائق النعمانية لعاشق چلبلي  
[تحقيق وتدقيق]

رسالة ماجستير

المشرف

أستاذ مشارك اورخان باشاران

ارزروم ٢٠١٦

- 9 فمهم المولى يحيى بن نور الدين الأمين المعروف بأمين زاده
- 11 ومنهم المولى العالم محيي الدين محمد بن محمود الأيديني المعروف بخواجه قايني
- 12 ومنهم مولانا محمد شاه بن سنان چلبى اليكاني
- 13 ومنهم العالم العامل والفاضل الكامل المولى مصلح الدين مصطفى بن پير على النكساري
- 14 ومنهم العالم العامل مولانا مصلح الدين مصطفى بن شعبان المعروف بالسروري
- 19 ومنهم المولى محي الدين محمد بن إبراهيم المعروف بمرجان
- 21 ومنهم المولى محي الدين محمد العربي... الشهير نفسه بعرب زاده
- 22 ومنهم العامل والفاضل الكامل محي الدين بن إبراهيم المعروف بدنيك زاده
- 23 ومنهم العالم الفاضل نعمة الله المعروف بروشني
- 24 ومنهم العالم العامل الكامل والمرشد الفاضل... شاه على چلبى بن المرحوم قاسم بك
- 27 ومنهم الشيخ محمد چلبى بن الشيخ صفى الدين البروسوي
- 28 ومنهم العالم العامل والفاضل الكامل المولى عبد الوهاب چلبى بن المولى عبد الرحمن...
- 32 ومنهم العالم الفاضل والشاب الكامل أوحده العلماء والفضلاء مولانا أحمد چلبى
- 37 ومنهم المولى الفاضل قورد أحمد بن المرحوم خير الدين المعلم السلطاني
- 38 ومنهم العالم العامل والفاضل الكامل والنحرير ذو الفضائل المولى عبد الباقي
- 40 ومن أولاد العلماء العظام وأحفاد موالى الكرام مولانا عبد الباقي بن محمد شاه الفناري
- 41 ومن أولاد العلماء العظام يوسف چلبى الفناري أخو المولى عبد الباقي چلبى المزبور أنفا
- 44 ومنهم الشيخ عبد الرحمن بن الشيخ جمال الدين المرزفوني
- 46 ومنهم العالم الفاضل والشاب الكامل المولى محي الدين محمد...

- 49 ومنهم العالمُ العاملُ والفاضلُ الكاملُ المولى مصلح الدين مصطفى چلبى...
- 52 ومنهم العالم المولى محى الدين المعروف بضارب محى الدين
- 52 ومنهم العالم الفاضل الشيخ المعروف بالمولى عبد اللطيف
- 54 ومنهم العالم العامل الفاضل المولى تاج الدين المعروف بكوجك تاج الدين
- 56 ومنهم العامل الفاضل والعالم الكامل المولى محى الدين الشهير بإمام زاده
- 57 ومنهم العالمُ العاملُ الفاضلُ المولى الشهير بحكيم چلبى
- 58 ومن رؤساءِ الخطباءِ فى دولةِ السُلَيْمَانِيَّةِ المولى سنان الدين يوسف الشهير بِمُحَضِرِ قولى
- 59 ومنهم المولى العالمُ الفاضلُ مولانا صالح بن جلال الدين الشهير بجلال زاده
- 61 ومنهم العالم المولى محى الدين مُحمَّد چلبى الشهير بابن أَكْرِى عبرى
- 63 والطبقةُ الحاديةُ عَشْرَةُ فى دولةِ السلطان سليم خان...
- 66 ومن العلماءِ فى زمانه المولى الفاضلُ محى الدين بن المرحوم مُحمَّد چلبى القنوى...
- 67 ومنهم العالمُ الفاضل علاء الدين چلبى المنوغادى
- 68 ومنهم العالم الكامل الفاضل المولى أحمد چلبى ابن المولى المرحوم أخى زاده القنوى...
- 69 ومنهم العالمُ العاملُ المولى تاج الدين إبراهيم المَنُوعَادِى
- 69 ومن كبارِ الأعيانِ فى هذه الدولةِ السليمية المرحوم مصطفى بن جلال التوقيعى
- 71 ومنهم العالمُ العاملُ المولى يعقوب الشهير بچالق يعقوب
- 72 ومنهم العالم العامل محى الدين بن شيخ طورود
- 72 ومنهم العالمُ العاملُ الكاملُ الفاضلُ المولى محى الدين مُحمَّد ...
- 74 ومنهم العالم العاملُ الكاملُ الفاضلُ المولى الأمير حسن النكسارى
- 74 ومنهم العالم العامل والفاضل الكامل مصلح الدين مصطفى چلبى...
- 76 ومنهم العالمُ الفاضلُ الفائق الطيب الحاذق المرحوم الشيخ مُحمَّد...

79	ومنهم المولى الكامل الفاضل قطب الدين الشرواني العَجَبِي
80	ومنهم العالمُ العاملُ المولى المرحوم لطفي...
80	ومنهم العالمُ الفاضل المولى عبد الرحمن بن مصطفى المعروف بعبد الرحمن الأسود
84	فهرس الآيات
85	فهرس الأحاديث
86	فهرس الأبيات العربية والفارسية
88	المعجم



## [بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ]

«تبارك الذى نزل الفرقان»<sup>1</sup> وتولى حِفْظُهُ عن رَبِّ الْمُنُونِ حسبما قال الله<sup>2</sup> سبحانه وتعالى: «إنا نحن نزلنا الذكر وإنا له لحافظون»<sup>3</sup> و «أرسل رسوله بالهدى ودين الحق ليظهره على الدين كله ولو كره المشركون»<sup>4</sup> صلى الله تعالى<sup>5</sup> عليه وسلم وعلى آله وصحبه ما صَلَّى الْمُصَلُّونَ. قال<sup>6</sup> فلما اقْتَضَتْ سُنَّةُ اللَّهِ تعالى على ما قال سبحانه وتعالى «ومن أصدق من الله قيلا»<sup>7</sup> ، «سنة الله التي قد خلت»<sup>8</sup> وليس لسنة الله تديلا، حفظ القرآن المبين لبقاء الدين المتين إلى يوم الدين، اصطفى الله<sup>9</sup> العالمين من العاملين<sup>10</sup> ، وجعلهم وَرَثَةَ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ إلى أن يَرِثَ اللَّهُ الْأَرْضَ وَمَنْ عَلَيْهَا، وهو خيرُ الْوَارِثِينَ. فقاموا قَرْنًا بعد قرن، وفرعًا إثر<sup>11</sup> أصل، وخلفًا عن<sup>12</sup> سلفٍ في إقامة أمور الدين، وشمروا ساقَ الْإِجْتِهَادِ في تعليم مَعَالِمِ الْمَبْدَأِ وَالْمَعَادِ. وكانوا سَلَفًا، ومُثَلًّا لِلْآخِرِينَ. فَلِعَلِّقَ دَرَجَةَ الْعِلْمَاءِ، (S201a) وَسَبَقَهُمْ في إحياء الشريعةِ السَّمْحَاءِ، صان الله ذِكْرَهُمْ عن الْحُمُولِ، وَحَفِظَ شُمُوسَ أَسْمَائِهِمْ عن الْأَفْوَالِ. فَدَوَّنَ الدَّسَاتِيرُ الْأَسَاطِيرَ، وَأَلَّفَ الْمَهَاتِيرُ الدَّفَاتِيرَ في أَسْمَائِهِمْ وَأَعْلَامِهِمْ وَوَفَيَاتِهِمْ وَمَنَاصِبِهِمْ، لِيَخْصُلَ الْعِلْمُ بِدَرَجَاتِهِمْ وَمَرَاتِبِهِمْ، حتى يكونَ تَذَكِيرًا لِلنَّاطِرِينَ، (B117a) وَتَبْصِيرًا لِلسَّائِرِينَ ليكونَ الْخَلْفُ على بصيرةٍ في حقائقِ أَحْوَالِهِمْ، ودقائقِ

<sup>1</sup> سورة الفرقان، آية ١.

<sup>2</sup> الله B - : S

<sup>3</sup> سورة الحجر، آية ٩.

<sup>4</sup> سورة الصف، آية ٩.

<sup>5</sup> تعالى S : B

<sup>6</sup> قال S - : B

<sup>7</sup> سورة النساء، آية ١٢٢.

<sup>8</sup> سورة الفتح، آية ٢٣.

<sup>9</sup> الله B - : S

<sup>10</sup> العاملين من العاملين SB

<sup>11</sup> إثر S - : B

<sup>12</sup> عن S : B

أقوالهم، ومُرتقى<sup>13</sup> عُقولهم، ومُلتقى نقولهم، واعتقاد دراياتهم، واعتماد رواياتهم<sup>14</sup>. فصار مدائحهم نتائج<sup>15</sup> أفهام الذين كان ييضُ سُطورهم قَوَاصِيِ البلاغة، ومنايحهم نَسَائِح<sup>16</sup> أقلام الذين أضحت سمر أقلامهم نَوَاصِيِ البَرَاعَةِ. وكان هذا سُنَّةً مستمرةً، وعَادَةً مستقرَّةً من لُدُنِ الخلفاء الراشدين، والأئمة المجتهدين، ومن تَلَى تِلْوَهُمْ، وَحَدَى حَذْوَهُمْ<sup>17</sup> من العلماء الأعلام في الأقطارِ والأصقاعِ، والبُلْدَانِ والبِقَاعِ من أمصارِ العَرَبِ وشاماته، ومُدُنِ العجم وتتماته خلا ملك الروم الذى هو<sup>18</sup> قُرَّةُ عَيْنِ المَمَالِكِ، وَسُرَّةُ بَيْنِ المسالكِ. فإن الرومَ بين القُرُومِ مع كثرة علمائه، وَوَفَرَةَ فَضْلَانِهِ، وَقَابِلِيَّةِ قَوَائِلِهِ، وَأَهْلِيَّةِ فَوَاضِلِهِ، وَشَدَّ الحِزَامِ إِلَيْهِ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عميقٍ، ورحلة الرجالِ من كل<sup>19</sup> بلدٍ سَحِيقٍ، (S201<sup>b</sup>) وَتَوَجَّهَ الطَّلَبَةُ إِلَيْهِ مِنْ أَقْطَارِ الأَرْضِ وَأَقَاصِيهَا، وَحُصُونِ البلادِ وَصِيَاصِيهَا، وَكَانَ رُحْلَةً لِلطَّالِبِينَ، وَمُنِيَّةً لِلرَّاعِبِينَ، وَمُنْتَهَى الرِّجَالِ، وَمُنْتَمَى<sup>20</sup> الأمثالِ. إِلَيْهِ يُشَدُّ الرِّكَاثُ مِنْ أَصْقَاعِ المَشَارِقِ وَالمَعَارِبِ لِحِصُولِ المَآرِبِ وَالرَّغَائِبِ، تَفُوقَ عَلَى البلادِ مَشَارِقَهَا وَمَغَارِبَهَا<sup>21</sup> بِمَرَاتِبِهَا وَمَنَاصِبِهَا فَكَانَ المَرَادُ وَالمَرُومُ<sup>22</sup> لِعِلمَاءِ العَرَبِ وَالعِجْمِ مُلْكًا الرُّومِ يَتَخَصَّنُونَ بِهِ (B117<sup>b</sup>) تَارَةً مِنْ ظُلْمِ<sup>23</sup> الأَعَاجِمِ؛ لِتَخْلِيسِ المُهَجِّجِ وَالجُمَاجِمِ، وَتَارَةً يَتَوَجَّهُ إِلَيْهِ عِصَابَةُ العَرَبِ لِتَحْصِيلِ الأَدَبِ وَالأَرَبِ.

<sup>13</sup> ومرتقى S : ويرتقى B :

<sup>14</sup> واعتماد رواياتهم S -: B

<sup>15</sup> نتائج B : نتاج S

<sup>16</sup> نسايح B : نتاج S

<sup>17</sup> وحذى حدوهم B : وحذى حدوهم S

<sup>18</sup> هو S -: B

<sup>19</sup> كل S -: B

<sup>20</sup> ومتمى B : ومقصى S

<sup>21</sup> لحصول المآرب والرغائب، تفوق على البلاد مشارقها ومغاربها

<sup>22</sup> المروم B : الروم S

<sup>23</sup> ظلم S : ظلم ظلم B

فأما مَنْ مات منهم وأشرف لشمس حياته الأفتول، يَضْمَحِلُّ اسْمُهُ كَرَسِمِهِ، ويعارضه الذُّهُولُ، مَنْ يحتم<sup>24</sup> منهم حتماً مَقْضِيًّا يَكُونُ مِنْ يَوْمِهِ نَسِيًّا مَنْسِيًّا، لا يكون أعلامهم في الأوراقِ مَسْطُورًا «هل أتى على الإنسان حينٌ من الدهر لم يكن شيئًا مذكورًا»<sup>25</sup> إلى<sup>26</sup> 26 أن مَنْ اللهُ تعالى بهذه النعمة<sup>27</sup> الجليلة، وَالْحَسَنَةُ الْجَزِيلَةُ، على أَوْحِدِ ذَهْرِهِ، وَنَسِيجِ عَصْرِهِ<sup>28</sup> عَبْقَرِيٍّ لا يُدَانِي مَنْ يُنْحِيهِ،<sup>29</sup> وَالْمَعْيِ لا يُضَاهِي مَنْ يَحْتَذِيهِ،<sup>30</sup> المولى الفاضلِ أستاذي شمسِ الملةِ والدينِ أحمدِ چلبى بن مصطفى الشهيرِ بطاش كوبري زاده، أَحْسَنَ اللهُ تعالى مَعَادَهُ، فإنه لما تقلَّد قضاءَ قسطنطينيه (S202a) أَضْرَّتْ عيناه، وكان حقًّا ما وُردَ في الأثرِ «إذا جاء القضاءَ عَمَى البصرُ»<sup>31</sup>. وبعد ما اعتراه<sup>32</sup> العَمَى، واتخذ مكانَ القلمِ عصًا، وَرَمَانَةُ الزمانِ أقدعه، وَرَمَائَةُ قُسيِّ الإنزواءِ<sup>33</sup> أبعدَه. فابتدأ من حديثهم بكلِّ حَبْرٍ حَبْرٍ فيما مضى وَعَبَّرَ، فكان عِبْرَةً لِمَنْ اعتبر، على مَنْ تَدَرَّبَ وَتَدَبَّرَ، وَتَحَيَّرَ وَتَبَحَّرَ<sup>34</sup>. أَلْفَ كتابًا في أعلامِ الأعلامِ الذين<sup>35</sup> نشأوا<sup>36</sup> فيه وهاجروا<sup>37</sup> إليه من علماءِ الأعرابِ<sup>38</sup> والأعاجم، وأتى في ترجمتهم بأحسنِ التراجم، وحاز<sup>39</sup>

<sup>24</sup> يحتم S : يحتم B

<sup>25</sup> سورة الإنسان، آية ١ .

<sup>26</sup> إلى S : - B

<sup>27</sup> النعمة S : المنة B

<sup>28</sup> نسيج B : نسج S

<sup>29</sup> ينحيه S : منجيه B

<sup>30</sup> يحتذيه B : يحذيه S

<sup>31</sup> أبو عبد الله محمد بن عبد الله الحاكم النيسابوري، المستدرک على الصحيحين، تحقيق: مصطفى عبد القادر عطا، دار الكتب العلمية، الطبعة الأولى، بيروت ١٩٩٠، ج.

٢، ص. ٤٤٠ .

<sup>32</sup> اعتراه S : اعترى B

<sup>33</sup> الإنزواء S : إنزواء B

<sup>34</sup> تحير، تبخر S : تحير، تبخر B

<sup>35</sup> الذين S : الدنية B

<sup>36</sup> نشأوا S : نشأوا B

<sup>37</sup> وهاجروا S : وحاجروا B

<sup>38</sup> عرب الأعراب SB

<sup>39</sup> وحاز S : وحاز B

قَصَبَاتٍ<sup>40</sup> (B118a) السَّبْقِ فِي مِضْمَارِ الصَّنَاعَةِ بِالْبَلَاغَةِ وَالْبَرَاعَةِ. فَكَانَ أَوَّلَ بَانَ فِي تَوَارِيخِ عِلْمَاءِ هَذِهِ  
الْبِلْدَانِ بِحَيْثُ لَا يَكَادُ أَنْ<sup>41</sup> يُوجَدَ لَهُ ثَانٍ، بَلْ دَانٍ، وَأَحْرَزَ بَقِيَّةَ تَرْكِهِ كَمَا تَرَكَ الْأَوَّلَ وَالْآخَرَ، وَعَمِلَ فِي  
التَّقْيَةِ فِي تَرْيِدِ بَقْوَا أَوْ نَقْوَا فِي تَنَاوُلِ كُؤُوسِ تِلْكَ الْمَعَالِي وَالْمَآثِرِ، وَجَمَعَ تَرَاجِمَهُمْ أَحْسَنَ الْجَمْعِ، مَا  
شَاهَدَهُ<sup>42</sup> بِرَأْيِ الْعَيْنِ وَمَا نَاوَلَهُ<sup>43</sup> بِالسَّمْعِ، فَجَاءَ مُنْتَظِمًا بِأَحْسَنِ النَّظْمِ، بِحَيْثُ أَنْ فَرَائِدَ الْجُمَانِ عِنْدَ  
تَرْيِبِهِ تَرْكِيْبُ تَعْقِيْدِيٍّ، وَقَلَائِدَ الْعُقَيَانِ جَنَبَ تَرْكِيْبِهِ تَرْيِبُ تَقْلِيْدِيٍّ.

فلما تُوفِّيَ المرحوم، وقال أرواحُ الأسلافِ لروحه في زُلفِ أعْصَانِ سِدْرَةِ الْمُنتَهَى زُلفِي لَكَ<sup>44</sup>

وطوبى، وَتَلَى أَلْسِنَةُ الْأَخْلَافِ بَيْتَ<sup>45</sup> : (S202b)

مَا زِلْتَ تَلْهَجُ فِي التَّارِيخِ تَكْتُبُهُ حَتَّى رَأَيْتَ فِي التَّارِيخِ مَكْتُوبًا<sup>46</sup>

أَرَدْتُ أَنْ أُدَيِّلَ مَا يَقَعُ مِنْ تَوَارِيخِ الْعِلْمَاءِ مُدَّةَ عُمُرِي فَإِنَّهُ أَمْرٌ<sup>47</sup> لِعِمْرِي كَيْفَ يَنْسَجُ<sup>48</sup> عَلَى ذَلِكَ

الْمُنْوَالِ مَنْ لَيْسَ لَهُ مِنْ وَالٍ<sup>49</sup>؟ شَتَانَ بَيْنَ الْعَثِّ وَالسَّمِينِ، وَالْكَاسِدِ وَالثَّمِينِ، وَبُعْدًا بَيْنَ أَبْكَمٍ وَفَصِيحٍ

مِسْلَاقٍ<sup>50</sup>، وَكَلَامِ الْإِحْتِلَاقِ وَكَلَامِ الْإِنْطِبَاقِ. وَهَذَا الْإِقْدَامُ مِنِّي أَشْنَعُ وَأَبْشَعُ، وَأَفْضَحُ وَأَفْجَعُ. لِأَنَّهُ أَعْجَبُ

مِنَ الرَّزَقَاءِ، وَأَعْرَبُ مِنَ الْعَنْقَاءِ، مَعَ قُصُورِ الْبِضَاعَةِ، وَقَصْرِ الْبَاعَةِ فِي الصَّنَاعَةِ، لَكِنَّ الشَّمْعَ يَكُونُ بَدَلًا مِنْ

الشمسِ، وَالشَّمَمِ مِنَ اللَّمَسِ، (B118b) وَالْيَوْمَ مِنَ الْأَمْسِ. فَحَارَ قَلْبِي بَعْدَ مَا حَارَ، وَطَارَ مِنْ أَوْكَارِ

<sup>40</sup> قصبات B : قصاب S

<sup>41</sup> أن B - : S

<sup>42</sup> ما شاهده S : أشاهده B

<sup>43</sup> ناوله S : أناوله B

<sup>44</sup> لك S - : B

<sup>45</sup> بيت S - : B

<sup>46</sup> هذا البيت لأبي محمد حسن بن إبراهيم بن حسين بن حسن بن علي بن خلف بن راشد بن عبد الله بن سليمان بن زولاق المصري اللبني. راجع ياقوت حموي الرومي،

معجم الأدباء إرشاد الأريب إلى معرفة الأديب، تحقيق: إحسان عباس، الطبعة الأولى، دار الغرب الإسلامي، بيروت ١٩٩٣، ج. ٢، ص. ٨٠٨.

<sup>47</sup> أمر S : أمرا B

<sup>48</sup> ينسج S : ينتج B

<sup>49</sup> له منوال S امن وال B

<sup>50</sup> مسلاق S : ملاق B

الأوطار، فأصبحتُ بأكبادٍ مَفْرُوحَةٍ، وأجفانٍ مجرُوحَةٍ، بحيث لو وُضِعَتْ أحزاني التي أَحْزَانِي على الراسيات  
لُدَكَّتْ وتَضَعُضَعَتْ<sup>51</sup>، بل انقطعت وانصدعت من تقديم الأندال<sup>52</sup> والأراذل، وترجيح<sup>53</sup> الأداني  
والأسافل، وشد الرحال من بلد إلى بلد، وعدم بقاء سيدٍ ولِيدٍ، وكان هديرٌ قالي، وصغيرٌ بالي (بيت):

اتبع رياح القضا ودر حيث دارت      وسَلِّمْ لسَلْمَى وَسِرِّ أَيْن سارت

لكن أقدمتُ خدمةً للعلماء، رَوَّحَنَا اللهُ تعالى من كراماتِ (S203<sup>a</sup>) موتاهم، وأفاضنا من عَطِيَّاتِ  
أحيائهم. وَمَنْ يَطَّلِعُ عَلَى مَا أَنْوِيهِ [؟] مِنَ التَّشْوِيهِ وَالتَّمْوِيهِ فَلْيُسَدِّلْ عَلَيْهِ ثَوْبَهُ، وَلْيُسَبِّلْ غَيْثَ صَفْحِهِ  
صَوْبَهُ<sup>54</sup>؛ لأن من الكلام ما كدر يُنْبَدُ وما صفا يُؤْحَدُ. وإن وَجَدَ الْغَيْرَةَ مِنَ الْعَثْرَةِ فِي حَقِّ بَعْضِهِمْ مِنْ  
التَّقْصِيرِ فِي الْمَدْحِ فَلْيَفْرَضْنِي مُعْتَدِرًا بِقَوْلِ الْقَائِلِ (شعر)<sup>55</sup>:

إذا أنا لم أمدح على الخير كلّه ويبقى      ولم أشتم على العِزِّ اللئيمِ المُدَمَّمَا

فما عرفتُ الخيرَ والشرَّ كلّه      وَيُبْقَى لِي اللهُ الْمَسَامِحُ وَالْقَمَا<sup>56</sup>

ثم جعلته رَتِيمَةً وسميةً لِاصْبِعِ آخِذِ الْأَيْدِي، باذلِ الْأَيْدِي، ينادي المنادي في كل نادي بمفهوم

(شعر)<sup>57</sup>:

وما أفعاله إلا نَوَابًا      وما أقواله إلا صوابا

معلم السلطان، قاصرِ الْقِيَاصَةِ، كاسرِ الْأَكَاسِرَةِ، أَنْفَتِ السَّلْطَنَةُ الْعَالِيَةُ الْانْخِضَاعَ إِلَى غَيْرِ (B119<sup>a</sup>) بابه،  
فلذا وَضَعْتُ هَامَةً هِمَّتِي<sup>58</sup> عند جنابه. تَأَهَّبَ وَفُودُ السُّعُودِ إِلَيْهِ كَمَا انْسَلَخَ النَّهَارُ مِنَ اللَّيْلِ، وَكَانَ

<sup>51</sup> وتضعفت S: وتضعضت B

<sup>52</sup> الأندال S: الأندال B

<sup>53</sup> وترجيح S: وترجيح B

<sup>54</sup> صفحه صوبه S: صفحة صيرة B

<sup>55</sup> شعر S: - B

<sup>56</sup> هذا البيت لأبي العالي الرياحي، رفيع بن مهرا، راجع أبو علي إسماعيل بن القاسم القالي البغدادي، *الأمالي في لغة العرب*، دار الكتب العلمية، بيروت ١٩٧٨، ج.

<sup>57</sup> ص. ١٦١.

<sup>58</sup> شعر S: - B

الحضور والنيل، نَعَمَ البَدَلُ من الثبور والويل، أراح العذل، أتاح البذل، وهو السلطان الذي لا يُدَانِيهِ<sup>59</sup> في  
 السِالَةِ والعدالة أحدٌ من ملوك الأمم، سلطانُ العربِ والعجم، والتركِ والدَّيْلِمِ، لم يزل<sup>60</sup> لِمَنَارِ الشريعةِ  
 رافعا، (S203b) وَلِمَنْ نَابَذَهَا وَعَانَدَهَا قَارِعًا وِرَادِعًا، فلذا أتاه<sup>61</sup> مطاوعًا مَنْ كان له مصارعًا<sup>62</sup>، ارتفع عن  
 العَيْنِ المَيِّنِ، ووصل من الأيْنِ إلى العَيْنِ، بأنه مهَّدَ السلطنة، وأحسنَ أساسها، وأحسنَ سياسةَ ساسها، به  
 ارتفع لواءُ الآلاءِ، وانتكس أعلامُ اللوآءِ، قِرَابُ سيفِهِ رِقَابُ المُشْرِكِينَ، وحرِبُهُ حَزْبُهُ<sup>63</sup> حَرَابُ المُتَمَرِّدِينَ.  
 تَلْتَحِقُ<sup>64</sup> الأخرى بالأول<sup>65</sup> تتحول<sup>66</sup> الدولُ، ولكن لم يوجد له مِثْلٌ ولا بَدَلٌ. اللهم بَسَطْنَا أَكْفًا  
 الصِّرَاعَةَ إلى طريفِ فضلك، ونَلْتَدُ<sup>67</sup> بكرمك<sup>68</sup> في إبقاءِ نعمتك<sup>69</sup>، ولم نجدُ سواك لدائنا طيبًا، ولا لدائنا  
 مُجِيبًا. فلا زال يزداد به الشرعُ شرفًا وعَظَمًا، وما برح يزداد به الدينُ الحنيفُ كرامةً وعِزًّا، وما فتى أمرُ  
 الخِلافةِ مُتَمَنِّعًا<sup>70</sup> بطول بقاءه، وما انفكَّ سَرِيرُ السلطنةِ متمتعًا بطول لقائه<sup>71</sup>. (شعر):

أمين أمين لا أرضى بواحدةٍ حتى أضيفَ إليها ألفَ آمينا<sup>72</sup> (B119b)

وهو الإمامُ الهمامُ الذي اعتنى واهتمَّ أشدَّ الإهتمامِ إلى إحياءِ مَباني العلومِ والدُّروسِ، بعد دُروسِ  
 مَعَاقِدِ الأَقلامِ والطُّروسِ، وبعد ما رأى شَفِيرَ أَنهارِ الفضلِ، «على شَفا<sup>73</sup> جُرْفِ هارٍ»<sup>74</sup> حَوْلُهُ<sup>75</sup> كم

<sup>58</sup> هي B : همها S

<sup>59</sup> يدانيه S : ثانية B

<sup>60</sup> لم يزل... [؟] B : لم يزل S

<sup>61</sup> أتاه : أتته SB

<sup>62</sup> من كان له مصارعا S : - B

<sup>63</sup> وحرية حزبه S : وحزمة حزبه B

<sup>64</sup> تلتحق S : يلتحق B

<sup>65</sup> بالأول S : الأول B

<sup>66</sup> تتحول S : يتحول B

<sup>67</sup> نلتد S: تلهد B

<sup>68</sup> بكرمك S : كرمك B

<sup>69</sup> نعمتك S : نعمك B

<sup>70</sup> متمنعا M : متمنعا SB

<sup>71</sup> لقائه M : بقاءه SB

<sup>72</sup> هذا البيت لأبي بكر حمدون بن المعلم البلنسي. راجع أبو طاهر أحمد بن محمد السلفي، معجم السفر، تحقيق: عبد الله عمر البارودي، دار الفكر، بيروت ١٩٩٣،

نادب<sup>76</sup> وصارخ وباك بالليل والنهار، وتلقى عصابة ملة المسلمين<sup>77</sup> بنشوة الهيمان<sup>78</sup> سكارى، وفي تياه  
التيه<sup>79</sup> حيارى، (S204a) قواهم بالخلق القدسي والخلق القدوسي بعد ما استأسدت الفردة، واستأسدت  
المردة غير فاتر العزم، وتارك الحزم، ولأقاهم بمفاخر، وتلقاهم بمآثر، فأخذهم بيناط قلوبهم بكشف  
غموهم وكروبهم، فكم من غموم أباها وشركها، وكم من هموم مرقها وبددها، وداوى القلوب المراض<sup>80</sup>  
بالأخلاق المراضى. ليس يدانيه من يضاهايه، ولا يضاهايه من يدانيه<sup>81</sup>، وفاز بالقوز العظيم، وحاز بالحوز  
الجسيم على ما أنعمه الله تعالى من نعمائه<sup>82</sup> النعم العميم، وأولاه من أولى الآلاء الجسيم عقده لا يحل  
ومهنده لا يقل<sup>83</sup>، موف بعهد، منجز بوعد، يطير في أوج المعالي بلا جناح من يتخذ من همته الجناح،  
من فاز بفوز إحسانه فاز مناه، وحاز ما يتمناه، فأصبحوا بحامده ذاكرين، ومدائح شاكرين، وقالوا من  
الحق في نصابه، وتجرد صارمه عن قرابه. (بيت):

بشرى لنا معشر الإسلام أن لنا من العناية ركنا غير منهدم<sup>84</sup> (B120a)

وأما أنا فقد ابتليت ببلي لا يعرفها إلا من كابدها، ولا يصفها إلا من شاهدها (بيت):

لا يعرف العشق إلا من يكابده ولا الصبابة إلا من يعانيتها

<sup>73</sup> شفا : S حفا B

<sup>74</sup> سورة التوبة، آية ١٥٩.

<sup>75</sup> حوله : S له B

<sup>76</sup> نادب : B ناد S

<sup>77</sup> المسلمين : S المسلمة B

<sup>78</sup> الهيمان : B الهمان S

<sup>79</sup> تياه التيه : S ما إليه B

<sup>80</sup> المراضى SB

<sup>81</sup> يدانيه : S يرانيه B

<sup>82</sup> نعمائه : S نعماه B

<sup>83</sup> لا يقل : S لا يقل B

<sup>84</sup> منهدم : S منهدم B. والبيت للبوصيري. راجع محمد بن سعيد البوصيري، ديوان البوصيري، دار المعرفة، الطبعة الثاني، بيروت ٢٠١١، ص. ٢٣٤.

فَمَنْ يَتَعَهَّدُ فِي طَوْلٍ<sup>85</sup> اللَّيَالِي سَلَالَةً<sup>86</sup> الْبَرِّيقِ وَالْوَمِيضِ كَيْفَ يَتَرَى<sup>87</sup> (S204<sup>b</sup>) تَتَرَى طُلُوعَ شَمْسِ دَوْلَتِهِ  
 الْبِيضِ. أَبُوْحُ وَأَبُوهُ بِنِعْمَةِ عِبُودِيَّتِهِ وَاللَّهُ الْكَفِيلُ، «وَعَلَى اللَّهِ قَصْدُ السَّبِيلِ»<sup>88</sup>، وَالْوَدُّ إِلَى بَابِهِ فَهُوَ نِعْمَ  
 الْمَلَاذُ، وَمِفْتَاحُ حُصُولِ الْمَلَاذِ. وَأَقُولُ زُدَّنِي بِرِذَاءِ الْكَرَمِ، وَلَا تَرُدَّنِي مِنَ الدَّارِ وَالْحَرَمِ، لَتَكُونَ أَيُّهَا<sup>89</sup>  
 الْعَلَامَةُ لِطُفَيْكَ عِلَامَةً، وَأَفُوهُ أَلَا يَا<sup>90</sup> صَاحِبَ الْعَلَامَةِ نُحُوسَةً<sup>91</sup> طَالِعِي إِلَى مَه<sup>92</sup>. فَمَنْ اللَّهُ عَلَيْنَا بِسُبُوحِ  
 ظِلِّهِ<sup>93</sup> الْوَارِفِ، وَصَرَفَ بِحِمَايَتِهِ عَنْ سَاحَةِ أَحْوَالِ جَمِيعِ الصَّوَارِفِ بِحَرْمَةِ مُحَمَّدٍ عَلَيْهِ التَّحِيَّةُ، وَعَلَى آلِهِ  
 وَصَحْبِهِ وَعِترته<sup>94</sup> الْهَاشِمِيَّةِ، وَعَشِيرَتِهِ الْقُرَيْشِيَّةِ، وَاللَّهُ الْمُسْتَعَانُ، وَبِهِ، وَمِنْهُ، وَإِلَيْهِ، وَعَلَيْهِ الْإِعَانَةُ، وَالتَّوْفِيقُ،  
 وَالتَّفْوِيضُ<sup>95</sup>، وَالتُّكْلَانُ.

وَأَمَّا الْأَسْتَاذُ فَخَتَمَ كِتَابَهُ بِتَرْجُمَةِ الْمَوْلَى الشَّرِيفِ الْمَهْدِيِّ الشِيرَازِيِّ الْمَشْهُورِ بِفِكَارِي<sup>96</sup>، ثُمَّ مَرَضَ  
 بِالْبَاسُورِ الدَّمَوِيِّ. فَلَمَّا جَاءَتْهُ سَكْرَةُ الْمَوْتِ وَتَيَقَّنَ أَوْلَادُهُ وَأَقْرَابَاؤُهُ بِمَوْتِهِ، تَضَرَّعُوا إِلَيْهِ أَنْ يَجْعَلَهُمْ فِي حِلِّ  
 مِنْ تَقْصِيرِ الْخِدْمَةِ فِيمَا سَلَفَ، فَأَمَلَى هَذِهِ الْوَصِيَّةَ، وَكَتَبَهَا ابْنُ أَخِيهِ<sup>97</sup> الْمَوْلَى سَيِّدِي چَلْبِي (B120<sup>b</sup>).  
 وَهِيَ هَذِهِ:

<sup>85</sup> طول : S : طول B  
<sup>86</sup> سلاله : B : سلاله S  
<sup>87</sup> يترأى : S : سترأى B  
<sup>88</sup> سورة النحل، آية ٩ .  
<sup>89</sup> أيها : S : أيها B  
<sup>90</sup> ألا يا : S : أ يا B  
<sup>91</sup> نحوسة : S : يحوسه B  
<sup>92</sup> مه : S : - B  
<sup>93</sup> ظله : B : ظلمة B  
<sup>94</sup> عترته : S : عشيرته B  
<sup>95</sup> والتفويض : S : والتفويض B  
<sup>96</sup> بفكاري : S : سكارى B  
<sup>97</sup> ابن أخيه : S : ابن أختها B

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على نبيه<sup>98</sup> محمد وآله وصحبه  
أجمعين، وعلى العلماء المجتهدين، وعلى المشايخ المفسرين، وعلى المشايخ المحدثين، وعلى العالمين  
(S205a) العاملين، وعلى المشايخ الزاهدين، وعلى الفقراء الصابرين، وسلّم عليهم سلامًا إلى يوم الحشر  
والدين. ثم إني أشهدك و أشهد ملائكتك بأني عشت على ملة الإسلام، وأعيد<sup>99</sup> عن البدعة<sup>100</sup> في  
الدين والإسلام، وأرجو<sup>101</sup> أن ألقاك<sup>102</sup> على ملة الإسلام. ثم إن أولادي، وأقربائي التمسوا مني أن  
أجعلهم في حلّ في بعض ما عملوا من الإساءة فيما وجب عليهم من رعاية حقي فإني أجعلهم<sup>103</sup> في حلّ  
إن عملوا في رعاية حقي عليهم<sup>104</sup> فيما بعد ذلك من رعاية الحق. والصلاة على محمد وآله وصحبه.<sup>105</sup>  
انتهى.

فلما تم كتاب الوصية ما برح سؤيعة إلا مات المرحوم، وذلك وقت التغليس من ليلة يسفر  
صباحها من يوم الإثنين التاسع والعشرين من شهر رجب سنة ثمان وستين وتسعمائة. وأنا<sup>106</sup> العبد في  
التراجم اقتديت أثره، وأقتفيت أثره، وشرعت في المقصود، بالله أستعين، إنه مفيض الخير والجود.

فمنهم<sup>107</sup> المولى يحيى بن نور الدين الأمين المعروف بأمين زاده: كان أبوه أمين الإخراجات

الخاصة السلطانية الخاقانية (B121a) بقسطنطينية في عهد المرحوم السلطان بايزيد. وأما المولى المزبور حصل

<sup>98</sup> نبيه S : نبيك B

<sup>99</sup> وأعيد B : - S

<sup>100</sup> البدعة S : البدع B

<sup>101</sup> وأرجو B : وأرجو S

<sup>102</sup> أن ألقاك B : أن الناس S

<sup>103</sup> من رعاية حقي فإني أجعلهم: من رعاية حقي عليهم S، من رعاية حقي فإني أجعلهم B

<sup>104</sup> في حلّ إن عملوا في رعاية حقي عليهم : - SB

<sup>105</sup> بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على محمد وآله وصحبه اجمعين، وعلى الائمة المجتهدين، وعلى كبراء المفسرين، والمحدثين، وعلى المشايخ

الزاهدين، وعلى الفقراء الصابرين، وعلى الأغنياء الشاكين، وسلم عليهم الى الحشر والدين. ثم إني أشهدك، وأشهد ملائكتك بأني عشت على ملة الإسلام، وأعيد عن

البدعة في الدين. ثم إن أولادي، وأقرباء التمسوا مني أن أجعلهم في حل مما عملوا من الإساءة فيما وجب عليهم من رعاية حقي، وإن جعلتهم في حل إن عملوا في رعاية

حقي عليهم فيما بعد ذلك. والسلام على سيد الأنام وصحبه الكرام. [ حقائق الحقائق في تكملة الشقائق ]

<sup>106</sup> أنا B : أما S

الْعُلُومَ من علماء عَصْرِهِ حتى كان مُعِيدًا للمفتي علي چلبى الجمالي بمدرسة السلطان بايزيد حال كونه (S205b) مُفْتِيًّا ومدرسا بالمدرسة<sup>108</sup> المزبورة، وتزوج بابنته، ثم تولى مدرسة<sup>109</sup> قاسم باشا ببروسه المحروسة بخمسة و عشرين، ثم مدرسة<sup>110</sup> إبراهيم باشا بقسطنطينيه بثلاثين<sup>111</sup>، ثم بمدرسة يلدزم خان ببروسه بأربعين، ثم مدرسة چورلي بخمسين، ثم مدرسة دار الحديث، ثم تولى إحدى المدارس الثمان<sup>112</sup>، ثم مدرسة مراديه بستين درهما، ثم أعطي له إحدى المدارس الثمان ثانيا بستين، ثم تولى قضاء بغداد، ثم عُزِلَ، وَعُيِّنَ له وظيفة التقاعد ثمانون درهما، ثم صار مُدَرِّسَ دار الحديث الجديدة السلطانية بقسطنطينيه بمائة درهم، ثم عزل عنه لبعض التُّهْمَةِ، فمات غمًّا و كَمَدًا بَعْدَ مَدَّةٍ قَلِيلَةٍ في شهر محرم لسنة ثمان وستين وتسعمائة. وكان المولى<sup>113</sup> المرحوم كُوسَجًا من العلماء الحُجُسِ<sup>114</sup>، له مشاركة تامة في علم التفسير والحديث، وله تَدْرُبٌ كاملٌ في فَنِّ الْمُحَاضَرَاتِ وَالْمُحَاوَرَاتِ والتواريخ، يُسْتَفَادُ مِنْ مَجْلِسِهِ النوادر والفوائد. وكان له زَيٌّ<sup>115</sup> خاصٌّ في الْمَلَابِسِ وَالْعَمَائِمِ، وكان مُتَّهَمًا لِمَحَبَّةِ مُرْدَانَ ومُجَالَسَتِهِمْ، حتى سَمِعْتُ من بعض الأفاضل يُشِيرُ إلى كُوسَجِيَّتِهِ (B121b) وَمَحَبَّةِ الْمُرْدَانَ بقوله «الجنس إلى الجنس يميل»<sup>116</sup> وله بعض أشعارٍ مثلُ تاريخه لِعَزْلِ بعض الأَعْوَرِ من القضاء العسكري. (تاريخه): (S206a)

رُدَّ مَدْحُورًا كَذُوبٌ أَعْوَرٌ وهو كالأبليس «خَلَّافٌ»<sup>117</sup> مَهِينٌ»<sup>118</sup>

<sup>107</sup> فمنهم S : ومنهم B

<sup>108</sup> بالمدرسة S : بمدرسة B

<sup>109</sup> مدرسة S : بمدرسة B

<sup>110</sup> مدرسة B : بمدرسة S

<sup>111</sup> ثلاثين B : ثمانين S

<sup>112</sup> الثمان S : الثمانية B

<sup>113</sup> المولى B - : S

<sup>114</sup> المجلس S : المجلس B

<sup>115</sup> زي S : ذي B

<sup>116</sup> يميل S - : B

<sup>117</sup> خلاف S : خلاف B

<sup>118</sup> خلاف مهين، سورة قلم، آية ١٠.

عَزَلُهُ<sup>119</sup> خَيْرٌ اتَى تَارِيحُهُ فاشكر الله إله العالمين

وسمعتُ من المرحوم المرقوم مُشَافَهَةً أنه قال: لَمَّا كُنْتُ مُدَرِّسَ مَدْرَسَةِ دَارِ الْحَدِيثِ بِأَدْرَنه كُنْتُ مُنْحَرِفَ الْقَلْبِ مِنَ الْمَوْلَى مُحَمَّدِ جَلْبِي بْنِ قَطْبِ الدِّينِ الْقَاضِي إِذْ ذَاكَ بِأَدْرَنه، لِبَعْضِ أَمْرِ جَرَى بَيْنَنَا، فَتَوَجَّهَ السُّلْطَانُ سَلِيمَانُ إِلَى بَعْضِ عَزَوَاتِهِ وَأَمَرَ قُوَاةَ الْأَنْعَامِ كَمَا هُوَ الْمَعْلُومُ فِي الرُّومِ، وَأَنْعَمَ خَمْسِينَ أَلْفَ دَرَهْمٍ<sup>120</sup> لِلْمُدْرَسِينَ بِأَدْرَنه، فَتَوَلَّى الْقَاضِي الْمَزْبُورُ تَوْزِيْعَهُ، وَاخْتَارَ تَقْسِيمًا مُعَيَّنًا، وَكَتَبَ صَوْرَتَهُ وَأَرْسَلَهَا إِلَى الْمُدْرَسِينَ بِأَنْهَمْ هَلْ يَرْضَوْنَ بِذَلِكَ التَّقْسِيمِ أَمْ لَا؟ فَكَتَبَ كُلُّهُمْ تَحْتَ التَّوْزِيْعِ رِضَاهُمْ<sup>121</sup>، فَكَتَبَ الْمَوْلَى مُحَمَّدُ بَكُّ الْمُدْرَسُ بِمَدْرَسَةِ السُّلْطَانِ بَايَزِيدِ بِأَدْرَنه حَالْتِيْدٌ<sup>122</sup> مِصْرَعٌ<sup>123</sup>: الْأَمْرُ أَمْرُكَ يَا مَوْلَايَ<sup>124</sup> فَاحْتَكَمَ، وَكَتَبَ الْمَوْلَى هَدَايَةَ اللَّهِ جَلْبِي الْعَجْمِي الْمُدْرَسُ وَقَتِيْدٌ بِإِحْدَى الْمُدْرَسَتَيْنِ الْمُتَجَاوِرَتَيْنِ بَيْتًا فَارْسِيًّا مُشْعِرًا بِالرِّضَا وَالِاسْتِحْسَانِ، وَكَتَبَ الْمَوْلَى فِخْرَالدِّينِ الْمُدْرَسُ بِالمَدْرَسَةِ الْأُخْرَى مِنْ هَاتَيْنِ الْمَدْرَسَتَيْنِ بَعْدَ مَا خَرَجَ وَدَخَلَ وَفَكَرَّ وَتَأَمَّلَ (B122a) هَدَّيْنِ اللَّفْظَيْنِ التَّرْكِيبَيْنِ «مَوْجِهَ قَسَمْتِ اَوْلِنَمَش». فَلَمَّا صَارَ الْوَرَقُ إِلَى (S206<sup>b</sup>) كَتَبْتُ<sup>125</sup> مُتَمَثِّلًا بِهَذَا الْبَيْتِ الْمَشْهُورِ مُتَعَرِّضًا لِلْقَاضِي الْمَزْبُورِ (شعر):

رَضِينَا قِسْمَةَ الْجَبَّارِ فِيْنَا لَنَا عِلْمٌ وَلِلْأَعْدَاءِ مَالٌ

وبالجملة كان من أمثال الأقران معروفًا بالعلم والعرفان، رحمه الله تعالى وَجَزَاهُ بِالْجَزَاءِ الْأَوْفَى.

<sup>119</sup> عزله S : بمنزلة B

<sup>120</sup> درهما SB

<sup>121</sup> رضاهم S : رضينا بهم B

<sup>122</sup> حالتيذ S - : B

<sup>123</sup> مصرع S : مصرع لمحمد بك B

<sup>124</sup> مولاي S : مولى

<sup>125</sup> كتبت S : كتبت B

ومنهم المولى العالم<sup>126</sup> محيي الدين مُحَمَّد بن محمود الأيديني المعروف بخواجه قايني: كان أبوه من كِبَارِ قضاةِ البلادِ، وهو حصَّلَ العُلُومَ من أفاضلِ عصرِهِ، وصار ملازمًا من المولى الشهير بكوچك بدرالدين. فلما تزوج أخته المولى خيرالدين معلّم السلطان اشتهر بالانتساب إليه، وصار مدرسا بمدرسة چُنْدِيك بروسه بعشرين درهما، ثم بمدرسة سِلُورِي بخمسةٍ و عشرين درهما، ثم صار وظيفتهُ بثلاثين، ثم بمدرسة أفضلية بقسطنطينية بأربعين درهما، ثم تولى بمدرسة حلييه بأدرنه بخمسين درهما، ثم بإحدى المدرستين المتجاورتين بأدرنه ، ثم صار مدرسا بإحدى المدارس الثمان، ثم تقلد قضاء حلب في سنة أربع وخمسين وتسعمائة، ثم عزل، ثم صار قاضيا بمكة، ثم عزل وعين له تسعون درهما، ثم أُعيدَ ثانيا بقضاء مكة، ثم عزل، فتوجه آيًّا إلى قسطنطينية، فلما وصل (B122b) إلى أسكدار<sup>127</sup> مَعَبَرِ قسطنطينية، فمكث فيه مُقدَّارَ شهرٍ أدركته منيته<sup>128</sup>، (S207a) فمات رحمة الله عليه اليوم الثالث<sup>129</sup> من عيد النَّحرِ سنة ثمان وستين وتسعمائة. وكان المرحوم حَلُوقًا سليمَ النَّفسِ، حسن المباشرة، ليس في صحبته كَالَالٌ وَمَلَالٌ، لا يتأذى منه أحدٌ.

ومنهم مولانا مُحَمَّد شاه بن سنان چلبى اليكاني: نشأ في حجرِ أبيه وتربيته طالبا للعلم، ورباه أبوه وأقرأه<sup>130</sup> الكتب المُنْتَدَاوِلَةَ، وحصَّلَ هو العلمَ من المدرسين مثل المولى حسن چلبى بن الطباخ، والمولى قره داود، ومولى الموالى أبي<sup>131</sup> السعود أفندى مفتي<sup>132</sup> عصرنا، وارتقى إلى خدمة المولى خيرالدين معلّم سلطان سليمان خان، وصار ملازما، وتولى مدرسة مولانا يگان بروسه بخمسة وعشرين، ثم مدرسة سليمان باشا

<sup>126</sup> العالم S : - B

<sup>127</sup> أسكدار B : أسكودار S

<sup>128</sup> أدركته مقدار منيته SB

<sup>129</sup> اليوم الثالث S : يوم الثلاث B

<sup>130</sup> وأقرأه S : وأقرأ B

<sup>131</sup> أبي S : أبو B

<sup>132</sup> مفتي S : المفتي B

في قصبة يكيشهر، ثم صار مدرسا بمدرسة إبراهيم باشا بقسطنطينيه، ثم مدرسة چورلي، ثم<sup>133</sup> صار مدرسا بمدرسة أورخانيه إذنيق بخمسين درهما، ومات مدرسا بها في ربيع الآخر سنة تسع وستين وتسعمائة، وأناف عُمُرُهُ على خمسين، وكان له جودةٌ ذهنٍ، ونَفَادٌ<sup>134</sup> قريحَةٍ، ومشاركةٌ في العلوم، ولكن اعتراه الأمراض الحادة المتضادة كالقلاع وغيره، وأشغله تدييرُ البدن عن الإشتغال بالعلم حتى بلغ منيته قبل بلوغ أمنيته.

(B123<sup>a</sup>)

ومنهم العالم العامل، (S207<sup>b</sup>) والفاضل الكامل المولى مصلح الدين مصطفى<sup>135</sup> بن پير علي النكساري: كان المرحوم من<sup>136</sup> قَصَبَةِ نكسار، طلب العلم بعد بُلوغِهِ سنَّ البلوغ، وارتقى رُتَبَةً<sup>137</sup> الإستعداد، وسار البلادَ ودار المدرسين واستفاد، واشتغل في خدمة المولى محي الدين الفناري وأقرانه في أوانِهِ، ووصل إلى خدمة مُجِدِّ باشا حالَ كَوْنِهِ مُدَرِّسًا في مدرسة محمود باشا، وصار معيّدًا له في مدرسة إحدى المدرستين المتجاورتين بأدرنه. ولما كان المولى المزبورُ مُوقَّعَ الدَّسْتِ السلطاني صار هو ملازما منه، ثم تقلد بمدرسة صاروجه باشا<sup>138</sup> بگلوبولي بعشرين درهما، ثم تولى مدرسة<sup>139</sup> أحمد بك الأورثوسي بقصبة وادار يكيجهسي بخمسة وعشرين، ثم صار مُدَرِّسَ المدرسة الحجريه بأدرنه بثلاثين درهما، ثم عزل وحج، وتمادى مدة ملازمته<sup>140</sup>، ثم تقلد مدرسة پيري باشا بأربعين بقسطنطينيه، ثم مدرسة چورلي بخمسين، ثم صار مدرسا<sup>141</sup> بمدرسة مغنيسا، ثم صار قاضيا ببغداد، وعين له ألفُ دينارٍ وخمسمائة دينارٍ من بيت

<sup>133</sup> ثم S - B

<sup>134</sup> ذهن، ونفاذ S : **والمعنى** B

<sup>135</sup> مصطفى S - B

<sup>136</sup> من S : عن B

<sup>137</sup> رتبة B : رقية S

<sup>138</sup> باشا B - S

<sup>139</sup> مدرسة S : بمدرسة B

<sup>140</sup> ملازمته B : ملازمه S

<sup>141</sup> صار مدرسا S - B

المال، واستقر قاضيا بها ومفتيا ديار بغداد، ومدرسا بمدرسة مرجانيه، وهو أول قاض<sup>142</sup> من الموالى ببغداد، فحصل ثروةً عظيمةً، (S208<sup>a</sup>) ومالا كثيرا، ثم عزل بعد ست سنين، ثم صار مدرسا (B123<sup>b</sup>) بمدرسة مراديه ببروسه بثمانين درهما، فقبِلَ ما وصل إلى بروسه فُقِدَ له قضاء حلب، فلم يمكث فيه شهرين حتى أعطي له قضاء بروسه، ثم عزل، وعين له ثمانون، ثم أعطي مدرسة اياصوفيا بثمانين درهما، ثم صار قاضيا بأدرنه في سنة ثمان وخمسين وتسعمائة، ثم صار قاضيا بقسطنطينيه، ثم عزل في سنة ثلاث وستين وتسعمائة<sup>143</sup>، وعين له مائة درهم، ثم تقلد مدرسة دار الحديث الجديدة لسلطان سليمان خان بقسطنطينيه بمائة درهم، ثم ازداد ثلاثون درهما، فصار وظيفته مائة وثلاثون درهما. فمات رحمة الله عليه يوم<sup>144</sup> السبت تاسع عشر<sup>145</sup> ربيع الآخر<sup>146</sup> لسنة<sup>147</sup> تسع وستين وتسعمائة. كان المولى المرحوم معروفا بالعلم والصلاح، وكان مهيب المنظر، مُتَّقِشَفَ اللباس، متخشع الأخلاق، منزها عن أُبْهَةِ الْمُنْصِبِ، وحشمة الجاه، يتكلم بالنوادر والأمثال. وكان مدة قضاؤه قريبا من عشرين سنة. وهو من<sup>148</sup> العلماء المعروفين بالثروة<sup>149</sup> واليسار. وبعد موته لم يظهر له أثر، ولم يره ديار، فكأنما ابتلعه الأرض وانقلب إلى الهواء كحباب الماء، ولم يُرَ<sup>150</sup> له تأليف ولا تصنيف، (S208<sup>b</sup>) وعمره أناف على تسعين. وحشر<sup>151</sup> مع العلماء الصالحين.

<sup>142</sup> قاض B : قاضي S

<sup>143</sup> تسعمائة S : تسعين B

<sup>144</sup> يوم S : ليلة B

<sup>145</sup> تاسع عشرين SB

<sup>146</sup> ربيع الآخر B : ربيع الأول S

<sup>147</sup> لسنة S : له B

<sup>148</sup> من S : بين B

<sup>149</sup> بالثروة S : بالثروة S

<sup>150</sup> ولم ير S : ولم يرو B

<sup>151</sup> وحشر S : وحشره B

ومنهم العالم العامل مولانا مصلح الدين مصطفى بن شعبان المعروف بالسروري: مؤلده بلدة (B124a) كليلبولي، وكان أبوه من كبار التجار، حريصاً على تعليم ابنه المزبور<sup>152</sup> مبلعاً كثيراً، حتى أتم حفظ الكافية وهب له ألف درهم، ولمعلمه ألف درهم آخر. وكان يعيب تقصير<sup>153</sup> أبي المولى<sup>154</sup> خواجه زاده في إنفاق ابنه حسبما مر<sup>155</sup> في ترجمته آنفا. ونشأ مولانا سروري المزبور في طلب العلم، وقال الشعر، وتلقب بالسروري<sup>156</sup> كما هو دأب شعراء العجم والروم، وغلب لقبه على اسمه، واشتهر به، ودار المدرسين في عصره مثل المولى نهالي ومولانا<sup>157</sup> قدري أفندي، والمولى طاشكيري زاده، والمولى عبد الواسع چلبی، وانتهى حركته إلى خدمة المولى محي الدين الفناري. فلما صار هو قاضياً بقسطنطينية استنابه، وهو أول نائب بها من تلامذة الموالی. لما كان قاضياً بالعسكر جعله مذكر العروض القضايا، ثم وقع الوحشة بينهما لإفشاء بعض أسرارِهِ إلى المولى عبد الواسع<sup>158</sup> چلبی قرينه في القضاء العسكري، فزده، وهو ترك طريق<sup>159</sup> العلم، وصار هو صوفياً في زاوية<sup>160</sup> الشيخ الأمير البخاري، (S209a) واستناب هو من شيخها وقتئذ محمود چلبی، ولم يثبت<sup>161</sup>، وسافر فحج، فبعد إيايه من الحج رضي منه<sup>162</sup> أستاذه، وصار ملازماً، ثم تقلد مدرسة صاروجه باشا بگليبولي بعشرين، ثم لما مات شيخ جمال الدين شيخ زاوية پيري باشا بقسطنطينية، وكان پيري باشا في الحياة، وجعل الزاوية المزبورة مدرسة،

<sup>152</sup> تعليم ابنه المزبور : S : تعليمه B

<sup>153</sup> تقصير : S : تقصيره B

<sup>154</sup> المولى : B : الموالى S

<sup>155</sup> حسبما مر : S :  B

<sup>156</sup> المزبور في طلب العلم، وقال الشعر، وتلقب بالسروري : S - : B

<sup>157</sup> ومولانا : S : ومولى B

<sup>158</sup> عبد الواسع : S : عبد واسعي B

<sup>159</sup> طريق : S : الطريق B

<sup>160</sup> زاوية : B : زاوية S

<sup>161</sup> ولم يثبت : B : ولم يتب S

<sup>162</sup> منه : S : به B

فتقلدها المولى المزبور<sup>163</sup> (B124b) بخمسة وعشرين، وهو أول مدرسٍ بالمدرسة المزبورة، ثم صار وظيفته ثلاثين<sup>164</sup>، ثم أربعين<sup>165</sup>، ثم عزل، ثم لما بنى قاسم باشا الوزير مَدْرَسَتَهُ وَرَاءَ خَلِيجِ الْبَحْرِ بِجَاهِ<sup>166</sup> قسطنطينيه اختار الوزيرُ المزبورُ المولى المرقوم لمدرستِهِ، وجعل وظيفتَهُ خمسين درهماً، وهو أول مدرسٍ بها أيضاً. وكان المولى المزبور<sup>167</sup> متصلاً<sup>168</sup> بأستاذه المولى محي الدين الفناري المرقوم شِدَّةَ الاتِّصَالِ، كَأَنَّ<sup>169</sup> أَخَذَ بِمَجَامِعِ<sup>170</sup> قَلْبِهِ، فقام بأعباءِ جميعِ أموره، ولا يشاركه أحدٌ في أحواله من وَاِرِدَاتِهِ وإِخْرَاجَاتِهِ، ومهماتِ خِدْمِهِ وحرمه، وبالجملة كان<sup>171</sup> سَهِيمَةً وشريكَهُ في جَاهِهِ وِجَالِهِ، بل استبد في الأمر، وبلغ إلى غَايَةِ السُّؤْدُودِ والقُدْرَةِ. وكان نافذَ الكلمةِ جداً، حتى كان أقرانه، بل مَنْ فَوْقَهُ يترددون إليه في مهماتهم وحوادثهم. ثم لما عزل أستاذه المولى محي الدين الفناري، ترك المدرسة، (S209b) وانقطع عن المَنَصِبِ، واختار العزلةَ وأنزَوَى في زاويةِ الأميرِ البخاري، فباع جميعَ أسبابِهِ، واشترى حديقةً بِقُرْبِ من مدرستِهِ، فبنى مسجداً ومناراً، ووقع الوحشةَ ثانياً بينه وبين أستاذه المولى المومي إليه، وسافر إلى الحج فبعد قُفُولِهِ من الحج زَالَتِ الوحشةُ بينهما<sup>172</sup>، وَحَلَّ<sup>173</sup> المحلَّ الأوَّلَ، بل الأتمَّ والأكملَ إلى أَنْ فَرَّقَ الموتُ بينهما، وجعله وَصِيًّا، ومات في حُجْرِهِ، وهو أنزله في قبره، وتولى بعد الموتِ جميعَ أمرِهِ. فلما سَمِعَ قاسم باشا فَرَاغَتَهُ (B125a) عن المدرسة، وكان إذ ذاك أميراً<sup>174</sup> بلِوَاءِ مُورِهِ<sup>175</sup> أرسل مكتوباً إلى سروريٍ چلبى متضمَّنًا بأني

<sup>163</sup> المزبور S : المذكور B

<sup>164</sup> ثلاثين S : ثلاثون B

<sup>165</sup> أربعين S : أربعون B

<sup>166</sup> تجاه S : بجاه B

<sup>167</sup> المزبور S : المذكور B

<sup>168</sup> متصلاً B : فاضلاً S

<sup>169</sup> كأن S : لأنه B

<sup>170</sup> بمجامع S : بمجامع B

<sup>171</sup> كان S : لأن B

<sup>172</sup> ثانياً بينه وبين أستاذه المولى المومي إليه، وسافر إلى الحج فبعد قفوله من الحج زالت الوحشة بينهما S - B

<sup>173</sup> وحل S : دخل B

<sup>174</sup> أميراً B : أمير S

شرطتُ لك دراسةَ المدرسة التي بَنَيْتُ<sup>176</sup>، فَإِنْ قَبِلْتَهَا فَبِهَا، وَإِلَّا أَهَدِمْتُهَا<sup>177</sup> وَالْمُؤَاخَذَةُ عَلَيْكَ يَوْمَ الْحَشْرِ. وإني رأيتُ المكتوبَ المذكورَ كان كاتبُهُ بليغًا ماهرًا في صِنَاعَةِ الْإِنْشَاءِ، حَتَّى سَبَكَ الْكَاتِبُ فِي دَرَجَةِ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى<sup>178</sup> «رَجَالٌ لَا تُلْهِهِمْ تِجَارَةٌ وَلَا بَيْعٌ عَنِ ذِكْرِ اللَّهِ»<sup>179</sup> فَكَيْفَ يَشْتَغَلُ عَنِ ذِكْرِ اللَّهِ وَعِبَادَتِهِ اشْتَغَالَ الْعِلْمَ الَّذِي بِهِ صَلَاحُ الدِّينِ وَالدُّنْيَا. فَعَبَدَ وَصَلَ الْمَكْتُوبِ الْمَرْبُورِ إِلَيْهِ قَبْلَ الْمَدْرَسَةِ وَقَامَ بِخِدْمَةِ التَّدْرِيسِ، وَلَكِنْ غَيَّرَ زَيْدُ بْنُ أَبِي الصُّوفِيَّةِ فِي الْعِمَامَةِ وَسَائِرِ اللَّبَاسِ. وَنَقَلَ كِتَابَ الْمُتَنَوِّي الْفَارِسِيِّ لِمَوْلَانَا جَلَالِ الدِّينِ الرَّومِيِّ كُلِّ<sup>180</sup> يَوْمَ بَعْدَ صَلَاةِ الْعَصْرِ فِي (S210a) جَامِعِ الْمَرْحُومِ قَاسِمِ بَاشَا، وَدَاوَمَ<sup>181</sup> بِالتَّدْرِيسِ وَالْإِفَادَةِ. ثُمَّ عُيِّنَ مُعَلِّمًا لِلْمَرْحُومِ السُّلْطَانِ مُصْطَفَى بْنِ الْمَرْحُومِ السُّلْطَانِ سَلِيمَانَ بِطَلْبِ السُّلْطَانِ مُصْطَفَى الْمَرْحُومِ فَقَبِلَهُ بِالْحُبِّ وَالْكَرَامَةِ، فَلَوْ لَمْ يَقْبَلْ لَكَانَ حَئِيرًا لَهُ، فَالْحَيَّرُ مَا اخْتَارَهُ اللَّهُ تَعَالَى، فَالْكَائِنُ لَا مَحَالَةَ مَا قُدِّرَ لَهُ فَوْصَلٌ إِلَى خِدْمَتِهِ، وَعَادَ إِلَى حَشَمَتِهِ وَأُبْهَتِهِ، وَرَسَمَ لَهُ رَسْمًا جَمِيلًا، وَحَلَّ عِنْدَهُ مَحَلًّا عَظِيمًا، حَتَّى كَانَ كَلَامُهُ يُصْغَى، وَكَلَامُ الْغَيْرِ (B125b) يُلْعَى لَا يُنْفَذُ أَمْرٌ إِلَّا بِهِ، وَلَا تَنْفَصِلُ<sup>182</sup> مَشُورَةٌ إِلَّا بِرَأْيِهِ إِلَى أَنْ قُبِلَ السُّلْطَانُ مُصْطَفَى، وَهُوَ بَقِيَ<sup>183</sup> فَوْقَ بُحَيْرَةٍ<sup>184</sup> الْحَيْرَةِ، طَفَى<sup>185</sup> قَاسِيًا مَخَافَةَ الْقَتْلِ، وَسَمِعَ كَرِيهًا<sup>186</sup> الْمَقَالِ، وَنَزَلَ مِنَ الْمَحَلِّ الْأَرْفَعِ إِلَى الْحَالَةِ الَّتِي كَانَ يَضْطَرُّ كَثِيرًا مَا إِلَى الْكِفَافِ، وَكَانَ

<sup>175</sup> موره S : مورده B

<sup>176</sup> بنيت S : بينه B

<sup>177</sup> أهدمها S : أهدمها B

<sup>178</sup> تعالی S - B

<sup>179</sup> سورة النور آية ٣٧.

<sup>180</sup> كل S : في كل B

<sup>181</sup> وداوم S : ودام B

<sup>182</sup> لا تنفصل B : لا ينفصل S

<sup>183</sup> بقى B : **عبر** S

<sup>184</sup> بحيرة S : بحيرة B

<sup>185</sup> طفي S : ظفي B

<sup>186</sup> كرية B : كيرير S

يكتبُ فيباع، وربما<sup>187</sup> يعتريه<sup>188</sup> بعض الأوجاع، ولا يدري أحدٌ هل هو شَبَعٌ أو جَاع. مضى عمره بالإنزواء، والإنقطاع، رَفَضَهُ أَكْثَرَ صَدِيقِهِ، وَتَرَكَهُ أَقْرَبَائِهِ، بل إِبْنُ شَقِيقِهِ، ولكن ضَمِنَ اللهُ<sup>189</sup> رِزْقَ كُلِّ أَحَدٍ، لَمْ يَقْدِرِ الْوُزَرَاءُ وَالْأَعْيَانُ لِذِكْرِهِ عِنْدَ السُّلْطَانِ، ولم يُعَيَّنْ لَهُ شَيْءٌ مِنَ الْوُضَائِفِ<sup>190</sup> وَالْمَرَامِسِ، وَتَرَكَ نَسِيًّا مَنْسِيًّا بُرْهَةً مِنَ الزَّمَانِ. ومع جميع ذلك مِنْ عَظِيمٍ<sup>191</sup> الْكَاتِبَةِ وَالْبُؤْسِ، (S210<sup>b</sup>) ومقاساة الشدة وَالْفَقْرِ<sup>192</sup> فَتَحَ بَابَ مَسْجِدِهِ، وَأَدَّى وَظِيفَةَ خِدْمَتِهِ، وَتَعَجَّبَ الْكُلُّ مِنْ<sup>193</sup> عُلُوِّ هِمَّتِهِ. وفي زمانٍ عزله اعتقدته الرؤساءُ وبعضُ الأجنادِ بالكرامة، وَفُتِحَ لَهُ بَابُ الْفَتْوحِ، وَأرسل اليه الملاحونَ نُذُورَهُمْ التي كانوا نَذَرُوهَا<sup>194</sup> لروح<sup>195</sup> نوح النبي عليه السلام، حتى مات بمرضِ الْهَيْفَةِ في سابع شهر جمادي الأولى لسنة تسع وستين وتسعمائة، وَدُفِنَ بِقُرْبِ مَسْجِدِهِ، وحضر الخلقُ مما لا يُحْصَى بِجَنَازَتِهِ، وكان يومًا مشهودًا. وكان المرحوم حَفِرَ قَبْرُهُ مِنْذُ سَنِينَ، وَأَحْضَرَ أَلْفِي دَرَاهِمَ لِتَجْهِيزِهِ وَكَانَ يُؤَدِي زَكَاةَ<sup>196</sup> ذَلِكَ الْمَالِ فِي كُلِّ حَوْلٍ مِنْذُ (B126<sup>a</sup>) عَشْرَ سَنِينَ<sup>197</sup>. وبعد وفاته تَبَرَّكَ النَّاسُ بِشَرِيَّتِهِ وَتَدَاوَوْا بِهَا لِلْحَمِيَّاتِ وَغَيْرِهَا. وكان رحمه الله سَخِيًّا يَبْذُلُ كُلَّ مَا يَقْدِرُ عَلَيْهِ، وَكَانَ قَلِيلَ النَّوْمِ فِي اللَّيْلِ وَالْيَوْمِ، مُكَبِّبًا عَلَى التَّخْرِيرِ وَالتَّصْنِيفِ، لكن كان دَأْبُهُ أَنْ يَكْتُبَ كُلَّ مَا يَحْضُرُ الْبَالُ فِي أَوْلِيَّاتِ<sup>198</sup> الْمَطَالَعَةِ، وَكَانَ لَا يَنْظُرُ إِلَيْهِ مَرَّتَيْنِ، وَلَمْ يَرْجِعْ

<sup>187</sup> وربما : S فرما B

<sup>188</sup> يعتريه : S يقريه B

<sup>189</sup> ضمن الله : S ضمن له B

<sup>190</sup> الوظائف : S العطاتف B

<sup>191</sup> عظيم : S عظم B

<sup>192</sup> الفقر : S الفقرة B

<sup>193</sup> من : S - B

<sup>194</sup> نذروها : S نذرههم B

<sup>195</sup> نذروها لروح : S نذروهم الروح B

<sup>196</sup> زكاة : S ذكوه B

<sup>197</sup> عشرة سنة SB

<sup>198</sup> أوليات : S أول B

البصر كرتين. وأكثر شِعْرِهِ نَازِلٌ، وَتَثْرُهُ سَافِلٌ، وَإِنْ كَانَ كَأَسْتَادِي<sup>199</sup>، حَقِيقٌ عَلَى أَنْ لَا أَقُولُ<sup>200</sup> إِلَّا الْحَقُّ<sup>201</sup>، وَالْحَقُّ أَحَقُّ أَنْ يُتَّبَعَ. وَمَنْ تَأَلَّفَهُ<sup>202</sup> الْحَوَاشِي الْكُبْرَى عَلَى تَفْسِيرِ<sup>203</sup> الْقَاضِي، وَأَوَّلُهَا «الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنِي كَشَّافَ الْقُرْآنِ، وَصَيَّرَنِي قَاضِيًا (S211a) بَيْنَ الْحَقِّ وَالْبُطْلَانِ»، وَحَوَاشِي صَغْرَى أُخْرَى، وَشَرَحَ الْبَخَّارِيُّ قَرِيبًا إِلَى النِّصْفِ، وَحَاشِيَةٌ عَلَى التَّلْوِيحِ، وَحَاشِيَةٌ عَلَى الْهُدَايَةِ، وَشَرَحَ لَمْتَنُ إِسَاغُوجِي فِي الْمِيزَانِ، وَشَرَحَ الْمَصْبَاحَ، وَشَرَحَ الْمَرَّاحَ<sup>204</sup>، وَشَرَحَ الْمُثْنَوِي الْمَوْلَوِي فِي الْفَارْسِيَّةِ، وَشَرَحَ الْمَوْجِزَ فِي الطَّبِّ، وَشَرَحَ كِتَابَ كَلَسْتَانَ، وَشَرَحَ الْبِسْتَانَ لِلشَّيْخِ الْمَزْبُورِ، وَكِتَابَ فِي النُّجُومِ، وَكِتَابَ مَسْمِي رُوضِ الرِّيَاحِينَ فِي الْمَحَاضِرَاتِ، وَكِتَابَ يَسْمِي بَحْرَ الْمَعَارِفِ فِي الشَّعْرِ وَالْعُرُوضِ وَالْقَافِيَةِ، وَشَرَحَ الرِّسَالَةَ الْمَعْرُوفَةَ<sup>205</sup> بِشَبْسْتَانَ خِيَالًا لِلشَّاعِرِ الْمَاهِرِ الْمَعْرُوفِ بِالْفَتْاحِيِّ، وَشَرَحَ رِسَالَةَ الْمَعْمَى (B126b) لِلجَامِيِّ، وَشَرَحَ رِسَالَةَ الْمَعْمَى لِلْأَمِيرِ حَسِينِ النِّيْسَابُورِيِّ<sup>206</sup>، وَشَرَحَ آخِرَ لِرِسَالَةِ الْمَعْمَى لِلشَّاعِرِ الْمَعْرُوفِ بَعْلِي كَزَّ، وَشَرَحَ دِيْوَانَ الْحَافِظِ، وَبِالْجُمْلَةِ جُمْلَةٌ مَوْلَفَاتِهِ تَرْتَقِي<sup>207</sup> إِلَى سِتَّةِ وَثَلَاثِينَ، وَعَدَدُ سِنِّ<sup>208</sup> عُمُرِهِ تَبْلُغُ إِلَى إِثْنِينَ<sup>209</sup> وَسَبْعِينَ.

وَمِنْهُمْ الْمَوْلَى مَحْيِ الدِّينِ مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْمَعْرُوفِ بِجُرْجَانَ<sup>210</sup>: الْمَوْلَى الْمَرْحُومُ مِنْ قَصْبَةِ آقُ يَازِي

مِنْ وِلَايَةِ قُوجِهْ أَيْلِي حَصَلَ الْعُلُومُ مِنْ مَوَالِي عَصْرِهِ مِثْلَ مَوْلَانَا الشَّهِيرِ بِطَاشْكَرِي زَادِهْ وَسَنَانَ چَلْبِي الْيُكَّانِي، وَالْمَوْلَى الْمَعْرُوفِ سَيْدِي چَلْبِي، وَانْتَهَى حَرَكَتُهُ فِي خِدْمَةِ (S211b) الْمَوْلَى خَوَاجِهْ خَيْرِ الدِّينِ مَعْلَمِ

<sup>199</sup> كَأَسْتَادِي B : أَسْتَادِي B

<sup>200</sup> لَا أَقُولُ S : لَا أَقُولُ لَا أَقُولُ B

<sup>201</sup> حَقِيقٌ عَلَى أَنْ لَا أَقُولُ عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقُّ، سُورَةُ الْأَعْرَافِ، آيَةٌ ١٠٥.

<sup>202</sup> تَوَالِيفُهُ B : تَأَلِيفُهُ S

<sup>203</sup> تَفْسِيرِ S : التَّفْسِيرِ B

<sup>204</sup> وَشَرَحَ الْمَرَّاحَ S : وَالْمَرَّاحَ B

<sup>205</sup> الْمَعْرُوفَةَ S : الْمَعْرِفَةَ B

<sup>206</sup> النِّيْسَابُورِيِّ S : النِّشَابُورِيِّ B

<sup>207</sup> تَرْتَقِي S : يَرْتَقِي B

<sup>208</sup> سِنِ B : سِنِينَ S

<sup>209</sup> إِثْنِينَ B : إِثْنِي S

<sup>210</sup> بِجُرْجَانِي S : بِجُرْجَانِي B

السلطان سليمان، وصار ملازما منه<sup>211</sup>، فصار مُدَرِّسَ مدرسة<sup>212</sup> قَزَّازِيَه بروسه بخمسة وعشرين درهما، ثم صار مدرسا بمدرسة الأشهر بثلاثين، ثم صار مُدَرِّسَ مدرسة فِلِيَه بأربعين، ثم صار مدرسا بمدرسة علي باشا بأربعين<sup>213</sup>، ثم بمدرسة كَلْوِيَزَه<sup>214</sup>، ثم بمدرسة أبي أيوب الأنصاري، ثم بإحدى المدارس الثمان، ثم صار مفتيا بآماسيه بسبعين سنة أربعين وخمسة وتسعمائة. ثم لما نزل السلطان سليمان بآماسيه بعد<sup>215</sup> قفوله من سفر نخجوان ازداد وظيفته، وصار ثمانين درهما. واستقر بآماسيه بالتدريس والإفتاء. ثم لما خرج الأمير<sup>(B127a)</sup> بايزيد بآماسيه من طاعة أبيه، وأراد القتل، وحارب مع أخيه السلطان سليم خان بقونيه، وانهُزَمَ، وكرَّ<sup>216</sup> راجعا بل قَرَّ بآماسيه، وأفتى العلماء ببغيه وحلَّ قَتْلِهِ وَقِتَالِهِ، وخاف الأمير<sup>217</sup> بايزيد، وأظهر التوبة والنَّدَامَةَ والإيفاء<sup>218</sup> إلى أمرِ الله تعالى، أحضر مولانا جرجان المزبور، ومولانا الشيخ خير الدين الإيجادي، وتاب من الشيخ المزبور، وأشهدهما على توبته، وأرسلهما إلى السلطان للشهادة بتوبته<sup>219</sup>، وطلب العفو، وأرسل معهما المصحف الشريف الذي حلف عليه عندهما. (S212a) فلما توجهها لأداء الرسالة إلى قسطنطينيه أصرَّ<sup>220</sup> الأميرُ بايزيد خان<sup>221</sup> على بغيه<sup>222</sup>، وتعسكر ثانيا، وتوجه إلى بلاد العجم، فقبِلَ وصول الرسولَيْنِ وَصَلَ خَيْرُ كِذْبِهِ وَحِيلَتِهِ، واشمئزَّ خاطرُ السلطان منهما لقبولهما<sup>223</sup> الرسالة

211 منه S - : B

212 مدرس مدرسة S : مدرسا بمدرسة B

213 ثم صار مدرسا بمدرسة علي باشا بأربعين S - : B

214 كلويزه S : ككويزه B

215 بعد S - : B

216 كر S : كبر B

217 الأمير S : الوزير B

218 والإيفاء S : والإهناء

219 بتوبته B : لتوبته S

220 أصر S - : B

221 خان B - : S

222 بغيه S : بقتيه

223 لقبولهما S : لقبول منهما B

التي هي محض خديعة، «كسراب ببيعة»<sup>224</sup>، ذكّر مجيئها، فحبسهما بيت واحد بقسطنطينيه نحو شهر واحد، ثم أطلقهما، وعزله<sup>225</sup> عن الإفتاء، ثم عُين له سبعون<sup>226</sup> درهما على وجه التقاعد، ولم يمكث قليلا حتى مات في اليوم السادس من آخر الجمادين<sup>227</sup> لسنة تسع وستين تسعمائة. وكان رحمه الله رجلا طوالا<sup>228</sup>، سليم البطن صحيح الكلام، صافي الصدر، مأمون الصحبة، مطروح التكليف<sup>229</sup>، (B127b) كثير التواضع، لا يبالي في لباسه وكلامه، متنزها<sup>230</sup> عن مقتضيات<sup>231</sup> عرف<sup>232</sup> الطريق والجعل والتكلف<sup>233</sup>، لا يضمّر لأحد سوئا<sup>234</sup>، ولا يغتاب أحدا، وكان يتفقد<sup>235</sup> أحوال الإخوان، ويهتم بقضاء حوائج من يلوذ إليه كائنا من كان، وكان منكسر القلب، ومهموم البال، ولعمري هو نافع لآخرته<sup>236</sup>، والنيل لرحمة ربه ومغفرته. فالله تعالى يرحمه<sup>237</sup> رحمة واسعة<sup>238</sup>، ورحمة في سعة.<sup>239</sup>

ومنهم المولى محي الدين محمد العربي المغربي<sup>240</sup> المعروف أبوه وأعطى عرب، والشهير نفسه بعرب زاده: وكان أبوه على ما هو<sup>241</sup> في ترجمته، (S212b) رجلا محدثا أنطاكيا حتى كتب الشيخ<sup>242</sup>

<sup>224</sup> سورة النور، آية ٣١.

<sup>225</sup> وعزله : S وعزل B

<sup>226</sup> سبعون : S سبعين B

<sup>227</sup> آخر الجمادين : S آخر الجماد B

<sup>228</sup> طوالا : S هو لا B

<sup>229</sup> التكليف : S التكلف B

<sup>230</sup> متنزها : S منتها B

<sup>231</sup> مقتضيات : S قضايات B

<sup>232</sup> عرف : S - B

<sup>233</sup> والتكلف : S وتكلف B

<sup>234</sup> سوئا : S سو B

<sup>235</sup> يتفقد : S تفقد B

<sup>236</sup> لإخوته : S لآخرة B

<sup>237</sup> يرحمه : S رحمه B

<sup>238</sup> واسعة : S واحدة B

<sup>239</sup> ورحمة في سعة : S - B

<sup>240</sup> المغربي : B - S

<sup>241</sup> ما هو : B ماها S

<sup>242</sup> الشيخ : S بالشيخ B

جمال الدين<sup>243</sup> خليفته رسالةً في حقه، وقال ما قال. حصل المولى المرحوم العلوم من أفاضل عصره نحو ابن ساميسوني<sup>244</sup>، وإسحاق چلبى، وانتهى حركته في خدمة المولى المرحوم خواجه خير الدين معلم السلطان سليمان، وصار ملازما منه، وتقلد مدرسة چكَمَجَه بخمسة وعشرين درهما، صار وظيفته في المدرسة المزبورة ثلاثين<sup>245</sup>، ثم تقلد مدرسة قَابُلُوَجَه بأربعين، ثم مدرسة محمود باشا بخمسين، ثم قبل وصول خبره أعطي له مدرسة سلطانيه اسكدار، ثم إحدى المدارس الثمان، ثم صدر منه بادرة نادرة تُشعر نوع الإزدراء في حق توفير<sup>246</sup> سلطان العلماء مفتي عصرنا، فعزل وعُزِّرَ في الديوان العالي، ونفي (B128a) من البلد، وبقي<sup>247</sup> معزولا ببروسه المحروسة مدة سنتين. ثم تقلد ثانيا إحدى المدارس الثمان، ثم أعطي له إحدى المدارس الجديدة السلطانية بقسطنطينيه. ثم صار قاضيا بمصر، وركب السفينة، وسافر من البحر في شدة الشتاء، ووسط الزمهرير، فمنعه الجميع من زكوب السفينة، وسفر البحر فلم يمتنع، فالمقدر لا مُحالة كائن. فلما قرب إلى معبر<sup>248</sup> اسكندريه اشتدت الرياح، واضطرب البحر، وهاجت<sup>249</sup> الأمواج، فرماه<sup>250</sup> موج<sup>251</sup> البحر من السفينة على فوق القلک مع الأريكة المعبر عنها (S213a) بئر سلك، «فكان من المغرقين»<sup>252</sup> مع سبعة عشر رجلا في ثامن عشر جمادى الآخر<sup>253</sup> لسنة تسع وستين وتسعمائة. وكان المرحوم المرقوم فظا غليظا، قوي الاعتقاد لنباله شأنه، وأصالة<sup>254</sup> رأيه، يعمل برأي نفسه، وكان صالحا

<sup>243</sup> الدين B - S

<sup>244</sup> ساميسوني: أنيسوني S : **القول** B

<sup>245</sup> صار وظيفته في المدرسة المزبورة ثلاثين S : صار وظيفته ثلاثين في المدرسة المزبورة B

<sup>246</sup> توفير B : توفير S

<sup>247</sup> بقي S : نفي B

<sup>248</sup> معبر S : مصر B

<sup>249</sup> هاجت S : ماجت B

<sup>250</sup> فرماه S : فأرماه B

<sup>251</sup> موج S : الموج B

<sup>252</sup> سورة هود، آية ٤٣ .

<sup>253</sup> الآخر S - B

<sup>254</sup> اصالة S : اضالة B

مُعْرَضًا عَنْ زَخَارِفِ الدُّنْيَا، وَلَهُ أَوْزَادٌ وَأُدْعِيَةٌ، وَخْتَمَاتٌ مُتَدَارِكَةٌ فِي خِلَالِ الصَّلَوَاتِ وَسَائِرِ الْأَوْقَاتِ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى.

وَمِنْهُمْ الْعَامِلُ وَالْفَاضِلُ الْكَامِلُ مُحَمَّدِي الدِّينِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ<sup>255</sup> الْمَعْرُوفِ بِدُنْبِكِ<sup>256</sup> زَادَهُ: كَانَ رَحِمَهُ اللَّهُ<sup>257</sup> مِنْ وِلَايَةِ قِرَاصِي أَيْلِي<sup>258</sup>. حَصَلَ الْعُلُومُ مِنْ مَوْلَايِ عَصْرِهِ، وَارْتَقَى إِلَى خِدْمَةِ الْمَرْحُومِ كَمَالِ بَاشَا زَادِهِ، صَارَ مَعِيدًا لَهُ فِي مَدْرَسَةِ السُّلْطَانِ بَايَزِيدِ خَانَ بَادَرْنَه، وَفِي مَدْرَسَةِ السُّلْطَانِ<sup>259</sup> بَايَزِيدِ بِقُسْطَنْطِينِيهِ بَعْدَ كَوْنِهِ مُفْتِيًا. فَلَمَّا صَارَ مَلَاذِمًا أُعْطِيَ لَهُ مَدْرَسَةٌ خَاصَّةً كُوْنِي (B128b) بِعِشْرِينَ، ثُمَّ مَدْرَسَةٌ دِيْمَه تُوْفَقَه بِخَمْسَةِ وَعِشْرِينَ دَرْهَمًا، ثُمَّ مَدْرَسَةُ الْحَجْرِيهِ بَادَرْنَه بِثَلَاثِينَ<sup>260</sup>، ثُمَّ اسْتَقْضَى فِي عِدَّةٍ مِنْ مَنَاصِبِ الْقَضَاءِ فِي وِلَايَةِ رُومِ أَيْلِي وَانَاطُولِي، وَوِلَايَةِ الْعَرَبِ. وَكَانَ شَكُورًا الْمَسَاعِي فِي الْقَضَاءِ جَدًّا. وَحَجَّ مَرَّتَيْنِ، فَبَعْدَ حَجَّةِ<sup>261</sup> الثَّانِيَةِ فَرَّغَ عَنِ مَنَصِبِ الْقَضَاءِ طَوَّعًا، وَعِينَ لَهُ خَمْسَةٌ وَعِشْرُونَ<sup>262</sup> دَرْهَمًا (S213b) عَلَى طَرِيقَةِ التَّقَاعِدِ، وَتَبَتَّلَ<sup>263</sup> إِلَى اللَّهِ تَعَالَى، وَانْقَطَعَ عَمَّا سِوَاهُ، وَوَزَّعَ أَوْقَاتَهُ إِلَى ضُرُوبِ الطَّاعَةِ، وَتَهَيَّأَ<sup>264</sup> إِلَى الْمَوْتِ، وَاشْتَغَلَ بِالتَّوْبَةِ قَبْلَ الْفُوتِ، فَمَاتَ يَوْمَ الرَّابِعِ عَشَرَ مِنْ رَجَبٍ لِسَنَةِ تِسْعٍ وَسِتِّينَ وَتِسْعِمِائَةٍ. وَلَمْ يُخَلِّفْ<sup>265</sup> ضَيْعَةً، وَلَا دَارًا<sup>266</sup>، وَلَا مَالًا<sup>267</sup>، وَلَا دَرْهَمًا، وَلَا دِينَارًا، وَلَا عَقَارًا. وَكَانَ رَحِمَهُ اللَّهُ كَثِيرًا الصَّمْتِ، حَسَنَ الْأَخْلَاقِ، سَلِيمَ النَّفْسِ، مُتَخَشِّعًا، مُتَوَاضِعًا، مُتَأَدِّبًا رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى، وَجَزَاهُ بِالْجَزَاءِ الْأَوْفَى.

<sup>255</sup> محمد الدين بن إبراهيم S: محمد الدين بن محمد إبراهيم B

<sup>256</sup> دنبك B: دنبك S

<sup>257</sup> رحمه الله S: - B

<sup>258</sup> قراصي ايلي S: قواصي ايلي B

<sup>259</sup> السلطان S: سلطان B

<sup>260</sup> ثلاثين S: ثلاثين B

<sup>261</sup> حجة B: حجه S

<sup>262</sup> وعشرون B: وعشرين S

<sup>263</sup> تبتل S: تعبد B

<sup>264</sup> وقها S: ونهى B

<sup>265</sup> ولم يخلف S: ولم يتخلف B

<sup>266</sup> ولا دارا B: - S

ومنهم العالم الفاضل نعمة الله المعروف<sup>268</sup> بروشني: كان المرحوم المرقوم من أولاد أكابر  
 القضاة. مات أبوه، وترك له مالا جمًّا<sup>269</sup>، فأفناه بمسئلات<sup>270</sup> نفسه في مدة قليلة، ونشأ في أرغد عيش،  
 وانسلك الطريق المعهود في العلم، ودار موالبي عصره، وانتهى حركته في خدمة المرحوم عبد الواسع چلبی،  
 فصار ملازما منه، وتقلد مدرسة بايزيد باشا بعشرين درهما، ثم كان مدرسا بمدرسة الأشهر بخمسة  
 وعشرين، ثم بمدرسة أحمد باشا بن (B129<sup>a</sup>) ولي الدين بروسه بثلاثين، ثم مدرسة يلدریم خان بأربعين،  
 ثم بمدرسة درايزين بخمسين، ثم مدرسة مراديه بخمسين، ثم صار وظيفته ستين درهما، وتولى تفتيش أوقاف  
 بروسه، ثم تقلد قضاء بغداد، ثم قضاء حلب، ثم عزل عنه، وأعطى (S214<sup>a</sup>) له مدرسة مراديه<sup>271</sup> بروسه  
 بثمانين درهما، ثم عين له ثمانون درهما وطفيفة التقاعد، ثم أعطي له مدرسة سليم خان بثمانين درهما، ثم عزّل  
 وعين له<sup>272</sup> وظيفته السابقة<sup>273</sup>، ثم استقضى بالمدينة النبوية على ساكنها الصلاة<sup>274</sup> والسلام، فلم  
 يَمُكُثُ قليلا حتى مات سنة تسع وستين وتسعمائة. ولعمري إنّ موته بالبقعة المباركة المزبورة نافع له،  
 ودليل حُسن<sup>275</sup> العاقبة، ولقبول توبته. وكان المولى المرحوم خفيف الروح، ظريف الطبع، عليم الشان،  
 بشاش<sup>276</sup> الوجه، بهي الشكل، لائح كلامه عن نكتة غريبة، ولطفة نادرة، يبذل كل ما يقدر عليه، وكان  
 المرحوم يُحِبُّ صحبة الإخوان، ومجالسة الحُلالين، وكان في طرف عالٍ من العلم والعرفان رحمه الله<sup>277</sup>.

<sup>267</sup> ولا مالا S - : B

<sup>268</sup> المعروف S : بن B

<sup>269</sup> جما S : حجة B

<sup>270</sup> بمسئلات S : بمسئلات B

<sup>271</sup> مراديه B : زاوية S

<sup>272</sup> له S - : B

<sup>273</sup> السابقة B : السابق S

<sup>274</sup> الصلاة و S - : B

<sup>275</sup> حُسن S : بحسن B

<sup>276</sup> بشاش S : بشاشة B

<sup>277</sup> رحمه الله S - : B

ومنها العالم العامل<sup>278</sup> الكامل والمرشد<sup>279</sup> الفاضل<sup>280</sup> المتمسك بجبل الله المتين<sup>282</sup> والمستوثق<sup>281</sup> بسنة سيد المرسلين شاه علي چلبى بن المرحوم قاسم بك: كان أبوه من العُلَمَانِ<sup>282</sup> (B129b) الداخِلين<sup>283</sup> بقصر المرحوم السلطان مُجَّد خان. فلما جاء مُجَّد النقاشُ الشهيرُ بِبابا<sup>284</sup> نقاش من ديار العجم إلى ديار<sup>285</sup> الروم، وأعطاه السلطان مُجَّد المرحوم عدةَ غِلْمَانٍ يَتَعَلَّمُونَ<sup>286</sup> منه صِنْعَةَ النَّقْشِ، وكان قاسم بك أبو<sup>287</sup> الشيخ شاه چلبى المزبور من جُمَلَتِهِمْ، (S214b) واستكمل الصنعة المزبورة منه، وحصل من<sup>288</sup> الفضائل المعنوية من تكميل النفس، وتهذيب الأخلاق؛ لكون بابا المزبور<sup>289</sup> على طَرَفِ عَالٍ<sup>290</sup> من التُّسُكِ والرُّهْدِ، ومُسْتَرَشِدًا مِنْ أَكَابِرِ الْعَجْمِ<sup>291</sup> في ولايتهم. فلما ذاق قاسم بك لذة السلوك والتقوى<sup>292</sup> أَعْرَضَ عَنِ مَنَصِبِ الْحَشْمَةِ وَالْجَاهِ، واختار طريق التَّوَلِّيَةِ<sup>293</sup> على أوقاف<sup>294</sup> السَّلَاطِينِ عِمَارَةَ بُولَايِرٍ<sup>295</sup> وَأَمْثَالِهَا. وَنَشَأَ ابْنُهُ الْمَرْبُورُ شاه علي چلبى في حُجْرِ أَبِيهِ وتربيته وقُوَّةِ الطَّاعَاتِ وَالْعِبَادَاتِ، وَأَعْرَضَ عَنِ الْمَنَصِبِ وَالْحَشْمَةِ<sup>296</sup> وَالْجَاهِ، فصار شابًا نشأ في طاعة الله، وحصل العلوم في

<sup>278</sup> العامل B : - S

<sup>279</sup> الكامل والمرشد S -: B

<sup>280</sup> الفاضل S : الفاضل شاه علي چلبى B

<sup>281</sup> المستوثق S : المتوفى B

<sup>282</sup> الغلمان B : العلماء S

<sup>283</sup> الداخِلين S : الداخلة B

<sup>284</sup> بابا S : بيا B

<sup>285</sup> ديار B : ولاية S

<sup>286</sup> يتعلمون S : تعلموا B

<sup>287</sup> أبو S : أبوه B

<sup>288</sup> حصل من S : جعل به B

<sup>289</sup> المزبور S : المزكور B

<sup>290</sup> عال S : العال B

<sup>291</sup> أكابر العجم S : أكابر العجم مشايخ B

<sup>292</sup> التقوى S : التقوية B

<sup>293</sup> التولية S : التقوية B

<sup>294</sup> أوقاف S : أوقات B

<sup>295</sup> بولاير S : بولا B

<sup>296</sup> والحشمة S -: B

شَبَابِهِ<sup>297</sup> من موالي عصره كمولانا شجاع الدين ومولانا نورالدين ومؤيِّد زاده، ولازِمَ صحبة<sup>298</sup> أربابِ  
الشيخ وَفَا والأمير البخاري في<sup>299</sup> النسك<sup>300</sup> والسلوك، واستكملة<sup>301</sup> وهَدَّبَ أخلاقَهُ في خدمتهم،  
وصاحِبَ مع أكثر مشايخِ عصرِهِ مثل الشيخ<sup>302</sup> محمود چلبى النقشبندی والشيخ جمال خليفه<sup>303</sup> الخلوئي  
والشيخ سنبل سنان (B130a) و<sup>304</sup> أمثالهم، وكان تقليدُهُم بالطريقِ النقشبندی أكثرَ مِمَّا عَدَاهُ<sup>305</sup>، وقنع  
بوظيفة خمسة عشر درهما مُيَاوَمَةً، ولم يطلب شيئاً آخَرَ، ولم يقبل مَشِيخَةَ الزَّوَايَا، ولم يصحب أصحاب  
الإرادة من الفُقَرَاءِ، وأفى عمرُهُ إلى خمسة وستين في إفادة العلوم الشرعية في مسجدِ مَحَلَّتِهِ أو في  
جامع (S215a) آياصوفيا، ثم حَصَرَ أوقاته بالعبادة والزَّهَادَةَ فَحَسَبَ. لازم تكبيرة الإفتاح بصلاة الصبح  
في<sup>306</sup> الصف الأول بجامع آياصوفيا أكثرَ من أربعين سنةً، وحج<sup>307</sup> في سنة ست<sup>308</sup> وأربعين وتسعمائة.  
وكان بلسانه مِسْكَةً وَرَنَةً، وكلما رَغِبَ السلطانُ والوزراءُ لِصُحْبَتِهِ أَعْرَضَ<sup>309</sup> عنهم، واجتنب منهم. ولما فرغ  
بموجب كِبَرِ السِّنِّ وَضَعْفِ الدِّمَاغِ وَوَهْنِ الأَعْضَاءِ عن مطالعة<sup>310</sup> كُتُبِهِ والمدارسة وَقَفَ كُتُبُهُ<sup>311</sup> النَّفِيسَةَ  
لِعَامَّةِ أَهْلِ العِلْمِ، وَشَرَطَ أَنْ يُحْفَظَ بِجَامِعِ آياصوفيا. وكان شيخاً طَوَّالاً نَحِيفاً مُنْحَنِياً، خفيف اللحية

<sup>297</sup> العلوم في شبابه S : القلوب في شبابه B

<sup>298</sup> صحبة S - : B

<sup>299</sup> في - : SB

<sup>300</sup> النسك S : النسك عباده B

<sup>301</sup> واستكملة S : واستكملت B

<sup>302</sup> الشيخ S : أقبح B

<sup>303</sup> خليفة S : خليف B

<sup>304</sup> و S - : B

<sup>305</sup> عداه S : عدوه B

<sup>306</sup> في B : و S

<sup>307</sup> وحج S : فحج B

<sup>308</sup> ست S : ستة B

<sup>309</sup> أعرض B : وهو أعرض S

<sup>310</sup> مطالعة S : المطالعة B

<sup>311</sup> كتبه S : كتابه B

خفيفَ الروح<sup>312</sup> على زِيِّ التَّقْوَى، وَطَرِيقَةَ أَهْلِ الْهُدَى فِي الْمَلَابِسِ وَغَيْرِهَا. وَهُوَ مِنْ أَجْلِ الْمَشَايخِ فِي الرُّومِ، صَاحِبِ الْكِرَامَةِ الظَّاهِرَةِ، وَالْمَقَامَاتِ الْفَاخِرَةِ، وَهُوَ التَّقَدُّمُ فِي مَرَاتِبِ الْقُرْبِ، وَالتَّصَدُّرُ (B130b) فِي مَوَاطِنِ<sup>313</sup> الْأَنْسِ، وَالتَّرَفِّي فِي مَعَارِجِ<sup>314</sup> الْمَعَارِفِ، وَالتَّلَقِّي عَلَى مِرَاقِي الْعَوَارِفِ، لَهُ الْبِأَعُ الطَّوِيلُ فِي التَّصَرُّفَاتِ، وَالْيَدُ الْبَيْضَاءُ فِي إِظْهَارِ الْحَوَارِقِ لِلْعَادَاتِ. وَهُوَ أَحَدُ أَرْكَانِ التَّصَوُّفِ وَصُدُورِ أَوْتَادِهَا، وَأَكْبَرُ أَعْيَانِهَا، وَأَعْيَانِ الْعُلَمَاءِ بِهَا عِلْمًا وَحَالًا وَكَمَالًا وَعِبَادَةً وَزَهَادَةً. نَاهَزَ عُمُرُهُ فِيمَا أَظْنَهُ إِلَى التَّسْعِينَ نَفَعَنَا اللَّهُ تَعَالَى<sup>315</sup> بِبِرْكَتِهِ هِمَّتِهِ وَسَائِرِ الْمُؤْمِنِينَ آمِينَ.

وَمِنْهُمْ الشَّيْخُ مُحَمَّدُ چَلْبِي (S215b) بِنِ الشَّيْخِ صَفِيِّ الدِّينِ الْبُرُوسِيِّ<sup>316</sup>: كَانَ أَبُوهُ مِنْ مَشَايِخِ الطَّرِيقَةِ الزُّنَيْبِيَّةِ. وَهُوَ حَصَلَ الْعِلْمَ مِنَ الْعُلَمَاءِ فِي عَصْرِهِ<sup>317</sup>، وَارْتَقَى إِلَى خِدْمَةِ عُلَمَاءِ الْإِسْلَامِ نَحْوَ<sup>319</sup> مِحْيِ الدِّينِ الْفَنَارِيِّ وَأَمْثَالِهِ. وَفَرَّغَ مِنَ الطَّرِيقِ، وَسَلَّكَ مَسَلَكَ الصُّوفِيَّةِ، وَلاَزَمَ خِدْمَةَ الشَّيْخِ مُعَلِّمَ زَادَهُ<sup>320</sup> وَالشَّيْخِ السَّيِّدِ عَلِيِّ مِنْ مَشَايِخِ طَرِيقَتِهِمْ. ثُمَّ<sup>321</sup> لَمَّا تَوَفَّى السَّيِّدُ عَلِيُّ جَلَسَ عَلَى سَجَادَةِ الْإِرْشَادِ، وَخَضَعَ لَهُ الْأَصْحَابُ بِالطَّاعَةِ وَالْإِنْقِيَادِ. وَكَانَ رَحِمَهُ اللَّهُ حَسَنَ الْخَلْقِ وَالْحُلُقِ، ذَا سَكِينَةٍ وَوَقَارٍ، الْمُعْرَضُ<sup>322</sup> عَنِ تَعْيِنَاتِ الْمُرْشِدِينَ فِي زَمَانِنَا، مَلَاذِمًا عَلَى الطَّاعَةِ وَحُسْنِ الْمُعَاشَرَةِ، دَائِمَ الصَّمْتِ، صَاحِبَ الْخُضُوعِ وَالْحُشُوعِ، مُتَأَدِّبًا مُتَوَاضِعًا حَقِيقًا بِالْإِرْشَادِ. (B131a) وَهُوَ أَحَدُ<sup>323</sup> أَعْيَانِ مَشَايِخِ الزُّنَيْبِيَّةِ وَالْعُلَمَاءِ الْعَارِفِينَ

<sup>312</sup> خفيف الروح S : والروح B

<sup>313</sup> مواطن S : مواطن B

<sup>314</sup> معارج S : المعارج B

<sup>315</sup> تعالى S - : B

<sup>316</sup> البروسوي S : البروسوي B

<sup>317</sup> عصره S : عصر B

<sup>318</sup> علماء S : العلماء B

<sup>319</sup> نحو S - : B

<sup>320</sup> معلم زاده S : بمعلم زاده B

<sup>321</sup> ثم S - : B

<sup>322</sup> المعرض S : المعرض B

<sup>323</sup> أحد S - : B

في الطريقة الصوفية، صاحب المعارج العلية، والمقامات السنية، له القدم الراسخ والكعب الشامخ، والباع الطويل، واليد البيضاء في شرائف الأخلاق والجانب الأعراق.<sup>324</sup> جاوز عمره حدود الستين، ودفن بتربة آبائه وأجداده الماجدين ببروسه، رحمهم الله تعالى<sup>325</sup> إنه ولي إجابة الدعاء<sup>326</sup>.

ومنهم العالم العامل والفاضل<sup>327</sup> الكامل المولى عبد الوهاب چلي<sup>328</sup> بن المولى عبد الرحمن

بن علي بن مؤيد بن بير علي بن سیاوش (S216a) بن أوران المؤيدي<sup>329</sup>: اعلم أن الطائفة المؤيدية من

أكرم البيوت في الروم حسبا ونسبا، فصاحة وسماحة، وجلالة وعزارة. وأما المولى عبد الرحمن بن علي بن

مؤيد الدين كان قاضيا بالعسكر في زمن السلطان بايزيد والسلطان سليم. هو عين أعيان العترة<sup>330</sup> المؤيدية

ورين إيوان العترة<sup>331</sup> المؤيدية، به علا قدرهم، وبه ارتفع ذكرهم الخامل<sup>332</sup>، وخضع لديهم الأفاضل. وبعد

ما انتهت أمينته أدركته مئنته على ما بين في ترجمته بلسان قلم المولى التحرير<sup>333</sup> الشهير بطاشكيري زاده.

وخلف من صلبه خمسة بنين وثلاث بنات. أما الأبناء فأكبرهم عبد الفتاح، وكان وظيفته خمسة

وثلاثين<sup>334</sup> درهما، وكان من طلبة المولى المشهور بزيرك زاده، مات بعد أبيه<sup>335</sup> (B131b) بسنة<sup>336</sup>، وهو

ابن خمسة وعشرين سنة. والثاني من أبنائه<sup>337</sup> المولى محمود چلي، وكان وظيفته ثلاثين<sup>338</sup> درهما، مات

<sup>324</sup> أعراق S : أعراف B

<sup>325</sup> تعالى B - : S

<sup>326</sup> إنه ولي إجابة الدعاء S - : B

<sup>327</sup> والفاضل S : الفاضل B

<sup>328</sup> چلي S - : B

<sup>329</sup> المؤيدي S : المؤيد B

<sup>330</sup> العترة S : العترة B

<sup>331</sup> إيوان العترة S : أبواب العتيرة B

<sup>332</sup> الخامل S : الكامل B

<sup>333</sup> التحرير B : التحرير S

<sup>334</sup> خمسة وثلاثين S : خمسون B

<sup>335</sup> أبيه B : ابنه S

<sup>336</sup> بسنة S : سنة B

<sup>337</sup> أبنائه S : أبناء B

<sup>338</sup> ثلاثين S : ثلاثين B

بعد أخيه بأربعين يوماً حال كونه من طلبة زوج أخته المولى محي الدين الفناري، وهو إذ ذاك مدرسٌ إحدى<sup>339</sup> المدارس الثمان، وعمره عند موته إثنان وعشرون<sup>340</sup> سنة<sup>341</sup>. وثالثهم المولى المرحوم عبد الرزاق چلبی كان وظيفته عشرين درهماً، وهو أكمل طريقه، وصار ملازماً من (S216<sup>b</sup>) المولى خواجه خير الدين معلم السلطان<sup>342</sup>، ولازم باب زوج أخته المولى محي الدين الفناري القاضي بالعسكر في ذلك الوقت ست سنين، فلم يرحمه، ولم يرفعه، ولم<sup>343</sup> يعطه مدرسةً - فلا جزاء<sup>344</sup> الله خيراً - فمات حزينا كئيباً حريصاً مغموماً مهموماً محروماً في سنة ست وثلاثين وتسعمائة، وعمره ثمانية وعشرون سنةً. وأصغر الكل المولى عبد السلام، كان وظيفته عشرة دراهم، وهو مات سنة إحدى وأربعين وتسعمائة مستعداً<sup>345</sup> في خدمة المولى الشهير بكوچك بدرالدين المدرس إذ ذاك بمدرسة آياصوفيا، وعمره سبعة وعشرون سنةً. والمولى المرحوم عبد الوهاب چلبی كان ابنةً الرابع من الخمسة، أصغر من المولى عبد الرزاق، وأكبر من المولى عبد السلام، نشأ في طلب العلم، ودار<sup>346</sup> في خدمة المولى (B132<sup>a</sup>) في عصره مثل المولى سليمان خليفة الرومي، والمولى عبد اللطيف چلبی، والمولى المرحوم محمد چلبی بن بير محمد الجمالي، ومفتي عصرنا<sup>347</sup> مولى المولى حتى انتهى<sup>348</sup> حركته في خدمة أستاذ أعالي المولى المرحوم كمال باشا زاده، وهو أقرأ التهافت للمولى<sup>349</sup> خواجه زاده، وصير معيد مدرسة حال كونه مفتياً ومدرسا بمدرسة السلطان بايزيد خان

<sup>339</sup> إحدى S : بإحدى B

<sup>340</sup> اثني وعشرين SB

<sup>341</sup> سنة S : - B

<sup>342</sup> معلم السلطان B : المعلم السلطاني S

<sup>343</sup> ولم S : فلم B

<sup>344</sup> جزاء S : جزاء B

<sup>345</sup> مستعداً S : مستقر B

<sup>346</sup> ودار S : وزاد B

<sup>347</sup> عصرنا S : العصر B

<sup>348</sup> انتهى S : - B

<sup>349</sup> أقرأ التهافت للمولى S : أقرأ التحافت المولى التهافت المولى B

بقسطنطينيه، وذكره مرارًا عند الوزير إبراهيم (S217<sup>a</sup>) باشا بأنه هو إبنى، وإبنٌ لمؤيد<sup>350</sup> زاده يَجِبُ رعايتهُ عليكم وعليّ، وطلب له<sup>351</sup> منه مدرسة محمود باشا بأربعين درهما قَبْلَ أن يَصِيرَ ملازما، وكانت<sup>352</sup> المدرسة المذكورة<sup>353</sup> إذ ذاك شاعرة<sup>354</sup> يَنْقُلُ مُدَرِّسِهِ<sup>355</sup> المولى الشهير بمعلول أمير إلى المدرسة السلطانية بروسه، فأمرَ إبراهيم باشا بذلك للمولى المرحوم محي الدين چلبى، فاشمأزَّ قلبُ المولى محي الدين چلبى المرحوم حسداً من عند نفسه، وَعَدَاوَةً لِكَمال باشا زاده؛ لكونِ إعطاءِ المَدَارِسِ بأربعين مخصوصاً بأولادِ الفناري إلى هذا الوقت، واحتال عند الوزير إبراهيم باشا، وقال: أنا أرى أن أُعْرِضَ بمدرسة محمود باشا بأربعين لعبدكم<sup>356</sup> برويز الذى هو مدرسُ الآن بمدرسة إبراهيم باشا (B132<sup>b</sup>) بثلاثين، وأن أُعْرِضَ مدرسة إبراهيم باشا بثلاثين<sup>357</sup> بعبد الوهاب چلبى، فاستوصب إبراهيم باشا رأيه، وأمضاه القاضي بالعسكر، فلم يمكث حتى مات رحمة الله عليه<sup>358</sup>. وبعد مدة قليلة صار المولى عبد الوهاب چلبى مدرسا بمدرسة داود باشا بأربعين درهما، ثم أعطي له المدرسة الحلبية<sup>359</sup> بأدرنه بخمسين درهما. فلما عزل المولى محي الدين الفناري عن القضاء العسكري عُزِلَ المولى عبد الوهاب چلبى مع مَنْ عُزِلَ مِنْ شيعته وعشيرته بعداوة الوزير أياس باشا، كالمولى بير مُجَدَّ چلبى أخى المولى محي الدين المرقوم، والمولى حسن چلبى الفناري ابنِ أُخْتِهِ. فَبَعَدَ ما عُزِلَ المولى عبد الوهاب (S217<sup>b</sup>) حَجَّ مع المولى محي الدين الفناري، فَجَاوَرَ المولى محي الدين سنةً،

<sup>350</sup> مؤيد : S للمؤيد B

<sup>351</sup> له B - : S

<sup>352</sup> وكانت S : فكانت B

<sup>353</sup> المدرسة المذكورة S : المذكورة المدرسة B

<sup>354</sup> شاعرة S : شاعره B

<sup>355</sup> مدرسه S : مدرسة B

<sup>356</sup> لعبدكم S : اميدكم B

<sup>357</sup> وأن أعرض مدرسة إبراهيم باشا بثلاثين B - : S

<sup>358</sup> رحمة الله عليه S : B -

<sup>359</sup> الحلبية S : الجلبيلة B

وهو أب<sup>360</sup> إلى الروم بعد قضاء حجّه<sup>361</sup> وأداء نسكِهِ، أعطي له مدرسة إذنيق بخمسين درهما، ومكث بها ثماني<sup>362</sup> سنين، ثم أعطي له مدرسة دار الحديث، ومكث ثلاث سنين حتى صار مدرسا بإحدى المدارس الثمان<sup>363</sup>، ثم صار مدرسا بمدرسة مراديه ببروسه بستين، ثم ازدادت<sup>364</sup> وظيفته، وصارت<sup>365</sup> سبعين درهما. فمات فجأة في ليلة اليوم الثاني من شهر ربيع الأول لسنة<sup>366</sup> سبعين وتسعمائة. وكان (B133a) المولى<sup>367</sup> المرحوم المرقوم<sup>368</sup> ذا ذكاء مفرط، وقريحة منقحة<sup>369</sup>، وجودة طبع جدا، ليس بدون من<sup>370</sup> أقرانه، وكان مغلوبا لمن يدانيه<sup>371</sup> من أبناء زمانه، فلما جار الدور جار<sup>372</sup>، وحرار الحور بدون مراده، وما أعانه أحد وأجار<sup>373</sup>، وتقدم عليه من لا يضاويه زئببا جدا فضلا من الممائل والمعاصير، ومضى عليه زمان عدة من قضاة<sup>374</sup> العساكر، سلب صبره غيره الأكفاء، وشماتة الأعداء وهما للقلوب أعداء الداء، آيس من الجاه والرتبة وحصول المسئول وبلوغ الأمنية، وكان يهمل فيما يُغنيه، وبالجملة كان من<sup>375</sup> لا يساعده الطالع، ولم يجد من يدافع منه للوقائع. وكان المرحوم ناعم المزاج خلوا المكافحة والمخاضرة، يُحبُّ المجالسة والمعاشرة، منزله<sup>376</sup> مَجْمَعُ الإخوان، وصُحْبَتُهُ دافع الأحران. مات حزينا

<sup>360</sup> أب : S : باب B

<sup>361</sup> حجته : S : حجته B

<sup>362</sup> ثماني : ثمان : S : ثمانية B

<sup>363</sup> الثمان : S : الثمانية B

<sup>364</sup> ازدادت : S : ازداد B

<sup>365</sup> وصارت : S : وصار B

<sup>366</sup> لسنة : S : سنة B

<sup>367</sup> المولى : B - : S

<sup>368</sup> المرحوم المرقوم : S : المرحوم المرحوم B

<sup>369</sup> منقحة : S : منقحة B

<sup>370</sup> من : S : أمن B

<sup>371</sup> مغلوبا لمن يدانيه : S : مقلوبا لمن بدايته B

<sup>372</sup> فلما جار الدور جار : S : فلما جاز الدور حار B

<sup>373</sup> وأجار : B - : S

<sup>374</sup> قضاة : S : قضاء B

<sup>375</sup> ممن : S : مما SB

<sup>376</sup> منزله : S : منزله B

القلب، مُنْكَسِرَ الْفُؤَادِ، ولعله ينفعه يومَ الْمَعَادِ، إِنَّ رَبَّنَا لِبِالْمِرْصَادِ. ولم يَعْتَبِرْ (S218<sup>a</sup>) سوى بِنْتٍ واحدةٍ،  
وبه انقراضَ الأولادِ الصُّلْبِيَّةِ للمولى عبد الرحمن المؤيدي، وارتفعَ من بين أيديهم المائدةُ، والله<sup>377</sup> تعالى يُعَمِّرُ  
ابنَ عَمِّهِ شَهْرًا وسِنِيًّا، ويرحم اللهُ عبدًا قال آمينا.

ومنهم العامل الفاضل والشابُّ الكامل أُوْحُدُ الْعِلْمَاءِ وَالْفُضَلَاءِ<sup>378</sup> مولانا أحمد چلبی بن  
سیدنا (B133<sup>b</sup>) ومولانا شيخ الإسلام وإمام المؤمنين ومفتي المسلمين المولى أبي السعود : لا أخلَى اللهُ  
تعالى ديارَ الروم من وجوده، ومَتَّعَ الإسلامَ والمسلمين بسعوده وصُعودِهِ بِحُرْمَةِ مُحَمَّدٍ وَجَنُودِهِ. ومَوْلِدُ المولى  
أحمد چلبی فی سنة ثلاث وأربعين وتسعمائة. نشأ في تربية أبيه المومى إليه وَحُجْرِهِ، وعاش في أَرْعَدِ عَيْشٍ،  
وَرَبِيَّ في بيتِ دولةٍ عاليةٍ، وَقُطُوفِ آثارِ<sup>379</sup> أبيه عَلِيَّةٍ<sup>380</sup> دَانِيَّةٍ، وإنه منذ قَدْرِ التَّكَلُّمِ وَنُطْقِ كان<sup>381</sup> عبرةً  
لمن اعتَبَرَ، وَوَثِقَ كُلُّ مَنْ رآه<sup>382</sup> بأن الله تعالى للعلمِ خَلْقَهُ<sup>383</sup>. (شعر):

في المهد ينطق عن سعادة جَدِّهِ      أثرُ النَّجَابَةِ سَاطِعِ الْبُرْهَانِ

إن الهلال إذا رأيت نُموَّهُ      أيقنت<sup>384</sup> بَدْرًا منه في اللَّمَعَانِ<sup>385</sup>

فأصبح عقلا محسوسًا، وذكاءً مصوِّراً، فاتفق العامةُ مِنْ أهالي العلمِ ودَوِيهِ<sup>386</sup>، بأن ذلك النَّجَلُ النَّبِيَّةُ<sup>387</sup>  
يكونُ مِصْدَاقَ<sup>388</sup> - الولدُ سِرُّ أبيه - فلما خَتَمَ الْقُرْآنَ ابتداءً قراءةً علم<sup>389</sup> المختصرات، وحَفِظَ الْقِصَائِدَ

<sup>377</sup> والله : S : وله B

<sup>378</sup> الفضلاء : S - B

<sup>379</sup> آثارهم BS

<sup>380</sup> عالية : S - B

<sup>381</sup> كان : وكان SB

<sup>382</sup> رآه : رأى B

<sup>383</sup> خلقه : خلق S - B

<sup>384</sup> أيقنت : أنعدت B

<sup>385</sup> هذا البيت للسيد أبي الأمداد فضل الله بن محب الله، راجع مُجَدُّ أمين بن فضل الله بن محب الدين بن مُجَدُّ المحبي، نفحة الريحانة وورشحة طلاء الحانة، المحقق: أحمد غزوة

عناية، دار الكتب العلمية، بيروت ٢٠٠٥، ج. ١، ص. ٢٠٣.

<sup>386</sup> وذويه : S : ودمه B

<sup>387</sup> النبيه : S : البيه B

(S218b) البليغة، والرسائل العجيبة، وقرأ كل كتاب بقراءة إذعان وإتقان، وحفظ المئون المفيدة بحفظ راجح من العيان. كان يقرأ بنهار<sup>390</sup> كل يوم على معلمه من أفاضل تلامذة أبيه<sup>391</sup> وطائفة الرائية المرتبة<sup>392</sup> المتداولة، ويبيت كل ليلة عند أبيه، ويتعلم منه طول ليلته نقائس الأبيات، وتوادر القوائد، ولطائف النكات مناولة ومزاولة. (B134a) فلما ارتقى عمره إلى عشر<sup>393</sup> سنين، أرغم أنوف كثير ممن<sup>394</sup> بلغ عمره إلى خمسين وستين. وأصبح قوي القلب وجريء الجنان، وطلق<sup>395</sup> اللسان في طرف عال<sup>396</sup> من البحث وسعته، ولم يقدّر أحد للمباحثة معه، فكّم من صاحب لحيّة كبيرة<sup>397</sup> خضع لديه<sup>398</sup>، ونضعض أركان مبلّغ علمه بين يديه، وكم من فاضل فائق جالس أمامه جاثياً على ركبتيه، وقال: رضي الله عنك<sup>399</sup> أنت<sup>400</sup> أعلم من الكسائي وسيبويه، فجار الجور<sup>401</sup>، وأي نعيم لا يكدره الدهر، وأصابه العين، نعم الشمس لائح<sup>402</sup> من الغيم والعين، فأرمد عيناه، وقال العلماء أنت عين العلماء عليك عين الله، وامتدّ مدة سنتين<sup>403</sup>، ولم<sup>404</sup> يقدّر على تلك المدة على المطالعة، ولكن استفاد من ظهر الغيب،

388 مصداق S : مصداق B

389 علم S : العلم B

390 بنهار B : بالنهار S

391 أبيه B : إبنه S

392 المرتبة B : - S

393 عشر S : عشرة B

394 ممن B : منهن S

395 طلق S : طلق B

396 عال S : العال B

397 لحيّة كبيرة S : اللحي الكبير B

398 لديه S : إليه B

399 عنك S : عنه B

400 أنت S : وأنت B

401 الجور S : المحور B

402 لائح S : لامح B

403 سنتين B : سنين S

404 ولم S : وله B

فارتقى من العلم إلى العين، فاستيأس من سلامة عينه أربابُ البصرِ فكتبوا فيه نظر، فأفاقه<sup>405</sup> الله من عَرَضِ ذلك المَرَضِ، وَأَزَاحَ فُتُورَهُ «ويأبى الله إلا أن يُيَمِّ نُورَهُ»<sup>406</sup>، (S219a) واشتد طلبُهُ، وزاد في الطلب تَعَبُهُ، وانحصر في العلم إِرْبُهُ، فقرأ<sup>407</sup> على أبيه، وعلى المولى الشهيرِ بطاشكبري زاده حالَ كَوْنِهِ قاضياً بقسطنطينية، وبعد تقاعده. وأقر الله عينَ أبيه وهو أبو السعود (B134b) بِسُعودِ نَجْمِ نَجْلِهِ في بُرُوجِ السَّعَادَةِ، وَتَصَاعُودِهِ، وَسَرَّ<sup>408</sup> بوفورِ عِلْمِهِ وفضيلتِهِ، وصير معيداً لمدرسته. وكان ذلك الوقت الوزيرُ الكبيرُ حَتَّى مولانا السلطان سليمان رستم باشا الذي فاقَ وُزَرَاءَ الآفاقِ في عصره نَجْدَةً، وعاش<sup>409</sup> مَعزُولاً من الوزارة، ومتقاعدًا في أسكدار، وَمَشْرِبُهُ العَذْبُ<sup>410</sup> خَالِصًا في تعظيمِ العلمِ، وَرِغَايَةِ العُلَمَاءِ عن الأَكْرَارِ، فسمع فَضْلَ المولى المزبور، وتبناه<sup>411</sup>، وأساسُ رِغَايَتِهِ على دَعَائِمِ الخُلُوصِ، إِبْتِنَاهُ ورآه أُوْحَدًا أحمَدًا أُمجَدًا، فقرأ<sup>412</sup> «عسى أن ينفعنا أو نتخذه ولدًا»<sup>413</sup>، ووهب له نَقَائِسَ الكُتُبِ التي<sup>414</sup> يُساوي<sup>415</sup> قِيَمَتُهَا أَلْفَ<sup>416</sup> دِنَارٍ، وَرِغَاهُ رِغَايَةً لم تُسْمَعِ في دورٍ مِنَ الأَدْوَارِ، فَتَلَّوْا ذلك، وَتَلَّى<sup>417</sup> السلطانُ «واجعل»<sup>418</sup> لي وزيرًا مِنْ أهلي هارونَ أخي<sup>419</sup> اشدُّدُ به أزرِي»<sup>420</sup>، وعاد إلى مَنْصِبِهِ الأولِ، وباشر الوِزَارَةَ مُباشَرَةً عَارِيَةً

405 فأفاقه B : فأقامه S

406 سورة التوبة، آية ٣٢.

407 فقرأ S : فقره B

408 وسر S : تسر B

409 نجدة وعاش : نجدة وجاشا S : **لده وصال** B

410 مشربه العذب S : **سرد الورد** B

411 وتبناه S : وثبناه B

412 فقرأ S : فقر B

413 سورة القصص، آية ٩.

414 التي S : الذي B

415 يساوي S : يسوي B

416 ألف B : ألفا S

417 وتلى S : تلى B

418 واجعل : فاجعل SB

419 أخي S : - B

420 سورة طه، آية ٢٩، ٣٠، ٣١.

عن الوزراء، أعطاه المدرسة الواقعة بقسطنطينية المحمية<sup>421</sup> بخمسين درهما. وقال بعض الأدباء في تاريخه فضل أحمد، والمؤرخ المولى مسلم چلبی الذي هو في الفضل مُسَلَّمٌ كُلِّ (S219b) أحد. فالنرجع الى المقصود، والعودُ أحمدُ إلى الصدد<sup>422</sup>، ثم أعطي له المدرسة السلطانية بقسطنطينية، ثم نُقِلَ بإحدى المدارس الثمان، ثم أعطي له مدرسة شهزاده (B135a) سلطان مُحمَّد بستين درهما. وبعد مدة قليلة أدركته مَنِيئُهُ، وضاعت أمنيئُهُ، وَعُمُرُهُ إذ ذاك ست<sup>423</sup> وعشرون سنةً، ودُفِنَ في حظيرة مكتب<sup>424</sup> الواقع بقصبة أبي أيوب الأنصاري. فَيَا عَجَبًا كَيْفَ يُؤَارِي القَبْرُ هذا الوَجْهَ الصَّبِيحَ؟، فَيَا أَسْفًا كَيْفَ أَحْرَسَ الأَرْضُ ذاك اللسانَ الفصيحَ؟ وكان المولى المرحومُ شابًا مَلِيحًا صَبِيحًا فَصِيحًا، بَشَّاشَ الوَجْهِ، ضَحُوكَ البَشْرَةِ، حَسَنَ الخُلُقِ، خُلُوَ المُحَاضِرَةِ، مَطْرُوحَ التَّكْلِيفِ، مَجْلِسُهُ مَجْمَعٌ كُلٌّ مَنْ فَاقَ عَلَى أَقرَانِهِ في صَنِيعَتِهِ<sup>425</sup>، وَمَنْبَعٌ جَمِيعٌ مَنْ غَلَبَ عَلَى أَهْلِ طَرِيقَتِهِ، ذَا كَرَمٍ مُفْرَطٍ، وَبَدَلٍ وَافِرٍ، يُرَاعِي كُلَّ مَنْ رَأَاهُ<sup>426</sup>، بل يُؤَاسِي مَنْ عَادَاهُ، فَيَا لَهُ<sup>427</sup> مِنْ خِصَالِ حَمِيدَةٍ، وَفِعَالٍ جَدِيدَةٍ، وله في العلم اليد<sup>428</sup> البيضاء، وطريقته<sup>429</sup> سَمَحَاءٌ. ولقد شاهدتُهُ مِرَارًا، وَجَالَسْتُهُ كِرَارًا، ورأيتُ أنه حَفِظَ عَشْرًا من القرآن العظيم بِسَمَاعِهِ مَرَّةً، وكذا حفظ ستَّةَ أبياتٍ، وسبعةَ أبياتٍ إلى عشرةَ أبياتٍ بِسَمَاعٍ وَاحِدٍ. وكان يُنظِّمُ شعرا جيدا بَدِيهَةً<sup>430</sup> بلا رَوِيَّةٍ مَثَلًا في قَافِيَةٍ صَادًا، ثم قيل له بَدِّلْ قَافِيَتَهُ إِلَى العَيْنِ مَثَلًا، فَبَدَّلَهُ<sup>431</sup> في أَسْرَعِ وَقْتٍ، وأدنى لَمَحَّةٍ بِلا تَعْيِيرِ البَحْرِ، (S220a) والمَصَارِعِ الأَوَّلِ، وَلَا تَبْدِيلِ المَعْنَى. وإذا ذُكِرَ في (B135b) مَجْلِسِهِ مَسْأَلَةٌ مِنْ أَيِّ فَنٍّ، كان

421 المحمية S : - B

422 الصدد S : الصدود B

423 ست S : ستة B

424 مكتب B : مكتبه S (مكتب أبيه)

425 صنيعته S : صنعته B

426 رآه S : راع B

427 فيا له S : فبال B

428 اليد S : يد B

429 طريقته : طريقه SB

430 بديهة B : يدبها S

431 فبدله B : فعدله S

يقرأ من الكتب العديدة سياق تلك المسألة، وسباقها<sup>432</sup> وَرَقَةً أَوْ وَرَقَتَيْنِ. وكان له شمول تام في التواريخ، والنوادر، والمحاضرات، وله أشعارٌ لطيفةٌ، ومُنشآتٌ بليغةٌ. وبالجملة كان آيةً من آياته، وصنعا في مُبدعاتِهِ (بيت):

هيهات<sup>433</sup> لا يأتي الزمانُ بِمِثْلِهِ  
إن الزمانَ بِمِثْلِهِ لَبَخِيلٌ<sup>434</sup>

ومن عجيبِ الإتيانِ أنه لما استودعته حين ترحلتُ إلى القضاء الذي ابتلاني به الله<sup>435</sup> تعالى بالقصة المعروفة بروسجق في روم ايلي، اتفق الكلامُ من المولى والموت وسكرته، فحكيت من حضرت<sup>436</sup> في موته، واحتضاره مثل المولى عبد الرحيم المؤيدي عمّ والدتي، والمولى المرحوم محي الدين الفناري زوج خالتي، وغيرهما، فَسَمِعَ وَبَكَى بُكَاءً شَدِيدًا، وَتَمَثَّلَ بِقَوْلِ النَّبِيِّ عَلَيْهِ سَلام «عندَ ذِكْرِ الصِّلحاءِ تنزل الرحمةُ»<sup>437</sup> فلما ودَّعته قرأ حَلْفِي:

وحيث اتَّجَهْتُمْ سَاعَدْتُكُمْ<sup>438</sup> سَلامَةً  
ويُرْعِيكُمْ الرَّحْمَنُ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ

ثم حَاطَبَنِي وَنَادَانِي بِأَعْلَى صَوْتِهِ مُنْشِدًا هَذِينَ الْبَيْتَيْنِ الْفَارِسِيَيْنِ مثنوي<sup>439</sup>:

فغان زين چرخ دولابي<sup>440</sup> كه هر روز  
به چاهي افكند ماه دل<sup>441</sup> افروز

غزالي در رياض جان چرنده (B136a) نهد<sup>442</sup> بر پنجه گرگ درنده<sup>443</sup> (S220b)

<sup>432</sup> سباقها B : سياقها S

<sup>433</sup> هيهات S : فهيهات B

<sup>434</sup> هذا البيت لأبي تمام يرثي مُجَدَّ بن حميد الطوسي، راجع أبو زكريا يحيى بن علي بن مُجَدَّ الشيباني التبريزي، شرح ديوان ابي تمام، محقق: راجي الأسمر، دار الكتاب العربي، بيروت ١٩٩٤، ج. ٢، ص. ٢٢٦.

<sup>435</sup> به الله S : به الله به الله B

<sup>436</sup> فحكي من حضر S : فحكيت من حضرت B

<sup>437</sup> هذا البيت لأبي عبد الله أحمد بن مُجَدَّ بن حنبل الشيباني الذهلي. راجع، كتاب الزهد، تحقيق: مُجَدَّ عبد السلام شاهين، دار الكتب العلمية، الطبعة الأولى، بيروت لبنان ١٩٩٩، ص. ٢٦٤.

<sup>438</sup> اتجهمتم ساعدتكم S : ابتجهمتم بساعتهم B

<sup>439</sup> مثنوي B - : S

<sup>440</sup> طولابي SB

<sup>441</sup> أفكند ماه دل S : أفكند ماه B

فتأثرتُ به وتَطَيَّرْتُ وَقُلْتُ في نفسي: معيت في سفري هذا وسألتُهُ من البيتينِ وقائليهما، فقال هذان البيتانِ من قصةِ يوسفَ عليه سلامٍ وزليخا للشاعر المولى الجامي. واتفقَ أني<sup>444</sup> قدمتُ البزاريةَ في ذلك اليوم، ووجدتُ الكتابَ المزبورَ في المَزَادِ، فاشترَيْتُهُ بمائةِ درهمٍ، فحفظتُ البيتينِ. فلما سافرتُ لم يمكث إلا<sup>445</sup> قليلاً، حتى سمعتُ خبرَ وفاته. فيا ليتني متُّ قبلَ مماتِهِ، فنسألُ اللهَ تعالى أن يرحمَ شبابَهُ، وِعوضَ عنه لقاءَهُ، إنه مجيبٌ<sup>446</sup> مَنْ دَعَاهُ، وسميعٌ مَنْ نَاجَاهُ، ولا حولَ ولا قوةَ إلا بالله العظيم<sup>447</sup>.

ومنهم المولى الفاضل قورد أحمد بن المرحوم خير الدين المعلم السلطاني: نشأ مولى<sup>448</sup> المرحوم

في حجر أبيه، وكَنَفَ تربيته<sup>449</sup>، وتَلَمَذَ<sup>450</sup> قَبْلَ الإِسْتِعْدَادِ مِنْ أَمَاثِلِ تَلَامِذَةِ أَبِيهِ مِثْلِ المولى المرحوم مُجَدِّ بن مُجَدِّ الشهير بعرب زاده، ومن المولى صالح چلبی الشهير بجلال زاده وهو مدرسٌ إذ ذاك بإحدى المدارسِ الثَّمَانِ، ومن المولى الشهير<sup>451</sup> بستان چلبی حَالِ كَوْنِهِ مُدْرِسًا بِإِحْدَى المَدَارِسِ الثَّمَانِ. ثم توفي أبوه، وَوَرِثَ منه<sup>452</sup> أموالاً جَمَّةً، وَكُتِبَا نَفِيسَةً. فقرأ على (B136<sup>b</sup>) المولى عبد الباقي چلبی العربي مُدْرِسًا بِإِحْدَى الثَّمَانِيَةِ. ثم ارتبط لِزَوْجِ أُخْتِهِ المولى حسن چلبی القاضي بقسطنطينيه<sup>453</sup>، ثم انتهى حركته بِخِدْمَةِ المولى المرحوم شيخ مُجَدِّ المعروف بِجَوِي زاده (S221<sup>a</sup>) بَعْدَ تَقَاعُدِهِ عَنِ الفَتْوَى، وَأَيَّامَ تَدْرِيسِهِ بِإِحْدَى

<sup>442</sup> خد S : بنهد B

<sup>443</sup> هذا البيت للجامي. راجع نور الدين عبد الرحمن بن أحمد، مثنوي هفت اورنگ، تهران ۱۳۹۲ ش، ص. ۳۴۹.

<sup>444</sup> أني S : الی B

<sup>445</sup> إلا - : SB

<sup>446</sup> مجيب S : مجييون B

<sup>447</sup> العظيم B - : S

<sup>448</sup> مولى B - : S

<sup>449</sup> تربيته S : تربية أبيه B

<sup>450</sup> وتلمذ S : وتلمذ B

<sup>451</sup> الشهير S - : B

<sup>452</sup> منه S - : B

<sup>453</sup> ثم ارتبط لزوج أخته المولى حسن چلبی القاضي بقسطنطينيه S - : B

الثمانية<sup>454</sup> بِمَاتِي دَرَهْمٍ، وصار معيدًا له. فلما استقضى المولى المرحوم ثانيًا بالقضاء العسكري في ولاية روم ايلي صار ملازمًا منه، وَحَجَّ، وعند إيايه مِنَ الْحَجِّ صادف الرُّكْبَ السلطاني في مِينَى<sup>455</sup> حَلَبَ بعد المُرَاجَعَةِ عن سَفَرِ الْقَاصِ أَمِيرًا<sup>456</sup>، فأعطى له سليمانة إذنيق بخمسين درهما، ثم أعطى له مدرسة إحدى الثمانية، ثم صار وظيفته ستين درهما في مكانه، ثم نُقِلَ بإحدى المدارس السلطاني<sup>457</sup> سليمانيه بستين درهما، ثم تَقَلَّدَ قَضَاءَ دَمَشَقٍ، وتوفي بعد سنتين رحمه الله<sup>458</sup>. وكان المولى المرحوم حَسَنَ الْوَجْهِ، حَسَنَ الْخَلْقِ، لَيِّنَ الْجَانِبِ، مُتَوَاضِعَ الْأَخْلَاقِ، وله مشاركة في بعض العلوم. وبموتيه انقرض أولاد المرحوم خواجه خير الدين المعلم السلطاني<sup>459</sup> غَيْرُ الْبَنَاتِ. وكان عُمُرُهُ فيما أظنه اثنتين وأربعين<sup>460</sup> سنة.

ومنهم العالم العامل والفاضل الكامل والنحرير ذو الفضائل<sup>461</sup> المولى عبد الباقي بن المولى المرحوم علاء الدين علي العربي السابق ترجمة<sup>462</sup> أبيه المرحوم في تراجم الأستاذ: لما مات أبوه المرحوم (B137<sup>a</sup>) بقي هو ابن ست سنين، فنشأ في حجر أخيه الكبير المرحوم المولى عبد الرحيم المعروف ببك (بابك) چلبى، (S221<sup>b</sup>) وهو رَبَّاهُ، وَعَلَّمَهُ، وأقرأه<sup>463</sup>، فَتَعَلَّمَ، واشتغل حتى أكمل الطريق إلى أن صار ملازمًا من المرحوم علي چلبى الجمالي المفتي، وتقلد مدرسة قره كوز باشا بكوتاهيه بخمسة وعشرين درهما، وتقلد مدرسة إينيه كُول<sup>464</sup> بثلاثين درهما، ثم بمدرسة قَابُلُوجَه بأربعين درهما، ثم مدرسة محمود باشا بخمسين درهما، ثم إحدى المدرستين بأدرنه، ثم إحدى المدارس الثمان، ثم مدرسة سلطان بايزيد بأدرنه

<sup>454</sup> بإحدى الثمانية S : بإحدى المدارس الثمان B

<sup>455</sup> ميني S : مثبت B

<sup>456</sup> أميرًا B : أميره S

<sup>457</sup> السلطاني S : السلطان B

<sup>458</sup> رحمه الله S : - B

<sup>459</sup> السلطاني S : السلطان B

<sup>460</sup> اثنتين وأربعين : اثني وأربعين S : اثني وأربعون B

<sup>461</sup> والنحرير ذو الفضل S : - B

<sup>462</sup> ترجمة S : بترجمة B

<sup>463</sup> وأقرأه S : - B

<sup>464</sup> إينه كُول S : ابنه كل B

بستين درهما، ثم تقلد<sup>465</sup> قضاء حلب، ثم قضاء مكة، ثم عزل وعين له تسعون درهما وظيفة التّعاقد، ثم قُلب قضاء بروسه، ثم نُقل إلى قضاء مصر، ثم عزل عنه وعين وظيفته<sup>466</sup> السابقة، ثم تولى قضاء مكة مرّة ثانية، ثم عُزل عنه. فلما رجع إلى وطنه الأصليّ بقسطنطينيه أدركته منيته، فمات بالطّاعون بعد مدة قليلة من شهر جمادي الآخر سنة<sup>467</sup> إحدى وسبعين وتسعمائة. وكان المرحوم المرقوم بارعا في العلوم الكليّة، له مشاركة تامّة في أكثر العلوم والفنون، مشغول<sup>468</sup> بالإفادة، ومهتمّ بجمع<sup>469</sup> (B137b) أمثال الطلبة، وتطبيب قلوبهم بمزيد الرّغبة، ومعتبر في رعاية مقتضيات العرّيات الرّسميّة، حريص على الجاه، ساع في مُقدّماته من بذل المال، وملازمة (S222a) أصحاب الدّول حسبا<sup>470</sup> يفتضيه الحال كما يُقال (مصرع):

### لِكُلِّ زَمَانٍ دَوْلَةٌ وَرِجَالٌ

وكان لَيْنَ الْجَانِبِ، حُلُوّ الْمُحَاضِرَةِ، طَيِّبَ الْمُعَاشِرَةِ، بَشَاشَ الْوَجْهِ، مَطْرُوحَ التَّكْلِيفِ. وَحَصَلَ ثَرَوَةٌ عَظِيمَةٌ، وَمَلَكَ أَمْوَالًا<sup>471</sup> جَسِيمَةً، فَأَضَاعَهَا شَدْرَ مَدْرَ، فَكَانَ عِبْرَةً لِمَنْ اعْتَبَرَ، وَخَلَّفَ كُتُبًا كَثِيرَةً، فَهِيَ ضَاعَتْ أَيْضًا عَلَى الْوَيْرَةِ، وَلَمْ يُعَقَّبْ وَلِيدًا وَلَا وَارِثًا رَشِيدًا، وَوَرِثَهُ ابْنُ أُخِيهِ الْمَعْتُوهِ. فَسَأَلَ<sup>472</sup> اللَّهُ خَيْرَ الْخَاتِمَةِ<sup>473</sup>، وَنَرَجُوهُ. وَأَوْصَى ثُلُثَ مَالِهِ لَوْجُوهِ الْبِرِّ حَسْبَمَا رَأَى الْوَصِيُّ وَالنَّاطِرُ. وَكَانَ عَمْرُهُ عِنْدَ وَفَاتِهِ سِتَّةَ وَسَبْعِينَ<sup>474</sup> سَنَةً تَقْرِيْبًا. وَتَفْصِيْلُهُ مَاتَ أَبُوهُ الْمَرْحُومُ فِي سَنَةِ إِحْدَى وَتِسْعِمِائَةٍ عَلَى مَا أَفْصَحَ بِهِ الشَّاعِرُ

<sup>465</sup> تقلد S - : B

<sup>466</sup> وظيفته S : وظيفه B

<sup>467</sup> سنة S : في سنة B

<sup>468</sup> مشغول S : ومشغول B

<sup>469</sup> ومهتم بجمع S : ومهم بجمع B

<sup>470</sup> حسبا S : حسبا B

<sup>471</sup> أموالا S : أموال B

<sup>472</sup> فسأل S : فقال B

<sup>473</sup> الخاتمة S : الخاتمة B

<sup>474</sup> وسبعين S : وسبعون B

بطريقِ التَّعَمِّيَّةِ في موتِ أبيه في السنة<sup>475</sup> التي مات فيها المولى القَسْطَلَانِي، والمولى الفناري<sup>476</sup>، والمولى العربي المزبورُ بهذا البيتِ التُّركيِّ (تاريخ):

كتدي<sup>477</sup> كستللي، فناري هم دخي ملا عرب جملة نك تاريخي ظاهرده ولي ظا هر دكل

يعني الشاعرُ به لفظَ ظا بلا لفظِ (B138<sup>a</sup>) هِرْ، وَعَدَدُهُ بِحَسَابِ الْجُمَلِ إِحْدَى وَتِسْعَمَاءَةَ، فَيَعْلَمُ مِنْهُ أَنَّ أَبَاهُ مَاتَ فِي سَنَةِ إِحْدَى (S222<sup>b</sup>) وَتِسْعَمَاءَةَ<sup>478</sup>. وَقَدْ سَمِعْتُ مِنْهُ مِرَارًا مِنْ فِيهِ بِأَنَّهُ كَانَ عِنْدَ مَوْتِ أَبِيهِ إِبْنَ سِتِّ<sup>479</sup> سِنِينَ، فَيَكُونُ عَمْرُهُ سِتًّا<sup>480</sup> وَسَبْعِينَ سَنَةً تَقْرِيْبًا، رَحِمَهُ اللهُ تَعَالَى، وَجَارَاهُ بِالْجِزَاءِ الْأَوْفَى، وَحَشْرَهُ<sup>481</sup> مَعَ زُمْرَةِ الْأَتْقِيَاءِ فِي الْفِرْدَوْسِ الْأَعْلَى.

ومن أولاد العلماء<sup>482</sup> العظام وأحفاد موالى الكرام مولانا عبد الباقي بن مُحَمَّد<sup>483</sup> شاه الفناري:

مات أبوه وبقي هو إبن ست<sup>484</sup> سنين، ونشأ في ظلِّ حِمَايَةِ عَمِّهِ المولى محي الدين الفناري في أَرْقَمَةِ عَيْشٍ وَطَيْشٍ، وَرَبِّي<sup>485</sup> فِي عَرِيضِ جَاهٍ سَامِعًا مُطِيعًا لِهَوَاهُ، وَتَابِعًا لِكُلِّ مَا يَطْلُبُهُ قَلْبُهُ وَيَتَمَنَّاهُ؛ وَلِذَا قَصُرَ فِي كَسْبِ الْعِلْمِ الَّذِي بِهِ يَحْصُلُ دَوْلَةُ الدَّارَيْنِ، قَصُرَ يَدُهُ فِي اجْتِنَاءِ ثَمَرَاتِ أَغْصَانِ عُمرِهِ مِنَ الْمَنَاصِبِ السَّنِّيَّةِ، وَالْمَارِبِ الْبَهِيَّةِ مَعَ فَرَطِ ذِكَائِهِ، وَجُودَةِ فَهْمِهِ، وَسُرْعَةِ إِذْعَانِهِ. وَتَلَمَذَ<sup>486</sup> مِنْ أَفْضَلِ عَصْرِهِ كَالْمَوْلَى

475 السنة B : السنة S

476 المولى قسطلاني، والمولى الفناري S - : B

477 كتدي B : تركي S

478 فيعلم منه أن أباه مات في سنة إحدى وتسعمائة S - : B

479 ست S : ستة B

480 ستا : ستة SB

481 وحشره B : وحشر S

482 العلماء S : العلماء العلماء B

483 وأحفاد موالى الكرام مولانا عبد الباقي إبن مُحَمَّد S - : B

484 ست S : ستة B

485 وربي B : وربي S

486 وتلمذ : وتلمذ S : وتلمذت B

سنان چلبی، والمولى الشهير بجوي زاده، والمولى المرحوم إسحاق چلبی، والمولى المرحوم ملا چلبی<sup>487</sup>،  
 والمولى المرحوم سعدي چلبی المفتي، وصار مُلَازِمًا من المولى خواجه خير الدين معلم السلطان سليمان  
 الغازي. وطلب المَدْرَسَةَ بأربعين درهما على رَسْمِ آبائِهِ الفَنَارِيِّينَ، (B138b) فما ظَلَّ قضاءَ العسْكَرِ حتى  
 آيس<sup>488</sup> من المدرسة، (S223a) ورضي بالقضاء<sup>489</sup>، وتولَّى بقضاء<sup>490</sup> أُسْكَدَارَ مع قضاءِ شِيبِلي بثمانينَ  
 درهماً، ثم صار قاضي غلطة، ثم عزل، وتولَّى<sup>491</sup> قضاءَ غلطة ثانياً مرةً، ثم تولَّى<sup>492</sup> قضاءَ سَلَانِيكُ وسدره  
 قِبُوسِي<sup>493</sup>، ثم استقضى بقضاء غلطة ثالث<sup>494</sup> مرةً، فبعد مدّةٍ قليلةٍ أدركتهُ مَبِيئَتُهُ، فمات مَطْعُونًا،  
 واستخلف ابنًا صَغِيرًا، ومالاً كثيرًا. وكان وحيهاً جميلاً ذا شِكَالَةٍ حَسَنَةٍ، وَطَلَعَةٍ بَهِيَّةٍ، متجملاً في مَآكِلِهِ  
 وَمَشَارِبِهِ، متكفلاً في مَلَابِسِهِ وَمَرَآكِبِهِ، يَأْكُلُ أَمْلَحَ الطَّعَامِ، وَيُصْحَبُهُ<sup>495</sup> أَصْبَحُ الغلامِ، يَلْبَسُ أَغْلَى  
 الفُرُوقِ<sup>496</sup> والشَّيَابِ، وَيَتَمَتَّعُ<sup>497</sup> بنفائِسِ الأَثَاثِ وَعَزَائِرِ الأَسْبَابِ. وَعَمَّرَ حَدِيثَتَهُ الكَائِنَةَ سَاحِلِ البَحْرِ تِجَارَةَ  
 قَصَبَةِ أُسْكَدَارِ<sup>498</sup> بالموضع<sup>499</sup> المعروفِ بأدرنه كوي<sup>500</sup>، وَصَرَفَ بَعْمَارَتَهَا وتزينها<sup>501</sup> مالا جمّة، واشتهرت

487 والمولى المرحوم ملا چلبی S --: B

488 آيس S : آيسر B

489 بالقضاء S : بقضاء B

490 وتولَّى بقضاء S : وتولى بالقضاء B

491 قاضي غلطة، ثم عزل، وتولَّى S : B -

492 تولَّى S : تقلد B

493 قِبُوسِي : قِبُوسِي SB

494 ثالث S : ثلاث B

495 ويصحبه S : ويصحبه B

496 الفري SB

497 ويتمتع: وتمتع B : ويتمتع S

498 اسكدار S : اسكندرية B

499 بالموضع S : لموضع B

500 كوي S : كويي B

501 تزينها S : تزينها B

بمحاسنها بكوزلجه باغچه بين حدائق ذاتِ بَهَجَةٍ. وأناف عُمُرُهُ على خمسين، حشره الله مع آباءه<sup>502</sup>

الكرام في «رَبْوَةِ ذاتِ فرار ومعين»<sup>503</sup>.

ومن أولاد العلماء العظام<sup>504</sup> يوسف چلبى الفناري أخو المولى عبد الباقي چلبى المزبور

آنفا<sup>505</sup>: نشأ هو<sup>506</sup> في تربية عمِّه المولى محي الدين الفناري المزبور في تراجم الأستاذ، قرأ العلوم، واستعدَّ،

وتَلَمَدَ (B139a) من موالى<sup>507</sup> عصره، حتى ارتقى إلى خدمة المولى (S223b) شمس الدين الساميسوني

قاضيًا بقسطنطينيه، ثم لما<sup>508</sup> عزل وتقلد مدرسة<sup>509</sup> المرحوم السلطان بايزيد مدرسة المُفْتِيَيْنِ<sup>510</sup>

بقسطنطينيه، جعله معيدا لنفسه<sup>511</sup>. وَبَعْدَ مَا كَانَ ملازمًا تزوج بابنة عمه المرحوم، وَسَعَى هو في أن يكونَ

مدرسًا، وَشَفَعَ عند الوزراء، وَقُضَاةَ العسكرِ، فلم يَسْمَحْ<sup>512</sup> شيئًا، ثم مات عمُّه وابنته التى زوجته، فَأَيَسَ

من<sup>513</sup> التدريس، ورضي بالقضاء، فاستقضى في عدة قضاء<sup>514</sup> من ولاية روم ايلي، ثم تقلد قضاء<sup>515</sup>

خِوَصِ قسطنطينيه، وانتقل إليه تولية أوقافِ أجداده، وَوَصَايَةُ أولادِ عمِّه الآخرِ المولى أبو القاسم الفناري

نزيل المدينة المنورة، فحصل أموالاً عظيمةً، واشترى دَوْرًا عديدةً، وحدائقَ كثيرةً. واتفق أنه مات أخوه المولى

الكبيرُ عبد الباقي الفناري السابقُ ترجمته، ومات عُقَيْبَ وفات<sup>516</sup> زوجته، وانتقل إلى إبنهما<sup>517</sup> الصغيرِ

<sup>502</sup> آباءه : ابا عمه S أبي عمر B

<sup>503</sup> سورة مؤمنون، آية ٥٠ .

<sup>504</sup> أولاد علماء عظام S - : B

<sup>505</sup> آنفا S - : B

<sup>506</sup> نشأ هو : ونشأ هو S : نشأ B

<sup>507</sup> موالى : مولى B

<sup>508</sup> لما S - : B

<sup>509</sup> مدرسة S : بمدرسة B

<sup>510</sup> المفتيين S : **العسك** B

<sup>511</sup> لنفسه S : لتعينه B

<sup>512</sup> يسمح S : صبح B

<sup>513</sup> من S : عن B

<sup>514</sup> قضاء S : قضائه B

<sup>515</sup> قضاء B - : S

<sup>516</sup> وفات B : وفاته S

منهما مالٌ جَمٌّ<sup>518</sup>، وأسبابٌ نفيسة<sup>519</sup> من الصّامِتِ والناطقِ، والتّقدِ والجَنَسِ، واستولى هو على الصغير المزبور مع كُتُبِهِ ومَالِهِ، وانتقل اليه الكُتُبُ الكثيرةُ الموقوفةُ من طائفة<sup>520</sup> أولادِ الفناري، وتسلط على جمع<sup>521</sup> كثيرٍ من أنواعِ الأموالِ، وظن (B139b) أنه صفا<sup>522</sup> له الوقتُ، وطاب الحالُ، أدركته منيتهُ. ومن غريبِ الحكاياتِ، ونوادرِ الواقعاتِ (S224a) كيفيةُ موتهِ وتفصيلُهُ أنه استضاف هو بعضَ أكابرِ الموالي، وأعالِي الأهلِي، وجمَعَهُمْ في بعضِ التزهاتِ بقصبةِ أبي أيوب الأنصاري للشخصِ المدعوِّ حيدر نقاش من رؤساءِ السّفائِنِ السلطانيةِ، وقَبِلَ بسَطِ المائدةِ، طلب من صاحبِ البيتِ تزيّاقَ متروديطوس للتكيفِ، فأحضر صاحبُ البيتِ<sup>523</sup> حُقَّةً مملوئَةً، ومدح ما فيها من المِثْرِ، وتناول منها، ثم ناول سنانَ چلبِي المزبور، وهو<sup>524</sup> تناوله، وتناول بعضُ من حضر الضيافةَ فَمَنْ أَحَسَّ<sup>525</sup> سُمِّيَّتَهُ بِمِرَارَتِهِ، وَقَدَفَ سَرِيعًا مِنْ فِيهِ خَلص سالمًا لكن تَوَرَّمَ فُوهُ<sup>526</sup>، وتألّم شَفَتَاهُ، وَمَنْ لَمْ يُلْقِهِ مِنْ فِيهِ سَرِيعًا قَاءَ كثيرًا، ومرض أسبوعًا أو أسبوعَيْنِ. وأما صاحبُ البيتِ، والشخصُ المدعوُّ بُدَاقِ چلبِي المُتَوَلِّي على أوقافِ أبي أيوب الأنصاري<sup>527</sup> مَرَضًا<sup>528</sup> مدةَ شهرَيْنِ، حتى أشفقًا على الموتِ، وتَعَاَفَا بعد مُقَاسَاةِ الكَابَةِ الشديدةِ<sup>529</sup>، واستعمالِ الرِّزِّيَاقَاتِ والمعاجلاتِ<sup>530</sup> في المعالجاتِ. وأما سنانَ چلبِي صاحبُ الترجمة كان تناوله شيئًا

<sup>517</sup> إبنهما B : إبنها S

<sup>518</sup> مال جم : ملا جما SB

<sup>519</sup> وأسباب نفيسة : وأسبابا نفيسة SB

<sup>520</sup> طائفة S : ظايف B

<sup>521</sup> جمع S : جميع B

<sup>522</sup> صفا : صفي SB

<sup>523</sup> تزيّاق متروديطوس للتكيف، فأحضر صاحب البيت S - : B

<sup>524</sup> منها، ثم ناول سنان چلبِي المزبور، وهو S - : B

<sup>525</sup> أحس B : أثر S

<sup>526</sup> فوه S : قوة B

<sup>527</sup> الأنصاري B : أنصاري S

<sup>528</sup> مرضا : مرض SB

<sup>529</sup> الشديدة S : الشين B

<sup>530</sup> والمعاجلات S : والمعاجين B

كثيراً، فتأثر عظيمًا، وأغرى<sup>531</sup> مَرَضُهُ المعهود الحَقَّقَان، وانتقل انتقالًا تامًا تَحَدِيَّةَ الترياق، ولم يَجِدِ البُرءَ بالآسي والراق، ومات لَيْلَتُهُ، فتحول الضيافة إلى (B140<sup>a</sup>) المَصِيبَةِ. فسبحانَ مَنْ يفعلُ ما يشاءُ وَيُرِيدُ، (S224<sup>b</sup>) إنه أقربُ إلينا مِنْ حَبْلِ الوَرِيدِ. وَسَبَبُهُ كان<sup>532</sup> لصاحب البيتِ ابنةٌ بَغِيَّةٌ، فأرادتُ قَتْلَ أبيها، وَخَلَطَتِ السَّمَّ للترياق<sup>533</sup> الذى كان فى الحَقَّةِ المزبورة، وكان أبوها<sup>534</sup> يستعمل منها كثيرا، فكان القصدُ لأبيها، وساق التقديرُ لسنانِ چلبى، كما يقال فى المَثَلِ المزبور: أردتُ عَمْرًا وأراد اللهُ الخارجة<sup>535</sup>. وكان المرحوم حَسَنَ البَشَرَةِ، وَلَيِّنَ الأخلاقِ، سريعَ الإِتصالِ، لا يبالي من التنزلِ إلى الأردالِ والأندالِ، وكان مُمَسِّكًا ومُقْتَرًا لِمَالِ التقتيرِ، قانِعًا بالعيشِ القليلِ، ومكتفياً باليابسِ<sup>536</sup> الحَشِنِ وَالطَّوَرِ الحَقِيرِ، فمات ابنُ سبعِ وأربعين سنةً، رحمه اللهُ تعالى وأسلافُهُ<sup>537</sup>.

ومنهم الشيخ عبد الرحمن بن الشيخ جمال الدين المرزفوني<sup>538</sup>: نشأ فى التحصيل، وَكَمَّلَ<sup>539</sup> العلومَ على أتمِّ التكميلِ، وعار البلادَ، واشتغل فى المدارسِ لَدَى<sup>540</sup> العلماءِ المعروفينَ بالعلمِ بين العبادِ، وانتهى حركتُهُ فى خدمةِ المولى محي الدين الحافظ عَجَمَ مُدَرِّسًا بإحدى المدارسِ الثمانِ. ثم لما<sup>541</sup> أعطي له<sup>542</sup> مدرسة أرخانيه إذنيق للمولى مُحَمَّدِ القراباغى<sup>543</sup> العجمي المشهور بادروك عجم صار معيدا له. ولما

<sup>531</sup> وأغرى : وأغرا SB

<sup>532</sup> كان S : لان B

<sup>533</sup> قتل أبيها وخلطت السم للترياق : قتل أبيها وخلطت للترياق S: قبل أبيه خلفت السم الترياق B

<sup>534</sup> أبوها S : أبوه B

<sup>535</sup> عمرا وأراد الله الخارجة S : عمر وأراد الله الحاجة B. راجع للمثل «أردت عمرا وأراد الله الخارجة»، أبو الفداء إسماعيل بن عمر بن كثير القرشي الدمشقي، البداية والنهاية، تحقيق: عبد الله بن عبد المحسن التركي، جيزه ١٩٩٨، ج. ١١، ٢٠.

<sup>536</sup> باليابس S : بالليس B

<sup>537</sup> رحمه الله تعالى وأسلافه S - : B

<sup>538</sup> ومنهم الشيخ عبد الرحمن ابن الشيخ جمال الدين المرزفوني S - : B

<sup>539</sup> وكمل S : وتحمل B

<sup>540</sup> لدى S : لدى B

<sup>541</sup> S - : B لما

<sup>542</sup> له B - : S

<sup>543</sup> القراباغى S : القراماني B

مات المرحوم فَرَعٌ عن الحركة (B140<sup>b</sup>) الْمُعْتَادَةِ، واختصَّ بالمولى الشهير<sup>544</sup> بعرب چلبی، وتلمذ منه، وَتَمَحَّصَ لتحصيل الحديث والتفسير، وَشَرَعَ لِلْوَعظِ وَالتَّذْکِیرِ، ثم صار مدرسا (S225<sup>a</sup>) بِدَارِ الحديث التي بناها محمود چلبی الدفتری بقصبة أبي أيوب الأنصاري، وَحَطَبِيًّا بِجامع المرحوم قاسم<sup>545</sup> باشا بالقصبة المزبورة. وكان صَيِّبًا جَيِّدًا مُجَوِّدًا يَتَعَمَّقُ في قِراءة القرآن، وَيَقْرَأُ الحُظْبَةَ بِأَطْيَبِ الأَلْحَانِ. ثم عين له وظيفة التفسير والتذكير من جانب السلطان في جامع آياصوفيا، وجامع سلطان مُجَدَّ خان، وانتهى اليه رئاسة المفسرين في زمانه، وَاعْتَبَطَهُ جميعُ أقرانه. وأجاز له<sup>546</sup> شيخ الإسلام، ومفتي المسلمين إذنا جميلاً، وأثنى<sup>547</sup> عليه ثناءً جزيلاً<sup>548</sup>، وكتب في إجازته ما صورته، هذه<sup>549</sup> صورة بعض الإجازة<sup>550</sup>: فلما تَوَسَّمتُ<sup>551</sup> في رافع هاتيك الأرقام، زين العلماء الأعلام الفطن اللبيب واللؤذعي اللقب<sup>552</sup> الأريب ذي الطبع السليم الوقاد، والدَّهْنِ القويم المُنْتَقَادِ العاطفِ لأَعِنَّةِ عَزَائِمِهِ<sup>553</sup> إلى ابتغاء مرضاتِ الله تعالى من غيرِ عاطفٍ يُثْنِيهِ، والصارفِ لأزْمَةِ صَرَائِمِهِ نحو تحصيل زلفاه بلا صارفٍ يُلَوِّيه، الساعي في تكميل النفس بالكمالات العلية بحسب قوته<sup>554</sup> النظرية والعملية<sup>555</sup>، سَلِيلِ المشايخ الأخيار، نَجَلِ (B141<sup>a</sup>) العلماء الأبرار مولانا الشيخ عبد الرحمن بن قدوة العارفين الشيخ جمال (S225<sup>b</sup>) الملة والدين وفقه الله عز وجل لما يحبه ويرضاه، وأتاح

<sup>544</sup> الشهير S : النصير B

<sup>545</sup> قاسم S : قاسم B

<sup>546</sup> وأجاز له : وأجاز له SB

<sup>547</sup> وأثنى S : وأثنا B

<sup>548</sup> جزيلاً S : جميلاً B

<sup>549</sup> صورته هذه S : صور هذه B

<sup>550</sup> صورة بعض الإجازة S - : B

<sup>551</sup> توستمت S : توستمت B

<sup>552</sup> واللؤذعي اللقب S : والوزع اللقب B

<sup>553</sup> لأعنة عزائمه S : لأعنة عن أئمه B

<sup>554</sup> قوته S : ترتيبه B

<sup>555</sup> العملية S : العملية B

له في أولاه وأخراه<sup>556</sup> ما هو أولاه وأخراه<sup>557</sup>، دلائل نيل ظاهر في الفنون، ومخايل<sup>558</sup> فضل باهر في معرفة الكتاب المكنون، أجزت<sup>559</sup> له في مطالعة الدرّة<sup>560</sup> الفاخرة، واختياض العيالم الرّاخرة التي ألفها أساطين أئمة التفسير من كلّ وجيز وبسيط، وصنّفها<sup>561</sup> سلاطين أسرة التقرير والتحرير من كل شامل ومحيط، واستخرج ما في مطاويها من الفوائد الشرعية<sup>562</sup> البارة، واستنباطها في تضاعيفها من الفرائد الرّابعة، وسوّغ له إفادتها للمقتبسين من أنوارها الرائقة<sup>563</sup> تفسيراً وتقديراً وتقريراً<sup>564</sup>، وإفاضتها على المغتتمين من مغام آثارها الفارقة عظةً وتذكيراً انتهى. وكفى له المدح الذي مدحه به من كان له المثل الأعلى بين العلماء والفضلاء. وكان للمولى المرحوم مشاركة تامة في جميع الفنون، وكان له جمال صبيح، ولسان فصيح، وشعر حسن، وصوت حسن، وطلاقة لسان، وفلاحة لسن يُنشد أثناء<sup>565</sup> التفسير أناشيد<sup>566</sup> عجيبة، يتألاً أنوار التفسير من وجنات عذاره، ويترأى محائل<sup>567</sup> الصلاح من شعاره (B141b) ودثاره، وكان نغم الرجل لؤلؤة مُقترراً، وكان أحسن تذكراً لولاه مكثرًا. (S226) مات في سنة إحدى وسبعين وتسعمائة. ومنهم العالم الفاضل والشاب الكامل المولى محي الدين محمد بن التحرير المستغني<sup>568</sup> بفته من الكثير في التحرير شيخ الإسلام سيد العلماء الأعلام مفتي عصرنا ووحيد دهرنا المولى أبي

<sup>556</sup> وأماح له في أولاه وأخراه S : وأماح له في أولاده وأخواه B

<sup>557</sup> وأخراه : وأخراه SB

<sup>558</sup> نيل ظاهر في الفنون ومخايل : نيل يقل ظاهر في العيون وفحايل S : **نيل** ظاهر في العيون وفحايل B

<sup>559</sup> أجزت S : أجزت B

<sup>560</sup> الدرّة S : الزبرة B

<sup>561</sup> وصنّفها S : ومنها B

<sup>562</sup> الشرعية B - S

<sup>563</sup> الرائقة S : الرابعة B

<sup>564</sup> وتقريراً B - S

<sup>565</sup> أثناء S : لأنثناء B

<sup>566</sup> أناشيد S : أناشيدا B

<sup>567</sup> المخايل S : الفحايل B

<sup>568</sup> المستغني S : التعني B

السعود<sup>569</sup>: شَيَّدَ اللهُ تعالى قيامَ خيامِ أيامِهِ<sup>570</sup> بأوتاد الأبرِدِ<sup>571</sup> على دعائمِ الحُلُودِ. كان المولى المرحوم نشأ في كَنَفِ<sup>572</sup> أبيه المومى اليه، وَحُجِرَ جَاهِهِ وَكَبِرَهُ<sup>573</sup>، واشتغل وَتَأَدَّبَ في صِغَرِهِ، واستكمل العلوم العربية، وَبَرَعَ في الفنون الأدبية، وَمَهَّرَ في جميع العلوم والتجيب<sup>574</sup>، واجتنب وتجنب<sup>575</sup> عن الحركة المعتاد حسب الدَّابِ<sup>576</sup> المَرْسُومِ، فتلمذ من أبيه فنونَ العلم والأدبِ، وطلب تكميلَ الْفَوَاضِلِ وَالْفَضَائِلِ منه أَشَدَّ الطَّلَبِ حتى يُضْرَبَ به المَثَلُ الأعلى بين العلماءِ والفضلاءِ، ثم تلمذ بِسُوقِ أبيه المومى اليه من المولى المرحوم محي الدين الفناري، وقرأ عليه شرح المفتاح<sup>577</sup>، وهو تَبَيَّنَاهُ، وَتَرَبَّأَهُ، وَشَيَّدَ بِمَحَبَّتِهِ عَضُدَهُ<sup>578</sup>، وَقَوَّاهُ وَمَدَحَهُ مَدْحًا جَمِيلًا، وَأَثْنَى عليه ثناءً جزيلاً، وعرض ملازمتَهُ إلى العَتَبَةِ السلطانيةِ، فَقَبِلَ السلطانُ عَرْضَهُ، وَأَكْمَلَ بِقَبُولِهِ عَرْضَهُ، ثم أعطي له مدرسة (B142a) قاسم باشا وَرَاءَ<sup>579</sup> حَلِيحِ الْبَحْرِ (S226b) تِجَاةَ قسطنطينيه بخمسين درهماً، ثم أعطي له<sup>580</sup> مدرسة أبي أيوب الأنصاري، ثم إحدى المدارس الثمان، ثم مدرسة السلطان سليم خان، ثم تقلد قضاءً دمشق، فباشر بكمال الصَّرَامَةِ، وَمَزِيدِ الشَّهَامَةِ بِحُسْنِ سِيرَتِهِ في القضاء، فكتب إليه أبوه، وَأَثْنَى عليه بحسن سيرتِهِ، وَحَرَّصَهُ إلى تَحْصِيلِ الشهرةِ الْحَسَنَةِ قَبْلَ الْقَوْتِ، وَسَبَّكَ في أَثْنَاءِ إِيْتَائِهِ «الآن طاب لي الموت<sup>581</sup>»، ثم أصابتهُ عَيْنُ حَسَدِ الدَّهْرِ الْحَوَّانِ، وَأَدْرَكَتْهُ سَمَاتُهُ

<sup>569</sup> أبي السعود : أبو السعود SB

<sup>570</sup> أيامه S : أيام B

<sup>571</sup> الأبرد S : البرد B

<sup>572</sup> كنف S : كتف B

<sup>573</sup> جاهه وكبره S : مامه وكبده B

<sup>574</sup> والتجيب S : والتجنب B

<sup>575</sup> وتجنب S : ويتجنب B

<sup>576</sup> الداب S : للداب B

<sup>577</sup> وقرأ عليه شرح المفتاح S : وقرأ شرح المفتاح عليه B

<sup>578</sup> عضده S : وعضده B

<sup>579</sup> وراء S : وراه B

<sup>580</sup> أعطي له S : أعطاه B

<sup>581</sup> طاب لي الموت S : طلب الموت B

أعداء الإخوان، فَعَزَلَ عن قَضَاءِ الشَّامِ، وَانْفَعَلَ انْفِعَالًا لَا مَزِيدَ عَلَيْهِ<sup>582</sup>، وَأَسْفَ أَبُوهُ تَأْسُفًا لِقَرَّةِ عَيْنِهِ،  
 وَامْتَدَّ عَزْلُهُ إِلَى سِتِّينَ، ثُمَّ قُلِدَ قَضَاءَ حَلَبِ<sup>583</sup> بِلا رَغْبَةٍ مِنْهُ وَلَا طَلِبٍ. فَبَعَدَ مُضِيَّ سِنْتِهِ أَدْرَكْتُهُ مَبِيئَتُهُ،  
 وَفَاتَتْهُ<sup>584</sup> أَمْنِيَّتُهُ مِنْ بُلُوغِ الْعُلَا<sup>585</sup> وَالتَّرَفِّي إِلَى الدَّرَجَاتِ، نَعَمَ وَكَمْ فِي الْأَرْضِ مِنْ حَسْرَاتٍ. وَلَمْ يُعْلَمْ<sup>586</sup> لَهُ  
 مَرَضٌ مَعْرُوفٌ غَيْرَ الْكَمَدِ وَالْكَآبَةِ، فَمِنْ غَيْرَةِ الْأَمْثَالِ أَصَابَهُ مَا أَصَابَهُ، فَلَا تَسْأَلُ بَعْدُ حَالَ أَبِيهِ، وَلَعَمْرِي  
 لَوْ نَفَعَهُ لَهُ يُفْدِيهِ بِأَمِّهِ وَأَبِيهِ، إِذْ نَالَ مَا نَالَ إِثْرَ إِثْرٍ جِرَاحَةٍ أَحِينَا النَّبِيَّهِ. فَهَذَا أَحْوَانٌ بَكَى عَلَيْهِمَا الْأَرْضُ  
 وَالسَّمَاءُ، بَلِ الطُّيُورُ فِي الْهَوَاءِ، (B142b) وَالْحَيْتَانُ فِي الْمَاءِ. وَكَانَ الْمَرْحُومُ مِنْ مَحَاسِنِ الدُّنْيَا، وَنَوَادِرِ  
 الزَّمَانِ فِي (S227a) السُّؤْدُدِ<sup>587</sup> وَالسَّمَاخَةِ وَالْحَزْمِ، وَفِيهَا جَعَلَ<sup>588</sup> عَلَيْهِ ذُوو<sup>589</sup> الْأَنْسَابِ الْعَالِيَةِ فِي أَيِّ  
 وَصْفٍ كَانَ. وَكَانَ<sup>590</sup> مُعْتَدِلَ الْقَدِّ، تَامَّ الْقَامَةِ، صَبِيحَ الْوَجْهِ، فَصِيحَ اللِّسَانِ، مَلِيحَ الْعَيْنِ، ذَا شِكَاةٍ<sup>591</sup>  
 حَسَنَةٍ مَعَ رَشَاقَةِ الْقَدِّ وَهَيْفٍ<sup>592</sup> يَتَلَأْأُ أَنْوَارَ الشَّرْفِ وَالْعُلُوِّ فِي وَجَنَاتِهِ، وَيَتَرَاءَى مَحَايِلَ<sup>593</sup> الْجَاهِ وَالْجَلَالَةِ  
 فِي حَرَكَاتِهِ وَسَكَنَاتِهِ غَيْرَ نَوْعِ رُغُونَةٍ<sup>594</sup> وَحَيْلَاءٍ، حَتَّى يَسْتَرِيْبَ<sup>595</sup> مِنْهُ مَنْ لَمْ يُمَيِّزْ<sup>596</sup> بَيْنَ الْوَقَارِ<sup>597</sup>  
 وَالْكَبْرِيَاءِ. وَكَانَ يَتَكَلَّفُ وَيَتَجَمَّلُ فِي مَلَابِسِهِ وَمَرَآكِبِهِ، وَفِي جَمِيعِ أَسْبَابِهِ مِنَ الْبَسَاطِ وَالْفَرَاشِ وَالْفَرَآءِ، وَيَمُدُّ

582 عليه S : له B

583 حلب S : - B

584 وفاته S : وفات B

585 العلاء S : العلى B

586 ولم يعلم S : ولم نقل B

587 السؤدد S : السعود B

588 جعل S : جبل B

589 ذووا S : ذووا B

590 وكان S : - B

591 ذا شكالة S : أشكاله B

592 وهيف B : رهيف S

593 محاييل S : فحاييل B

594 دعونة S : دعوته B

595 يستريِب S :  B

596 يميز S : يتميز B

597 الوقار B : الوقاء S

السِّمَاطُ<sup>598</sup> بغاية التكاليف في الضيافة وفي القِرَاءِ<sup>599</sup>. يَعْلَمُ كُلُّ مَنْ رآه بلا تعريفٍ أنه من أولاد الأماجدِ الكِرَامِ، حتى الأسود<sup>600</sup> في الآجَامِ، والأجنَّةُ في الأَرْحَامِ. وكان شابًّا عالماً أديباً شاعراً كريماً، يُنظِّمُ أحسنَ الشِّعْرِ بالعربية والفارسية والتركية، ويكتب الخطَّ الحسنَ بغاية اللطافة، عَوَّضَ<sup>601</sup> الله تعالى عن شبابه الجَنَّةَ، وألبس أباه لأجل التعزية لباسَ طولِ العمرِ والصحةِ للبدنِ<sup>602</sup> لبقاء العلمِ وأصحابه بحرمه النبي وأحزابه. فما أظن أنَّ عُمُرَهُ<sup>603</sup> أناف (B143a) على أربعين سنةً. كتب الله تعالى لكل سُؤْيَعَاتِ (S227b) مدةً عمره من سِنِي حَيَاتِهِ<sup>604</sup> أَلْفَ أَلْفِ حَسَنَةٍ.

ومنهم العالمُ العاملُ والفاضلُ<sup>605</sup> الكاملُ المولى مصلح الدين مصطفى چلي بن المولى<sup>606</sup> المرحوم المشتهر<sup>607</sup> بمعمار زاده: نشأ في حُجْرِ أبيه السابقِ ترجمةً أبيه، واشتغل بتحصيلِ العُلُومِ، وتَوَعَّلَّ بتكميله حَسَبَ المرادِ وَالْمَرْوَمِ<sup>608</sup>، واستعدَّ، وتلمذَ من المولى المرحومِ المَعْلُولِ أمير، ومن المولى قمري محمود، ثم اتصل إلى خدمة المولى المرحوم<sup>609</sup> جوي زاده، وهو كان مدرِّساً بمدرسةٍ من الثمانيَّةِ، واشتغل عنده عنايةً الإشتغالِ، حتى شَهِدَ له الأفاضلُ بالعلمِ والكمالِ، وأثنى المولى المرحومُ ثناءً جميلاً، وساقَ إلى خدمة المولى خير الدين مُعَلِّمِ السلطانِ سليمانِ الغازي، وَحَظِيَ عنده<sup>610</sup> وَتَحَيَّرُهُ، حَلَّ بأعلى المَحَلِّ<sup>611</sup>،

<sup>598</sup> وعمد السمياط S : وعمد السماء B

<sup>599</sup> في الضيافة و في القرا : في الضيافة في القراء B : والضيافة في القرا S

<sup>600</sup> الأسود S : اللسود B

<sup>601</sup> عوض B : عوضه S

<sup>602</sup> للبدن S : البدن B

<sup>603</sup> عمره S - : B

<sup>604</sup> حياته S : خيام B

<sup>605</sup> العامل والفاضل : العامل الفاضل S : والفاضل B

<sup>606</sup> چلي بن المولى : ابن المولى S : چلي B

<sup>607</sup> المشتهر S : الشهير B

<sup>608</sup> المروم S : المرام B

<sup>609</sup> المعلول أمير، ومن المولى قمري محمود، ثم اتصل الى خدمة المولى المرحوم B - : S

<sup>610</sup> وحظي عنده S : حظي عند B

<sup>611</sup> بأعلى المحل S : بأعلى المحل والمخير B

فصار ملازماً منه، ثم تقلد مدرسة قاسم باشا بمدينة بروسه بخمسة وعشرين درهماً<sup>612</sup>، وهي المدرسة المعروفة بأمر سيّد، ثم صار مدرسا بمدرسة ولي الدين زاده بروسه بثلاثين درهماً، ثم تقلد مدرسة يلدرم خان بروسه، ثم صار مدرسا بمدرسة درابزون<sup>613</sup> بخمسين درهماً<sup>614</sup>، (B143b) وانتسب بجَنَابِ الوَازِرِ المرحوم رستم باشا، وأظهر له كمال الإخلاص، وصار مُخْتَصَّاً به أخصَّ (S228a) الإختصاص، ثم صار مدرسا بمدرسة السلطانية بقسطنطينية<sup>615</sup>، ثم صار مدرسا بإحدى الثمان<sup>616</sup>، ثم عين له إحدى المدرستين الجديديتين اللتين بناهما صاحب القرآن السلطان سليمان خان رَوَّحَ اللهُ رُوحَهُ بِرُوحِ وَرِيحَانِ<sup>617</sup>، وهو أحد المُدَرِّسَيْنِ<sup>618</sup> الأوَّليين بالمدراس السلطانية إذ<sup>619</sup> كان أحدهما الآخر المولى شمس الدين<sup>620</sup> أحمد چلبلي المعروف بقاضي زاده قونيه في المدارس الثمان، ثم صار المرحوم قاضياً بمدينة بروسه، فبعد مدة قليلة اشتمَّأَ له قلب الوَازِرِ المرحوم رُستَمَ باشا لِرَبِيبَةِ اختراعها الوَاشُونَ، فعزله بلا سَبَبٍ يُؤَدِّي إلى العَزَلِ شَرَعًا وَعُرْفًا، وَبَعَدَ عَزْلَهُ عَيَّنَ له ثمانون درهماً. فمكث معزولاً مِقْدَارَ سنةٍ حتى أُعطي له قضاء أدرنه، ولم يَمُضِ إلا أربعة أشهرٍ حتى شَغَرَ<sup>621</sup> قضاء قسطنطينية فأعطي له، فباشر القضاء<sup>622</sup> بِشَهَامَةِ وَحَرَامَةِ. فلما<sup>623</sup> كان في قلب الوَازِرِ مِنْ غِلٍّ لم يَشْكُرْ سَعْيَهُ، ولم يُرِدْ<sup>624</sup> إلا نَفْيَهُ، فَعَيَّبَ<sup>625</sup> تارةً بهذا وتارةً بذاك، ولم يترك شيئا من

<sup>612</sup> درهما B - S

<sup>613</sup> درابزون B : درابزون S

<sup>614</sup> درهما B - : S

<sup>615</sup> ثم صار مدرسا بمدرسة السلطانية بقسطنطينية B - : S

<sup>616</sup> الثمان S : الثمانية B

<sup>617</sup> روحه الله روحه بروح وريحان S - : B

<sup>618</sup> أحد المدرسين B : إحدى المدرستين S

<sup>619</sup> إذ S : إذا B

<sup>620</sup> شمس الدين S : شمس الوزير B

<sup>621</sup> شغرى S : سغرى B

<sup>622</sup> القضاء S : القضاء B

<sup>623</sup> فلما S : ولما B

<sup>624</sup> ولم يريد S : يريد B

<sup>625</sup> فعيب S :  B

الإزدراء<sup>626</sup> (B144a) وَالْمَهَانَةَ إِلَّا وَعَامَلَهُ بِهِ، ولم يَرْضَ بذلك حتى عزله في آخر رمضان سنة<sup>627</sup> ثمان وستين وتسعمائة، ومات الوزير في آخر شوال السنة (S228b) المزبورة، وعين له وظيفة التّقاغِدِ مائة درهم. ثم لما انحَلَّ قضاء المدينة النَّبَوِيَّةِ صلي الله على ساكنيها بموت قاضيها المرحوم الشهير بروشني زاده، وُفِّقَ<sup>628</sup> مِنَ اللَّهِ تَعَالَى بِطَلْبِهِ، فأرسل مكتوبًا إلى الوزير الأعظم علي باشا، وَطَلَبَ قضاء المدينة النبوية<sup>629</sup>، وكتب في أوله هذا البيت الفارسي للشاعر الجامي<sup>630</sup> (بيت)<sup>631</sup>:

يا رسول الله بسوي خود مرا راهي نما<sup>632</sup> تا ز فرق خود قدم سازمز ديدہ پاکنم<sup>633</sup>

فأعطي له القضاء المزبور، فسافر، وَحَجَّ، وجاوز<sup>634</sup> المدينة بكمال الصلاح وَالرَّهَادَةِ وَالنُّسُكِ وَالْعِبَادَةِ مُقَدَّارَ سَنَةٍ كَامِلَةٍ، ثم عَزَلَ بِلا عَيْبٍ وَرَيْبٍ، فحج ثانيا، وتوجه إلى الروم، وَمَرَضَ أَثْنَاءَ<sup>635</sup> السَّفَرِ فِي طَرِيقِ مِصْرَ، وبعد مَجِيئِهِ بِمِصْرَ بعد أيام أدركته منيته، ومات عليه رحمة الله وَتَجِيئُهُ<sup>636</sup>، وَدُفِنَ بمقابر القرافة في سنة اثنين<sup>637</sup> وسبعين وتسعمائة. وكان المرحوم ذا قريحة جَيِّدَةٍ، وَذَكَاءٍ مُفْرَطٍ<sup>638</sup>، واستقامة عقل، ونقاء<sup>639</sup> ذهن، وكان مشاركاً في أكثر العلوم والفنون، (B144b) كثير البَحْثِ، (S229a) حَسَنَ التَّفْقِيرِ،

<sup>626</sup> الازدراء S : الازراء B

<sup>627</sup> سنة S : - B

<sup>628</sup> وفق S : وفوه B

<sup>629</sup> قضاء المدينة النبوية S : القضاء بالمدينة النبوية B

<sup>630</sup> للشاعر الجامي S : - B

<sup>631</sup> بيت B : - S

<sup>632</sup> بسوي خود مرا راهي نما: بسوي خود مرا راهي نماي S : بسوي خود مرا راهي نما B

<sup>633</sup> تا ز فرق خود قدم سازمز : يي ز فرق خود قدم سازمز B. هذا البيت للجامي. راجع نور الدين عبد الرحمن بن أحمد، ديوان جامي، تهران ١٣٧٨ ش، ج. ١، ص. ٦٣١.

<sup>634</sup> وجاوز B : وجاوز S

<sup>635</sup> أثناء S : في أثناء B

<sup>636</sup> الله وتحيته S : - B

<sup>637</sup> اثنين : اثني SB

<sup>638</sup> مفراط S : مفراط B

<sup>639</sup> نقاء B : نفاذ S

وَجَيِّدَ الْأَدَاءِ، صَاحِبَ التَّحْقِيقِ وَالتَّدْقِيقِ، وَكَانَ كَرِيمًا حَلِيمًا طَيِّبَ الْأَخْلَاقِ، نَقِيَ الْأَعْرَاقَ<sup>640</sup>، حُلُوًّا  
 الْمُكَافَحَةِ، يُحِبُّ<sup>641</sup> الصُّحْبَةَ وَالْمُعَاشَرَةَ، وَليْسَ فِيهِ<sup>642</sup> كُفْلُهُ الرُّعُونَةَ، وَرَائِحَةُ<sup>643</sup> الْكَبِيرِ، وَبِالْجُمْلَةِ كَانَ  
 عَالِمًا مِنَ الْعُلَمَاءِ وَطَوْدًا<sup>644</sup> مِنَ الْفَضَلَاءِ.

وَمِنْهُمْ الْعَالِمُ الْمَوْلَى مَحْيِ الدِّينِ الْمَعْرُوفُ بِضَارِبِ مَحْيِ الدِّينِ: كَانَ الْمَرْحُومُ مِنْ وِلَايَةِ تَكَّةَ ائِيلِي،  
 طَلَبَ الْعِلْمَ، وَحَصَّلَهُ بِمَزِيدِ الْإِهْتِمَامِ، وَدَارَ الْبِلَادَ عَلَى نَهْجِ الْمُعْتَادِ، حَتَّى صَارَ مَلَازِمًا مِنَ الْمَوْلَى الْمَرْحُومِ  
 قَارَهُ دَاوُدَ الْقَوْجُوِي الَّذِي ذَكَرَهُ فِي تَرَاجِمِ الْأَسْتَادِ، فَارْجَعَ إِلَى مَوْضِعِهِ، وَاحْفَظَهُ وَعِهِ<sup>645</sup>. ثُمَّ كَانَ مَدْرَسًا  
 بِمَدْرَسَةِ مِيخَالِجِ، ثُمَّ تَوَلَّى تَدْرِيسَ عِدَّةِ الْمَدَارِسِ<sup>646</sup>، ثُمَّ مَدْرَسَةَ مُحَمَّدِ بَاشَا بِصُوفِيَّةِ، ثُمَّ مَدْرَسًا بِمَدْرَسَةِ  
 رُودُوسَ، ثُمَّ عَزَلَ، ثُمَّ كَانَ مَدْرَسًا بِمَدْرَسَةِ سَلِيمَانِيَّةِ إِذْنِيقِ، وَاشْتَرَى إِذْ ذَاكَ ضَيْعَةً بِقُرْبِ قَرْيَةِ قَرَه مُرْسَلِ،  
 وَقَتَّلَ فِي ضَيْعَتِهِ لَيْلَةً بِيَدِ بَعْضِ الْأَتْرَاكِ، وَلَمْ يُعْلَمْ قَاتِلُهُ، وَصَارَ دَمُهُ<sup>647</sup> هَدْرًا. وَكَانَ الْمَرْحُومُ كَوَسَجًا، ذَمِيمًا  
 الشَّكْلِ، ذَنِيَّ اللَّيْبَاسِ، رَثًّا<sup>648</sup> الْحَالِ. وَلَفَرَطِ غَضَبِهِ (S229b) وَشِدَّةِ حِدَّتِهِ وَقَتَّ الْمُبَاحَثَةَ لُقُبِ  
 بِالضَّارِبِ، لَكِنْ كَانَ<sup>649</sup> عَالِمًا فَاضِلًا مِنْ جَمِيعِ الْعُلُومِ.

وَمِنْهُمْ الْعَالِمُ الْفَاضِلُ الشَّيْخُ الْمَعْرُوفُ بِالْمَوْلَى عَبْدِ اللَّطِيفِ: ابْنُ فَتْحِ اللَّهِ<sup>650</sup> الشَّيْخُ بَزَاوِيَّةِ  
 الْمَرْحُومِ السَّيِّدِ أَحْمَدَ الْبَخَارِي بِمَدِينَةِ قَسْطَنْطِنِيَّةِ. (B145a) كَانَ الْمَرْحُومُ مِنْ أَوْلَادِ مُوسَى بَاشَا الشَّهِيرِ

<sup>640</sup> نقى الاعراق S : نقى الاعتراف B

<sup>641</sup> يحب S : محب B

<sup>642</sup> وليس فيه S : وفيه ليس B

<sup>643</sup> ورائحة S : ورائحة B

<sup>644</sup> وطودا S : وطورا B

<sup>645</sup> وعه S - B

<sup>646</sup> عدة المدارس B : عدة من المدارس S

<sup>647</sup> دمه S : معه B

<sup>648</sup> رث S : مؤسف B

<sup>649</sup> كان S : - B

<sup>650</sup> فتح الله S - B

بقيون موسى<sup>651</sup> الذي استوزره المرحوم السلطان مراد والسلطان محمد في زمانِ سُلْطَتَيْهِمَا، وكان المرحومُ اشتغل في بدء<sup>652</sup> حاله بتحصيل العلم، واكتسابِ الفَضَائِلِ في خدمةِ مَوَالِي<sup>653</sup> عَصْرِهِ، حتى انتهى حركته في خدمةِ المولى قمري محمود چلبى، وهو مُدَرِّسٌ وقتنذٍ بإحدى المَدْرَسَتَيْنِ المُجَاوِرَتَيْنِ بأدرنه، ثم فرغَ عن التحصيلِ، وَرَغِبَ إلى طريقِ التصوفِ، فتاب وأتاب من الشيخ المرشد محمود چلبى الآماسي خليفة الشيخ<sup>654</sup> المرحوم الأمير البخاري بالزاوية المزبورة، ثم صاهره، وتزوج بابنة المرحوم. فلما مات الشيخ المزيور<sup>655</sup> جلس مكانه للإرشاد<sup>656</sup>، فكان في عُقُوفَانِ<sup>657</sup> أمره مُنْفَصِلًا من الناسِ، وَمُنْعَزِلًا عن زَحَارِفِ الدنيا وَحُطَامِهَا حَلِيمًا سَلِيمًا صَبُورًا وَقُورًا خَضُوعًا حَشُوعًا. حَجَّ أولاً في (S230<sup>a</sup>) سنة سبعم وخمسين وتسعمائة، ثم عادَ، ثم حَجَّ ثانيًا سنة سبعم وتسعمائة، وجاورَ بِمَكَّةَ المباركة، فَقَبِلَ مَوْسِمَ الحُجَّاجِ بأسبوعٍ أدرك منيته، وَسِنَّهُ أَنَا ف على الستين. لكن لما تولى المولى عبد الرحمن چلبى الذى هو زوج أختِ زَوْجَتِهِ بالقضاءِ العسكري في ولاية روم ايلي، فَلِسَعَةَ عِلْمِهِ<sup>658</sup>، وَوُفُورِ لُطْفِهِ، وَسَلَامَةِ صَدْرِهِ، وَنَقَاءِ<sup>659</sup> قَرِيحَتِهِ تَلَقَّى الناسُ بالقبولِ والإقبالِ، فتوجه إليه أهلُ الدنيا من أربابِ التدريسِ والقضاءِ، (B145<sup>b</sup>) فَلَفْرَاغِهِ<sup>660</sup> عن إقامة مَصَالِحِ الناسِ فَوَّضَ الأمرَ إلى أصحابِهِ، وَأَتَكَّلَ في المصالحِ إلى مُرِيدِيهِ<sup>661</sup> وأحزابه، وتلقوا مَصَالِحِ الناسِ وَمَوْنَاتِهِمْ<sup>662</sup> واحتملوا مُهْمَاتِهِمْ. خصوصاً من بيتهم وبينهم المریدُ المریدُ<sup>663</sup>،

<sup>651</sup> بقيون موسى B : بقيون موسى سي S

<sup>652</sup> بدء S : بدو B

<sup>653</sup> موالى S : المولى موالى B

<sup>654</sup> الشيخ B : - S

<sup>655</sup> ثم صاهره، وتزوج بابنة المرحوم. فلما مات الشيخ المزيور S - : B

<sup>656</sup> للإرشاد S : الإرشاد B

<sup>657</sup> عقوفان B : عقوان S

<sup>658</sup> علمه S : حلمه B

<sup>659</sup> نقاء B : نفاذ S

<sup>660</sup> ففراغه S : فلفراغة B

<sup>661</sup> مریديه S : من يديه B

<sup>662</sup> وموّناتهم B : وموّمهم S

<sup>663</sup> المریدُ المریدُ B : المریدُ المریدُ S

والظالم العنيد، والفاسق البليد علي دده<sup>664</sup> شئت الله شمله وبدده<sup>665</sup>، صار وصيًا لهذا، ومتوليًا على وقف ذلك<sup>666</sup>، وكان زينة أكوارها تاجه، قبالا القضاء وأوراق الفتاوى مكان السواك. فلعمري كم من يتيم أيتمه ثانيا لضياع ضياعه، ونفود نفوده، وعقر عقاره، وكم من وقف<sup>667</sup> أضاعه متوليا عليه، وآل الأمر إلى الرقبة، وبقي فك (S230b) الرقبة إلى يوم ذي مسغبة. ما كان جاييا على الوقف إلا وقد أخربه<sup>668</sup>، وما استولى على فضة حتى فضها، ولا على ذهب إلا وقد أذهبه، وما كان من الناظرين إلا جعل المنظور عليه من المنظرين. هذا ما شاهدته في أمور أقوامي وأقربائي رأي العين بعين الأعيان، فلا مشاجرة بعد العيان. تجاوز الله عن سيئاتنا وسيئاتهم، وأقال الله عثراتنا وعثراتهم، وروح الله تعالى الشيخ<sup>669</sup> المذكور، وجعل الجنة مثواه.

ومنهم العالم العامل الفاضل المولى تاج الدين المعروف بكوجك تاج الدين<sup>670</sup>: كان أصله من ولاية حميد ايلي. نشأ هو في طلب (B146a) العلم، وتمهر في فنون العلوم، حتى صار ملازما من المولى الشهير بصاري كرز، وقيلد أولاً بمدرسة باشجي إبراهيم بعشرين بقسطنطينيه، واجتمع عنده أمثال الطلبة. ثم إن القاضي بالعسكر وقتئذ المولى محي الدين الفناري دعاه<sup>671</sup> يوماً، وقال له<sup>672</sup>: أمرني الوزير إبراهيم باشا أن أعطي مدرستك لمعلم غلمانه، ولا أقدر مخالفته، فاحتر لنفسك أي قضاء تختار، فبكى المولى

<sup>663</sup> المريد B : المريد المزيد S

<sup>664</sup> دده S - B

<sup>665</sup> شمله وبدده S - B

<sup>666</sup> ذلك S : B

<sup>667</sup> وقف S : واقف B

<sup>668</sup> أخربه S : أخرجه B

<sup>669</sup> الشيخ S : إلى الشيخ B

<sup>670</sup> تاج الدين S - B

<sup>671</sup> دعاه S : دعا B

<sup>672</sup> له S - B

المزبور، وقال: وَاللَّهِ مَا فِي (S231<sup>a</sup>) قسطنطينية<sup>673</sup> من المرشدين<sup>674</sup> أَحْسَنُ جَمْعِيَّةً مَيِّ، فقال قاضي  
العسكر: كُنْتُ مُعْتَقِدًا لَكَ<sup>675</sup> بالصلاح، فالآن اعتقدتُ خِلَافَهُ؛ لأنك حَلَفْتَ قَبْلَ الإِسْتِحْلَافِ،  
وخالفتَ قَوْلَ النَّبِيِّ عَلَيْهِ السَّلَامُ « لا تحلفوا قبل أن تستحلفوا»<sup>676</sup> فذهب المولى مَأْيُوسًا<sup>677</sup> محزونًا،  
وَصَمَّمَ قَاضِي العسكر إعطاءً<sup>678</sup> القضاء إياه. ففي تلك الليلة مات طالبُ مدرستِهِ فُجَاءَةً، فَحَسَّنَ ظَنَّهُ  
قاضي العسكر به بالصلاح والديانة، فأعطاه مدرسةً يَلْوَنُهُ بِخَمْسَةِ وَعَشْرِينَ، ثم عَزَلَ، وَقَلَّدَ مدرسةً قره  
قاضي بِيْتِرِه، ثم بمدرسةِ آغراس، ثم بمدرسة سليمانيه إذنيق، ثم بمدرسة سلطانيه بروسه، ثم بمدرسة إحدى  
الثمان، ثم بمدرسة آياصوفيه بستين، ثم بمدرسة السلطان سليم خان بستين، (B146<sup>b</sup>) ثم أعطي له مدرسة  
السلطان بايزيد بآماسيه مع الإفتاءِ بثمانين درهماً، ثم مَرِضَ وَعَجَزَ عن إقامةِ أمرِ الإفتاءِ، فَفَرَّغَ باختيارِهِ،  
وَعَيَّنَ له ثمانون درهماً بطريقِ التَّقَاعِدِ، وَنُصِبَ مكانَهُ المولى محي الدين الشهير بإمام زاده. فَقَبِلَ سَفَرَهُ  
بآماسيه مَرِضَ هو، وامتدَّ مَرَضُهُ، فمن عَجَائِبِ الإِتْفَاقِ مات المولى المرحوم (S231<sup>b</sup>) تاج الدين، وإمام  
زاده المزبور<sup>679</sup> في يَوْمٍ واحدٍ، وصَلَّى عليهما المولى المفتي. كان المولى المرحومُ عالماً فاضلاً عَفِيفًا مُتَقِنًا  
ماهراً في الفروع خصوصاً، بَشَاشًا هَشَاشًا<sup>680</sup>، ذا وَجْهِ حَسَنِ، وَلِسَانٍ طَلْقٍ، يتلألاً أنوارَ الفُؤُوزِ والصلاح  
من وَجَنَاتِهِ، وَيَتَلَقَّى كُلُّ مَنْ لَاقَاهُ بِحُسْنِ الخُلُقِ، وَطِيبِ التَّوَدُّدِ، وكان رجلاً مباركاً، أكثرُ مَنْ تلمذ منه

<sup>673</sup> قسطنطينية S : القسطنطنية B

<sup>674</sup> المرشدين S : المدرسين B

<sup>675</sup> لك S : فيك B

<sup>676</sup> تستحلفوا S : تحلفوا B

<sup>677</sup> مأْيوسا S : يوما B

<sup>678</sup> قاضي العسكر إعطاء S : قاضي عسكر اعطاه B

<sup>679</sup> المزبور S : المذكور B

<sup>680</sup> هشاشا S -: B

فاز بالعلم وفاق أقرانه، وصار علماً بين العلماء، وطوّداً في الفضلاء، رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ رَحْمَةً وَسِعَتْ وَافِرَةً،  
وجزاهُ اللهُ تَعَالَى بِجَنَاتٍ زَاهِرَةٍ بِرَحْمَتِهِ الرَّاحَةِ<sup>681</sup>.

ومنهم العامل<sup>682</sup> الفاضل والعالم الكامل المولى محي الدين الشهرير بإمام زاده رحمه الله تعالى<sup>683</sup>: كان أبوه إماماً بجامعِ المرحومِ محمود باشا، وهو نشأ في طلبِ العِلْمِ، وتلمذ من أفاضلِ العَصْرِ، واشتغل في خِدْمَتِهِمْ، وصار ملازماً من المولى قدرى چلبى المعروف، وصار مدرسا بَعْدَةَ مَدَارِسَ، ثم تقلد مدرسةً ابنه كول بثلاثين، ثم بمدرسة يلدرم بأربعين، ثم بمدرسة ككبوزه بخمسين، ثم بإحدى (B147<sup>a</sup>) المدرستين بأدرنه، ثم لما<sup>684</sup> كان بُيِّتَ مدرسة<sup>685</sup> اسكدار قُلِّدَ هو لَهَا، وهو أَوَّلُ مدرسٍ بِهَا، ثم أُعْطِيَ له إحدى المدارسِ الثمانِ، ثم (S232<sup>a</sup>) أُعْطِيَ له مدرسة السلطان سليم خان، ثم استقضى بقضاء حلب المَحْمِيَّةِ<sup>686</sup>. وكان قَضَائُهُ بِهَا مَدَّةَ سَنَتَيْنِ، فلم يَقْضِ بين اثنتين، فطوبى له ثم طوبى له<sup>687</sup>، وهذا من كمالِ تَوَرُّعِهِ وَزُهْدِهِ وَتُسْكِهِ؛ حيث تَدَكَّرَ يَوْمَ يَقُولُ القَاضِي يَا لَيْتَنِي لَمْ أَقْضِ بَيْنَ ثَمَرَتَيْنِ، ثم عزل عنه، وعين له<sup>688</sup> ثمانون درهماً بِرِسْمِ التَّقَاعِدِ. فَبَعْدَ مُضِيِّ سَنَتَيْنِ<sup>689</sup> قلد له مَنْصِبُ الإِفْتَاءِ بِأَمَاسِيهِ بِمِائَةِ دَرْهَمٍ، فَقَبِلَ كَرْهًا. ثم مَرِضَ فَتَمَادَى تَوَعُّكُهُ<sup>690</sup> حتى مات يَوْمَ مات مَنْ قُلِّدَ هو مَكَانَهُ بِذَلِكَ الْمَنْصِبِ، وهو المولى تاج الدين الذى مر ترجمته، فَصُلِّيَ عَلَيْهِمَا فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ كَمَا مَر. كان المولى المرحومُ عالماً عاملاً<sup>691</sup>

681 رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ رَحْمَةً وَسِعَتْ وَافِرَةً، وَجَزَاهُ اللَّهُ تَعَالَى بِجَنَاتٍ زَاهِرَةٍ بِرَحْمَتِهِ الرَّاحَةِ S - : B

682 العامل S : العالم B

683 رحمه الله تعالى S - : B

684 لما S - : B

685 مدرسة S : بمدرسة B

686 المحمية S - : B

687 ثم طوبى له S - : B

688 له S - : B

689 سنتين S - : B

690 ثم مرض فتماذى توعكه S - : B

691 علماً عاملاً S : عاملاً عالماً B

صالحًا مغايرًا لسائر الموالى في<sup>692</sup> المَلَابِسِ وَالْمَرَائِبِ وَالْعَمَائِمِ وَرِعَايَةِ مَقْتَضِيَاتِ الرَّسْمِ الْعُرْفِيِّ، وَغَيْرَ مُبَالٍ<sup>693</sup> فِي الْأُمُورِ الظَّاهِرَةِ<sup>694</sup>، وَكَانَ مُتَّفِرِدًا مُجْتَمِعًا مَنْقَطِعًا عَنِ النَّاسِ وَمِنَ الْإِسْتِنَاسِ، رَاضِيًا بِقَلِيلِ الْعَيْشِ وَيَسِيرِهِ<sup>695</sup>. وَبِالْجُمْلَةِ كَانَ مِنْ نَوَادِرِ الْعَالَمِ، وَرَبَّمَا يَصْدُرُ عَنْهُ بَعْضُ الْأُمُورِ مِنْ قَلَةِ الْمُبَالَاتِ حَتَّى يُنْسَبَ إِلَى التَّغْفِيلِ<sup>696</sup>، وَكَانَ يَنْظُمُ الشَّعْرَ التَّرَكِيَّ، وَيَتَكَلَّفُ سَبْكَ الْمَعَانِي الْغَرِيبَةِ<sup>697</sup>، وَالصَّنَائِعَ الْبَدِيعَةَ حَسْبَمَا (S232b) فَصَّلَ فِي كِتَابِ (B147b) الْمَعَانِي، وَلَا يَتَجَمَّلُ قَوْلًا<sup>698</sup> الْأَلْفَاظِ التَّرَكِيَّةِ، فَيَأْتِي أَمْرًا غَرِيبًا، وَلِهَذَا كَانَ يَطْعَنُ فِيهِ بَعْضُ الْعُلَمَاءِ، وَلَا غَيْرَ (بَيْت):

ومن ذا الذى يرضى سجاياه كله  
كفى المرء فضلا أن تعد معاييه<sup>699</sup>

ومنهم العالمُ العاملُ الفاضلُ المولى الشهيرُ بحكيمِ چلبى: وهو المولى محي الدين مُجَدِّد، كان أصله من إزْنَكْمِيد، نشأ في طلبِ العلم، وَحَصَلَهُ مِنْ مَوَالِي عَصْرِهِ كالمولى سيدي چلبى الفُوجَوِي، وَأَقْرَانِهِ حَتَّى كَانَ شَرِيكًا<sup>700</sup> لِلْمَرْحُومِ جَوِي زاده. ثُمَّ فَرَّغَ وَرَغَبَ إِلَى التَّصَوُّفِ، وَتَابَ عَلَى يَدِ الشَّيْخِ الْمَرْحُومِ السَّيِّدِ أَحْمَدَ الْبَخَارِي بَابِي زَاوِيَتِهِ الْمَزْبُورَةِ بِقُسْطَنْطِينِيَّةِ، وَحَصَلَ التَّصَوُّفَ عِنْدَهُ<sup>701</sup> مَعَ الْمَرْحُومِ مُحَمَّدِ چلبى خَلِيفَةَ الشَّيْخِ الْمَرْحُومِ مَكَانَهُ، وَمَعَ الْمَرْحُومِ لَامِعِي<sup>702</sup> چلبى رَحِمَهُ اللَّهُ<sup>703</sup>. ثُمَّ ابْتَلَى بِمَرَضٍ هَائِلٍ، وَحَصَلَ عِلْمٌ

<sup>692</sup> في S -: B

<sup>693</sup> وغير مبال S : وغيره ببال B

<sup>694</sup> الظاهرة S : الظاهر B

<sup>695</sup> ويسيره S : ويسير B

<sup>696</sup> التغفيل S : العفسيل B

<sup>697</sup> الغريبة S : في الغريبة B

<sup>698</sup> قوال S : له قوال B

<sup>699</sup> هذا البيت لعلي بن الجهم. راجع ديوان علي بن الجهم، المحقق: خليل مردم بك، دار الآفاق الجديدة، بيروت هـ. ١٤٠٠، ص. ١١٨.

<sup>700</sup> شريكا S : سريعا B

<sup>701</sup> عنده B : عند غيره S

<sup>702</sup> لامعي S : ألامع B

<sup>703</sup> رحمه الله S -: B

الطَّبِّ<sup>704</sup> لأجلِهِ من زوجِ أختِهِ المرحوم المشهور بحكيم<sup>705</sup> عيسى حتى مَهَرَ واشتَهَرَ بحكيمِ چلبى. ثم لما مات شَيْخُهُ الأمير<sup>706</sup> البخاري حَجَّ وجاور مرارًا، ثم عاد وسكن قسطنطينيه وبروسه، ولم يَقْبَلِ الزَّاويَةَ، ولم يجلسَ للإرشادِ<sup>707</sup>، ووقع بوظيفته اليسيرة<sup>708</sup>.

وكان المرحومُ رستم باشا لَمَّا خرج من خِدْمَةِ السلطانِ، وكان أميرَ إصطَبَلِ السُّلْطَانِ اتفق<sup>709</sup> أنه سكن بجَوَارِهِ، وقرأ عليه كتابَ (S233a) المثنوي للمولى جلال الدين الرومي، وكان بينهما رابطةً قويةً، فلما صار الوزير<sup>710</sup> الأعظمَ (B148a) رعاهُ وأكرمَهُ وَعَمِلَ أقوالَهُ وَقَبِلَ شَفَاعَتَهُ، فَأَلْحَ عليه بقبولِ المَشِيحَةِ الزاويةِ التي بناها<sup>711</sup> المرحوم السلطان سليمان مكانَ اصطبلِ الفيلِ الذي هَدَمَهُ، فَقَبِلَ مع الكَرَاهَةِ، فَحَجَّ مُكْرَرًا، فلما عاد لم يَمُكُثْ قليلاً حتى مَرِضَ زمانًا كثيرًا، ومات سنةً أربعٍ وسبعين وتسعمائة، ودُفِنَ في حَظِيرَةِ جامعِ وَقَا بِقُرْبِ<sup>712</sup> الشيخ شاه علي<sup>713</sup> چلبى. وكان المرحومُ المرقومُ عالِمًا عاملاً عارِفًا بالتصوفِ والطَّبِّ، كثيرَ النفعِ للمستحقين بطبائِهِ<sup>714</sup> وشفاعَتِهِ، خُلُوقًا متواضعًا على طريقةِ النَّاسِكِينَ رحمه الله تعالى رحمةً واسعةً آمين<sup>715</sup>.

<sup>704</sup> علم الطب : S : العلم الطب B

<sup>705</sup> بحكيم B : - بچلبى S

<sup>706</sup> الأمير S : - B

<sup>707</sup> للإرشاد S : الإرشاد B

<sup>708</sup> وقع بوظيفته اليسيرة S : وضع بوصفه اليسيرة B

<sup>709</sup> اتفق S : اتفقًا B

<sup>710</sup> الوزير S : وزير B

<sup>711</sup> بناها S : بنى B

<sup>712</sup> بقرب S : لقرب B

<sup>713</sup> علي B : - S

<sup>714</sup> بطبائِهِ S : بطائِهِ B

<sup>715</sup> رحمه الله تعالى رحمة واسعة آمين S : - B

ومن رؤساء الخطباء في دولة السُلَيْمَانِيَّة<sup>716</sup> المولى سنان الدين يوسف الشهرير بِمُحَضَّرِ قَوْلِي:  
 كان مَمْلُوكًا لواحدٍ من أمثالِ الْمُحَضَّرِينَ بِمَحْكَمَةِ قَسْطَنْطِينِيَّةِ، وهو تَبْنَاهُ وَرَبَّاهُ وَأَقْرَأَهُ الْقُرْآنَ، وَعَلَّمَهُ  
 السُّلْطَانَ<sup>717</sup> فَتَمَهَّرَ، وكان صَبِيًّا جَيِّدًا، حَسَنَ الْغِنَاءِ، طَيَّبَ الْأَلْحَانَ، رَفِيعَ الصَّدَاءِ، لَطِيفَ الْأَدَاءِ.  
 صار<sup>718</sup> رَئِيسَ مَحْفَلِ السُّلْطَانِ سَلِيمِ خَانَ حِينَ تَمَّ بِنَاؤُهُ، ثم صار خطيبًا لجامع السلطان بايزيد، ثم لما  
 بنا<sup>719</sup> السلطان سليمان (S233b) جَامِعَهُ الْكَبِيرَ نَصَبَهُ خَطِيبًا بِهِ حَتَّى مَاتَ فِي رَجَبِ سَنَةِ ثَلَاثٍ وَسَبْعٍ  
 وَتِسْعِمِائَةٍ. كان المرحومُ بَارِزًا فَائِقًا عَلَى أَقْرَانِهِ مِنْ أَمَثَلِ مُعَاَصِرِيهِ، لَا يَكَادُ يُدَانِيهِ أَحَدٌ مِنْ مُعَارِضِيهِ. وكان  
 اخْتَرَعَ طِرَازَ<sup>720</sup> الْخَاصِّ فِي قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ وَالْحُطْبِ وَمَوْلِدِ النَّبِيِّ عَلَيْهِ السَّلَامُ، وَحَصَلَ ثَرْوَةً (B148b) عَظِيمَةً  
 مِنْ قِرَاءَةِ الْمَوْلِدِ؛ لِأَنَّهُ يَقْرَأُ كُلَّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ مَرَّتَانِ أَوْ ثَلَاثَ مَرَاتٍ، قَلَّمَا يَكُونُ أَنْ يَقْرَأَهُ<sup>721</sup> مَرَّةً وَاحِدَةً. وكان  
 المرحومُ ذَا أُبْهَةِ وَوَقَارٍ، خَفِيفَ الرُّوحِ، حَسَنَ الْمُجَاوِرَةِ، حُلُوَّ الْمُحَاضِرَةِ، يُحِبُّ الْمَجَالِسَةَ بِالظُّرْفَاءِ،  
 وَيَبْذُلُ مَا يَقْدِرُ عَلَيْهِ فِي خَوَانِ الْإِخْوَانِ، وَعُمُرُهُ أَنَا فِ سَبْعِينَ سَنَةً.

ومنهم المولى العالمُ الفاضلُ مولانا صالح بن جلال الدين الشهرير بجلال زاده: كان أبوه من كبار  
 قُضَاةِ الْمُسْلِمِينَ، وَحَدَمَ الشَّرْعَ الْمُبِينِ عَلَى مَا مَرَّ<sup>722</sup> فِي تَرَاجُمِ الْأَسْتَادِ. وهو نشأ في حُجْرِ أَبِيهِ، وَقَرَأَ  
 الْكُتُبَ الْمُتَدَاوِلَةَ بِحَسَبِ التَّرْتِيبِ الْعَادِيِّ، واشتغل عند أفاضل العصر كابن كمال باشا وَعَظِيْرِهِ، ثم انتهى  
 حركته في خدمة المرحوم المولى خير الدين المعلم السلطاني<sup>723</sup>، وصار ملازمًا منه، وتقلد المدرسة السراجية  
 بأدرنه بخمسة وعشرين، (S234a) ثم مدرسة مراد باشا بقسطنطينية بثلاثين، ثم صار وظيفته خمسة

<sup>716</sup> السليمانية S : العثمانية B

<sup>717</sup> السلطان S - B

<sup>718</sup> سار SB

<sup>719</sup> السلطان سليم خان حين تم بناءه، ثم صار خطيبًا لجامع السلطان بايزيد، ثم لما بناه S - B

<sup>720</sup> طراز S : طرز B

<sup>721</sup> يقرأه S : يقرأ B

<sup>722</sup> مر S : هو B

<sup>723</sup> المعلم السلطاني S : المعلم السلطان B

وثلاثين، ثم تقلد مدرسة علي باشا بأربعين، ثم صار وظيفته بخمسين في مكانه، ثم تقلد مدرسة بإحدى<sup>724</sup> المدارس الثمانين بهمة الوزير الأعظم أياض باشا، ثم كان مأموراً بترجمة بعض القصص من الفارسية باللغة التركية، ثم لما أتم الترجمة نُقل إلى (B149a) مدرسة السلطان بايزيد بستين درهماً، ثم قلد بقضاء<sup>725</sup> حلب وكان تاريخه قاضي حلب فقبله بكوه، ثم عُزل وقُلب لتفتيش بعض الأحوال بمصر، ثم لما أتمه قلد بقضاء حلب ثانياً فلم يقبل، وعاد مُدرّساً مدرسته الأولى بثمانين درهماً، ثم قلد قضاء دمشق الشام، ثم صار قاضياً بمصر، ثم عزل وعين له تسعون درهماً بحسب التقاعد، ثم صار وظيفته مائة درهم. فعمّر الحديقة بمحلة جامع أخيه مصطفى بن جلال توقيعي بقرب من قصبة أبي أيوب الأنصاري، وسكن فيها، فأمر له الأمير بايزيد بن سلطاننا<sup>726</sup> الأعظم السلطان سليمان خان بترجمة الكتاب المسمى بجامع الحكايات<sup>727</sup> من الفارسية (S234b) إلى التركية، فترجم من أوله إلى آخره بقلم واحد بلا تسويد. فلما أتمه استشفع عند أبيه لإعطاء مدرسة أبي أيوب الأنصاري إياه بمائة درهم، فقبل السلطان شفاعته، وأعطاه المدرسة المزبورة، فبعد زمان قليل أضرت عيناه، واستغفى<sup>728</sup> من المنصب، فعين له مائة درهم برسم التقاعد، وأفنى عمره في حديقته المزبورة حتى مات في أوائل سنة ثلاث وسبعين وتسعمائة، ونأهز<sup>729</sup> عُمره إلى الثمانين، ولم يعقب له ولد، وكان أولاً شهرة بالغة حتى اعتذر عند<sup>730</sup> أستاذه المعلم السلطان لما أراد أن يزوج (B149b) ابنته<sup>731</sup>، ثم لما تقلد قضاء الشام أذهب جارية من أمه، واستولدها فولد له ولدان سمي أحدهما إسحاق وثنان هما إسماعيل ومشيراً إلى قوله تعالى « الحمد لله الذي وهب لي على الكبر

<sup>724</sup> بإحدى B : إحدى S

<sup>725</sup> بقضاء S قضاء B

<sup>726</sup> سلطاننا S : السلطان B

<sup>727</sup> بجامع الحكايات S : بجامع الكتاب B

<sup>728</sup> واستغفى S : واستغنى B

<sup>729</sup> نأهز S : يامن B

<sup>730</sup> اعتذر عند S : اعتذر عنده B

<sup>731</sup> لما أراد أن يزوج ابنته B : - S

إسماعيل وإسحاق»<sup>732</sup> ماتا قَبْلَ موتِ أبيهما، فنظم بجزارتها<sup>733</sup> قصة ليلي<sup>734</sup> والمجنون بالنظم التركي. وكان المرحوم عالماً فاضلاً زكياً، له مشاركةٌ في أكثرِ الفنون، وفي النظم والإنشاء، وكان له من التأليفات: مُحَاكَمَاتٌ بين صَدْرِ الشريعة وبين الإصلاح والإيضاح، وَجَمَعَ بعدَ عَمَاهُ لطائفَ علماء الروم، ونوادرهم وأشعارهم ومطابياتهم، ولم (S235a) يُكْمِلُهُ فيما أظنه. ودَوَّنَ أشعاره التركيَّة، وَجَمَعَ رسائلَ التركيَّة ومُكَاتَبَاتِهِ. وكان شيخاً وَجِيهاً مَهيباً، ذا شِكَاةٍ حسنةٍ ووقارٍ، وكان سَخِيًّا بَارًّا<sup>735</sup> لأقربائه بكل ما يَمْلِكُهُ، ومتصدِّقاً لإخوانه وجيرانه، وتُرَاعِي الحَقَّ القديمَ مِنْ حَقِّ الصُّحْبَةِ، وَحَقِّ التَّلْمُذِ، وَحَقِّ الجوارِ، وَيَتَّقِدُ أولادَ أَحِبَائِهِ وَيُحَسِّنُ اليَهم، وكثيراً ما يَسْتَقْرِضُ ويتصدق اليَهم، وكان لطائفةً من خواصه وجيرانه وظائفَ من وَظِيفَتِهِ يُؤدِي إليهم كلَّ شهرٍ رَوَاتِبَ<sup>736</sup> من مَطْبَخِهِ، وبالجملة كان آيَةً في الجودِ والسَّمَاخَةِ رحمه الله<sup>737</sup>.

ومنهم العالم المولى محي الدين مُحَمَّدُ چلبِي الشهير بابن أَكْرِي<sup>738</sup> عبيدي: مات أبوه مدرساً بمدرسة درابزين، وهو ابنُ اثنتي عشر سنة<sup>739</sup>، فنشأ في حجر أخيه الكبير المَدْعُوِّ<sup>740</sup> علي (B150a) چلبِي من كُتَّابِ الدِّيوانِ العَالِي، وَتَلَمَّذَ وَاشْتَعَلَ وَحَصَلَ حَسَبَ الرِّسْمِ المعتادِ، وقرأ على المولى أيهم زاده<sup>741</sup>، والمولى المدعوِّ مولانا برويز، والمولى المرحوم إسحاق چلبِي، ووصل إلى خدمة المولى المرحوم سعدي چلبِي المفتي، ونال عنده القبولَ التَّامَّ، ثم حَوَّلَ طريقَهُ بِالْحَاحِ أَخِيهِ، وصار كَاتِبَ الدِّيوانِ العَالِي في سنة

<sup>732</sup> سورة إبراهيم، آية ٣٩.

<sup>733</sup> بجزارتها S : بجزارتها B

<sup>734</sup> ليلي S : الليلى B

<sup>735</sup> ذا شكالة حسنة ووقار، وكان سخياً باراً S : ذا شكالة حسنة باراً ووقار وكان شيخاً B

<sup>736</sup> ورواتب S : وراتب B

<sup>737</sup> رحمه الله S : - B

<sup>738</sup> أكري B : كبري S

<sup>739</sup> سنة S : سنين B

<sup>740</sup> المدعو S : - B

<sup>741</sup> بايهم B : با أنهم S

ثلاثٍ وأربعين وتسعمائة، وعين له عشرةُ دراهمٍ، (S235<sup>b</sup>) واتصل بخدمة مُحمَّد باشا الوزير الثاني وقتئذٍ<sup>742</sup>، ثم كان رئيسَ الكُتَّابِ في الديوانِ السلطاني، ثم صار دفتريًا بولاية ديار بكر في سنة إحدى وستين وتسعمائة، ثم بالشَّقِّ الثاني<sup>743</sup> بولاية روم ايلي، ثم لما عُزِّلَ ابنُ الجلال التوقيعي صار هو مُوقِّعًا مكانه، فما لَبِثَ سنةً واحدةً إلا صار رئيسَ الدَّفْتَرِيِّينَ بِالظُّلَمِ وَالْجَوْرِ على خلافِ الآتين<sup>744</sup> في شهر صَفَرٍ سنة خمسٍ وستين وتسعمائة، وَحَظِيْعِنْدَ الوَظِيْرِ رستم باشا، واستولى بِوَسَاطَةِ<sup>745</sup> الأُمُورِ المَالِيَةِ على أَكْثَرِ الأُمُورِ الأَجْنِبِيَةِ التي ليست من وَظِيْفَتِهِ. وفي دورِ الوَظِيْرِ الأعْظَمِ علي باشا تَوَحَّشَ مِنَ الخِدْمَةِ وتكاسل في إقامتها وَتَمَارَضَ<sup>746</sup>، وأعطى له لواءُ تَرْحَالِهِ، قَبْلَهُ أُولَا، ثم استعفى منه أيضا بوظيفة التقاعد في شَعْبَانَ سنة تسعٍ وستين وتسعمائة، ثم نُصِبَ مُوقِّعًا ثَانِيًا مَرَّةً فَزَادَتْ حَشْمَتُهُ، وَنَفَذَتْ كَلِمَتُهُ، فصار مُسْتَشَارًا في جميعِ الأُمُورِ الدِّيَوَانِيَّةِ حتى سافر مع السلطان سليمان المرحوم إلى سَفَرِ سِكَنْوَازِ، (B150<sup>b</sup>) وفي أثناء مُحَاصِرَةِ مَرَضِ السلطانِ ومات، بعد وفاتِ السلطان مات هو وَدُفِنَ بِقَلْعَةِ مَالْجُوي، وَعَمُرُهُ أَرْبَعَةٌ وَخَمْسُونَ. كان المرحومُ عَالِمًا نَافِدًا الطَّبِّعِ، كَثِيرَ الإِشْتِغَالِ مع كَثْرَةِ (S236<sup>a</sup>) الإِشْتِغَالِ<sup>747</sup>، وَكَتَبَ<sup>748</sup> بِيَدِهِ الدُّرَرَ وَالْعُرَرَ وَعَوَّيْرَهُ مِنَ المُطَوَّلَاتِ في زمانِ رِئَاسَتِهِ، ولكن كان فيه عُجْبٌ مُفْرِطٌ<sup>749</sup>، وَشُحٌّ زَائِدٌ، وَسُوءُ اعتقادٍ إلى العلماءِ والصلحاءِ، واخترع بِدَعَا شَنِيعَةً، وَمَظَالِمَ كَثِيرَةً في موادِ الجَلْبِ في الجَبَايَاتِ الباطلةِ على خلافِ القانونِ الجاري فَضْلًا عن الشرع. وكان لا يَحْتَلِطُ مع أَحَدٍ إلا الأوغاد<sup>750</sup> من أرازل المنوغاد والأتراك

<sup>742</sup> وقتئذٍ S - : B

<sup>743</sup> بولاية ديار بكر في سنة إحدى وستين وتسعمائة، ثم بالشق الثاني S - : B

<sup>744</sup> الآتين S : الآيين B

<sup>745</sup> بوساطة B : بوساطته S

<sup>746</sup> وتمارض S : وأعارض B

<sup>747</sup> مع كثرة الاشتغال S - : B

<sup>748</sup> وكتب B : فكتب S

<sup>749</sup> عجب مفرط S : مفرط عجب مفرط B

<sup>750</sup> الأوغاد S : وعاد B

الغلاظ في الأشكال والألفاظ، وكان شقيق روحه وسهيم نفسه الأمازة في إيقاظ الفتنة والإثارة ذوالمكر والكيد، وفي فنون الفتن صاحب الأيادي والأيدي<sup>751</sup>، عدو كل من برز في صناعته من عمرو<sup>752</sup> وزيد المولى المشهور بمناو سيدي.

والطبقة الحادية عشرة في دولة السلطان سليم خان أدار<sup>753</sup> الله تعالى فلك المراد على قطب إرادته ما اختلف الأوان<sup>754</sup>، وتعاقب العصران وكرر الجديدان<sup>755</sup>: بويغ له يوم تاسع شهر ربيع أول عام أربعة وسبعين وتسعمائة بقسطنطينيه. وإجماله أن السلطان سليمان خان الغازي بؤاه الله تعالى بروح<sup>756</sup> ورئحان في أرائك الجنان، لما استشهد (B151a) مبطوناً في الساعة الثامنة<sup>757</sup> في ليلة يوم السبت الحادي والعشرين من شهر صفر (S236b) لسنة أربع وسبعين وتسعمائة في محاصرة قلعة سكتوار من قلاع بني<sup>758</sup> الأصغر، أرسل الوزير الأعظم والدستور المكرم والدستور المفخم<sup>759</sup> محمد باشا وفقه الله تعالى معاداً ومعاشاً بريدًا إلى السلطان، وهو أمير إذ ذاك<sup>760</sup> في بلدة كوتاهيه، فعزم القاصد ساعياً بشيراً وناعياً. وغسله الشيخ محمود رئيس الأطباء<sup>761</sup> السلطاني الشهير بابن القوصوني، وحفظه وكفنه، وصلى عليه مع نفر قليل، ودفنه تحت التخت فسبحان من وجوده وجود<sup>762</sup> البحت المنزه<sup>763</sup> عن الفوق والتحت. (بيت):

<sup>751</sup> والأيدي B : والأيد S

<sup>752</sup> عمرو B : عمر S

<sup>753</sup> أدار : أدام B : أدار S

<sup>754</sup> الأوان S : اللوان B

<sup>755</sup> وكرر الجديدان S - : B

<sup>756</sup> بروح S : روح B

<sup>757</sup> الثامنة B : الثانية S

<sup>758</sup> بني S - : B

<sup>759</sup> والدستور المفخم S - : B

<sup>760</sup> وهو أمير إذ ذاك S : وهو إذ ذاك أمير B

<sup>761</sup> الأطباء S - : B

<sup>762</sup> قليل، ودفنه تحت التخت فسبحان من وجوده وجود S - : B

سلام وغفران على ذلك الثرى فروح وريحان على ذلك المثوى

وأخفى الوزير موته، وياشر أمور السلطنة بجأش<sup>764</sup> قوي، ورأي سوي، وشدة بطش، وقوة قلب، وأصالة رأي، ونباله<sup>765</sup> فكر، لم يجزع ولم يفزع ولم يتزعزع، وأتى بما لم يأت به أحد من الوزراء السالفين، وخذأ خذوا لصديق الأكبر، وتلى تلوته حين انتقل سيدنا ومولانا رسول الله صلى الله عليه وسلم<sup>766</sup> على ما روته عائشة رضي الله عنها وعن أبيها «لَمَّا قُبِضَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ، نَجَمَ النَّفَاقُ، وَارْتَدَّتِ الْعَرَبُ، وَصَارَ الْمُسْلِمُونَ كَالنَّعَمِ السَّارِحَةِ (S237a) فِي اللَّيْلِ الْمَاطِرَةِ، فَحَمَلَ أَبِي مِنَ الْأَمْرِ مَا لَوْ حَمَلَهُ الْجِبَالُ لَهَاضَهَا، فَجَزَاهُ اللَّهُ (B151b) تَعَالَى عَنِ الْإِسْلَامِ وَعَنَا حَيَّرَ الْجَزَاءُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ»<sup>767</sup>، وَشَمَّرَ سَاقَ الْعَزْوِ وَالْجِهَادِ<sup>768</sup> فِي تَدْبِيرِ الْجُيُوشِ وَمُحَاصِرَةِ الْقَلْعَةِ بِرُمِي الْبِنَادِقِ وَنَصَبِ الْمَنَاجِيحِ وَالْفِرَادَاتِ وَسَائِرِ أَسْبَابِ الْحِصَارِ، وَسَاسَ النَّاسَ أَحْسَنَ السِّيَاسَةِ مَعَ كَثْرَةِ الْعَسَاكِرِ وَاجْتِمَاعِهِمْ فِي مَجْمَعٍ وَاحِدٍ، وَاخْتِلَافِ كَلِمَتِهِمْ<sup>769</sup>، وَتَفْرِيقَةِ قُلُوبِهِمْ، وَتَشْتُّتِ<sup>770</sup> بَالِهِمْ، وَتَشْوِيشِ<sup>771</sup> حَالِهِمْ فِي مَجْمَعٍ بِقَلَّةِ الزَّادِ وَمَجِيءِ الشِّتَاءِ، وَقُرْبِ عَسَاكِرِ الْكُفَّارِ الْمُخْذُولِينَ، وَكَوْنِ الْخَوَاصِّ الَّذِينَ يَعْلَمُونَ مَوْتَ السُّلْطَانِ فِي أَمْرِ مَرِيحٍ، فَصَلَّتْ أَعْيُنُهُمْ فِي تَيَّاهِ الْحُزْنِ، وَزَلَّتْ أَقْدَامُ<sup>772</sup> صَبْرِهِمْ فِي مَزَالِقِ السِّجْنِ إِلَى أَنْ مَنَّ اللَّهُ تَعَالَى بِتَوَازُدِ نِعْمِهِ<sup>773</sup> بِالْفَتْحِ بَعْدَ الْفَتْحِ بَحَيْثُ يَعْجِزُ عَنِ وَصْفِهِ لِسَانُ أَهْلِ الْمَدْحِ. مَاتَ السُّلْطَانُ، وَجَلَسَ مَكَانَهُ

<sup>763</sup> المنزه B : المتنزه S

<sup>764</sup> بجأش S : معاش B

<sup>765</sup> نباله B : نبال S

<sup>766</sup> ﷺ S : عليه السلام B

<sup>767</sup> ابن أبي شيبة، أبو بكر عبد الله بن محمد، المصنف، تحقيق محمد عوامة، دار القبلة، ج. ٢٠، ٥٨٤.

<sup>768</sup> والجهاد S : الجهاد B

<sup>769</sup> كلمتهم S :  B

<sup>770</sup> وتشتت S :  B

<sup>771</sup> تشويش S : تشوش B

<sup>772</sup> أقدام B : أقدامهم S

<sup>773</sup> نعمه S : نعمة B

ثانٍ<sup>774</sup>، ومضى بينهما شهران، فما تناطح فيه كبشاً، وما أريقَ فطرةً سوى دمِ كبشٍ قُرْبَانٍ، ما سُلِبَ شخصٌ بالخسارة، وما نُهِبَ شيءٌ بِالْعَارَةِ، ووافق الوافدُ السلطانَ سليمَ خانَ في الصيدِ بنواحي قصبه كوتاهيه، فعزم إلى قسطنطينيه كُرْسِيَّ السَّلْطَنَةِ، ووصلها وَعَبَرَ الخليجَ، ودخل دَارَ السلطنة يوم الإثنين (S237b) الثَّامِنِ من شهرِ ربيعِ الأولِ سنةً أربعٍ وسبعين وتسعمائة، ولم يشعر به أحدٌ غَيْرَ إسكَنْدَرِ باشا نَائِبِ السلطنة بها، ومولانا (B152a) أحمدِ چلبِي الشهيرِ بقاضي<sup>775</sup> زاده القاضي بقسطنطينيه، ونودي<sup>776</sup> على غفلةٍ بموتِ أبيه، وَسَلْطَنَةِ نَفْسِهِ<sup>777</sup>، ودخوله بِدَارِ السلطنة بالقصرِ السُّلْطَانِي. فلما كان بُكْرَةَ يومِ الثلاثاءِ بَابِعَهُ المفتي والموالي والمدرسون، وَمَنْ كان حاضراً بقسطنطينيه مِنَ الأُمَرَاءِ والأَكَابِرِ والأَعْيَانِ ومباشري الديوانِ وسائرِ الأجنادِ على طَبَقَاتِهِمْ، وَعَقَدَ البَيْعَةَ. فأصبحَ عِدَاةَ يومِ الأربعاءِ، وَرَكِبَ<sup>778</sup> وَزَارَ قَبْرَ أَبِي أيوبِ الأنصاري عليه السلام صَاحِبِ سَيِّدِنَا ومولانا رسولِ الله صلى الله عليه وسلم<sup>779</sup>، وَزَارَ قُبُورَ أجدادِهِ وقَبْرَ أُمَّهِ، وارتحل يومَ الخميسِ إلى طَرْفِ العسكرِ فَوَصَلَ العسكرَ بقلعةِ بُلْغَرَادِ، وَدَخَلَ الوُثَاقَ السلطاني، ثم جاء الوزراءُ والعسكرُ مع نَعَشِ أبيه بِالْعَجَلَةِ على العَجَلَةِ، فخرجَ مِنَ الوُثَاقِ السلطاني، وَصَلَّى على أبيه، وَقَدَّمَ الإمامَةَ مُعَلِّمَهُ مولانا عطاء الله. فأرسل جنازةَ أبيه مع أحمدِ باشا الوزيرِ، وعلي باشا المعزولِ عن إمارةِ الأُمَرَاءِ بِمِصْرَ، وفرهاد آغا رئيسِ البُؤَابِيْنَ لأبيه (S238a) وَأَخَصَّ أَخِصَّائِهِ، ودخل ميتَ المرحومِ، وجمع كثيرٌ من مشايخِ الصوفيةِ، وطائفةُ الحُفَاطِ وَالْفُرَّاءِ وَشُيُوخِ الأجنادِ، ووصل المَيِّتُ المرحومُ بقسطنطينيه يومَ الجمعةِ الثامنِ من شهرِ الجمادى الآخرةِ لسنةٍ أربعٍ وسبعين وتسعمائة، ودفن بحظيرةِ جامعِهِ الذي أنشأه، فعليه سلامُ اللهِ والتحيةُ بِعَدَدِ أنفاسِ الوَرَى، وَنُفُوسِ البَرِيَّةِ بحرمةِ مَنْ هو أشرفُ البريةِ.

<sup>774</sup> ثان : B - S

<sup>775</sup> بقاضي S : بالقاضي B

<sup>776</sup> ونودي S : ونوي B

<sup>777</sup> نفسه S : بنفسه B

<sup>778</sup> وركب S : وركبا B

<sup>779</sup> عليه سلم S : عليه سلم B

وَبَعْدَ إِرسَالِهِ نَعَشَ أَبِيهِ<sup>780</sup> بقلعة البلغراد بآيَعُهُ الزوراء، وقضاة العساكر<sup>781</sup> وَالْقَوَادِ، ورثاء العساكر والأجناد، وجميع<sup>782</sup> أرباب الحِلِّ والعقدِ بيعةً ثانيةً كاملةً، وَعَمَدَ<sup>783</sup> إلى مَقَرِّ السلطنة، ودخل بقسطنطينية يوم الإثنين الخامس<sup>784</sup> والعشرين من شهر جمادى الآخر سنة<sup>785</sup> أربعٍ وسبعين وتسعمائة، وكان يومًا مَشْهُودًا.

ومن العلماء في زمانه المولى الفاضل<sup>786</sup> محي الدين بن المرحوم مُحَمَّدِ چلبى القُنْوِي المعروف

بِأَخَوَيْنِ: كان المزبورُ قُنْوِيَّ الْأَصْلِ معروفًا بأخي زاده، والأخي (B152<sup>b</sup>) في عُرْفِ الرُّومِ يُطَلِّقُ لِرَبِّيسِ طائفةِ الطَّبَّاعِينَ<sup>787</sup>. نشأ في تحصيل العلم، ووصل إلى خدمة المرحوم المولى فخر الدين الشهير بإسرافيل زاده الذي مر ذِكْرُهُ في تراجم الأستادِ، (S238<sup>b</sup>) فصار ملازمًا منه، ثم تولى دِرَاسَةَ<sup>788</sup> بعضِ المَدَارِسِ حتى صار مُدَرِّسًا بمدرسة نَعْلِنَجِي<sup>789</sup> بِقُونِيهِ، ثم اتصل بخدمة أحمد باشا الوزير الأعظم بواسطة أخيه إذ هو صار معلمًا للوزير الكبير المذكور، فَحَظِيَ<sup>790</sup> هو عند الوزير، وزاد قَدْرُهُ عن أخيه، ولزم مَزِيَّةَ الْقَرْعِ على الأصل، ثم صار مدرسًا بمدرسة طاشلق<sup>791</sup> بأدرنه بثلاثين، ثم زاد وظيفتُهُ وزاد بأربعين<sup>792</sup>، ثم انتسب بخدمة

<sup>780</sup> بالعجلة على العجلة، فخرج من الوثاق السلطاني، وصلى على أبيه، وقدم الإمامة معلمه مولانا عطاء الله. فأرسل جنازة أبيه مع أحمد باشا الوزير، وعلي باشا المعزول عن إمارة الأمراء بمصر، وفرهاد آغا رئيس البوابين لأبيه، وأخص إخصائه، ودخل ميت المرحوم، وجمع كثير من مشايخ الصوفية، وطائفة الحفاظ والقراء وشيوخ الأجناد، ووصل الميت المرحوم بقسطنطينية يوم الجمعة الثامن من شهر الجمادى الآخرة لسنة أربع وسبعين وتسعمائة، ودفن بحظيرة جامعته الذي أنشأه، فعليه سلام الله والتحية بعدد أنفاس الورى، ونفوس البرية بحمة من هو أشرف البرية. وبعد إرساله نعش أبيه S - B

<sup>781</sup> العساكر S - B

<sup>782</sup> جميع B : جمع S

<sup>783</sup> عمد S : جهد B

<sup>784</sup> الخامس S : والخامس B

<sup>785</sup> سنة B : لسنة S

<sup>786</sup> الفاضل S - B

<sup>787</sup> الطباغين S : الطباغين B

<sup>788</sup> دراسة S : مدارس B

<sup>789</sup> نعلنجي B : نقلنجي S

<sup>790</sup> فحظى S : محظى B

<sup>791</sup> طاشلق S : طاشلوه S

<sup>792</sup> بأربعين S : أربعين B

الوزير الأعظم رستم باشا، فأعطاه المدرسة الحليي بأدرنه بخمسين، ثم نقله إلى مدرسة سُلطانيه بقسطنطينيه، ثم نقله إلى إحدى المدارس الثمان، ثم صار مدرسا بمدرسة السلطان بايزيد خان بأدرنه بستين درهما. ثم لما صار رستم باشا وزيراً أعظماً ثاني مرة نسيه بُرْهَةً من الزمان لشيء اشْمَأَز<sup>793</sup> قَلْبُهُ منه، ثم بعد وفاة رستم باشا نُقِلَ إلى إحدى المدارس السلیمانية، ثم مات في شهر<sup>794</sup> مُحَرَّم الحَرَام، واتفق وصول خبر موته زمانَ فترة موت السلطان. فلما تمَّ أمر السلطان سليم خان بِالسَّلْطَنَةِ أعطى مَنْصِبَهُ للغير. كان المرحوم عالماً خَلُوقًا بَشَاشًا يقصد النفع لكل مَنْ يلوذ به رحمه الله (B153a) تعالى رحمة واسعة بِمَنِّهِ وَكَرَمِهِ<sup>795</sup>.

(S239a)

ومنهم العالم<sup>796</sup> الفاضل علاء الدين چلي المنوغادي<sup>797</sup>: نشأ في تربية خاله المولى المرحوم أبي الليث معلم الوزير الأعظم أياس باشا المآر ترجمته، ودار بطلب العلم في خدمة الموالي<sup>798</sup> حتى صار ملازماً من<sup>799</sup> المرحوم الشهير بكمال باشا زاده المفتي، وصار مدرسا في بعض المدارس، ثم بمدرسة إينه كُول بثلاثين درهما، ثم بمدرسة داود باشا بأربعين، ثم بمدرسة درابزين بخمسين، ثم عزل عنه وصار مدرسا بمدرسة مغنيسا، ثم عزل وأعطي له مدرسة إحدى المدارس<sup>800</sup> الثمانية، ثم أعطي له مدرسة آياصوفيه بستين، ثم استقضى بقضاء بغداد، ثم عزل وعين له ثمانون درهما، ثم مات في أوائل دولة سلطانتنا سنة أربع

<sup>793</sup> إشمأز S : إشمأز B<sup>794</sup> شهر S - : B<sup>795</sup> تعالى رحمة واسعة بمنه وكرمه S - : B<sup>796</sup> العالم S : العامل B<sup>797</sup> علاء الدين علي چلي المنوغادي S : المولى محي الدين علي چلي للمنوغادي B<sup>798</sup> الموال B : المولى S<sup>799</sup> من S : عن B<sup>800</sup> المدارس B - : S

وسبعين وتسعمائة. وكان المرحوم سليم الصدر، نقيّ الباطن<sup>801</sup>، وكان في أول دراسته يهتم<sup>802</sup> لجمع أمثال الطلبة، ويُرَبِّيهُم أحسن تربية، ثم قال همتُّه وقالَ خدْمْتُهُ رحمه الله.

ومنهم العالم الكامل الفاضل المولى أحمد چلي رحمه الله تعالى ابن المولى المرحوم أخي زاده

القنوي القرماني:<sup>803</sup> أخو المولى مُجِدَّ چلي المرحوم الذي ذكُرُهُ قَبْلَ هذا، وكان أكبرَ من أخيه المرحوم،

وهو دَارَ البلادَ واشتغل عند المولى على طريق المعتاد حتى وصل إلى خدمة المرحوم سعدي چلي

(S239b) المفتي قاضيًا (B153b) بقسطنطينيه، واشتغل عنده غايةً الإشتغال حتى اشتهر<sup>804</sup> بالفضلِ وغاية

الكمال، وصار معلماً للوزير أحمد باشا الذي مات وزيرًا أعظمًا، فصار ملازمًا من المولى المرحوم، ثم نُصِبَ

مُدْرِسًا بمدرسة المولى حُسْرُو بيروسه بعشرين، ثم بمدرسة المولى يَكَّانَ بخمسةٍ وعشرين، ثم بمدرسة

الحَجْرِيَّةِ بثلاثين بأدرنه، ثم بمدرسة مرحوم داود<sup>805</sup> باشا بأربعين، ثم ازداد وظيفتُهُ وصار خمسين، ثم نُقِلَ

إلى مدرسة اسكدار، ثم إلى إحدى المدارس الثمان، ثم نُقِلَ إلى مدرسة آياصوفيه بستين، ثم استقضاه

سُلْطَانًا المرحوم السلطان سليمان بقضاء المدينة المنورة. وكان بقضائه مَرْضِيَّ السَّيْرَةِ ومقبول الطريقة، وكان

قَوَّالًا بالحق، لا يخاف في<sup>806</sup> الله لَوْمَةً لائِمًا، وبالجملة كان سَيِّقًا من سُيُوفِ الْحَقِّ. ثم مات أخوه

المزبورُ بقسطنطينيه بعد موت السلطان سليمان، وَقَبْلَ جُلُوسِ السلطانِ سليم خان أَعَزَّ اللهُ أَنْصَارُهُ. فلما

تَسَلَّطَ السلطانُ سليم خان عَزَلَهُ عن القضاء<sup>807</sup> المزبور، فَقَبِلَ استماعَ حَبْرٍ مَوْتِ أَخِيهِ، وَحَبْرٍ عَزَلَ نَفْسِهِ

<sup>801</sup> الباطن S : البطن B

<sup>802</sup> في أول دراسته يهتم S : أوائل دراستهم B

<sup>803</sup> ومنهم العالم الكامل الفاضل المولى أحمد چلي رحمه الله تعالى ابن المولى المرحوم أخي زاده القنوي القرماني: ومنهم العالم الكامل الفاضل المولى أحمد چلي رحمه الله تعالى

ابن المولى المرحوم أخي القنوي القرماني S : ومنهم العالم الفاضل المولى أحمد چلي ابن أخي المولى المرحوم أحمد چلي أخي زاده القنوي القرماني B

<sup>804</sup> اشتهر S : اشتهره B

<sup>805</sup> داود B - : S

<sup>806</sup> في S : B

<sup>807</sup> القضاء S : قضاء B

توفي<sup>808</sup> إلى رحمة الله تعالى. وكان المولى المرحوم عالمًا فاضلاً، ومشاركاً في أكثر (S240a) العلوم والفنون، وكان ملاذًا لأهل دياره، وكان مُعْتَمَدًا عليه، وَمَدَارًا عليه في أمور العلماء في عهد الوزير الأعظم أحمد باشا تَعَمَّدَهُ اللهُ بغفرانه، وأكرمه برحمته ورضوانه<sup>809</sup>. (B154a)

ومنهم العالم العامل المولى تاج الدين إبراهيم المتوغادي: حَصَلَ العِلْمُ في أوائل عُمرِهِ حتى انتهى حركته في خدمة المولى التَّحْرِيرِ الشهير بابت كمال باشا، فصار ملازماً منه، ثم كان مدرسا في بعض المدارس، حتى أعطاه الأمير بير مُجَّدُ باشا ابن رمضان الأمير بلوَاءِ أَطْنَه مَدْرَسَتَهُ التي بناها ثَمَّة<sup>810</sup> بخمسين درهما، ثم نقل بشفاعته إلى مدرسة مناستر، ثم إلى مدرسة رودوس بالإفتاء، ثم إلى إحدى المدارس الثمان، ثم إلى مدرسة مراديه<sup>811</sup> ببروسه بستين درهما، ثم أعطاه السلطان سليمان خان مدرسته التي بناها<sup>812</sup> بدمشق الشام مع الإفتاء بثمانين درهما، ثم مات وأناف سنه من سبعين. وكان المرحوم عالماً سليم القلب خيراً ديناً<sup>813</sup>، وله مُمَارَسَةٌ تامَّةٌ بالفتاوى والمسائل الفروعية رحمة الله عليه<sup>814</sup>.

ومن كبار الأعيان في هذه الدولة (S240b) السليمية المرحوم مصطفى بن جلال التوقيعي<sup>815</sup>: كان أبوه من أَجَلَّةِ القُضَاةِ على ما مر<sup>816</sup> في تراجم الأستاذ. نشأ في طلب العلم والحط حتى استعد، وقرأ على بعض المدرسين بכותاهيه، ثم تَمَحَّصَ بتحصيل الخط الديواني إلى أن صار من كُتَّابِ الديوان. وكان كَاتِبَ السِّرِّ لإبراهيم باشا وحظي عنده، وزاد (B154b) قَدْرُهُ وَشَرَفُهُ على أقرانه بل على مَنْ فَوْقَهُ، وسافر

<sup>808</sup> توفي B : توفي توفى S

<sup>809</sup> وأكرمه برحمته ورضوانه S - B

<sup>810</sup> أعطاه الأمير بير مُجَّدُ باشا ابن رمضان الأمير بلوَاءِ أَطْنَه مدرسته التي بناها ثَمَّة: أعطاه الأمير بير مُجَّدُ باشا ابن رمضان الأمير بلوَاءِ أَطْنَه مدرسته التي أعطاه الأمير بير

مُجَّدُ باشا رمضان مدرسته التي بناها ثم S : أعطاه الأمير مُجَّدُ باشا بر رمضان الأمير بلوَاءِ أَطْنَه مدرسته التي أعطاه الأمير مُجَّدُ باشا رمضان مدرسته التي بناها ثَمَّة B

<sup>811</sup> مدرسة مرادية S : المدرسة المرادية B

<sup>812</sup> بناها S : أنشأها B

<sup>813</sup> خيرا دينا S - B

<sup>814</sup> رحمة الله عليه S - B

<sup>815</sup> ومن كبار الأعيان في هذه السليمية المرحوم مصطفى بن جلال التوقيعي: ومن كبار الأعيان في هذه السليمية المرحوم مصطفى بن جلال التوقيعي S : ومن كبار

الأعيان في السليمية المرحوم مصطفى بن جلال بن القاضي جلال التوقيعي B

<sup>816</sup> مر S : هو B

معه إلى مصر وعاد معه، فصار مرجعاً للأكابر<sup>817</sup> والأعيان، ثم كان رئيس الكتاب الديوان. فلما مات سيدي بك التوقيعي قبله في<sup>818</sup> سفر العراقين نصب<sup>819</sup> مؤقعا مكانه، وصار نافذ الكلام ومقبول المرام. وبعد قتل إبراهيم باشا زاد حشمته عند<sup>820</sup> آياس باشا عن<sup>821</sup> الأول، وامتد زمانه في منصبه حتى صار مستشاراً في جميع الأمور الديوانية، ومرجعاً في القوانين العثمانية، وارتقى صلته ووظيفته وأقطاعه إلى ثلاثمائة ألف درهم مسانحة<sup>822</sup>. ثم عزل في سنة أربع وستين وتسعمائة، وتقاعد بحواصيه وأقطاعه حال منصبه، وهذه رعاية لم تعهد<sup>823</sup> لغيره. ثم لما سافر السلطان سليمان المرحوم بعزوة سكتوار نصب رئيساً للطائفة (S241a) المتفرقة. فلما مرض محمد چلبی المزبور التوقيعي أثناء<sup>824</sup> المحاصرة، وتمادي أيام مرضه، جعله نائباً في كتب التوقيعات بإذن السلطان، فلما مات محمد چلبی المزبور صادف موته موت السلطان سليمان، وأخفى<sup>825</sup> الوزير محمد باشا موته، واحتال عند الناس بأنه عرض هو السلطان، وهو أعطى له وأدخله على ميت السلطان، وأعلمه موت<sup>826</sup> السلطان، وهو دخل على ميت السلطان، ودعى لروحه، وخرج ببشاشة، وأرى كأنه قبل يد السلطان. فلما تسلطن<sup>827</sup> (B155a) السلطان سليم أمضى<sup>828</sup> الإقطاع الوزير المزبور، وقرره مكانه فصار مؤقعا كالأول بل الأتم والأكمل إلى أن مات مطعوناً في شهر ربيع الآخر لسنة خمس وسبعين وتسعمائة. وكان المرحوم شاعراً منشئاً كريماً جواداً عالي الهمة رفيع الشأن، يُحسب إلى كل من

<sup>817</sup> مرجعاً للأكابر S : مرجع الأكابر B

<sup>818</sup> في - SB

<sup>819</sup> نصب S : منصب B

<sup>820</sup> زاد حشمته عند: زاده حشمه عنده B : زال وحشته عند S

<sup>821</sup> عن S : من B

<sup>822</sup> مسانحة S : مساه B

<sup>823</sup> لم تعهد S : لم يعهد B

<sup>824</sup> أثناء S : إنشاء B

<sup>825</sup> وأخفاه SB

<sup>826</sup> موت S : بموت B

<sup>827</sup> تسلطن S : تسلط B

<sup>828</sup> أمضى B : أمضا S

يلوذ إلى بابيه بشفاعته وبماله وبهمته، أو<sup>829</sup> بِمُجَرَّدِ وَعَدِهِ، وكان كثيرَ النَّفْعِ لأربابِ الحاجاتِ، ويمنع الوزراءَ عن البِدَعِ والمظالمِ، ويشفع عندهم لِدَوِي الحَرَائِمِ، وَيَزُجِرُهُمْ من سَفْكِ الدِّمَاءِ، وكان يحب أبناءَ العربِ<sup>830</sup> خصوصا أهلَ الحَرَمَيْنِ الشَّرِيفَيْنِ، ويسعى (S241b) لهم بِوَسْعِ مَقْدُورِهِ<sup>831</sup>، وكفى به سببًا لمغفرته. وله من التأليفات: درجاتُ المسالكِ في طبقاتِ الممالكِ في تاريخِ السلاطينِ العثمانيةِ، وكتابُ ترجمةِ مَعَارِجِ التُّبُوَّةِ في نَعْتِ النبي عليه السلامُ وَشَمَائِلِهِ، وكتابُ مَوَاهِبِ الحَلَّاقِ في مراتبِ الأخلاقِ، وله صُورُ المُنْشَأَتِ في أمورِ الديوانِ العادلةِ الإماراتِ، وله من الخيراتِ جامعٌ وَحَمَّامٌ لَوَجْهِ رِضَاءِ<sup>832</sup> قضاءِ مَلِكِ العَلَامِ.

ومنهم العالمُ العاملُ المولى يعقوب الشهرير بجالق<sup>833</sup> يعقوب: كان أصله من بلدة أنقرة، طلب العلم وَحَصَّلَهُ عن<sup>834</sup> موالي عصره حتى انتهى حركته في خدمةِ المرحوم المولى شيخ مُجَدِّ بن إلياس الشهرير بجوي زاده، وصار ملازما منه، وتقلد عِدَّةَ (B155b) مَدَارِسَ حتى أعطي له مدرسةٌ فليبه، ومدرسةٌ سَرَايَ مع الإفتاء، ثم مدرسةٌ جورلي<sup>835</sup>، ثم صار مدرسا بمدرسة دار الحديث بأدرنه، ثم بإحدى المدارس الثمانِ، ثم تقلد قضاءَ بغداد، ودام قاضيا بها مدةً ثلاثِ سنين حتى مات في سنة خمسٍ وسبعين وتسعمائة. وكان المرحومُ المرقومُ عالِمًا مشارِكًا في أكثرِ الفنونِ، صالحًا طَيِّبَ الحِصَائِلِ، حَسَنَ الأخلاقِ. رحمه الله تعالى<sup>836</sup> (S242a)

<sup>829</sup> أو S -: B

<sup>830</sup> العرب : B : القرب S

<sup>831</sup> مقدوره S : مقدورهم B

<sup>832</sup> رضاء S : **ضار** B

<sup>833</sup> بجالق S : بأبي B

<sup>834</sup> عن B : من S

<sup>835</sup> الجورلي SB

<sup>836</sup> رحمه الله تعالى S -: B

ومنهم العالم العامل محي الدين بن شيخ طورود: كان أبوه قاضيًا بلكشهرى، وأصلُهُمْ مِنْ بُرْجِ  
الأولياءِ بلدةٍ قونية. طلب العلمَ وحصله عن<sup>837</sup> موالى عَصْرِهِ حتى صار ملازمًا من المولى الشهير  
بكمال<sup>838</sup> باشا زاده، وتقلدَ عِدَّةَ مدارسَ حتى صار مدرسًا بمدرسة الحَجْرِيَّةِ بپروسه بأربعين درهما، ثم  
صار وظيفته خمسين درهما، ثم صار مدرسًا بمدرسة مَنْاسْتِرَ بپروسه، ثم لما بُيِّتَتْ مدرسةُ رودوس من جانبِ  
السلطانِ سليمان خان قُلِّدَ له مُدْرِسًا وَمُفْتِيًّا بها، وهو أولُ مُدْرِسٍ بها<sup>839</sup>. وبعد فَرَاغِهِ باختياره أُعْطِيَ  
له<sup>840</sup> إحدى المدارسِ الثمان، ثم أُعْطِيَ له مَدْرَسَةُ الأَمِيرِ السلطانِ المعروفَةُ بمدرسة شهزاده بستين درهما،  
ثم قُلِّدَ بقضاءِ بغداد، فبعد ثلاثِ سنين عُزِّلَ، وَعُيِّنَ له ثمانون درهما بطريق التقاعد، ثم تَقَلَّدَ بقضاءِ مَكَّةَ  
المكرمة، فقبِلَ السفرِ عُزِّلَ؛ لأن بعضَ مُعَارِضِيهِ اخترع<sup>841</sup> ورقة، (B156<sup>a</sup>) واتَّهَمَهُ ببعضِ التُّهْمِ، وَعَرَضَهُ  
لِرِكَابِ السلطانِ سليمان خان<sup>842</sup>، فتهيأ<sup>843</sup> للسفرِ فحج وعاد وعين له تسعون درهما حتى مات في  
رمضان لسنة خمسٍ وسبعين وتسعمائة. (S242<sup>b</sup>) وكان المرحوم عالما مَرَضِيَّ السِّيَرَةِ حُلُوفًا كَثِيرَ التَّوَدُّدِ مع  
الناس.

ومنهم العالمُ الكاملُ الفاضلُ المولى<sup>844</sup> محي الدين مُحَمَّدُ بن المولى<sup>845</sup> عبد الوهاب بن

المولى عبد الكريم الشهير بعبد الكريم زاده: مر<sup>846</sup> ترجمةً أَبِيهِ وَجَدِّهِ في تراجم الأستاد، وأما هو فنشأ<sup>847</sup>

<sup>837</sup> عن B : من S

<sup>838</sup> بكمال S : كمال B

<sup>839</sup> بما S - : B

<sup>840</sup> له B - : S

<sup>841</sup> اخترع S : اخترعه B

<sup>842</sup> خان B - : S

<sup>843</sup> فتهيأ S : فتهيأ B

<sup>844</sup> الفاضل المولى S : الفاضل عبد الكريم زاده المولى B

<sup>845</sup> المولى S : مولى B

<sup>846</sup> مر S : من B

<sup>847</sup> فنشأ B : نشأ S

في طلب العلم<sup>848</sup>، وحصله أتم التحصيل، وكمله أكمل التكميل، واشتغل في خدمة الموالي حتى صار ملازماً من المولى الشهير بابن كمال باشا. فقلد<sup>849</sup> أولاً مدرسة صاروجه<sup>850</sup> باشا بكليبولي بخمسة وعشرين درهماً، ثم مدرسة الحجريّة بأدرنه بثلاثين، ثم مدرسة قلندر خانه بأربعين درهماً، ثم مدرسة سليمانيه إزنيق، ثم إحدى المدارس<sup>851</sup> الثمانية، ثم مدرسة سلطان سليم خان بستين درهماً، ثم استقضى بحلب<sup>852</sup> ثم بدمشق الشام ثم بمصر القاهرة، وعزل بعد ثلاثة أشهر وعين له تسعون درهماً وظيفة التقاعد، ثم استقضى بدمشق الشام ثانيًا، ثم نُقل بقضاء<sup>853</sup> بروسه، ثم صار قاضياً بالعسكر المنصور في ولاية أنطولي سنة أربع<sup>854</sup> وستين وتسعمائة، ثم عُزل سنة سبعين وتسعمائة (B156b) وعين له مائة وخمسون درهماً، حتى مات في شهر رمضان (S243a) سنة خمس وسبعين وتسعمائة، وعُمره أناف على الستين<sup>855</sup>. كان المرحوم المرقوم عالماً فاضلاً مُتَفَنِّئًا، له يدٌ طوّلى في جميع الفنون خصوصاً في علم العربية والأدبية، كثير الإشتغال، مُرَبِّي الأماثلِ وَالْفَوَائِلِ، وكان صاحب الخلق الكريم، عالي الهمة، كريم الشأن، سخي الطبع جدًّا لا يبالي<sup>856</sup> من مُقاساة الفقر، ويبدل كل ما يُقدِر عليه؛ فلذا لم يخلص من الدّين، ولم يملك كأمثاله لِلجِنْسِ وَالْعَيْنِ. رحمه الله رحمة كثيرة<sup>857</sup>.

<sup>848</sup> العلم S - : B

<sup>849</sup> فقلد S : وقلد B

<sup>850</sup> صاروجه S : صاروجه

<sup>851</sup> المدارس B - : S

<sup>852</sup> بحلب S : حلب B

<sup>853</sup> بقضاء S : قضاء B

<sup>854</sup> أربع S : أربعة B

<sup>855</sup> الستين S : ستين B

<sup>856</sup> لا يبالي S : لا يبالي لا يبالي B

<sup>857</sup> رحمه الله رحمة كثيرة S - : B

ومنهم العالم العامل الكامل الفاضل المولى<sup>858</sup> الأمير حسن النكساري: نشأ في طلب العلم، ودار البلاد، واستعد واستفاد من موالى عصره<sup>859</sup> مثل مولانا وسيدنا المولى<sup>860</sup> المفتي في عصرنا، ومن يُضاهيه في المنصب، ثم اتصل بخدمة المولى المرحوم خواجه خير الدين المعلم السلطاني<sup>861</sup>، وصار ملازماً منه، ثم تقلد مدرسة الأمير سيد بيروسة بخمسة وعشرين درهماً، ثم مدرسة جكمهجه<sup>862</sup> بثلاثين، ثم مدرسة فلبه بأربعين درهماً، ثم مدرسة مناستر بيروسة بخمسين، ثم تقلد بالمدرسة السلطانية بقسطنطينية<sup>863</sup>، ثم بإحدى المدارس الثمان، ثم صار قاضياً بحلب، فبعد مدة قليلة نُقل إلى قضاء<sup>864</sup> مكة وامتد زمان<sup>865</sup> قضايه بها، ثم تقلد<sup>866</sup> بقضاء بروسه، ثم بقضاء أدرنه، (S243b) ثم عزل وعين له تسعون درهماً. ومات بقسطنطينية (B157a) بَعَثَهُ لَيْلَةَ عِيدِ الأضحى<sup>867</sup> سنة خمس وسبعين وتسعمائة، وصُلِّيَ عليه بعد صلاة العيد، وتجاوز سنه عن<sup>868</sup> ستين. كان المرحوم مشاركاً في أكثر العلوم، وكثير التؤدد مع الناس، وصاحب المداهنة والمداراة، وكان مشكور السيرة في أوائل قضايه، وحصل ثروة عظيمة، وجمع مالاً كثيراً، فرحمه الله تعالى بمزيد إحسانه، وأسكنه برحمته في أرائك جنانه.

ومنهم العالم العامل والفاضل الكامل ابن المرحوم<sup>869</sup> قره داود القوجوي مصلح الدين<sup>870</sup>

مصطفى چلبى ابن المولى المرحوم<sup>871</sup> الذي مرت ترجمته أبيه في تراجم الأستاد: نشأ هو في حُجر أبيه

<sup>858</sup> العامل الكامل الفاضل المولى S -: B

<sup>859</sup> موالى عصره S : الموالى B

<sup>860</sup> المولى B -: S

<sup>861</sup> المعلم السلطاني S : معلم السلطان B

<sup>862</sup> جكمه جه B : حكمه S

<sup>863</sup> بالمدرسة السلطانية بقسطنطينية B : بمدرسة سلطانية قسطنطينية S

<sup>864</sup> قضاء S : قاضى B

<sup>865</sup> زمان S : ران B

<sup>866</sup> تقلد S : نقل B

<sup>867</sup> الأضحى S : الأضحى B

<sup>868</sup> سنه عن : سنة عن S : سنه من B

<sup>869</sup> العامل والفاضل الكامل ابن المرحوم S : الفاضل ابن B

فِي طَلَبِ الْعِلْمِ حَتَّى صَارَ مُسْتَعِدًّا، وَحَصَلَ الْعِلْمَ مِنْ أَفْضَلِ الْعَصْرِ مِثْلَ حَامِدٍ<sup>872</sup> جَلْبِي وَأَقْرَانِهِ<sup>873</sup>، حَتَّى صَارَ مَلَاذِمًا مِنَ الْمَوْلَى الْمَرْحُومِ خَيْرِ الدِّينِ الْمَعْلَمِ السُّلْطَانِي، وَنُصِّبَ مَدْرَسًا بِمَدْرَسَةِ جَنْدِيكُ بِيْرُوسِهِ بِخَمْسَةِ وَعِشْرِينَ، ثُمَّ بِمَدْرَسَةِ سَلِيمَانَ بَاشَا بِقَصْبَةِ يَكِيْشَهْرَ بِثَلَاثِينَ، ثُمَّ قَلَدَ ثَانِيًا<sup>874</sup> مَرَّةً بِأَرْبَعِينَ، ثُمَّ صَارَ مَدْرَسًا بِمَدْرَسَةِ قَاسِمِ بَاشَا بِجَوَارٍ<sup>875</sup> غَلَطَهُ بِخَمْسِينَ دَرْهَمًا، ثُمَّ بِمَدْرَسَةِ الْقَهْرِيَّةِ، ثُمَّ بِالْمَدْرَسَةِ السُّلْطَانِيَّةِ<sup>876</sup> بِقُسْطَنْطِيْنِيَّةِ، ثُمَّ بِإِحْدَى الْمَدَارِسِ (S244a) الثَّمَانِ، ثُمَّ بِمَدْرَسَةِ السُّلْطَانِ سَلِيمِ خَانَ بَسْتِينَ دَرْهَمًا، ثُمَّ اسْتَقْضَى بِقِضَاءِ الْمَدِينَةِ الْمُنُورَةِ النَّبَوِيَّةِ عَلَى الرَّاقِدِ (B157b) بِأَرْضِهَا مِنَ التُّخْفِ أَشْرَفُ تَحِيَّةٍ<sup>877</sup>. فَبَعْدَ مُضِيِّ سَنَةٍ وَنِصْفٍ قَضَى نَحْبَهُ وَوَلَقِيَ رَبَّهُ. وَكَانَ الْمَرْحُومُ عَالِمًا جَيِّدَ الْقَرِيحَةِ، نَقِيَّ الطَّبَعِ مُشَارِكًا فِي أَكْثَرِ الْفُنُونِ، مُسْتَعْلِمًا بِالْعُلُومِ، مَرْضِيَّ الْخِصَائِلِ وَمَحْمُودَ الشَّمَائِلِ، فَيَا لَهَا<sup>878</sup> عِلْمًا الْفُوزِ وَالصَّلَاحِ وَالْخَيْرِ حَيْثُ أُودِعَ<sup>879</sup> جِسْمُهُ بِأَرْضِ دُفْنٍ فِيهِ جِسْمٌ<sup>880</sup> خَيْرٌ مِنْ مَاتَ، وَدُفِنَ فِي الْمَرْقَدِ، وَصَارَ جِيزَانُهُ سَاكِنِي بَقِيْعِ الْمَرْقَدِ<sup>881</sup>، رَحِمَهُ اللهُ تَعَالَى رَحْمَةً وَاسِعَةً<sup>882</sup>، وَجَعَلَ تِلْكَ الْأَجْسَامَ الْبَالِيَةَ وَأَرْوَاحَهَا فِي جَوَارِهَا لَهُ شَافِعَةً<sup>883</sup>، إِنَّهُ هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ<sup>884</sup>.

<sup>870</sup> قره داود القوجوي مصلح الدين: قره داود القوجوي ابن المرحوم مصلح الدين S: قره داود القوجوي الأسود مولى المرحوم ابن داود المرحوم مصلح الدين B

<sup>871</sup> المولى المرحوم S: المولى داود المرحوم B

<sup>872</sup> حامد S: الحامد B

<sup>873</sup> وأقرانه B: وأقرابه S

<sup>874</sup> ثاني S: ثانيًا B

<sup>875</sup> بجوار B: جوار S

<sup>876</sup> بالمدرسة السلطانية S: بمدرسة سلطانية B

<sup>877</sup> بأرضها من التخف أشرف تحية S: - B

<sup>878</sup> فيا لها S: فيما له B

<sup>879</sup> أودعه SB

<sup>880</sup> جسم S: جسمه B

<sup>881</sup> المرقد S: الفرقة B

<sup>882</sup> رحمه الله تعالى رحمة واسعة S: - B

<sup>883</sup> له شافعة S: شافية B

<sup>884</sup> إنه هو الرحمن الرحيم S: - B

ومنهم العالم الفاضل الفائق الطبيب الحاذق المرحوم الشيخ محمد بن المرحوم الشيخ محمود

القوصوني المصري<sup>885</sup>: أصله من قرية قُوضُون من أعمالِ مِصْرَ، وَالْقَيْصُونُ على ما اشتهر<sup>886</sup> به غَلَطٌ

فَاحِشٌ كذا سَمِعْتُ من عمِّ الشيخ المذكور الشيخ علاء الدين المتوفى حال كونه رئيس الأطباء الخاصة

بِسَقَرِ نَخْجَوَانٍ. وأجدادهم<sup>887</sup> من بيوت العلم والطبابة من لَدُنْ إِبْتِدَاءِ جُلُوسِ التُّرْكُمَانِيَانِ سُلْطَنَةِ مِصْرَ

نَادِرِ الْعَصْرِ مِقْدَارَ أَرْبَعِمِائَةِ سَنَةٍ. وأشجارُ البَلْسَانَ<sup>888</sup> (S243b) التي تُسَمَّى<sup>889</sup> بِمَاءِ الْبَيْتِ المخصوصة،

وينبت بالدهن المعروف، والقرية التي يسقون أهلها بذلك الماء هاته الأشجار في يدهم وحفظهم<sup>890</sup> من

ذلك المدة منذ تلك المدة<sup>891</sup>، ولهم إصابات كثيرة في الطبابة حتى لو يُجْتَمَعُ وَيُكْتَبُ ما يُنْقَلُ من

حُدَاقِهِمْ<sup>892</sup> وَمَهَارَتِهِمْ وعجائب الإتيافات الصادرة منهم لَكَانَ كِتَابًا مُسْتَقِيلاً مشتتلاً (B158a) على عِدَّةِ

فُصُولٍ وَأَبْوَابٍ. فلما فتح السلطان سليم خان ديار مصر قَلَمَا ترك حُدَاقِ أَهْلِ الصَّنَائِعِ ثَمَّهُ، فَأَتَى<sup>893</sup> أَبَاهُ

وَأَخَاهُ أَبِيهِ<sup>894</sup> بِالرُّكْبِ السُّلْطَانِي إِلَى قُسْطَنْطِينِيَةِ مَعَ مَنْ أَتَاهُ مِنْ مَهْرَةِ حُدَاقِ جَمِيعِ أَهْلِ الْحِرْفِ، فَجَعَلَ أَبَاهُ

من الأطباء السلطانية، ومات هو في أوائل سلطنة السلطان سليمان. وكان الشيخ<sup>895</sup> محمود المزبور في

مِصْرَ مُشْتَغِلاً وَمُخَصَّلاً عِلْمَ الطِّبِّ، ثم أتى قُسْطَنْطِينِيَةَ<sup>896</sup> مع المولى محي الدين المرحوم الشهير بالمعلول أمير

<sup>885</sup> ومنهم العالم الفائق الطبيب الحاذق المرحوم الشيخ محمد بن المرحوم الشيخ محمد القوصوني المصري S : ومنهم العالم الفاضل المولى محي الدين محمود بن الشيخ طوورود

المولى محي الدين الشهير بمارتلوس المرحوم الشيخ محمد القوصوني المصري B

<sup>886</sup> على اشتهر S : علا اشتهره B

<sup>887</sup> وأجدادهم S : وأجداده B

<sup>888</sup> وأشجار البلسان S : وأشجار السلطان B

<sup>889</sup> تسقى S : يسقى B

<sup>890</sup> في يدهم وحفظهم S : في يده وحفظه B

<sup>891</sup> منذ ذلك المدة S - : B

<sup>892</sup> من حذاقتهم: عن حذاقتهم B : من حذاقتهم S

<sup>893</sup> فأتا SB

<sup>894</sup> أباه SB

<sup>895</sup> الشيخ S : شيخ B

<sup>896</sup> قسطنطينية B : بقسطنطينية S

حين عُزِلَ عن قضاء مصر، وَفُلِدَ بالقضاء العسكري. ولما شُوهِدَ بعضُ حَدَاقَتِهِ في مُدَاوَاةٍ<sup>897</sup> الوزراءِ والأكابرِ، وَإِبْرَاءِ الأَمِيرِ بايزيد بن السلطان سليمان حين اعتراه بعضُ الأَمْرَاضِ الهَائِلَةِ جعله السلطانُ من الأَطْبَاءِ الخاصَةِ، فاتصل<sup>898</sup> بِخِدمَةِ المرحوم جعفر آغا وهو إذ ذاك قبو آغاسي، واتفق أَنَّ السلطانَ سليمانَ عَاوَدَهُ مَرَضُهُ المَعَهُودُ النِّقْرِيْسَ وَأَخْطَأَ<sup>899</sup> الطَّيِّبِ المِعالِجِ ابنِ الهامان اليهودي في بعضِ مداواته، وانتهزَ الفُرْصَةَ جعفر آغا فمدحه عند السلطان، وقال فيما قال: إِنَّ اليهودي اللَّعِينَ عدُوُّ الدينِ يعالج وهو<sup>900</sup> عدوُّ اللهِ ولرسوله<sup>901</sup>، فإن ابن<sup>902</sup> القوصوني رجلٌ مؤمِنٌ (S245a) صالحٌ من بيتِ العِلْمِ والحكمةِ يصلي الصبحَ ويصلي على النبي عليه السلامُ، فيدخل على (B158b) السلطانَ وَيَجُوسُ نَبْضَهُ بالبِسمَلَةِ، ويستشفع عند<sup>903</sup> معالجته بالصلاة على طيبِ قلوبنا وسيدنا ومولانا، فلعله يكون خيراً للسلطان في الصحة والسَّقْمِ، فاستحسن السلطانُ قولَ جعفر آغا، وَأَذِنَ له أن يعالج السلطانَ مع ابنِ الهامان، فلم يَرِضْ ابنُ القوصوني، وقال: أنا لا أعالج مع شَرِكَةِ أَحَدٍ؛ لأن معالِجَةَ السلاطين كثيرُ الأخطارِ، وسأل عَقْدَ المجلسِ عند السلطان، فأذن السلطان أن يدخل هو عليه مع مُجْمَدِ چلبِي رَئِيسِ الأَطْبَاءِ، وأظهر ابنُ القوصوني حَظًّا ابنِ الهامان في المِعالِجاتِ، وَصَدَّقَهُ السلطانُ بوجدانه في مِرْاجِيهِ، وحكم الرئيس بحقيقة كلام ابن القوصوني<sup>904</sup> فخرجوا من حضرة السلطان، ثم عُقِدَ المجلسُ ثانيَ مرَّةٍ عند<sup>905</sup> جعفر آغا، وجمع جميعَ الأَطْبَاءِ، وباحث ابنُ القوصوني مع ابنِ الهامان، وأتى بالكتب وأثبت مُدَّعَاةً في تخطئته،

<sup>897</sup> مداواة S : مداوات B

<sup>898</sup> فاتصل S : واتصل B

<sup>899</sup> النقريس وأخطأ S : للنقريس وأطاء B

<sup>900</sup> وهو S - : B

<sup>901</sup> ولرسوله S : ورسوله B

<sup>902</sup> بن S : - B

<sup>903</sup> عند S : عنده B

<sup>904</sup> كلام ابن القوصوني S : الكلام B

<sup>905</sup> عند S : عنده B

وباشر المعالجة مُسْتَبَدًّا، وأظهر أثرَ حَدَاقَتِهِ في مِرَاجِ السُّلْطَانِ في أدنى مدّةٍ، فَخَلَعَ عليه خَلْعًا فاخرَةً، وأحسن اليه إحسانًا بليغًا، وزاد وظيفته، وجعل لإبنه وظيفَةً، (S245b) واشترى له دارا بقسطنطينيه، ودارا بأدرنه. فمات ابنُ الهامان غَيِّظًا وحسدًا، حَقْدًا وَكَمَدًا، ثم مات مُجَّدٌ چلبى رئيسُ الأطباءِ فَتُصِّبَ هو مَكَانَهُ فَحَلَّ مَوْقِعًا عَظِيمًا عنده. وكان يعالج إلى أن مَرِضَ (B159a) السُّلْطَانُ في محاصرةِ سَكَنْتَوَارِ، فلما أُيْقِنَ مَوْتَهُ دَبَّرَ<sup>906</sup> بعضَ التَّدَابِيرِ لِدَوَابِنِ ما في أَحْشَائِهِ، وهو غَسَلُهُ وَحَنَطُهُ وَكَفَّنَهُ، وَصَلَّى عليه حسبما مَرَّ، ولم يَدْرِ مَوْتَهُ غَيْرُهُ وَغَيْرُ<sup>907</sup> وزيرِ الأعظمِ مع نَقَرٍ قَلِيلٍ. وحظى قدرُهُ أيضًا عند السُّلْطَانِ سليمِ خان، ومات في صفر سنةٍ ستِّ وسبعين وتسعمائة بمرض الإسهال، ولم يبلغ عمرُهُ فيما أظنه إلى ستين. وكان المرحومُ حَادِقًا<sup>908</sup> في علم الطب، وأظهر اليدَ البيضاءَ في رِجْلِ السُّلْطَانِ سليمان، وفي رِجْلِ المعلولِ أميرِ الذى أعيان<sup>909</sup> الأطباءِ معالجَتَهُ. وله مشاركةٌ في أكثرِ الفنون، وكان يطالعُ التفسيرَ والحديثَ لكن كان فيه نوعٌ كِبَرٍ وَحَيَلَاءٍ يُغْرِضُ عن معالجةِ الفقراءِ والضعفاءِ، وإذا جاء أحدُ المحتاجين<sup>910</sup> لم يأذن عليه للدخولِ خلافَ حَصَلَةِ عَمِّهِ<sup>911</sup> الشيخِ علي، فإنه كَلَّمَا<sup>912</sup> ازداد تَرَفُّعًا ازداد<sup>913</sup> تَوَاضُعًا، وَكَثُرَ نَفْعُهُ وخدمتهُ للفقراءِ بعد ما كان رئيسَ الأطباءِ. وكثيرًا (S246a) ما سمعتُ مِنْ فِيهِ رحمه الله تعالى قال: إِنَّ خِدْمَةَ الْفُقَرَاءِ وَالْمُحْتَاجِينَ أَحَبُّ وَأَلْدُّ إِلَيَّ مِنْ خِدْمَةِ السُّلْطَانِينَ وَالْأَكَابِرِ فَضْلًا عَنْ ثَوَابِهِ، فجزاه الله بالعملِ الْمَبْرُورِ والسعيِ المشكورِ، إنه عَفُوٌّ غَفُورٌ. ومن عجائبِ الاتفاقاتِ أَنَّ أبا الشيخِ محمودَ المذكورِ كان مع السُّلْطَانِ

<sup>906</sup> دبر S : دبره B

<sup>907</sup> وغير S : وهو B

<sup>908</sup> حادقا S : خانقا B

<sup>909</sup> أعين S : أعنى B

<sup>910</sup> وإذا جاء أحدُ المحتاجين S : وأجاء أحدُ المحتاج B

<sup>911</sup> عمه S : عم B

<sup>912</sup> فإنه كلما S : نان رفه B

<sup>913</sup> ازداد S : زاد B

سليم عند موته<sup>914</sup> وهو غسله وكفنه وصلى عليه مع طائفةٍ من الأطباء (B159b) الخاصةٍ مثل أخي  
چلبى، والمولى سنان رئيسِ الأطباء إذ ذاك، والحكيم شاه مُجْد القَزْوِينِي<sup>915</sup> وَكُلُّهُم قَدَّمُوهُ لصلاحه<sup>916</sup>،  
والشيخ محمود المزبور غسل مَيِّتَ السلطان سليمان خان وكفنه وصلى عليه، والفرقُ بينهما أنه وجد رئيسًا  
للأطباء، وأباه<sup>917</sup> غيرَ رئيسٍ.

ومنهم المولى الكامل الفاضل<sup>918</sup> قطب الدين الشرواني العجمي: جاء<sup>919</sup> من دياره في  
صدد<sup>920</sup> التحصيل، واشتغل في الرُّوم من أفاضلِ العصر، وانتهى حركتهُ في خدمةِ المولى المعروف (S246b)  
بجلال زاده، ثم اتصل بخدمة الوزير پرتو<sup>921</sup> باشا وهو إذ ذاك كان رئيسَ البَوَّابِينَ، وتقلد أولاً بمدرسةِ  
كوركجي باشا بقسطنطينيه بعشرين درهما، ثم بمدرسة<sup>922</sup> خواجه خير الدين بخمسة وعشرين، ثم بمدرسةِ  
شاه قولي بثلاثين، ثم بمدرسةِ إبراهيم باشا بأربعين درهما<sup>923</sup>، ثم بمدرسةِ مصطفى باشا بقسطنطينيه بخمسين  
درهما، فتوفي في أوائلِ سَنَةِ سِتِّ وسبعين وتسعمائة. وكان المرحومُ عالماً صالحاً مشاركاً في أكثرِ الفنون  
مُشْتَعِلاً مُنْعَزِلاً عن الدنيا والاختلاطِ<sup>924</sup> بأهلها مع شدةِ الاتصالِ بالوزيرِ المشارِ إليه. وله اختصاصٌ خاصٌّ  
بعلمِ الهَيْئَةِ، كنتُ<sup>925</sup> أرسلتُ<sup>926</sup> إليه مكتوباً وَسَبَّكْتُ في ضَمْنِهِ لفظَ القُطْبِ، فأرسل هو إليّ مكتوباً في

<sup>914</sup> عند موته S : عنده B

<sup>915</sup> مُجْد القَزْوِينِي: مُجْد القَزْوِينِي والحكيم B - : S

<sup>916</sup> لصلاحه S : إصلاحه B

<sup>917</sup> وأباه S : وأبا B

<sup>918</sup> الكامل الفاضل S : الفاضل والكامل B

<sup>919</sup> جاء S - : B

<sup>920</sup> صدد S : صدود B

<sup>921</sup> پرتو B : پرتوا S

<sup>922</sup> بمدرسة S : مدرسة B

<sup>923</sup> درهما B - : S

<sup>924</sup> والاختلاط S : واختلاط B

<sup>925</sup> كان SB

<sup>926</sup> أرسلت S : أرسله B

جوابه، وَضَمَّنَ فِي دَرَجِهِ أَكْثَرَ رُؤُوسٍ (B160a) مسائلِ الهيئةِ بمناسبةِ لفظِ القطبِ بأبلغِ عبارةٍ، وألطفِ إشارةً. وَعَمَّرُهُ فِيمَا أَظْنَهُ مَا بَلَغَ إِلَى سَبْعِينَ رَحْمَهُ<sup>927</sup>.

وَمِنْهُمْ الْعَالِمُ الْعَامِلُ الْمَوْلَى الْمَرْحُومُ لَطْفِي الَّذِي<sup>928</sup> هُوَ ابْنُ عِمِّ لِلْمَوْلَى الْأَعْظَمِ الَّذِي فَاقَ<sup>929</sup> بَعْلَمَهُ عَلَى كُلِّ أَعْلَمِ الْمَوْلَى أَبُو السَّعُودِ الْمُفْتِي، وَأَخٌ لِلْمَوْلَى أَحَدِ فُحُولِ الْعُلَمَاءِ جَعْفَرِ جَلْبِي الْمُتَقَاعِدِ عَنِ الْقَضَاءِ الْعَسْكَرِيِّ بِأَنَاطُولِي: نَشَأَ الْمَوْلَى (S247a) الْمَرْبُورُ فِي طَلَبِ الْعِلْمِ، وَدَارَ فِي خِدْمَةِ الْفَضْلَاءِ فِي عَصْرِهِ كَالْمَوْلَى الشَّهِيرِ بِجُوي زَادَهُ. فَلَمَّا صَارَ فِي خِدْمَةِ عَمِّهِ<sup>930</sup> الْمَوْلَى إِلَيْهِ مَكَّثَ وَكَبَّتْ حَتَّى صَارَ مَلَازِمًا، ثُمَّ أُعْطِيَ لَهُ مَدْرَسَةٌ إِبْرَاهِيمَ بَاشَا بِأَدْرَنَةَ بِعِشْرِينَ، ثُمَّ صَارَ وَظِيفَتَهُ خَمْسَةً وَعِشْرِينَ، ثُمَّ أُعْطِيَ لَهُ<sup>931</sup> مَدْرَسَةٌ إِبْرَاهِيمَ بَاشَا الْمَقْتُولِ بِقَصْبَةِ هَرَاغَرَادَ<sup>932</sup> بِثَلَاثِينَ، ثُمَّ صَارَ وَظِيفَتَهُ أَرْبَعِينَ، ثُمَّ تَقَلَّدَ بِمَدْرَسَةِ مُحَمَّدٍ بَاشَا<sup>933</sup> بِخَمْسِينَ، ثُمَّ نَقَلَ إِلَى مَدْرَسَةِ مَغْنِيَسَا، ثُمَّ نَقَلَ إِلَى مَدْرَسَةِ دَارِ الْحَدِيثِ، ثُمَّ بِإِحْدَى الْمَدَارِسِ الثَّمَانِ، فَلَمْ يَمَكُثْ قَلِيلًا حَتَّى أُعْطِيَ لَهُ مَدْرَسَةٌ مَرَادِيهِ بِبُرُوسَةِ الْمَحْرُوسَةِ بِسِتِينَ، ثُمَّ مَاتَ رَحِمَهُ اللَّهُ فِي حُدُودِ سَنَةِ<sup>934</sup> سِتِّ وَسَبْعِينَ وَتِسْعِمَائَةٍ. كَانَ الْمَرْحُومُ عَالِمًا سَلِيمَ الْبَطْنِ جَلِيَّ النَّفْسِ ذَا فَضْلٍ وَأَخْلَاقٍ حَمِيدَةٍ.

وَمِنْهُمْ الْعَالِمُ الْفَاضِلُ الْمَوْلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مُصْطَفَى الْمَعْرُوفِ بِعَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَسْوَدِ: كَانَ هُوَ مِنْ بُرْجِ الْأَوْلِيَاءِ (B160b) قُونِيهِ<sup>935</sup>، قَرَأَ<sup>936</sup> الْقُرْآنَ الْعَظِيمَ وَحَفِظَهُ وَمَهَّرَ<sup>937</sup> فِي التَّجْوِيدِ وَالتَّغْنِي بِهِ، ثُمَّ اشْتَغَلَ بِتَحْصِيلِ الْعُلُومِ، وَقِرَاءَةِ الْمُحْتَصِرَاتِ. فَلَمَّا مَاتَ الْأَمِيرُ جِهَانُ شَاهُ بُنِي السُّلْطَانِ بَايَزِيدِ خَانَ أَمِيرِ

<sup>927</sup> رحمه B : S -

<sup>928</sup> لطفی الذي S : لطفی أخو جعفر جلبي قاضي العسكر الذي B

<sup>929</sup> الذي فاق S : الفائق B

<sup>930</sup> عمه B : ابن عمه B

<sup>931</sup> له S : - B

<sup>932</sup> هراغراد B : هراغرا S

<sup>933</sup> باشا S : - B

<sup>934</sup> ست S : ستة B

<sup>935</sup> قونیه S : بقونیه B

<sup>936</sup> قرأ S : قرأه B

<sup>937</sup> ومهره S : ومهره B

اللواء القرماني<sup>938</sup>، فأرسل نَعَشَهُ إلى بروسه قَدِمَ هو مع الجنازة مع مَنْ جاء مِنْ (S247<sup>b</sup>) الحُقَاطِ وَالْمُقَرَّبِينَ، لكونه حَسَنَ الصَّوْتِ وَطَيَّبَ الْغِنَاءَ. واتفق<sup>939</sup> نزولُهُ بالزاوية الزينية ببروسه، وكان شيخُهَا وقتئذٍ المولى السيد علي المرحوم أبو المولى المرحوم<sup>940</sup> الأمير حسن چلبی الذي مرَّ ترجمتُهُ، واختلط به اختلاطًا أكيدًا، ودار المدرسين ببروسه وقسطنطينيه حتى انتهى حركتُهُ في خدمة المرحوم قدري أفندي، وهو إذ ذاك قاضٍ<sup>941</sup> ببروسه، ثم تزوج بابنة الشيخ المزبور. فلما كان المولى قدري أفندي قاضيًا بالعسكر صار مُدَكِّرَ عُرُوضِهِ، ثم تقلد مدرسة المولى<sup>942</sup> المرحوم حُسْرُو ببروسه بعشرين، ثم صار وظيفتُهُ خمسةً وعشرين، ثم صار مدرسًا بمدرسة نعلنجي بقونية بثلاثين، ثم تقلد مدرسة مراد باشا بقسطنطينيه بثلاثين، ثم بمدرسة أفضلية بأربعين، ثم بمدرسة كوكبوز بخمسين، ثم بمدرسة<sup>943</sup> دار الحديث، ثم بمدرسة<sup>944</sup> إحدى الثمان، ثم بمدرسة<sup>945</sup> آياصوفيه بستين. فعزل بإسنادٍ بعضِ رِيْبَةٍ، ثم عين له سبعون درهما وظيفَةً التقاعد، ثم مات بمدينة قسطنطينيه في اليوم الرابع (B161<sup>b</sup>) والعشرين من شهر شوال (S248<sup>a</sup>) لسنة ست<sup>946</sup> وسبعين وتسعمائة. كان المرحوم عالمًا فاضلاً، لذيذ الصُّحْبَةِ حُلُوِّ الْمُحَاضَرَةِ، طَيَّبَ الْمُكَافَحَةَ مُتَوَاضِعِ الْقَلْبِ، كثير الإختلاطِ مع الأدباءِ والظُرَفَاءِ<sup>947</sup>، مَطْرُوحِ التَّكْلِيفِ، له مُطَايَبَاتٌ وَمُلاطَفَاتٌ كثيرةٌ. ولقد زُرْتُهُ قَبْلَ مَوْتِهِ

<sup>938</sup> القرماني B : القراماني S

<sup>939</sup> واتفق: والتقفه SB

<sup>940</sup> المرحوم S -: B

<sup>941</sup> قاضٍ S : قاضي B

<sup>942</sup> المولى S : مولى B

<sup>943</sup> بمدرسة S : مدرسة B

<sup>944</sup> بمدرسة S : مدرسة B

<sup>945</sup> بمدرسة S : مدرسة B

<sup>946</sup> لسنة ست S : سنة ستة B

<sup>947</sup> والظرفاء S : الظرفاء B

بأسبوع، فسألت عن سنِّه، فقال إني كنتُ آخرَ سني أربعة وسبعين، فرأيتُ في رؤيائي بأنَّ قيلَ لي سنُّكَ  
ستةً وسبعون، وخسرتُ من التصور<sup>948</sup> سنتين. رحمه الله تعالى رحمةً واسعةً أمين<sup>949</sup>.

تم

يا رب نگاه دار تو ایمان آن کسی که خط من بخواند بر من دعا کند<sup>950</sup>



<sup>948</sup> التصور S : التصوير B

<sup>949</sup> أمين S - : B

<sup>950</sup> تم، يا رب نگاه دار تو ایمان آن کسی که خط من بخواند بر من دعا کند B - : S

## فهرس الآيات

تبارك الذى نزل الفرقان: ص. ١

إنا نحن نزلنا الذكر وإنا له لحافظون: ص. ١

أرسل رسوله بالهدى ودين الحق ليظهره على الدين كله ولو كره المشركون: ص. ١

ومن أصدق من الله قيل: ص. ١

سنة الله التى قد خلت: ص. ١

هل أتى على الإنسان حينٌ من الدهر لم يكن شيئاً مذكوراً: ص. ٤

على شفا جُرْفٍ هارٍ: ص. ٦

وعلى الله قَصْدُ السبيل: ص. ٧

رجالٌ لا تُلَهِيمُهُمْ تجارةٌ ولا بيعٌ عن ذكر الله: ص. ١٦

حَقِيقٌ عَلَى أَنْ لا أَقُولَ إِلاَّ الحَقَّ: مق. حقيق على أن لا أقول على الله إلا الحق، ص. ١٧

فكان من المُعْرِقِينَ: ص. ٢٢

ويأبى الله إلا أن يُنمَّ نُورُهُ: ص. ٣٣

واجعل لي وزيراً من أهلي هارونَ أخى اشُدُّ به أزرى: ص. ٣٤

رَبُّوَةٌ ذات قرار ومعين: ص. ٤١

الحمد لله الذى وهب لي على الكبرِ إِسْمَاعِيلَ وإِسْحَاقَ: ص. ٦٠

## فهرس الأحاديث

إذا جاء القضاء عَمَى البصرُ: ص. ٣

الآن طاب لي الموتُ: ص. ٤٨

لَمَّا فُيْضَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ، نَجَمَ التَّقَاقُ، وَارْتَدَّتِ الْعَرَبُ، وَصَارَ الْمُسْلِمُونَ كَالنَّعَمِ السَّارِحَةِ فِي اللَّيْلِ  
الْمَاطِرَةِ، فَحَمَلَ أَبِي مِنَ الْأَمْرِ مَا لَوْ حَمَلَهُ الْجِبَالُ لَهَاضَهَا، فَجَزَاهُ اللَّهُ تَعَالَى عَنِ الْإِسْلَامِ وَعَنَا خَيْرَ الْجَزَاءِ

في الدنيا وَالْعُقْبَى: ص. ٦٥.

### فهرس الأبيات العربية والفارسية

ص. ٤	حتى رأيناك في التاريخ مَكْتُوبًا	ما زلت تَلَهُجُ في التاريخ تَكْتُبُهُ
ص. ٥	ولم أشتم على العِرضِ اللئيمِ المُدَمَّمَا	إذا أنا لم أمدخ على الخير كَلِّه وبيقى
ص. ٥	وَيُبْقَى لِيَّ اللهُ الْمَسَامِيعُ وَالْفَمَا	فما عرفتُ الخيرَ والشرَّ كَلِّه
ص. ٥	وما أقواله إلا صوابا	وما أفعاله إلا ثَوَابًا
ص. ٦	حتى أضيفَ إليها ألفَ آمينا	آمين آمين لا أرضى بواحدةٍ
ص. ٣٦	وَيُرْعِيكُمْ الرَّحْمَنُ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ	وحيث اتَّجَهْتُمْ سَاعَدْتُكُمْ سَلَامَةً
ص. ٥	وسَلِّمْ لِسَلْمَى وَسِرِّ أَيْنِ سَارَتِ	اتبع رياح القضا ودر حيث دارت
ص. ١١	لنا عِلْمٌ وللأعداءِ مالٌ	رضينا قسمةَ الجَبَّارِ فينا
ص. ٣٦	إن الزمانَ بمثله لَبَخِيلٌ	هيئات لا يأتي الزمانُ بِمِثْلِهِ
ص. ٣٩		لِكُلِّ زَمَانٍ دَوْلَةٌ وَرِجَالٌ
ص. ٧	لنا من العناية ركننا غير منهدم	بشرى لنا معشر الإسلام أن
	وهو كالإبليس خَلَّافٌ مَهِينٌ	رُدَّ مَدْحورًا كدوبُّ أعورٌ
ص. ١٠	فاشكر الله إله العالمين	عَزَلُهُ خَيْرٌ اتى تَارِيخُهُ
	أَنْتَ النَّجَابَةِ سَاطِعِ الْبُرْهَانِ	في المهدي ينطق عن سعادة جَدِّه
ص. ٣٢	أيقنتَ بَدْرًا منه في اللَّمَعَانِ	إن الهلال إذا رأيت نُموَّهُ
ص. ٥٧	كفى المرء فضلًا أن تعد معاييه	ومن ذا الذي يرضى سجاياه كله
ص. ٦٣	فروح وريحان على ذلك المثوى	سلام وغفران على ذلك الثرى

### الأبيات الفارسية

ص. ۸۲	که خط من بخواند بر من دعا کند	یا رب نگاه دار تو ایمان آن کسی
	به چاهی افکند ماه دل افروز	فغان زین چرخ دولایی که هر روز
ص. ۳۶	نهد بر پنجه گرگ درنده	غزالی در ریاض جان چرنده
ص. ۵۱	تا ز فرق خود قدم سازم ز دیده پاکتم	یا رسول الله بسوی خود مرا راهی نما



## SÖZLÜK

الأصْفَاءُ : Bölge, yöre, mıntıka	أَبَّ : Yolculuğa hazırlanmak
الأَعْوُزُ : Tek gözlü	أَبْشَعُ : Çirkin ve iğrenç
أَعْيَا : Aciz kalmak	أُبْهَةٌ : İhtişam, görkem
أَفَاقُ : İyileşti, sıhhat buldu	أَبْوُءُ : Kabul etmek, itiraf etmek
الأَفْوَلُ : Batma, gözden kaybolma	أَبُوْحُ : Kabul etmek, itiraf etmek
أَقَاصِي : En uzak	أَتَكَلَّلُ : Güvenmek
أَقْرَبُ اللّٰهِ عَيْنَ : Allah ihsan edip sevindirsin	أَتَهَبُ : Hibeyi, hediyeği kabul etmek
الأَقْطَاةُ : Bölge, yöre, mıntıka	الإِثَارَةُ : Kışkırtmak, İsyana teşvik etmek
إِقْطَاعُ : Tımar, toprak ağalığı	اجْتِنَاءُ : Meyve vb. toplamak
أَكْرَازُ : Saldırı, hücum	أَجَلَةٌ : Yüce, ulu
أَكْوَارُ : Etraftakiler	اِحْتَذَى : Birini örnek almak
إِلْحَاخُ : İsrar, zorlama, ihtiyaç	أَخْرَا : Bir şeyin en uygun ve doğru olanı
أَلْمَعِيُّ : Deha, zeki	أَحْشَاءُ : İç organlar
أَنَافُ : Fazla oldu, arttı	اِخْتَرَعُ وَرَقَةً : İddianame hazırlamak
اِنْتَهَزَ الْفُرْصَةَ : Fırsat ele geçirmek	أَخَذَ بِمَجَامِعِ قَلْبٍ : Kalpleri büyülemek
أَنْوَفٌ : Şerefli, kibirli	أَخْرَسَ : Dilsizleştirmek, susturmak
أَوْتَادُ : İleri gelenler, çadır yapımında kullanılan ip	أَخْصُ أَخْصَاءٍ : En yakın kişi
الأَوْغَادُ : Sefil, Ahmak, Cahil, Hain	ارْتَقَى : Yükselmek, artmak, terfi etmek
آلِ الأَمْرِ إِلَى : İş sonunda ..... e dayandı	أَرِيْبُ : İleri görüşlü, mahir
آلِ إِلَى : Devretmek, sebep olmak	أَزَاخُ : Örtü vs. kaldırmak
إِيْوَانٌ : Büyük ve genişçe ev	الإِزْدِرَاءُ : Tahkir etmek, horlamak
ب	أَسَاطِيْنُ : Ulemanın önde gelenleri
بَادِرَةٌ : Hata, yanlış, öfke	الإِسْتِنَاسُ : Samimiyet ve cana yakın olmak
بَاْرٌ : İyilik sever, emin	اسْتَبَدَ : Başına buyruk davranmak
بَاشِرُ : İşe koyulmak, Yapmak	اسْتَحْلَفَ : Yemin ettirmek, rica etmek
البَاغِ الطَوِيْلُ : Tanınmış, şöhret sahibi	اسْتَعْفَى : İstifa etmek, istifasını dilemek
الْبَائِيَةُ : Eskimiş, yıpranmış	اسْتَوَزَرَ : Bakan olarak atanmak
بَدَّدَ : Bölmek, parçalamak	اسْتَوْلَدَ : Çocuk istemek
بَدْعٌ : İlk, Buluş, İcat	الْأَسِي : Doktor
الأَبْرَدُ : Yünden yapılmış sağlam ip	أَشْنَعُ : Çirkin ve iğrenç
	أَصَالَةُ رَأْيٍ : Orijinal fikir

Hükümdar olmak : تَسَلَطَنَ  
 Müsvedde, Karalama : تَسْوِيْدٌ  
 Dağılmak, saçılmak : تَشْتُّتٌ  
 İnceleme, durumları araştırma : تَفْقَدٌ  
 Zayıflık, hasta taklidi yapmak : تَمَارُضٌ  
 Bir işe kendini adanmak : تَمَحَّضٌ  
 Toslaşmak, birine toslamak : تَنَاطَحٌ  
 Hazırlanmak, hazır olmak : تَهْيَاؤٌ  
 Takva, Allah'tan korkma : تَوَقُّعٌ  
 Hastalık, rahatsızlık : تَوَعُّكٌ  
 Uzmanlaşmak : تَوَعَّلٌ

## ث

Değerli, pahalı : الثَّمِيْرُ

## ج

Metanetini korumak : جَأَشٌ قَوِيٌّ  
 Tahsildar, vergi vb. toplayan : جَائِيٌّ  
 Vergi : الْجَبَايَاثُ  
 Endişelenmek, Korkmak : جَزَعٌ  
 El ile muayene etmek : جَسَسٌ  
 Ulu, yüce : جَلِيْبِي النَّفْسِ  
 Kafa tası : الْجَمَاجِمُ

## ح

Örnek almak, yolundan gitmek : حَذَا حَذْوًا  
 Bir işi aşk ve şevkle yapmak : حَزَامَةٌ  
 Merkezi yer, korunaklı yer : حُصُونٌ  
 Enkaz, yıkıntı : حَطَامٌ  
 Kin, nefret : حَقْدٌ  
 Yerinde duramayan : الحُلُسُ ج الحُلُوسِ  
 Sevilmek, yükselmek : حَطِيْبِي عِنْدَ  
 Yemin etmek : حَلْفٌ

Kısa müddet, an : بُرْهَةٌ

Parıltı, ışıltı : البَرِيْقُ

Neşeli, güler yüzlü : بِشَاشٌ

Cesaret, Kuvvet : بَطْنٌ

Ansızın : بَعْنَةٌ

Bölge, yöre, mıntıka : البِقَاعُ

Bölge, yöre, mıntıka : البُلْدَانُ

Medine'de Müslüman mezarlığı : بَقِيْعُ الْعَرَقَدِ

Belesan ağacı, pelesenk ağacı : بَلَسَانٌ

Tembel, uyuşuk, aptal : بَلِيْدٌ

Tüfekler, silahlar : بِنَادِقُ

Parlak, göz alıcı : بَهِيْمَةٌ

Konuk etmek, Misafir etmek : بَوَّأٌ

## ت

Hazır olma : تَأَهَّبٌ

Allah'a yönelmek, züht hayatı : تَبَتَّلَ إِلَى اللَّهِ  
 yaşamak

Bir konuda derin bilgi sahibi olmak : تَبَحَّرَ

Açıklama, haber verme : تَبَصَّرَةٌ

Hediye, sanat eseri, mücevher : تُحَفٌ

Ard arda : تَتْرَى

Bakmak, gözetlemek : تَعَهَّدَ

Gecenin sonundaki sabahla karışık  
 karanlık

Hayrete düşmek, şaşırmak : تَحَيَّرَ

Seçmek : تَحَيَّرَ

Bir şey hakkında düşünmek : تَدَبَّرَ

Tecrübeli olmak, eğitilmiş olmak : تَدَرَّبَ

Bakmak : تَرَأَى

Sık sık uğramak : تَرَدَّدَ إِلَى

Panzehir : التَّرِيَاثُ

Sarsılmak : تَرَعَّرَعَ

Vakıf memurları : الرقبة  
 Büyük, yüce bir kimsenin huzuru : ركب  
 Nazik, duygusal : رهيف  
 Düşünme, tasarlama : رويّة

ز

Çok, bol, fazla, zengin : زاخرة  
 Süs, ziynet : زخارف  
 Kronik hastalık : زمانة  
 Giyim tarzı : زيّ

س

Postacı, ulak : الساعي  
 Göndermek : ساق إلى  
 Kalıba sokmak, şekil vermek : سبك  
 Geniş, bol, uzun : سبوغ  
 Uzak : سحيق  
 Sürü, çiftlik hayvanları : السارحة  
 Güzel söz : السمين  
 Sülale, nesil : سلالّة  
 İyi niyetli : سلامة الصدر  
 Evlat, nesil : سليل  
 Günahtan uzak duran : سليم البطن  
 Nefsine itaat eden : سهيم نفسه  
 İzin vermek, ruhsat vermek : سوع

ش

Boş : شاغرة  
 Birliği dağıtmak, parçalamak : شتت شمله  
 Cimrilik, pintilik, açgözlülük : شح  
 Mal vs. sağa sola harcamak : شذر مذر  
 Yüksek, kibirli : الشامخ  
 Şıkk-ı sâni defterdarlığı : الشق الثاني

Konuşması tatlı ve çekici : حلو المحاضرة  
 Humma : حميات  
 Mumyalamak : حنط

خ

Kadın tarafından akrabalar : ختن  
 Bilinmeme, tanınmama, tembellik : الخمول  
 Masa, büfe : خوان  
 Kibir, kendini beğenmişlik : خيلاء

د

Adet, huy, gelenek : دأب  
 Tedbir almak : دبّر  
 Elbise, giysi, cübbe : دثار  
 Bakan, vezir : الدستور  
 Alçak, adi, bakımsız : دنّي  
 Derlemek : دون

ذ

İhmal, gözden kaçma : الذهول  
 Erime, çözülme : ذوابان

ر

Müteferrika başı : رئيس لطائفه المتفرقة  
 Sabit, sarsılmaz : الراسخ  
 Dağlar : الراسيات  
 Efsuncu, rukye yapan : الراق  
 Uyuyan, yatan, uzanan : راقد  
 Hatırlamak için parmağa takılan yüzük ip: رزيمة  
 Eski, yıpranmış, pejmürde : رث  
 Göç edilecek hedef, varış yeri : رحلة  
 Konvoy, süvariler : الركب  
 Düşüncesizlik, küstahlık : رعونّة

Kapı eşiği : عَتَبَةٌ  
 Hata, ayak sürçmesi : العَثْرَةُ  
 Yüzün yanlarından çıkan ilk sakal : عِذَارُ  
 Gayri menkul : عَقَارٌ  
 Kesmek, boğazlamak : عَقْرٌ  
 Astronomi : عِلْمُ الْهَيْئَةِ  
 Birden, ansızın : عَلَى غَفْلَةٍ  
 Söz dinlemek : عَمَلُ أَقْوَالِهِ  
 İktidarsızlık : الْعُنَّةُ  
 Başlangıç, Kuvvet, dinçlik : عُنْفُوَانٌ  
 Suyu dolu kuyu : الْعِيَالِمُ

## غ

Kötü, çirkin, bayağı söz : الْعَثُّ  
 Sabah, sabahleyin : غَدَاةٌ  
 Kaba, Sert : الغلاظ  
 Aldırmayan, önemsemeyen : غَيْرِ مُبَالٍ  
 Gönderdi, sürgün etti : غَيَّبَ

## ف

Israr etmek, diretmek : فَأَلَحَّ عَلَيْهِ  
 Durgunluk, gevşeklik, zayıflık : فُتُورٌ  
 Eşsiz inciler : فَرَائِدُ الْجُمْآنِ  
 Tabancalar : الْفِرَادَاتُ  
 Parça : فُلَاقَةٌ  
 Sorumluluğu birine bırakmak : فَوْضَ إِلَى  
 Kitap vs. içinde : فِي دَرْجٍ

## ق

Sözleşme, taahhüt, teminat : قَبَالَاتٌ  
 İlimde sarsılmaz ve sabit kişi : الْقَدَمُ الرَّاسِخُ  
 Misafir yemeği : الْقِرَا  
 Huy, tabiat, mizaç : الْقَرِيحَةُ

Şamata, vilayet, bölge : شَامَاتُ  
 Boşalmak, boş olmak : شَعَرَ  
 Kendini seven : شَقِيقُ رُوحِهِ  
 Bir işe girişmek : شَمْرُ سَاقٍ  
 İğrenç, Çirkin : شَنِيعَةٌ  
 Bir işi aşk ve şevkle yapmak : شَهَامَةٌ

## ص

Kahraman : صَاحِبُ الْقِرَانِ  
 Aşk, özlem : الصَّبَابَةُ  
 Taviz vermeden, katı : صِرَامَةٌ  
 Mükafat, ecir, atıye, bağış : صِلَةٌ  
 Tasarlamak, kesin karar vermek : صَمَمٌ  
 Merkezi yer, korunaklı yer : صَيَاصِي

## ض

Birine benzemek, birini andırmak : ضَاهِي  
 Eklemek, içine dahil etmek : ضَمَّنَ  
 Küçük köy, verimli arazi : ضَيْعَةٌ

## ط

Kağıt : طَرَسُ جِ طَرُوسٍ  
 Dış görünüm, çehre, sima : طَلْعَةٌ  
 Yüksek dağ : طَوْدٌ  
 İsteyerek : طَوْعٌ  
 Tutarsızlık, cahillik : طَيْشٌ  
 Güzel karşılayan : طَيِّبُ الْمُكَافَحَةِ

## ظ

Zarif, şık, usta, mahir, nükteli : الظُّرْفَاءُ

## ع

Tekrarlamak, geri dönmek : عَاوَدَ

Zengin, pahalı : الْمَيْتْرُ  
 Konferans : مُحَاضِرَةٌ  
 Tahkik, inceleme : مُحَاكِمَاتٌ  
 Meclis, toplantı yeri, loca, çevre : مَحْفِلٌ  
 Manda devlet veya şehir : المحمية  
 Merkez, eksen, mihrap : مَدَارٌ عَلَيْهِ  
 Birine kibar davranmak : الْمُدَارَاةُ  
 Birine kibar davranmak : الْمُدَاهَنَةُ  
 Kovulmuş, sürgün edilmiş : مَدْحُورٌ  
 Kazasker kaleminin amiri : مُذَكِّرٌ عُرْوَضٍ  
 Bıyığı yeni çıkmış genç : مُزْدَانٌ  
 Dilek, arzu : الْمَرْوْمُ  
 İnatçı : الْمَرِيدُ  
 Tuzak, tehlike, kaygan yer : مَزَالِقٌ  
 Yıllık, yılda bir : مُسَانِهَةٌ  
 Başına buyruk davranmak : مُسْتَبِدٌ  
 Belagatli söz söyleyen : مُسْتَلَقٌ  
 Tartışma, kavga : مُشَاجِرَةٌ  
 Kamıt, doğrulayıcı : مُصَدِّقٌ  
 Arena, yarış pisti : مُضْمَارٌ  
 Nezaket, şefkat, güzel davranış : مُطَائِبَاتٌ  
 Sorumluluk yüklenmeyen, : مَطْرُوحُ التَّكْلِيفِ  
 resmîyetten uzak

Dönüş yeri, Ahiret : مَعَادٌ

Dünya : مَعَاشٌ

Bunak : الْمَعْتَوُهُ

Yüce, Ulu, Saygın : الْمُفَحِّمُ

Tutumlu, cimri : مُقْتِرٌ

Yaralı : مَقْرُوحَةٌ

Mücadele, savaş, tartışma : الْمُكَافِحَةُ

Uğraşan, yoğunlaşan : مَكْبٌ عَلَى

Çok konuşan, çenesi düşük : مِكْتَارٌ

Sığınak, barınak : مَلَاذٌ

Meslektaş : قَرِينٌ

Vefat etti : قَضَى نَحْبَهُ

Yolculuk vs. den dönmek : قُفُولٌ

Saf altından gerdanlıklar : قَالِيدُ الْعَقِيَانِ

Şap hastalığı : قُلَاعٌ

Bir şeyin zirve noktası : قَوَاصِي

ك

Değersiz, satılmayan : الْكَاسِدُ

Alimler arasında yüksek : الْكَعْبُ الشَّامِيحُ

mertebe sahibi

Bir işi yapabilecek kudrette olan : الْأَكْفَاءُ

Yalan, iftira, kurgu söz : كَلَامُ الْإِخْتِلَاقِ

Doğru ve yerinde söz : كَلَامُ الْإِنْطِبَاقِ

ل

Sadece : لَا غَيْرُ / وَلَا غَيْرُ

Eşsiz, benzersiz : لَا يُضَاهِي

Akıcı, açık ve düzgün konuşma : لِسَانٌ طَلَقٌ

Fesahat, belagat : لَسَنٌ

Keskin zekalı, fasih konuşan : اللَّوْدَعِي

Kişiye yaptığı işin karşılığını : لَمْ يَرُدَّ إِلَّا نَفِيَهُ  
 vermemek ve onu sürgün etmek

م

Kınama, azar : الْمَوْأَخَذَةُ

İhtiyaçlar : مَوْنَاتٌ

Üstün başarı, kahramanlık : مَأْتِرٌ

Gaye, amaç, hedef : الْمَأْرَبُ

İhtimam, Önem göstermek : الْمَبَالَاتُ

Karnından rahatsızlığı olan : مَبْطُونٌ

Alçak gönüllü : مَتَخَشِعُ الْأَخْلَاقِ

İtiraz etmek : مَتَعَرِّضٌ لَ

واری : Toprak üstünü örttü, gömdü :  
 الواشي ج الواشون : Fitneciler, iftira atanlar,  
 muhbirler

وَجَنَاتٍ : Yanaklar :  
 وَجِيه : Saygın, şerefli, itibarlı, ileri gelen :  
 وسمية : Nişan, alamet :  
 الوميص : Parıltı, ışıltı :  
 وَهْنٌ : Güçsüzlük, zayıflık :

### ي

اليُدُّ البيضاءُ : Cömert :

من كُلِّ فَحٍّ عميقٍ : Her taraftan :  
 مُنْتَمَى الأمثال : Mümtaz şahsiyetlerin menşei :  
 مُنْشَأَتٌ : Tesis, yapı :  
 المنظور عليه : vakıftan yardım alan fakirler :  
 الْمُنُونُ : Zaman :  
 الْمُهَجُّجُ : Kalpteki kan, ruh, can :  
 مَهِيْبٌ : Ürkütücü, saygın, saygıdeğer :  
 مَهِيْنٌ : Adi, aşağılık, rezil :  
 مُوقِعٌ : Nişancı :  
 مُيَاوَمَةٌ : Gündelik, yevmiye :

### ن

ناعي : Birinin ölüm haberini getiren :  
 نافذ الكلمة : Etkili, nüfuzlu :  
 الناظرين : Vakıf memurları :  
 نَاهَرَ : Yaklaşmak, Erişmek :  
 ناول : Birisine bir şey vermek :  
 نبالةُ فكر : Mükemmel fikir :  
 نَبِيَّةٌ : Zeki, meşhur :  
 نجم : Doğmak, Çıkmak, Sivrilme :  
 نَحْبٌ : Ecel, ölüm, vakit, süre :  
 نُحُوسَةٌ : Talisizlik, uğursuzluk :  
 نَسِيحٌ عَصْرِهِ : Devrinin yeganesi :  
 نَشْوَةٌ الهَيْمَانِ : Susuzluk sarhoşluğu :  
 النِّقْرِيْسُ : Nıkris (gut) hastalığı :  
 نَهَبٌ : Gasp etmek, yağmalamak :

### هـ

هَائِلٌ : Korkunç, fena, şiddetli :  
 هَاضٌ : Parçalamak, ufalamak :

### و

الْوَارِفُ : Yayılmış, uzamış :

## ÖZGEÇMİŞ

Kişisel Bilgiler	
Adı Soyadı	Mehmet ÖZTÜRK
Doğum Yeri ve Tarihi	Gebze / 09.09.1990
Eğitim Durumu	
Lisans Öğrenimi	İnönü Üniversitesi
Yüksek Lisans Öğrenimi	Atatürk Üniversitesi
Bildiği Yabancı Dil	Arapça
Bilimsel Faaliyetleri	
İş Deneyimi	
Stajlar	
Projeler	
Çalıştığı Kurumlar	Diyanet İşleri Başkanlığı / İmam Hatip
İletişim	
E-Posta Adresi	<a href="mailto:ozturkmehmet@atauni.edu.tr">ozturkmehmet@atauni.edu.tr</a> Berdavi90@gmail.com
Tarih	04.01.2016